LA PRENSA

Dirección y Administración: Avenida de Mayo 667 y 675

BUENOS AIRES, MARTES 1 DE NOVIEMBRE DE 1910

MATERIALES DE CONSTRUCCION

ARENA de río, $ 2.500 el camión. Ladrillos, cemento, cal, yeso, hierro, etc. Materiales para pintura. Pedidos: Cochabamba 1119, esq. Defensa. Teléfono 3.

HABITACIONES AMUEBLADAS CON O SIN PENSION

MATRIMONIO, distinguidos italiano, acep-taría una señorita o señora, como pen-sionista, única; hay piano. Azcuénaga 1212, Palermo. v13

PIEZA amueblada alquilo a caballero, en familia, Montevideo 338. v13

PENSION, sala amueblada, matrimonio, 2 caballeros, Venezuela 595. v13

PENSION y pieza reciamente amueblada se alquila, Lavalle 1669, 1er. piso. v13

PIEZA GRANDE, ALQUILO CON PENSION a B. Mitre 1192, 2o. piso. v13

PIEZA amueblada, a señor solo, único inq., E. 500, de Irigoyen 1237.

PENSION en familia, pieza amueb., con pens. a matr. o mayores. Esmeralda 870.

PENSION en casa de FAMILIA A $ 40, Azcuénaga 1012. v13

PENSION 30 $, PIEZA 40, A CABALLE-ros, en familia; Sáenz Peña 199.

PIEZA alquilo con o sin pensión, en fa-milia, Tacuarí 442.

PENSION a dos señores o matrimonio, Co-rrito 244.

PIEZA AMUEBLADA, CON PENSION, $ 70, Victoria 1090.

PIEZA SE alquila, con muebles a caba-llero, country Lavalle 988.

PIEZA amueblada, para caballeros, ca-sa de familia; Solís 895.

PENSION Y SALA BALCON A 1 ó 2 de personas, a 50 $ c|u., Tucumán 418.

PIEZA AMUEBLADA, CON O SIN pen-sión alquilo a 1 ó 2 personas, únicos, Cangallo 942.

PENSION (O SIN) Y PIEZA AMUE-bladas, en familia inglesa, Perú 142, 2o. piso.

PENSION, PIEZAS A LA CALLE, TELE-fono, baño, a precios económicos, Ta-cuarí 886. v14

PIEZA AMUEBLADA, frente plaza, se alquila, con o sin pensión, Lavalle 130, 4o. piso.

PIEZA GRANDE, ELEGANT., amuebl., para matrimonio o dos señores serios, independientemente, se alquila, Paraná 607.

LINDA AMUEBLADA SE ALQUILA, con pensión, a señor solo, casa familia, 75 $, Maipú 725. v13

PIEZA GRANDE, CLARITA Y AIREA-da, bien amueblada, se alquila a per-sona seria y tranquila, en 30 $ mens., Bo-livar 392.

PIEZA PIEZA CON O SIN muebles, con o sin baños inst. y todas comodida-des a personas serias, Sarmiento 1851.

PIEZA PIEZA, ALQUILO, con o sin muebles, a persona distinguida, pensión de primer órden, Corrientes 1262, piso 3o. derecha.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS, UNA amuebla-da, Brasil 712. v12

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, Uru-guay 716.

SE ALQUILA SALA amueblada, casa de fils., indep., Cangallo 729.

SE ALQUILA UNA PIECITA BIEN amue-blada, 25 $, Córdoba 2049.

SALA AMUEBLADA, INDEPENDIENTE, alquílase a señor, casa de matrimonio, Alberti 523.

SE ALQUILAN SALA Y PIEZA CON muebles a hombres solos, baño, Junín 731.

SE ALQUILA PIEZA con pensión, fami-liar, baño, teléfono, Sarmiento 971, 1o. d. v13

INSTRUCCION PUBLICA

A $ 5 MES MAQUINAS de escribir, con corresp. enseño, Moreno 925, altos. v13

AMBOS sexos máq. de escribir. Toda sis-tema, $ 2 mes, Bmé. Mitre 3562. v13

CHACABUCO 158, máq., taquig., or-tog., cuentas, caligr., idiom., teneduría.

CHACABUCO 158, inglés, francés, ita-liano, latín, mqs., taquigrafía, etc.

PLAZADOS Y LIBRES, ingreso Naval Mil., Nac., preparo, B. Mitre 3508.v15

SEGURO INGRESO PARTERAS, prof. Anchoris, C. Pellegrini 118, 2o. v14

$ 5 MAQ. ESCRIBIR, inglés, francés, preparo, B. Mitre 3568. v15

EL INSTITUTO Nacional del Plata, Co-rrientes 3778, solicita informes. v13

OBREROS, leer, escribir, cuentas en-señó en 2 meses, S. Juan 1543. v13

LIBROS SELOS ESCRIBIR A MAQ. $ 5 San Juan 1543, Academia. v16

EL JUAN 1782, TENED., ARIT., ETC., 10 $, máq. 5 $, piano 5 $, diploma. v16

A $ 6, MAQUINAS CON PRACT. escri-torio, 10 $ Pened., taquigrafía, aritm., cortog., etc., Corrientes 1261. v14

ALG., ARITM., GEOM., TRIG. Y COSM., preparo con éxito garantido. Prof. Ing. Rivadavia 4295. v12

$ 6 POR MES ENSEÑO SOMBREROS, piano, solfeo, piezas en 3 meses, corto conf. a 5 $, diploma, Belgrano 2486. v15

INGRESO A LA ESCUELA DE PARTE-ras, preparo en breve tiempo, éxito ga-rantido, Sarmiento 1579, U. T. 6388, Lib. v14

ALGEBRA, ARITM. T. LIBROS, FIS., quím., botán., corresp., ortog., etc. 10 pesos, Baldassare, Brasil 1383. v13

AV. de MAYO 1180, BELGRANO 2896 y Perú 1465, Máquinas escribir, mes $ 5, taquigrafía, caligrafía, aritmética, mes $ 5. v13

CAD. BERNARDI, corte, conf., lab., pre-miado Minist. Instruc. Públic. y 30 pre-mios de concursos. Otorga dipl. de mayor valor en la Ac. del Sur, Sta. Fe 2607. v21

A 10 $ AL MES, enseño día y noche, en clases diarias, teneduría a oro y papel, contabilidad, aritmética, gramática y cali-grafía, C. Pagano, Rivadavia 2475. v12

ARITMETICA, ALGEBRA, GEOMETRIA, trigonometría, química, física y demás asignaturas del bachillerato, prepara A. Parodi, ingeniero civil, Sarmiento 1679, U. T. 6388, Lib. v14

TEN. DE LIBROS, BALANCEADORES contadores públicos, etc. Enseñanza só-lida, individual. Diplomas en 4 meses. Al interior cursos P. correo, 105 diplomados en 1917! C. Pub. Baldassare, Brasil 1363.v15

ASPIRANTES AL DIPLOMA DE "CON-tador público", "Tenedor de libros", "Taquígrafo", "Balanceador", "Cajero", etc. Preparación sólida e individual en breve tiempo, Corrientes 2778, casi esq. Pueyrre-dón. Solicite informes. (Clases aparte para señoritas).

ACADEMIA MERCANTIL "PISONERO", Victoria 1406, Enseñanza rápida prác-tica, e individual (día y noche), "Contado-res", "Balanceadores", "Tenedores de Li-bros", Empleados de Banco y comercio, ca-lígrafía y máquina. Al exhibir diplomas. Informes al director. Recibe pupilos. v15

A 10 $ MENSUALES el profesor P. Ri-cci dicta lecciones de teneduría de li-bros, a oro y papel, matemáticas, caligra-fía, francés, taquigrafía, máquina de escri-bir, dibujo a las artes aplicado, cursos por correspondencia y práctica de escritorio, Victoria 651. v12

PLAZADOS: REPASOS INGRESOS, (6o. grado aritmética, álgebra, geome-tría, trigonometría, química, física, botáni-ca, zoología, latín, inglés, francés, italia-no, castellano, historia, contabilidad, taqui-grafía, etc. Preparación sólida y garan-tida para los exámenes próximos. Exito se-guro. Solicite informes, 3582, Bmé. Mitre 3582; U. T. 5278 Mitre. v13

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIEN-cias comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Preparación práctica. "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados" en 3 me-ses, otorgando diplomas, "contadores, ba-lanceadores. Cursos especiales por corres-pondencia. Soliciten informes al director Isaac Heller, profesor, contador, balancea-dor público, y autor de las renombradas obras "Sistema Heller". Rivadavia 3412.v12

BACHILLER se ofrece, para escritorio, Alvarez 748. v15

BACHILLERATO ABREVIADO. PROF. del Nacional, 30 $ mes. Av. Mayo 1135, 5o, y 7011. v21

CALIGRAFIA Y ORTOGRAFIA UNICA-mente, Libertad 261, Marzarit.

COL. INST. HUMB. I 1334 Y E. UNIDOS 1568, con jardín, sin vac., T. 1904 B. O.

CALIGRAFO CUELLAR autor de diver-sos métodos de escritura, enseña cali-grafía y reforma de letra, Moreno 584. v15

CANTO, lecciones por distinguido artista lírico, discípulo de Milán, especialidad emisión vocal, prep. arte lírico. Lima 681.

CONSTRUCTORES CLOACQUISTAS, prepa-ra con éxito garantido, A. Parodi, Ing. civil; Sarmiento 1679, U. T. 6388, Lib. v14

COLEGIO SAENZ PEÑA, CHALET, RO-deado de jardín, 140 mts. fondo: ideal de verano, con parque, canchas, biógrafo, bands, 16 prof. grados, ingresos, teneduría, Nacional, sin vacaciones, exámenes fabrero, Pupilos 42 $; Rivadavia 7232 (Plaza Flo-rea). U. T. 1073. Pidan regl. ilustrados. v13

COLEGIO CARLOS Ma. DE ALVEAR, incorporado al Nacional, Enseñanza pri-maria, hasta el 5o. grado. Preparación sóli-da del bachillerato, pudiendo rendirse 2 años en uno. Ingreso al Nacional, Naval, Militar, Comercial e Industrial, Agronomía y Veterinaria. Los exámenes finales en el mismo colegio. Admitense pupilos y ex-ternos desde 7 años. Solicítense propectos. Sarmiento 885, U. T. 2859 Libertad. v30

DIRECTOR DE ESCUELA PARTICULAR asegura buen éxito a ingreso Nacional, Normal, Liceo, Escuela de parteras y pre-paración sólida a niños de 1o. a 6o. gra-do, a domicilio. Constitución 1893. v13

ESCUELA DE BAILE, V. Durago dipl. 1er. bailarín de salón, Callao 841. v13

ESCUELA DE BAILE, director: D. Mas-trangelo, dipl. París, Callao 157. v13

ESCUELA de canto y bailes, de salón, Victoria 1311; U. T. 7809, Lib. v13

ESCUELA de baile, Cangallo 1570, E. Holst, 1er. profesor argentino. v20

ESCUELA DE BAILES MODERNOS, en-señanza garantida en 8 lecciones, Fox trot, Boston one step, hesitation, maxixe y tango, Maipú 325, U. T. 1770, Av. v14

FRANCES POR PROFESORA FRANCE-sa diplomada, Av. de Mayo 605, 3o. v21

HIPNOTISMO, EDUCACION Y desarrollo de la voluntad. Prof. Juan Espinosa, autor de libros, hipnotista 17 años de prác-tica en consultorios médicos. Panamá, nú-mero 836. v15

INGLES, PROF. FINCH, ambos sexos, sep. t., tarde y noche, $ 5, Humberto 1448. v16

INGLES PROF FRANK enseña rápido de d. noche, San Juan 1543; mes 5 $. v18

INGLES POR ENF. DE LONDRES, HUM-berto I 1448, dep. 4o. v15

INGLES, EX PROF. BERLITZ, SISTEMA rápido, conver. comercial, exámenes. Cla-ses noche, preo. mod., Av. Mayo 715. v13

INGLES, CONVERSACION, EXAM., 10 $ mes, Av. de Mayo 605, 3o. v21

INGLES, CONV., GRAM., EXAM. METO-do Sadi, rápido, 10 $ mes; Perú 142, 1er. p. v16

INGLES, PROFESORA DE LONDRES, 10 $. Clases, gram., conv., domicil. médico, Yamonte 1469, dep. 20 v12

MAESTRO NORMAL recibe alumnos par-ticulares, Montes 1950. v12

MATEMATICAS para Facultad y Nacio-nal, gimesia Ant. Giralt; Perú 269. v15

MAQUINAS ESCRIBIR TODOS LOS sis-temas, enseño a $ 5, S. Juan 2887. v16

MAQUINAS ESCRIBIR $ 5 MES, SE dan diplomas, Av. de Mayo 605, 3o. v21

MAESTRA SUIZO-ITALIANA AUTORI-zada, que enseña también el castellano, da lecciones a domicilio Ayacucho 1720.

MAQS. ESCRIBIR, AL DICTADO, PER-mitiendo casi ligereza y correcta orto-grafía, $ 3 y 5 mes, C. Leira, Libertad 261.

MAQUINAS DE ESCRIBIR TODO SIS-tema 3 $, Av. de Mayo 1180. Belgrano 2896, Perú 1465. v13

Profesora de francés, inglés, alem., prep. exám., a dom., Santa Fe 1822, 1o v11d

PROFESORA PIANO, primeras letras, da lecc., Rivadavia 2043, dto. 13, 1o. v19

PIANO, ARMONIUM, CLARINETE, en-señ. Nuckero a domicilio, Puentecito 2922.

POR 6 $ enseño EN 3 MESES PIANO, vio-lín, guitarra, mandolín, solfeo, Sar-miento 1848. v14

PROFESORA italiana de piano canto, italiano, francés, a domic., B. Mitre 2583. v12

PROFESORA superior de piano, solfeo, da lecciones a domicilio; C. Pellegri-ni 555, 2o. piso.

POR 5 $ enseño en 3 meses a señoritas y caballeros, piano, violín, mandolín, guitarra, acordeón, flauta, mandoncelo, cla-rinete, bandurria, solf., México 2801. v12

SEÑORITA francesa, da lecciones de fran-cés y cray., X X 20, Av. Mayo 576.

SE DAN LECCIONES DE VIOLIN Y sol-feo, enseñanza práctica, a precios módi-cos, va a domicilio, Pavón 2255. v15

TAQUIGRAFIA ENSEÑO, VICTORIA No. 4018 y Yamonte 1380. v16

TUFIA. MORSE, oído, cinta, clases ventajosas, cualquier hora, S. Juan 2887. v16

TAQUIGRAFIA PITMAN enseña breve Leira, Libertad 261, método comercial, parlamentario.

TAQUIGRAFIA PITMAN, REFORMADA, máqs. escribir, telegrafía a oído, ense-ño $ 5 y 10 mes, Moreno 325. v13

TAQUIGRAFIA PITMAN-PARODY. RE-formada Av. de Mayo 1180, Belgrano 2896 y Perú 1465. v13

VIOLIN, SOLFEO, METODO PIOT, prof. Vallegas, a domic. y en Gaona 20.

PROFESIONALES PEDIDOS

AUXILIAR DE FARMACIA se necesita, Rivadavia 1953.

DEPENDIENTE 1o. DE FARMACIA, práctico, necesito, de 10 a 12 m., La-valle 1302.

DIBUJANTE, se precisa joven con expe-riencia para efectuar dibujos para ins-talaciones de oficina, tiendas, etc. Dirigirse primer lugar "Britanicos", Casilla de Co-rreo 1690. v12

MUSICOS DE BANDA LISA Y BANDA, necesito, de todas clases, Solís 718. v13

MAESTRO, 200 $ SUELDO, CASA Y CO-mida, puesto nacional, a una hora de tren de la capital, quiere permutar en la misma, con otro hasta de 8a. categoría u otro ámpleo nacional no menor de 150 $. Personalmente a Frerre 642. v14

SE NECESITA acompañamiento de gui-tarra para bandoleón, para campaña, tratar Gelly 3459, Palermo.

SE NECESITA una señorita manicura, pe-dicura y masagista. Buen sueldo, casa y comida. Dirigir ofertas detalladas a casa Martucci calle 7 1015, La Plata. v13

SECRETAS: se necesita Srta. de 15 a 20 años, adelantada en piano o violín para conservatorio de provincia, vida de hogar, porvenir. Escribir detalles Sra. L. P. Q., Cerrito 487, piezo 52. v13

SE NECESITA UNA BANDA DE MUSI-ca uniformada, en estación Ramallo, para festejos populares para el 30 del co-riente y 1o. diciembre. Dirigir presupues-tos Sociedad Italiana Eppur Si Muove, estación Ramallo. v12

TENEDOR DE LIBROS PARA LA CAM-paña se necesita, muy bien recomenda-do y práctico en ramos generales, hacien-da, interés compuesto, liquidaciones, etc., sueldo 120 $, hotel Victoria 487.

PROFESIONALES OFRECIDOS

AYUDANTE ing., mens., niv., cál., pla-nos, J. B., Rivadavia 1922, 2o. v15

AGENTE DE NEGOCIOS, MENDOZA Zelis, La Plata, calle 69, No. 888. v4dic.

A LA OFICINA JUDICIAL NO EXIGE anticipos, Adelanta gastos. Tramita testamentarias y todo asunto judicial, Tal-cahuano 612, esc. 8. v14

APROBADO en filosofía y letras, buenos informes, se ofrece para instruir ni-ños en el campo, dirigirse a Mariano L. Gonzáles, Arenales 2075.

CONTABILIDADES, BALANCES, control, etc., lleva en ciudad y campaña. Escri-bir Contador Público, Bolsa Comercio. v13

CONTABILIDAD POR HORAS, BALAN-ces, compulsas de libros. Precios reduci-dos. F. B., Treinta y Tres 888.

DEPENDIENTE de farmacia, práctico, se ofrece, Vuelta 902, U. T. 296, Flores.

DEPENDIENTE de farmacia práctico se ofrece con certificados, Quesada 3790. v13

EX COMERCIANTE, ADMINISTRADOR campos, cerealista y contador, joven, busca empleo, L. L., Sgo. del Estero 1705.

EMPLEADO Banco, disponiendo 5 horas, ofrécese para llevar libros u otros tra-bajos, tiene buena letra y ortografía, cono-ce ramos generales, G. L., correo, sucursal 25, capital.

IDONEO DE FARMACIA, con certificados de importantes farmacias, capital y prov., ofrécese, sin pretensiones, dirigirse a Idó-neo, Alsina 984. v13

JOVEN de 15 años, se ofrece, con buenas referencias, para escritorio o aprendiz de farmacia, Rioja 1961. v12

JOVEN serio 25 años, ofrécese, corres-ponsal dactilógrafo, conocimientos con-tabilidad y práctica comercial, iría al cam-po, M. P., Cochabamba 1344. v16

MEDICO EXTRANJERO, DESEA ESTA-blecerse en pueblo o colonia importan-te, J. Farrés, Moreno 553. v13

PIANISTA ofrécese, noche solamente, Ve-nezuela 1658 n E. Ríos 142. v13

PIANISTA, BUEN REPERTORIO, orques-ta, se ofrece para biógrafo; dirigirse a J. S., B. Mitre 3208.

SEÑORITA violinista con mucha prácti-ca ofrécese, Av. de Mayo 1057. v13

SEÑORITA violoncelista se ofrece, Liniers 948. v14

SEÑORITA toca batería completa, ofré-cese para orquesta, Talcahuano 152.

SE OFRECE joven ayudante ingeniero, con buen certificado, conocedor en el comercio y de administración de obraje, sin pretensiones, A. S., Viamonte 1036. v13

SEÑORA distinguida, se ofrece, para hi-jo único, pasajero o pasajera para viaje, como dama de compañía o sirva de ha-ver, en casa de familia, Sra. de Paz, Ola-varría 2067.

TENEDOR de libros, persona seria se ofre-ce por horas, Hidalgo 1665. v16

TRADUCTOR PUBLICO G. DE PABLO, San Martín 121, U. T. 6156 Av.

TENEDOR de libros práctico, método y garantido, por horas se ofrece, J. M. Ferreyra, Estados Unidos 580. v14

TENEDOR DE LIBROS se ofrece, para casa ramos generales, campaña, por carta a Tenedor, Sarmiento 804. v13

TAQUIGRAFA dactilógrafa, práctica en corresp., ofrécese, Puente Restante, Co-rreo Central.

TENEDOR de libros diplomado, práctico, lleva cualquier contabilidad por días u horas, balances, etc., precios módicos, escribir a S. R., San Carlos 3536. v15

PARTERAS

A CHIVALE, partera, prof. pens. cura-ción 40 $, es. result., Alberti 1187. v17.

CIRUJANA PARTERA J. B. de Chasno-vus, pensionistas, B, Irigoyen 1106.v30

CURACIONES breves, resul. segu., pens. 40 $, partera belga, R. Peña 124. v21

DELIA RAGIONE, partera, pensionistas 30 $, aseg. resultado, Libertad 847, v20

GASIO, PARTERA PROF. PENS, cura-ciones 20 $ es. result., Alberti 1134. v17

PARTERA, CONS. GRATIS, PENSION. Bulpacha 772, U. T. 6418, J.; sin chap.v18

PARTERA ZEPURNAYA, Hom., partos, cur. ráp., pens. 40, Pueyrredón 565. v30

PARTERA prof. asegura result., pens. $ 30; Paysnou 2876. v12

PARTERA especo. pensionistas, curas sin dolor, casa seria, Tucumán 2026. v14

PARTERA LEONARDI, profesora, dipl. Turín y B. As., cons., Corrientes 2284.v13

PARTERA MEEROFF, hemorragias, par-tos, curac., pens. 40 $; Corrientes 2940.v30

PARTERA FRANCESA, ex-jefa Maternidad París, sin chapas, Uruguay 1055.v15

PARTERA, prof. Madrid, Bs. Aires. Cu-raciones rápidas, resultado seguro. Pens. 40 $. Cons. gratis, Piedras 522. v20

PARTERA ESCRIBANO, CURAC. RAP., pensionistas, U. T. 799, Flores. Donato Alvarez 851. v14

PARTERA BELGA, Mme. AGLIATI, cu-raciones y recibe pensionistas, Leprida 1567. v14

PARTERA MALERBA, PROF., MATER. Turín, Bs. As. Curac. ráp. Pens. 40 $. Cons. gratis. Paraná 847, sin chapas. v30

PARTERA EX JEFA MATER. Hos. Par-teras de la capital, curac. rápidas, re-sultado seguro, pensión sin chapa., Sar-miento 1913. v30

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

ALBANILERIA REFC. CASAS Y PEN-tura, B. Mitre 1070, U. T. 4351, Lib. v14

ADORNOS PARA FIESTAS y casamien-tos, Daza Funes 825, U. T. 1033, Mit. v18

Albañilería, pintura, blanqueo, empapela-dos, barato, Belgrano 2707, Rocha. v16

ALFINO y compongo pianos, Const. Rath, U. T. 631, Belg. J. Hernández 2346, v10dic.

Albañil, refacciones en general y pian-queo, se ofrece, B. Irigoyen 266, N. C.

ALFARERIA, cloacas a pianos, repa-raciones, pianos, etc. Moreno 3525, U. T. 484, Mitre. v14nov.

A $ 1 y $ encerámos pisos ciudad y cam-paña, muy brillantes, a gusto del cliente limp. cas. bar, Piedras 488, U. T. 5528, Avenida. v30

BARATISIMO, pintor, albañil, ciudad, facilidades, refer., Giribone 237. Abo-nos para inquilinatos, conventillos. v28

CON CERA brillante encero 1 $, pieza, obanista, lustro muebles y pianos, E. Unidos 1545, U. T. 5522, Libertad. v12

DESEA Vd. ADORNAR SU CASA CON arte y distinción? Llame a Longobardi, Bolívar 280. Ambos teléfonos. v30

ENCERO pisos espec., limpio casas, Lima $47, Tripiana, U. T. 5610, Lib. v16

ENCERO pisos $6 y 1 $, limpio casas, Sa-rrandi 854, U. T. 5947, Libertad. v12

ENCERO ESPECIAL 1 y 2 $ cera bri-llante, Montevideo 878, U. T. 6142. J.v13

ENCERO $ 1 pieza, 3 manos, limpio ca-sas, Paraguay 2556, U. T. 4707 Juncal.v12

ENCERO pisos a 1 ó 2 $ pieza, limpio ca-sas, tomo abonos, Maipú 347, A. Nieves.

ENCERADO a todo gusto, 1 y 2 $, cera brillante, no marca pisadas y limpieza de casa. Lavalle 1739, U. T. 5472, Lib.v18

ENCERO pisos, limpio casas, abonos, lim-pio alfombras, P. Badía, Venezuela 1070, U. T. 5927, Libertad. v18

ENCERO PISOS, LIMPIO ALFOMBRAS, limpio casas, abonos, Tomás Cardona, Belgrano 1708, U., T. 3476 Lib. v15

ENCERO PISOS PARQUETS, LUSTRO muebles, Talcahuano 309, N. T., 106 Li-bertad.

EX CAPATAZ DE CASA TARRIS, LUS-tra muebles importados, antiguados y del país, dorados y laqué, U. T. 6206, Libertad, Posos 768, A. Gunsch. v16

ENCERADOR de PISOS, PARQUETS, lim-pieza casas y alfombras, tomo abonos, Casa Anglo Argentina, U. T. 3563 Jun-cal, Paraguay 1542. v12

EL UNICO EX OFICIAL c. certificado de casa Thompson, lustro y compongo muebles, especialidad en pianos, exijan cer-tificados, Cangallo 1757, U. T. 6482 Lib. v13

ENCERO y lustro pisos y parquets a 2 $ por pieza, con 3 manos de cera y aguarrás especial, única que no marca las pisadas, a prueba, especialidad limpieza de casas y alfombras, bazarísimo. Corrientes 2156, U. T. 1884, Libertad. v13

ENCERO Y LUSTRO PISOS Y PAR-quets a 2 $ por pieza, con tres manos cera y aguarrás especial, es la única cera que no marca las pisadas, a prueba. Es-pecialistas, baratísimo, lustro pianos y mue-bles, limpieza de casas barato. Ex oficial de Maple, uncerador de confianza, Santa Fe 2147, U. T. 4160, Juncal. v16

EX OFICIAL DE MAPLE, DE PARIS, nuevos métodos para encerar pisos par-quets, 2 $ piezas, tres manos de cera bri-llante, resiste al agua y no marca las pi-sadas (a prueba), limpio casas, alfombras, baratísimo, toma abonos, lustro muebles y pianos, E. Unidos 1545, U. T. 5522, Libertad. v12

DESEA Vd. ADORNAR SU CASA CON arte y distinción? Llame a Longobardi, Bolívar 280. Ambos teléfonos. v30

ENCERO pisos espec., limpio casas, Lima $47, Tripiana, U. T. 5610, Lib. v16

ENCERO pisos $6 y 1 $, limpio casas, Sa-rrandi 854, U. T. 5947, Libertad. v12

ENCERO ESPECIAL 1 y 2 $ cera bri-llante, Montevideo 878, U. T. 6142. J.v13

ENCERO $ 1 pieza, 3 manos, limpio ca-sas, Paraguay 2556, U. T. 4707 Juncal.v12

ENCERO pisos a 1 ó 2 $ pieza, limpio ca-sas, tomo abonos, Maipú 347, A. Nieves.

ENCERADO a todo gusto, 1 y 2 $, cera brillante, no marca pisadas y limpieza de casas

OFICIOS DIVERSOS

AGRIMENSOR, ofrécese para trabajos de agrimensura, mensuras, deslindamientos, amojonamientos, etc. Informes: Victoria 1234, de 2 a 4 p. m.

"LA PRENSA"

SU 49º AÑO VESPERTINO

Buenos Aires, noviembre 18 de 1915

MERCADO DE BRAZOS

LA PRENSA

LAS ULTIMAS LLUVIAS

Informes completamentarios

Recepción de las últimas lluvias caídas en el interior de la República según telegramas recibidos ayer en la oficina Meteorológica Argentina:

RIO NEGRO

Viedma 21. Alcoba 14. Catriel 8. Choele-Choel 21. Conesa 22. Chimpay 20. Darwin 15. Guardia Mitre 20. Maquinchao 15. Mencué 20. Nahuel Niyeu 15. Pilcaniyeu 15. Pomona 20. Roca 20. San Antonio 20. San Javier 15. Valcheta 20. Villa Regina 20. Yaminué 15.

NEUQUEN

Bajada del Agrio 15. Chos Malal 15. Huinganco 15. Las Lajas 15. Loncopué 15. Neuquén 20. Picún Leufú 15. Picunches 15. Rincón de los Sauces 15. Zapala 15.

CHUBUT

Alto Río Senguer 15. Colan Conhué 15. Comodoro Rivadavia 15. Dolavon 15. Gaiman 15. Gastre 15. Lagunita Salada 15. Las Plumas 15. Paso de Indios 15. Puerto Madryn 15. Rawson 15. Río Chico 15. Río Mayo 15. Telsen 15. Trelew 15. Trevelin 15. Tres Cerros 15.

SANTA CRUZ

Cabo Blanco 15. Cabo Buen Tiempo 15. Cabo Vírgenes 15. Comandante Luis Piedrabuena 15. Coy Inlet 15. Deseado 15. Dungeness 15. Estancia Alianza 15. Estancia Anita 15. Estancia Bella Vista 15. Estancia Cañadón León 15. Estancia Cóndor 15. Estancia Dos Hermanos 15. Estancia Fitz Roy 15. Estancia Gobernador Moyano 15. Estancia Harberton 15. Estancia La Anita 15. Estancia La Maipú 15. Estancia La Oriental 15. Estancia La Primavera 15. Estancia La Vanguardia 15. Estancia Lago Argentino 15. Estancia Lago Belgrano 15. Estancia Lago Roca 15. Estancia Lago Viedma 15. Estancia Las Horquetas 15. Estancia Las Vegas 15. Estancia Leona 15. Estancia Los Cerros 15. Estancia Los Huesos 15. Estancia Monte Dinero 15. Estancia Monte Lindo 15. Estancia Monte Sarmiento 15. Estancia Nueva Argentina 15. Estancia Nueva Inglaterra 15. Estancia Nueva Lusitania 15. Estancia Nueva Sarmiento 15. Estancia Oazy 15. Estancia Oazy Chico 15. Estancia Oazy Grande 15. Estancia Oazy Nuevo 15. Estancia Oazy Viejo 15. Estancia Paso Ibáñez 15. Estancia Paso Roca 15. Estancia Paso Viejo 15. Estancia Pedro Gil 15. Estancia Pedro Luro 15. Estancia Pedro Luro Chico 15. Estancia Pedro Luro Grande 15. Estancia Pedro Luro Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo 15. Estancia Pedro Luro Viejo Chico 15. Estancia Pedro Luro Viejo Grande 15. Estancia Pedro Luro Viejo Nuevo 15. Estancia Pedro Luro Viejo

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR — SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PARA "LA PRENSA" DE

LA GRAN CONFLAGRACION EUROPEA

SUSPENSION GENERAL DE LAS HOSTILIDADES

FIRMA DEL ARMISTICIO POR ALEMANIA

GRANDES MANIFESTACIONES DE REGOCIJO ENTRE LOS ALIADOS

LAS CONDICIONES IMPUESTAS POR EL COMANDO SUPREMO

CLAUSULAS MILITARES, NAVALES Y FINANCIERAS

OPINIONES Y COMENTARIOS DE LA PRENSA

(Procedan—Los originales de estos telegramas son expedidos diariamente al público).

EL ARMISTICIO

PARIS, noviembre 11—Se anuncia oficialmente que Alemania ha firmado el armisticio.

PARIS, noviembre 11—El armisticio ha sido firmado esta mañana y las hostilidades han cesado sus actividades a las 11 a. m.

CALAIS, noviembre 11—Se anuncia oficialmente:

"Las tropas aliadas no irán más allá de las líneas alcanzadas en el momento del armisticio".

PARIS, noviembre 11.—Se anuncia oficialmente que las principales condiciones del armisticio son: Evacuación de toda la margen izquierda del Rhin. Ocupación de Maguncia, Coblenza y Colonia, y entrega de los aliados de 5.000 cañones y 2.000 aeroplanos.

PARIS, noviembre 11.—"L'Echo de Paris" cree saber que tuvo lugar un intercambio de telegramas entre las potencias de la "Entente" a fin de saber si la nueva situación de Alemania era de naturaleza como para prorrogar el plazo concedido a los parlamentarios enemigos. "La conclusión del armisticio, dice, asunto de carácter esencialmente militar, no autoriza ninguna prórroga para la firma, lo que parece que no ha sido tomado en cuenta. Cuatro nuevos plenipotenciarios fueron agregados a la delegación alemana y tenían que trasponer las líneas francesas por la noche, pero varios obstáculos los habían retardado en el último momento".

WASHINGTON, noviembre 11—En los círculos oficiales se dice que Foch exigió la firma del armisticio, a no ser así, el nuevo gobierno alemán no tendría la autoridad de los plenipotenciarios que lo firmaron.

WASHINGTON, noviembre 11—El presidente Wilson concurrió al Congreso hoy a la una de la tarde y dió lectura a las condiciones del armisticio.

LAS CONDICIONES

WASHINGTON, noviembre 11—El presidente Wilson pronunció hoy en el Congreso, a la 1 de la tarde, el siguiente discurso:

"Señores del Congreso: En estos tiempos de ansiedad, de rápidos y estupendos cambios, aliviará en cierto modo el sentido de mi responsabilidad al cumplir personalmente con el deber de comunicaros algunas de las circunstancias más sensacionales de la situación.

Las autoridades alemanas, que por indicación del consejo supremo de guerra aliado se pusieron en comunicación con el mariscal Foch, han aceptado y firmado los términos del armisticio como fué autorizado y tenía instrucciones de comunicarles. Aquellos términos son como sigue:

I

CLAUSULAS MILITARES—En el frente occidental:

Primero—Cesación de las operaciones en tierra, en el mar y en el aire, seis horas después de la firma del armisticio.

Segundo—Inmediata evacuación de los países invadidos, Bélgica, Francia, Alsacia-Lorena y Luxemburgo, procediendo en forma que será completa dentro de 14 días, desde la firma del armisticio. Las tropas alemanas que no hayan salido de los territorios arriba mencionados dentro del plazo fijado, serán consideradas prisioneros de guerra. La ocupación por las fuerzas aliadas y de los Estados Unidos, conjuntamente, de dichos territorios se efectuará a medida que se vaya realizando la evacuación. Todos los movimientos de la evacuación y la ocupación serán regularizados de conformidad con una nota agregada a los términos indicados.

Tercera—Repatriación, que empezará de inmediato, y que deberá estar completa dentro de catorce días, de todos habitantes de los países arriba mencionados, incluyendo los rehenes y personas sometidas a juicio o acusadas.

Cuarta—Entrega en buenas condiciones por los ejércitos alemanes de los materiales siguientes: Cinco mil cañones, 2.500 de grueso calibre y 2.500 de campaña, 30.000 ametralladoras, 3.000 lanza-llamas y 2.000 aeroplanos. Los susodichos armamentos deberán ser entregados "in situ" a las tropas aliadas y de los Estados Unidos de acuerdo con las condiciones detalladas y expuestas en la nota agregada.

Quinta—Evacuación por los ejércitos alemanes de los territorios de la margen izquierda del Rhin. Estos territorios serán administrados por las autoridades locales bajo la fiscalización de los ejércitos de ocupación aliados y de los Estados Unidos. La ocupación de esos territorios será determinada por las guarniciones aliadas y de los Estados Unidos mantenido los principales pasos del Rhin, Maguncia, Coblenza y Colonia, conjuntamente con las cabezas de puente y esos puntos en un radio de treinta kilómetros sobre la margen derecha, por guarniciones, que mantendrán igualmente los puntos estratégicos de dichas regiones. Una zona neutral deberá ser reservada en la derecha del Rhin, entre el río y una línea paralela a una de 40 kilómetros, al Este desde la frontera de Holanda, hasta el distrito de Gernsheim, y hasta la distancia practicable de 30 kilómetros al Este del río, desde este paralelo hasta la frontera suiza. La evacuación por el enemigo de los territorios del Rhin deberá ser ordenada de tal manera que quede completa dentro del período suplementario de 11 días, o sea, 19 días después de la firma del armisticio. Todos los movimientos de evacuación y ocupación serán regularizados de acuerdo con la nota anexa.

Sexta—En todo el territorio evacuado por el enemigo no deberá haber retiro de habitantes; ningún daño ni perjuicio se hará a las personas ni a las propiedades. Ninguna destrucción de clase alguna deberá ser cometida. Los establecimientos militares de toda clase deberán ser entregados intactos así como los depósitos de víveres militares, las municiones y los materiales no retirados durante los períodos fijados para la evacuación. Los depósitos de víveres de todas clases para la población civil, ganado y otros, tendrán que ser dejados "in situ". Los establecimientos industriales no deberán ser dañados en forma alguna ni removido su personal. Las carreteras y los medios de comunicación de toda índole, ferrocarriles, fluviales, rutas principales, puentes, telégrafos, teléfonos, no deberán ser perjudicados en ninguna forma.

Séptima—Todo el personal civil y militar actualmente empleado en esas reparticiones deberá permanecer en sus puestos. Cinco mil locomotoras, cincuenta mil vagones y diez mil tractores en buenas condiciones de trabajo, con todos sus accesorios y repuestos necesarios deberán ser entregados a las potencias aliadas dentro del período fijado para la evacuación de Bélgica y Luxemburgo. Los ferrocarriles de Alsacia-Lorena tendrán que ser entregados dentro del mismo período, conjuntamente con todo el personal y material de antes de la guerra. Además, el material necesario para el funcionamiento de los ferrocarriles en el territorio sobre la margen izquierda del Rhin, deberá ser dejado "in situ".

Todos los depósitos de carbón y todo el material para el mantenimiento de los caminos permanentes, señalles y talleres de reparación tendrán que permanecer íntegros "in situ", y conservados en un estado eficiente por Alemania durante todo el período del armisticio. Todas las embarcaciones tomadas a los aliados deberán serles devueltas y restauradas. Una nota agregada regularizará los detalles de estas medidas.

Octava—El comando alemán deberá responsabilizarse para ubicar todas las minas y aparatos explosivos dispuestos en el territorio evacuado por las tropas alemanas y deberá asistir a su descubrimiento y destrucción. El comando alemán deberá también revelar todas las medidas destructivas que pudiera haber tomado, tales como el envenenamiento o corrupción de manantiales, bajo pena de represalias.

Novena. El derecho de requisición podrá ser aplicado por los ejércitos aliados y de los Estados Unidos en todos los territorios ocupados. El mantenimiento de las tropas de ocupación en el territorio del Rhin, excluyendo a Alsacia-Lorena, deberá estar a cargo del gobierno alemán.

10.a La repatriación inmediata, sin reciprocidad, de acuerdo con las condiciones detalladas que serán indicadas, de todos los prisioneros de guerra aliados y de los Estados Unidos. Las potencias aliadas y de los Estados Unidos tendrán facultad de disponer de esos prisioneros como lo deseen.

11.a Los enfermos y heridos que no puedan ser trasladados del territorio evacuado, serán cuidados por personal alemán, que será dejado en el mismo punto, con el material médico necesario.

II

Disposición relativa a las fronteras orientales de Alemania:

12.a Las tropas alemanas que están actualmente en todo territorio que antes de la guerra pertenecía a Rusia, Rumania y Turquía, deberán retirarse dentro de las fronteras de Alemania tal como existían en agosto 1.o de 1914.

13.a Evacuación por las tropas alemanas, que empezará inmediatamente, y de todos los instructores alemanes, prisioneros y agentes civiles así como militares, actualmente en el territorio de Rusia.

14.a Las tropas alemanas tendrán que cesar inmediatamente todas las requisiciones y confiscaciones y cualquier otro acto tendiente a obtener provisiones destinadas a Alemania, en Rumania y Rusia.

15.a—Abandono de los tratados de Bukarest y de Brest-Litovsk, y de los tratados suplementarios.

16.a—Los aliados tendrán libre acceso a los territorios evacuados por los alemanes en su frontera del Este, ya sea por la vía de Danzig o por el Vistula, con el fin de trasportar provisiones a las poblaciones de aquellos territorios, o con cualquier objeto.

III

CLAUSULA CONCERNIENTE AL AFRICA ORIENTAL

17.a—Capitulación incondicional de todas las fuerzas alemanas que operan en el Africa Oriental, dentro de un mes.

IV

CLAUSULAS GENERALES

18.a—Repatriación sin reciprocidad, dentro de un período máximo de un mes, de conformidad con las condiciones detalladas o indicadas a continuación; de todos los civiles internados o deportados que puedan ser ciudadanos de otro aliado o de Estados asociados que aquellos mencionados en la cláusula tres, párrafo 19, con la reserva de que cualquier reclamación o pedido futuro de los aliados o de los Estados Unidos de América será igualmente satisfecha.

LAS CONDICIONES FINANCIERAS

19.a—Reparaciones por los daños hechos. Mientras dure este armisticio ninguna de las seguridades públicas que pueda servir de prenda para los aliados para la recuperación o repatriación de las pérdidas de guerra deberá ser suprimida. La restitución inmediata de los depósitos en el Banco Nacional de Bélgica, y, en general, la devolución inmediata de todos los documentos y efectivo, existencias, acciones, papel moneda, conjuntamente con las instalaciones para su emisión, tocante a los intereses públicos o privados en los países invadidos. Restitución del oro ruso y rumano cedido a Alemania, o tomado por esta potencia. Este oro deberá ser entregado en depósito a los aliados hasta la firma de la paz.

V

CONDICIONES NAVALES.

20.a—Inmediata cesación de todas las hostilidades en el mar y deberá ser dada una información precisa respecto de la ubicación y los movimientos de todos los buques alemanes. Deberá notificarse a los neutrales de la libertad de navegación en todas las aguas territoriales a las marinas navales y mercantes de las potencias aliadas y asociadas, haciendo renuncia a todas las cuestiones de neutralidad.

21.a—Todos los prisioneros de guerra de la marina naval y mercante de las potencias aliadas y asociadas, en manos de los alemanes, tendrán que ser devueltos sin reciprocidad.

22.a—Entrega a los aliados y a los Estados Unidos de América de 160 submarinos alemanes, incluyendo todos los cruceros submarinos y submarinos colocaminas, con su completo armamento y equipo en puertos que serán especificados por los aliados y los Estados Unidos de América. Todos los demás submarinos deberán ser reunidos y completamente desarmados y colocados bajo la vigilancia de las potencias aliadas y de los Estados Unidos de América.

23.a—Los buques de guerra alemanes de superficie, que serán designados por los aliados y los Estados Unidos de América, serán desarmados inmediatamente e internados en puertos neutrales, o por la necesidad de ellos, en puertos aliados, que serán designados por los aliados y los Estados Unidos de América, y colocados bajo la vigilancia de los aliados y los Estados Unidos de América, dejando a bordo solamente a los encargados de su cuidado, a saber; seis cruceros de batalla, diez buques de batalla, ocho cruceros ligeros, incluyendo dos colocaminas, y cincuenta destróyers del tipo más moderno. todos los demás buques de guerra de superficie, incluyendo buques fluviales, tendrán que ser concentrados en bases navales alemanas, que serán designadas por los aliados y los Estados Unidos de América, completamente desarmados y colocados bajo la inspección de los aliados y los Estados Unidos de América. Todos los buques de la flota auxiliar, lanchas a motor, veleros, etc., serán desarmados.

24.o—Los aliados y los Estados Unidos de América tendrán el derecho de limpiar todos los campos de minas y obstrucciones colocados por Alemania, fuera de las aguas territoriales alemanas, y las ubicaciones de ellas han de ser indicadas.

25.o—Las marinas navales y mercantes de las potencias aliadas y asociadas, tendrán libre acceso al Báltico. A fin de asegurar esto, los aliados y los Estados Unidos de América podrán ocupar todos los fuertes, fortificaciones, baterías y obras de defensa alemanas de todas clases, en todas las entradas, desde el Categat al Báltico, y de limpiar todas las minas y obstrucciones dentro y fuera de las aguas territoriales alemanas sin que sea suscitada ninguna cuestión de neutralidad, y las posiciones de todas esas obstrucciones tendrán que ser indicadas.

26.o—Las condiciones existentes con referencia al bloqueo instaurado por los aliados y las potencias asociadas, quedarán sin alteración y todos los buques mercantes alemanes encontrados en el mar quedarán sujetos a ser apresados.

27.o—Toda la fuerza aérea naval deberá ser concentrada e inmovilizada en bases alemanas que se especificarán por los aliados y los Estados Unidos de América.

28.o—Al evacuar las costas y puertos de Bélgica, Alemania tendrá que abandonar todos los buques mercantes, remolcadores, lanchas, grúas y todo material de puerto, todo material de navegación interna, todo material aéreo con sus pertrechos y depósitos, armamentos y todos los depósitos y aparatos de todas clases.

29.o—Todos los puertos del Mar Negro tendrán que ser evacuados por Alemania, todos los buques de guerra rusos de toda categoría, confiscados por Alemania en el Mar Negro, serán entregados a los aliados y los Estados Unidos de América. Todos los buques mercantes neutrales confiscados serán igualmente entregados; todo otro material bélico de cualquiera clase, confiscado en aquellos puertos, serán devueltos, y todo material alemán como especificado en la cláusula 22.a, tendrá que ser abandonado.

30.o—Todos los buques mercantes que se hallan en manos alemanas y pertenecientes a los aliados y a las potencias asociadas, tendrán que ser devueltos a los puertos que serán especificados por los aliados y los Estados Unidos de América, sin reciprocidad.

31.o—Ninguna destrucción de vapores o de materiales será permitida antes de la evacuación, rendición o restauración.

32.o—El gobierno alemán deberá notificar formalmente a los gobiernos neutrales del mundo, y particularmente a los gobiernos de Noruega, Suecia, Dinamarca y Holanda, que todas las restricciones impuestas en el intercambio de sus buques con los países aliados, ya sea por el gobierno alemán o por los intereses privados alemanes, ya sea en cambio de concesiones especiales tales como la exportación de materiales de construcción de buques, o no, son inmediatamente canceladas.

33.o—Ninguna trasferencia de buques mercantes alemanes de cualquier clase hecha a cualquier bandera neutral deberá efectuarse después de la firma de este armisticio.

SEXTO — DURACION DEL ARMISTICIO

34.o—La duración del armisticio será de treinta días con opción a extenderlo, durante este período. En caso de falta de ejecución de alguna de las cláusulas antedichas, el armisticio puede ser denunciado por alguna de las partes contratantes con 48 horas de aviso previo.

SEPTIMO — PLAZO PARA LA RESPUESTA

35.o—El armisticio debe ser aceptado o rechazado por Alemania dentro de las 72 horas de la notificación.

"La guerra, pues, llega a su fin, habiéndose aceptado estas condiciones de armisticio será imposible por parte del comando alemán, renovarlo. No es posible definir las consecuencias de este gran acto. Sólo sabemos que esta trágica guerra cuyas llamas destructoras se comunicaron de una nación a otra, hasta que todo el mundo quedó incendiado, ha terminado y fué privilegio de nuestro propio pueblo de entrar en el más crítico momento en tal forma y fuerza como para contribuir de una manera de la que estamos profundamente orgullosos por su gran resultado.

Sabemos todos, también, que el objeto de la guerra está obtenido; el objeto al cual todos los hombres libres consagraron sus corazones y lo alcanzaron con empuje avasallador, que aun ahora mismo no valoramos del todo. El imperialismo armado, como lo concibieron los hombres que hasta ayer eran dueños de Alemania, ha llegado a su fin; sus ilícitas ambiciones están sofocadas en un negro desastre.

¿Quién buscará ahora resucitarlas? El poder arbitrario de la casta militar de Alemania, que antes podía secretamente, y por su sola voluntad, estorbar la paz del mundo, está desacreditado y destruído, y más que eso, mucho más que eso ha sido realizado. Las grandes naciones que se asociaron para destruirlo, se han unido ahora definitivamente en el común propósito de establecer una paz que satisfaga en adelante a todo el mundo, para la justicia desinteresada, establecida en arreglos que están basados en algo mucho mejor y más duradero que los intereses egoístas de competencia de los poderosos Estados.

"No hay mayores conjeturas sobre los objetos que los vencedores tienen en su mente. Tienen un pensamiento en el asunto, es cierto; pero tienen también un corazón. Sus propósitos confesados y concertados son de satisfacer y proteger al débil, así como acordar sus justos derechos al fuerte.

"El temperamento humano, y la intención de los gobiernos victoriosos ya han sido manifestados en forma muy práctica, sus representantes en el consejo supremo de guerra de Versalles han asegurado por resolución unánime a los pueblos de los imperios centrales, que todo lo que sea posible en estas circunstancias será hecho para proveerlos de víveres y aliviar la triste situación en que se hallan en algunos lugares, hasta con amenaza de su vida, y se están dando pasos inmediatamente para organizar estos esfuerzos y socorros en la misma forma sistemática en que fueron organizados en el caso de Bélgica.

Por el uso del tonelaje que está sin emplearse de los imperios centrales, debería actualmente ser posible conjurar el temor de una miseria extremada para sus poblaciones oprimidas y libertar su pensamiento y su energía, para las grandes tareas de reconstrucción política que ahora tienen que afrontar en todo sentido. El hambre no engendra reformas; engendra locura y todas las desesperanzas perniciosas que hacen imposible la vida ordenada; pues con la caída de los gobiernos antiguos que pesaban como un "incubo" sobre los pueblos de los imperios centrales, no ha ocurrido solamente un cambio político libre sino una revolución que hasta ahora no parece haber asumido su forma final y ordenada. Pero si se pasase de un cambio a otro, que los hombres conscientes se verían obligados a preguntarse: "con qué gobiernos ya de qué clase estamos tratando al hacer los convenios de paz? ¿Con qué autoridad trataremos, y con qué seguridad de que esa autoridad apoyará la seguridad de los arreglos internacionales, en los cuales estamos a punto de entrar?

Es esto materia de no poca ansiedad. Cuando se haga la paz basada en promesas y compromisos, ¿en quién, además de nosotros ha de descansar? Seamos perfectamente francos con nosotros mismos y admitamos que estas cuestiones no pueden ser contestadas satisfactoriamente ahora en breve. Pero lo que importa no es que tengamos alguna esperanza de una contestación rápida y suficiente a estas preguntas. Importa el hecho de que hemos de ser pacientes y atinados, y ante todo la gran esperanza y confianza que nacen en nuestro corazón ante todo lo que está sucediendo. Los excesos no llevan a ningún resultado.

La infeliz Rusia harto ha dado de ello una reciente prueba.

El desórden se destruye inmediatamente por sí sólo. Si excesos han de ocurrir, si el desórden debe por algún tiempo levantar la cabeza seguirán momentos de cordura, una era de acción constructiva, siempre que ayudemos y no impidamos. El presente y todo lo que contiene pertenece a las naciones y a los pueblos que mantienen gobierno propio y los procedimientos ordenados de sus gobiernos; el futuro de aquéllos que prueben ser verdaderos amigos de la humanidad. Conquistar por las armas es hacer sólo una conquista temporal; conquistar al mundo por el valor es hacer una conquista permanente. Los pueblos que acaban de salir del yugo de un gobierno arbitrario que ahora están llegando a su liberación no encontrarán nunca los tesoros de la libertad si se alumbran con antorchas incendiarias. Encontrarán que todo sendero que esté manchado con la sangre de propios hermanos lleva al salvajismo y no a la realización de sus esperanzas.

Están ahora frente a su ensayo inicial. Debemos mantener la lux firme hasta que hallen su camino. Y entretanto, si es posible, debemos establecer una paz que defina con justicia su puesto entre las naciones, salvaguardando de todo temor a sus vecinos y a sus antiguos dueños, y los conduzca a vivir en seguridad y contento cuando hayan ordenado sus propios asuntos.

Por mi parte, no dudo de sus propósitos y de su capacidad. Hay algunos signos felices de que ellos eligirán el camino de gobierno propio y del arreglo pacífico. Si lo hacen pondremos nuestra ayuda a su disposición en todo sentido. Si no lo hacen, debemos esperar con paciencia y simpatía el despertar y el restablecimiento que al fin vendrá con seguridad."

LONDRES, noviembre 11 — Un despacho radiotelegráfico inglés anuncia que el período fijado para la evacuación de la orilla izquierda del Rhin ha sido aumentado en 24 horas.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Londres a la Associated Press que el ex ministro de Relaciones Exteriores alemán, doctor Solf, dirigió un mensaje al secretario de Estado, Mr. Lansing, para pedir que Mr. Wilson intervenga para "mitigar las espantosas condiciones impuestas a Alemania".

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press recibió una información de Londres anunciando que una declaración suplementaria al armisticio firmada estipula que si la flota no es entregada o consecuencia de la condición creada por los motines, los aliados se reservan el derecho de ocupar la base de Heligoland.

PROCLAMA DE WILSON

NUEVA YORK, noviembre 11 — El presidente promulgó la siguiente proclama:

"Conciudadanos:

"Se ha realizado todo aquello, por lo cual han combatido los Estados Unidos.

"Es deber nuestro ayudar con el ejemplo y con consejos ponderados y amistosos, así como con nuestra ayuda material, al restablecimiento de una democracia justa en el mundo.—Firmado) Wilson".

PROCLAMA DE LASING

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Wáshington que el secretario de Estado, Mr. Lansing publicó la siguiente declaración:

"El pueblo de los Estados Unidos puede regocijarse porque su patriotismo, su lealtad, su espléndido espíritu de sacrificio han sido recompensados. El militarismo prusiano ha quedado relegado en el pasado y no nos amenaza ya a la libertad ni a la justicia.

"Ante nosotros tenemos nuevas tareas, obligaciones que soportar con la misma abnegación y celo por los cuales esta república se ha distinguido durante la gran guerra.

"Mientras celebramos el día de la victoria consideramos el porvenir con la conciencia de nuestro deber supremo para con la humanidad y la confianza en la comunidad de la voluntad de la nación."

EN PARIS

PARIS, noviembre 11 — Desde el momento en que la firma del armisticio fué sabida en los círculos oficiales, las embajadas y legaciones de esta capital empavesaron sus frentes y las campanas de las iglesias fueron lanzadas a vuelo.

En todas las oficinas y talleres se organizaron manifestaciones para recorrer las calles de la capital precedidas por banderas cantando los himnos aliados en medio del más profundo entusiasmo.

PARIS, noviembre 11 — Una muchedumbre enorme invadió ayer todos los paseos parisienses esperando tener conocimiento de la noticia de la firma del armisticio, manifestando una alegría sin exuberancias. En algunos jardines, donde las bandas militares ejecutaban su repertorio, la muchedumbre reclamó la ejecución de la Marsellesa, formándose una manifestación que coreando el himno nacional recorrió varias calles. Por la noche, la iluminación fué muy aumentada. Numerosos grupos se estacionaron delante de los diarios esperando la buena noticia. Todos están convencidos que ésta se anunciará hoy por medio del repiqueteo de las campanas.

PARIS, noviembre 11 — Hacia las 2.30 de la tarde, la muchedumbre invadió el patio de honor del palacio Borbón, arrastrando un cañón adornado con banderas. Los manifestantes aclamaron a Clemenceau, a Foch, a Francia y sus aliados. El presidente de la Cámara, M. Deschanel, se dirigió a la ventana y gritó: "Ciudadanos, viva Francia, viva la República".

M. Briand arengó a los manifestantes, expresándose en estos términos, que fueron aclamados con entusiasmo: "Ciudadanos, en el momento que Francia acaba de conseguir la victoria más brillante, no conviene enturbiar con manifestaciones este minuto que se debe pasar con dignidad. Francia en esta guerra habrá sido así, como en el pasado el campeón de la justicia y del derecho. No triunfa en la exaltación y en el orgullo, sino en el sentimiento de la calma de haber cumplido con su deber, y con la seguridad que trabaja por la reparación de las iniquidades y por la libertad del mundo. Ciudadanos, viva Francia".

PARIS, noviembre 11 — En la sesión de la Cámara de Diputados, M. Clemenceau leyó esta tarde las condiciones del armisticio.

PARIS, noviembre 11—Las campanas suenan, los cañones de París disparan por la consecución definitiva de la victoria.

Los diplomáticos de la América latina, manifestaron al representante de la agencia Havas su profunda alegría por el triunfo de Francia, por el triunfo del derecho sobre la barbarie conquistadora, por la victoria del idealismo, y el triunfo de las hermosuras latinas.

EN LONDRES

LONDRES, noviembre 11—El lord mayor anunció desde un balcón del Mansion House la firma del armisticio, y la noticia fué acogida con estruendosos aplausos.

La muchedumbre entonó el himno nacional y momentos después la ciudad fué empavesada con banderas británicas y aliadas.

Las sirenas que servían para anunciar ataques aéreos, empezaron a sonar y fueron clausuradas todas las oficinas y casas de comercio en señal de regocijo.

El primer ministro, Mr. Lloyd George, arengó a la muchedumbre desde la escalinata de su residencia oficial en la Downing Street.

El rey Jorge, la reina y la duquesa María de Connaught aparecieron en uno de los balcones del palacio de Buckingham y la muchedumbre los aclamó y entonó el himno nacional.

EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, noviembre 11—El presidente de la República leerá esta tarde las condiciones del armisticio ante una sesión común de ambas Cámaras.

En todas las ciudades las demostraciones de regocijo comenzaron esta mañana, al amanecer.

La población fué despertada por las pitadas y los toques de sirenas y se lanzó a las calles con campanas e instrumentos ruidosos.

En todas partes se ven bandas de música y se organizan manifestaciones y desfiles.

NUEVA YORK, noviembre 11. — La celebración de la falsa noticia del jueves, sobre la firma del armisticio con un delirio cuya descripción fué apenas un reflejo de la verdad, causó algún perjuicio en las primeras horas del día a las expansiones populares, que se reanudaron. La noticia, conocida en Nueva York a media noche, a las 2 y 46, exactamente, en las salas de las redacciones, no turbó la calma hasta las cinco de la mañana, momento en el cual los trabajadores, dirigiéndose al trabajo, encontraron en las calles los primeros diarios. Entonces, a pesar de la hora matinal, los ruidos de tachos viejos, campanas de mano y los gritos empezaron a hacerse oír en las calles aún desiertas; pero con el día que se levanta, el diapasón sube, las manifestaciones son seguramente menos desbordantes de delirio por el momento, pero ya se sabe que los neoyorquinos tienen vuelcan en sus calles y crían cuando pueden hacer las cosas bien y completas a divertirse encabezadas por bandas de música y con inscripciones cómicas de todas las clases, los unos en el aire las frentes y las cornetas de los automóviles se unen al bullicio. Lo que queda de las cantatas de papel vuelan por los aires.

El regocijo alcanzará su paroxismo.

MANIFESTACIONES EN ESTRASBURGO

PARIS, noviembre 11—Un despacho recibido de Zurich anuncia que ayer se efectuaron en Estrasburgo grandes manifestaciones en las que reinó un entusiasmo vibrante, y Francia fué aclamada. Una gran columna desfiló por las calles hasta delante del fuerte llevando carteles en los que se leía la siguiente inscripción: "Queremos reunirnos a nuestra madre patria".

Los soldados alsacianos licenciados participaron en las imponentes manifestaciones. La alcaldía y la "Kommandatur" recomendaron al pueblo permanecer tranquilo y no cometer excesos.

COMENTARIOS FRANCESES

PARIS, noviembre 11—Los diarios señalan que Alemania se apresura para firmar el armisticio, y ese apresuramiento hace suponer que el plazo de 72 horas será suficiente, a pesar del retardo en las comunicaciones.

Varios de ellos, sin embargo, "Le Petit Journal" y "L'Excelsior", especialmente, plantean la cuestión de saber qué autoridad tienen ciertos plenipotenciarios, especialmente Erzberger, "quien representaba al kaiser y al príncipe Max de Baden." "Pero, concluye "L'Excelsior", tienen la oportunidad para retardar la firma del armisticio".

"Le Petit Journal" considera probable que a instancias de Erzberger se haya pasado por sobre esas consideraciones.

"L'Echo de París" asegura que los gobiernos aliados decidieron esto en la forma en que se realiza.

"Le Matin" dice: "Por más instables que sean el comando militar y el gobierno alemanes, arriesgamos poco al darles confianza, puesto que tendremos medios para hacerles respetar nuestra voluntad. Si Ebert vacila y nos deja que no es dueño de hacerse obedecer, sabremos tomar nuestras medidas para nuestra seguridad; suceda lo que suceda, Alemania debe pasar".

"Le Journal" nota que el gobierno de Berlín inauguró la diplomacia pública haciendo publicar las condiciones del armisticio en los diarios de la noche. "Sabremos pronto, dice, lo que nos reserva este nuevo método".

"L'Echo de París" se pregunta por qué Ebert, que no ha constituído aún el ministerio, se apresuró a hacer esa publicación. Es probable que quiere sondear la opinión pública alemana antes de autorizar la firma o puede ser que tenga la intención de maniobrar y provocar un movimiento de indignación ante el rigor de las condiciones aliadas. El diario citado concluye diciendo que persiste en su creencia de que Alemania firmará.

Los diarios socialistas se regocijan de que la república Alemana sea una realidad.

COMENTARIOS ITALIANOS

ROMA, noviembre 11—El ministro Bissolati ha declarado a un redactor del "Messaggero" que el armisticio no significa el fin de la guerra, pues el ejército italiano pertenece al ejército de la "Entente", quien tiene aún importantes tareas que cumplir.

Si Alemania se obstina en su resistencia—dijo—nuestro ejército podrá concurrir a dar el golpe de gracia también a Alemania.

"Il Messaggero" dice que las palabras de Bissolati son el eco del sentimiento de todo el ejército italiano.

ITALIA Y LOS IMPERIOS CENTRALES

ECOS DE LA VISITA DEL REY A TRENTO Y TRIESTE

CUMPLEAÑOS DE VICTOR MANUEL

ORDEN DEL DIA AL EJERCITO Y LA ARMADA

INFORMES OFICIALES

ROMA, noviembre 11 — El supremo comando anuncia:

Nuestras tropas avanzan hacia Brenero.

En el valle de Isargo ocuparon Tolbach y Pusteria, y continúan su marcha hacia el Este, y en la Venecia Giulia.

Durante el día de ayer no se produjo ningún acontecimiento de guerra.

ECOS DE LA VISITA DEL REY A TRENTO Y TRIESTE

ROMA, noviembre 11—Respecto a la visita que Victor Manuel hizo a la ciudad de Trento, los diarios de la capital reciben de sus corresponsales las informaciones siguientes:

La ciudad estaba empavesada con los colores italianos. Igualmente banderas italianas se veían en los arcos colocados en las calles.

El automóvil tuvo que avanzar muy lentamente en medio de una muchedumbre inmensa que aclamaba a Italia, al rey, a Orlando y a Díaz.

El rey visitó la catedral, el castillo de Buon Consiglio y el monumento de Dante, sobre el cual un dirigible arrojó flores.

La población hizo objeto al monarca y sus acompañantes de una emocionante manifestación de entusiasmo y de la más calurosa gratitud y alegría.

ROMA, noviembre 11—La entrada del rey en Trieste ha sido el acontecimiento más extraordinario en estos momentos.

Los primeros detalles que se han recibido acerca del viaje del rey, son los siguientes:

El soberano, acompañado por los generales Díaz y Badoglio, llegó a Trieste esta mañana.

A pesar de que la visita fué efectuada de incógnito, la ciudad se hallaba embanderada y se les hizo objeto de una acogida triunfal indescriptible.

El rey se trasladó luego a la municipalidad, donde fué recibido por las autoridades.

Como la muchedumbre no terminaba de aclamarlo, apareció en el balcón para agradecer la manifestación de que era objeto.

Luego recorrió la ciudad en automóvil sin escolta, visitó los barrios populares siendo aplaudidísimo. Volvió a partir a las 3 de la tarde acompañado por la duquesa de Aosta que vestía el uniforme de la Cruz Roja, y que fué aclamada.

Las damas lanzaron flores sobre su carruaje.

ROMA, noviembre 11 — Telegrafían de Trieste que el comandante Rizzo por expreso deseo del rey formó parte de la comitiva oficial que visitó a la ciudad.

Toda descripción que se quisiera hacer del acto resultaría deficiente.

Una numerosa escuadrilla de aeroplanos y dirigibles se mantuvo durante varias horas sobre la ciudad y arrojando proclamas patrióticas.

Después de una breve excursión a los puntos más interesantes de la ciudad, el rey y sus acompañantes visitaron la histórica torre de la catedral de San Justo y el palacio donde hasta hace poco tenía su sede el estado mayor de la gona.

La duquesa de Aosta, con el uniforme de enfermera de la Cruz Roja se mezcló con la muchedumbre que la hizo objeto de delirantes aclamaciones.

Por la tarde el rey emprendió viaje de regreso a Venecia, embarcándose en el buque explorador "Audace".

Toda la población se agolmeró en el puerto. Cuando el buque levó anclas y saludó con los tres sibatos reglamentarios a la ciudad, se escuchó el grito de ¡Vivan los libertadores!

Desde la cubierta el rey saludaba militarmente.

Los aplausos se repitieron hasta que el buque se mantuvo a la vista.

CUMPLEAÑOS DE VICTOR MANUEL

ROMA, noviembre 11 — Los acontecimientos del día contribuyeron a dar mayor realce a los festejos en honor del cumpleaños del rey Victor Manuel.

No se conoce aún la fecha en que el rey piensa regresar a la capital.

Se sabe que le será tributada una recepción soberbia. Las manifestaciones de regocijo continúan en toda la península.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Washington a la Associated Press que el presidente Wilson telegrafió al rey Victor Manuel:

"En nombre del pueblo de los Estados Unidos y en mi propio nombre, envío cordiales felicitaciones a vuestra majestad con motivo del aniversario de su nacimiento, que es también un día de oro para la seguridad y la paz universal y señala el punto culminante de la lucha feliz de la civilización contra el salvajismo.

"Bien puede el pueblo italiano regocijarse por la desaparición del peligro que amenazaba a su porvenir y dar por bienvenida la victoria que el valor y la fidelidad de sus hijos contribuyeron gloriosamente.

"Tales victorias como esta llevan su propia recompensa porque devuelven a sus hogares a los vencedores conscientes de su responsabilidad a proveer a que los sacrificios hechos por la causa del Derecho aseguren para todos los tiempos una nueva Era de Libertad, Justicia y Prosperidad a los pueblos de la tierra".

ORDEN DEL DIA DEL REY

ROMA, noviembre 11—El rey ha dirigido al ejército y a la marina la orden del día siguiente:

"Soldados y marinos:

"Mientras que las extremas partes de la patria invadida ascienden, después de un año de sufrimiento a sus hermanos la libertadora bandera tricolor italiana ondea hoy en Trieste y Trento en el mismo día en cumplen los sueños de nuestros padres y el voto de nuestros corazones.

"El ciclo de guerra empezado por mi bisabuelo, siempre contra el mismo enemigo, ha terminado.

"La epopeya que se desarrolló por espacio de tres cuartos de siglo por acontecimientos admirables, no podía tener un coronamiento más luminoso de gloria."

Soldados, marinos:

"Hace apenas un año que una adversidad no merecida se cernió sobre la patria, hoy, después de tan poco tiempo todas las entrañas de una patria más grande, se estremecen por la alegría del triunfo.

"Eso es obra de vosotros.

"En los días que parecieron más angustiosos, una sola fué vuestra decisión, resistir, por la salvación de la patria hasta el sacrificio y hasta la muerte. Cuando la resistencia fué consolidada, una sola fué vuestra voluntad férrea, vencer por la grandeza de Italia, por la liberación de todos los pueblos oprimidos, por el triunfo de la justicia en el mundo entero.

"Hoy recogéis el precio de vuestros sacrificios. Los mil obstáculos que habéis vencido, por tierra, mar y cielo, la disciplina observada hasta la devoción, el deber cumplido hasta el sacrificio, todas esas virtudes de soldados, de ciudadanos salvaron la patria, y después de haberla salvado, la glorifican ahora con el triunfo.

"En adelante, Italia, reconstituída en su inquebrantable unidad, entiende y quiere cooperar con fervor para asegurar al mundo una paz permanente basada en la justicia.

"Para que esa noble aspiración sea realizada, es necesario que lo que resiste aún, sea derribado. La victoria de todos los países y pueblos libres ya adelanta irresistible y el enemigo común no podrá retrasarla.

"Pero mientras tanto, soldados y marinos, os bendicen los mártires antiguos y recientes así como vuestros camaradas que cayeron a vuestros lados.

"Os bendicen porque gracias a vuestros su sangre no fué vanamente vertida. La patria entera os exalta porque gracias a vosotros hemos alcanzado nuestros objetivos. Vuestro rey, con profunda emoción y afección, expresa la palabra de gratitud que hacia vosotros se eleva del

SUS CORRESPONSALES PERMANENTES, DE GUERRA, ENVIADOS ESPECIALES Y AGENCIAS NOTICIOSAS

ULTIMAS OPERACIONES MILITARES ALIADAS — LA INFORMACION OFICIAL

INFORMACIONES OFICIALES

FRENTE OCCIDENTAL

COMUNICADOS FRANCESES

PARIS, noviembre 11—Comunicado de anoche:

Al Este de Mezieres, los alemanes contratacaron violentamente a nuestros elementos que habían cruzado el Meuse en la región de Donchery.

Después de un reñido combate rechazamos al enemigo y nos mantuvimos en la orilla derecha.

El material conquistado por nuestras tropas en la persecución no cesa de ir en aumento. Se han tomado parques de automóviles, aprovisionamientos, y vagones. Numerosas aldeas fueron libertadas.

COMUNICADOS FRANCESES

PARIS, noviembre 11 — Comunicado oficial de la tarde:

Al Este de la selva de Trelon, los franceses alcanzaron la frontera belga.

Las tropas italianas entraron en Rocroy.

Como consecuencia de rudos combates los franceses forzaron el paso del Meuse entre Vrigne y Lumes.

COMUNICADOS INGLESES

LONDRES, noviembre 11—Un parte oficial dado a la publicidad esta tarde anuncia:

Poco antes del alba de hoy, las tropas canadienses y el primer ejército del general Horne, se apoderaron de la ciudad de Mons.

LONDRES, noviembre 11 — Comunicado inglés:

Al cesar las hostilidades habíamos alcanzado la línea general en la frontera franco-belga al Este de Avesnes, Jeumont y Sivry, a cuatro millas al Este de Mons, Chievres, Lessines y Grammont.

COMUNICADOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, noviembre 11—Comunicado norteamericano de anoche:

Mediante una serie de operaciones locales, el primer y segundo ejércitos norteamericanos, realizaron ganancias considerables en muchos puntos entre el Mosa y el Mosela.

El primer ejército en cooperación con los franceses llegó a las orillas meridionales de Stenay y ocupó el bosque de Chenlis.

Más allá de las pendientes orientales de las alturas del Mosa fueron ocupadas las aldeas de Gibercy, Abecourt, Grimacourt.

En el Nievre, apesar de la obstinada resistencia del enemigo con fuego de artillería y de ametralladoras, el segundo ejército penetró en las líneas enemigas y desalojó a los alemanes de varias posiciones bien organizadas y solidamente guarnecidas.

Fueron tomadas las ciudades de Marcheville, y Saint-Hilaire y despejado el bosque de Dommartin.

COMUNICADOS ALEMANES

LONDRES, noviembre 11 — Comunicado alemán:

Como resultado de la firma del tratado de armisticio, las hostilidades fueron suspendidas esta tarde en todos los frentes.

LAS ÚLTIMAS OPERACIONES

CRITICAS Y COMENTARIOS

PARIS, noviembre 11—La Agencia Havas dice:

"Esperando que Alemania firme el armisticio, cosa que no puede evitar para salvar del desastre a sus ejércitos, irrevocablemente vencidos, los soldados aliados persiguen a los alemanes sin descanso y numerosas aldeas fueron aún libertadas ayer.

"Fuera de la cuenca de Briey, que no es atacada por el momento, el enemigo sólo tiene en su poder el territorio francés, en el extremo de Givet. Toda consideración estratégica se ha tornado superflua, y, vencidos, retroceden sin detenerse. Si bien la derrota no se ha trasformado en un desastre, ya toma este carácter en ciertos puntos de Alemania, y si el armisticio tarda algunos días en ser firmado, es probable que asistiremos al derrumbamiento total del ejército imperial.

"El material tomado se hace cada vez más numeroso y ya no sólo comprende convoyes sino parques, automóviles, trenes enteros y ferrocarriles. La jornada de ayer vió brillar la liberación definitiva del departamento del Norte y a las 7 de la noche sólo quedaba de ese departamento un pequeño triángulo de una superficie de 4 kilómetros al Norte y Este de Avesnes, que se halla aún ocupado por el enemigo.

CRONICAS DE CORRESPONSALES

NUEVA YORK, noviembre 11—Maximiliano Foster, corresponsal del comité de información pública, telegrafía lo siguiente:

"En un ataque realizado ayer, domingo, desde el Mosela al Mosa, los ejércitos americanos avanzaron en un frente de 1.500 kilómetros. El general Liggette, comandante del primer ejército norteamericano, al hacer entrega a los oficiales de la vocación de 24 cruces por conducta distinguida, dijo que, a no ser por la valiosa cooperación de los voladores, el éxito de esta operación hubiera sido muy inferior al obtenido.

LOS ITALIANOS EN ROCROY

LONDRES, noviembre 11—Se anuncia oficialmente que las tropas italianas entraron en Rocroy.

UNA MANIFESTACION NORTEAMERICANA

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press informa que mil cañones de grueso calibre norteamericanos, efectuaron disparos de despedida contra los alemanes exactamente a las once de esta mañana.

EL REGRESO DE PRISIONEROS

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían del cuartel general norteamericano que la mayor parte de los prisioneros que se hallaban en manos de los austriacos regresaron enfermos y heridos.

Los últimos en regresar relatan que no se producen violencias en Austria, con excepción de las que acompañan a los desórdenes provocados por el hambre y las huelgas. La población desea ardientemente el regreso de los hombres movilizados, y se muestra indiferente ante el resultado de la guerra, y se alegra porque ha terminado.

LA GUERRA EN EL MAR

ACORAZADO INGLES HUNDIDO

MADRID, noviembre 11—Telegrafían de Algeciras que en el estrecho de Gibraltar, un submarino torpedeó al acorazado inglés "Britania", resultando 40 ahogados.

LONDRES, noviembre 11 — Un comunicado oficial anuncia que el acorazado "Britannia" fué torpedeado cerca de la entrada occidental del estrecho de Gibraltar, el 9 de noviembre y se hundió tres horas y media más tarde.

Treinta y nueve oficiales y 673 tripulantes fueron salvados.

AEROPLANOS Y DIRIGIBLES EN LA GUERRA

DISTINCIONES A VOLADORES

PARIS, noviembre 11 — El comité del Aero-Club norteamericano, que se ocupa de extranjeros, confirió medallas a D'Annunzio, a los tenientes franceses Forest y Marschal, y a los norteamericanos Campbell, Luke y Rickenbacher.

TURQUIA EN LA GUERRA

NAVES ALIADAS EN LOS DARDANELOS

PARIS, noviembre 11 — Las fuerzas navales franco-británicas ocuparon el 9 del actual Alexandrette.

El 10 el torpedero francés "Mangini" y el torpedero británico "Shark" entraron en los Dardanelos.

A SITUACION EN RUSIA

DISURBIOS EN VARSOVIA

NUEVA YORK, noviembre 11 — La Associated Press recibió un despacho de Amsterdam en que se comunica que en Varsovia se libran combates callejeros.

La estación ferroviaria ha sido ocupada por fuerzas de policía, la que rehusó a las tropas alemanas el permiso para pasar a través del territorio polaco.

ESTADOS UNIDOS EN LA GUERRA

INFORMES OFICIALES

NUEVA YORK, noviembre 11 — El comité de información pública de los Estados Unidos nos comunica lo siguiente:

LOS PRISIONEROS ALEMANES

Según informa Mr. Wilbur Forest, corresponsal especial en Francia del "New York Tribune", los prisioneros de guerra alemanes empleados por los norteamericanos en trabajos portuarios de varias clases, dan señales de

LAS FUERZAS ITALIANAS EN FRANCIA OCUPAN ROCROY

MEDIDAS ADOPTADAS POR EL GOBIERNO NORTEAMERICANO

HUNDIMIENTO DEL ACORAZADO BRITANICO "BRITANNIA"

ELECCION DEL PRESIDENTE DE LOS CHECO-ESLOVACOS

DESMEMBRAMIENTO DE AUSTRIA-HUNGRIA

regocijo con motivo de la victoria final de los aliados.

Mes tras mes, dice estos prisioneros observaban una corriente sin interrupción de materiales de guerra que llegaban a Francia, pero mantenían su fe en la victoria final de Alemania, hasta que ésta sufrió su revés en el Marne. Desde entonces abandonaron toda esperanza y empezaron a rogar por una pronta victoria aliada, para que la guerra terminara de una vez. Por algún tiempo han estado celebrando en silencio cada éxito de los aliados. En estas celebraciones algunos oradores han expresado claramente su esperanza de que los progresos aliados continuarán rápidamente, hasta que el pueblo alemán se convenciera de la inutilidad de las guerras de conquista, del pangermanismo, del "junquerismo" y en general del militarismo.

La mayoría de los prisioneros son hombres inteligentes, algunos de ellos han recibido una educación esmerada, y como es claro, están en situación de conocer los acontecimientos recientes mucho mejor que sus compatriotas en el interior de Alemania. Han sido bien tratados, bien alimentados, bien alojados, han sido pagados por su trabajo y se les han facilitado generosamente noticias verdaderas de la guerra.

LIBRO DE UN HISTORIADOR

El profesor Merris Jastrow, historiador, en su nuevo libro titulado "La guerra y la próxima paz", dice:

"El mundo se ha rebelado contra Alemania del mismo modo que en otro tiempo se rebeló contra Roma y en tiempos aun más remotos, contra Asiria y Babilonia, porque el mundo siempre se ha levantado contra cualquier intento de llevar la política de la fuerza más allá de ciertos límites.

El gobierno alemán pretendía que estaba haciendo una guerra defensiva y hasta cierto punto esto era verdad, aunque no era una defensa de las fronteras de Alemania, ni de su existencia como nación. Era la defensa de una política que sólo podía llevarse a la práctica por medio de la fuerza militar y por un sistema de terrorismo que, si hubiera tenido éxito, hubiera significado la caída moral del mundo, así como la sumisión a un Moloch, representante de la fuerza bruta.

"El levantamiento del mundo entero contra Alemania no fué debido a un sentimiento de hostilidad contra el pueblo, ni al deseo de infligir daño al país. Obedecía sólo al hecho de que el uso del poder, para hacer prevalecer una política nacional, es un acto inmoral y está plagado de peligros para la humanidad. La guerra era una cruzada para salvar al mundo de la dominación de la fuerza.

"Roma constituye el gran ejemplo, fué sólo en los tiempos de Julio César cuando el espíritu de dominación por medio de la conquista por la fuerza, reemplazó los anteriores y más sanos principios de expansión sin egoismos, que empezó la declinación del imperio romano".

El historiador agrega que de la misma manera empezó la declinación de Alemania en 1870, cuando, con la unión de los Estados alemanes, el país según todas las apariencias exteriores entraba en un período de prosperidad sin precedentes.

SITUACION DE RUMANIA

Según informaciones llegadas a esta capital, será necesario prestar inmediatamente auxilio en gran escala a Rumania, si el pueblo ha de ser salvado del hambre este invierno, pues las requisas alemanas en los últimos meses han dejado al país exhausto.

Hace algún tiempo, el doctor Fritz Karl Mann, en una comunicación al ministerio de Relaciones Exteriores de Berlín, hacía notar que no se imponía a Rumania ninguna indemnización en dinero, porque los "productos naturales satisfacen mejor las necesidades de los alemanes".

LOS EMPRESTITOS A LOS ALIADOS

NUEVA YORK, noviembre 11 — Comunican de Washington que el secretario del Tesoro, Mr. Mc Adoo, manifestó que los empréstitos a los aliados no quedan interrumpidos, y la ayuda del gobierno norteamericano continuará de acuerdo con un nuevo plan y se harán préstamos en la primavera próxima.

Se está estudiando un nuevo empréstito de la Victoria, un empréstito de la Paz y un empréstito de la Reconstrucción.

LAS NOCHES SIN LUZ

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Washington que Mr. Garfield resolvió suspender las noches sin luz, con motivo de la firma del armisticio.

El presidente dirigió una proclama a todos los departamentos del gobierno, ordenando clausurar sus oficinas.

ANULACION DE LLAMADOS DE CONTINGENTES PARA EL EJERCITO.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Washington, que por indicación del presidente de la República, Mr. Growder ordenó la anulación de todos los llamamientos pendientes de contingentes para el ejército.

LA BOLSA CLAUSURADA

NUEVA YORK, noviembre 11 — Esta Bolsa permaneció hoy clausurada en señal de regocijo por la firma del armisticio.

RESOLUCIONES ADMINISTRATIVAS

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Washington que los departamentos de Guerra, Marina y Navegación, pondrán la interrupción del trabajo los domingos y la supresión de las horas suplementarias en las fábricas de suministros de guerra.

El ministro de Marina, Mr. Daniels, anunció que no adoptará ninguna medida inmediata para la desmovilización de parte de las fuerzas navales norteamericanas.

El ministro de Guerra, Mr. Baker, anunció que todos los conscriptos bajo banderas que no hayan terminado su preparación militar, serán devueltos inmediatamente a la vida civil tanto como sea posible.

El administrador de combustibles suspendió esta noche en todos los Estados Unidos la noche sin luz en celebración de la firma del armisticio.

INGLATERRA

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Londres que en la Cámara de los Comunes, inmediatamente después de rematar la oración de apertura, el primer ministro, Mr. Lloyd George, propuso que se aplazase la sesión, y que los miembros del parlamento se dirigiesen a la iglesia de Santa Margarita para dar gracias al cielo.

EL PRIMER MINISTRO

LONDRES, noviembre 11—El gabinete de guerra anuncia que el primer ministro, Mr. Lloyd George, regresó a esta capital desde su residencia rural y celebró una larga conferencia con el rey Jorge.

SUSPENSION DEL RECLUTAMIENTO

NUEVA YORK, noviembre 11 — La Associated Press publica una información de Londres anunciando que el gobierno británico decidió suspender el reclutamiento.

FRANCIA

FOCH EN PARIS

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press recibió una información de París anunciando que M. Clemenceau recibió al mariscal Foch esta mañana, a las 10.

ALMUERZO EN EL ELISEO

PARIS, noviembre 11—Mr. Poincaré invitó a almorzar al coronel House, al embajador norteamericano, Mr. Sharp, al jefe del gabinete griego, señor Venizelos, a Miss Margaret Wilson, hija del presidente de los Estados Unidos, a Mr. Benes, ministro de Relaciones Exteriores checo-eslovaco, a los representantes diplomáticos del Japón, Italia, Inglaterra, Serbia, Bélgica, Grecia y Portugal, al ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Pichon, y al ministro de Hacienda, M. Klotz.

AUSTRIA-HUNGRIA

EL DESMEMBRAMIENTO AUSTRO-HUNGARO

BASILEA, noviembre 11—Un telegrama recibido de Viena anuncia que la muchedumbre, tomó en Budapest por asalto el palacio de la delegación austriaca en esa capital y arrancó el escudo de Austria.

LOS AUSTRO-ALEMANES

NUEVA YORK, noviembre 11—Telegrafían de Basilea que la asamblea nacional austro-alemana resolvió el último sábado por unanimidad de votos enviar al príncipe Maximiliano, que aun estaba al frente de la cancillería, una resolución que declara que en la actual crisis histórica los austro-alemanes desean participar en la elección de la asamblea constituyente que ha de decidir la forma de gobierno constitucional bajo el cual vivirá al pueblo alemán.

EL PRESIDENTE CHECO-ESLOVACO

NUEVA YORK, noviembre 11—Telegrafían de Washington que el representante diplomático del gobierno checo-eslovaco, señor Benes, comunicó al doctor Masaryk que había sido electo para la presidencia de la República checo-eslovaca, y le pidió que partiese inmediatamente para Praga.

VARIAS INFORMACIONES

REPATRIACION DE OBREROS ALEMANES

AMSTERDAM, noviembre 11—Miles de obreros holandeses están regresando a Holanda desde las fábricas de Krupp, y la región industrial de la provincia rhenana y Westfalia, donde el trabajo está paralizado.

AGITACION EN DINAMARCA

COPENHAGUE, noviembre 11—Los bolshevikis dinamarqueses celebraron ayer una reunión al aire libre, y resolvieron pedir al ministro de Justicia la liberación de tres jóvenes que fueron condenados a la pena de prisión por haberse negado a hacer el servicio militar.

Le dieron un plazo hasta la tarde de hoy, y en el caso de que no accediera a su solicitud se proclamaría la huelga general.

de que el gobierno holandés obligará por la residencia del káiser en Holanda.

NUEVA YORK, noviembre 11 — La Associated Press recibió una información de Washington anunciando que según un radiotelegrama alemán, interceptado en una estación americana, se confirma que el káiser se halla en Holanda esperando la decisión oficial respecto a su pedido. El mensaje agrega que el general Hindenburg ha quedado en el cuartel general alemán.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Se asegura que el ex káiser y el kronprinz llegaron al castillo de Middachten, cerca de Arnhem, Holanda.

NUEVA YORK, noviembre 11 — El corresponsal de la Associated Press en Londres comunica que se dice que Guillermo II se dirige a las líneas británicas con el propósito de rendirse.

NUEVA YORK, noviembre 11 — La Associated Press publica una información de Amsterdam anunciando de buena fuente que el káiser quedará internado en Holanda.

LONDRES, noviembre 11 — Según la agencia Havas el káiser se dirige a las líneas británicas para rendirse cuando halló en camino cortado por los revolucionarios y se vió obligado a refugiarse en Holanda.

COMENTARIOS INGLESES

LONDRES, noviembre 11—La abdicación del káiser no ha causado ninguna agitación en Londres, "pues la desaparición de los Hohenzollerns ha sido siempre considerada como un corolario inevitable de la victoria aliada.

El "Daily Graphic" dice que si Alemania debía en esta forma evitarse las penas a que se hizo acreedora por los crímenes cometidos por su señalados y aplaudidos por sus conciudadanos, podría producirse una reacción en favor del kaiserismo". Es un peligro, añade, contra el cual el mundo debe protegerse y la única forma para obtenerlo es continuar exigiendo que el pueblo alemán integro sufra por lo que ha sido cometido en su nombre".

El "Daily Telegraph" dice: "El fin de esta gran guerra ha llegado. Toda la organización formidable que llamamos militarismo prusiano se ha derrumbado en medio de ruinas trágicas.

"El amotinamiento de la flota alemana ha sido el desenlace, falto de la gloria que soñaba el káiser de dominar en el mar. Una gran batalla naval debía haber sido su último esfuerzo para intentar un éxito. Cuando la flota se negó a ir a la batalla se propagó su ejemplo de un extremo a otro de Alemania".

El citado diario refiriéndose a la parte tomada por la Gran Bretaña en el derrocamiento del prusianismo monstruoso que sostenía que la fuerza es el derecho, dice que el primer ministro británico Lloyd George, interpretó el pensamiento de la Gran Bretaña mejor que ningún otro hombre de Estado británico. Tuvo su recompensa el sábado en el banquete histórico celebrado en esta capital cuando vió el triunfo de sus esperanzas y la realización de sus planes.

"Pero en la hora de la victoria agrega, los Aliados pasan de una prueba a otra.

"Queda aún el arreglo de cuentas con Alemania, y ese arreglo debe ser riguroso, dijo el primer ministro".

EL NUEVO GOBIERNO

COPENHAGUE, noviembre 11 — Informaciones recibidas de Berlín indican que participaran en el nuevo gobierno alemán el clerical Erzberger, el progresista Gotchin y el nacional liberal barón von Richthofen, así como varios miembros de la fracción de los socialistas independientes.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Telegrafían de Berlín que el canciller Ebert llegó al palacio de la cancillería en un automóvil en el que flameaba una bandera roja y se hizo cargo de su puesto.

Publicó en seguida una proclama que dice que la revolución tiene por objeto evitar el hambre y la guerra civil, y permitir al pueblo que fije sus destinos por sí mismo.

Termina la proclama solicitando la cooperación de todas las autoridades.

AMSTERDAM, noviembre 11—Informan de Stuttgart que el nuevo gobierno de Wurtemberg publicó una proclama que anuncia la instalación de un gobierno republicano provisional.

El general Ebbinghausen y su estado mayor entregaron la ciudad al consejo de obreros y soldados el que se apresuró a convocar un parlamento constituyente nacional.

LONDRES, noviembre 11—Los diarios trazan un cuadro de la situación en Alemania y dicen que en Prusia existe ahora un gobierno socialista, sin carácter determinado. Baviera, Wurtemberg, se transforman en repúblicas y estalló una revolución en el gran ducado de Oldemburgo.

EN BERLIN

COPENHAGUE, noviembre 11 — Se recibieron nuevas informaciones sobre lo ocurrido en Berlín.

Los manifestantes atravesaron las principales calles con estandartes que decían: "Libertad, paz y pan", y cantaron la Marsellesa.

Los jefes socialistas Coehre y Liebknum, publicaron un manifiesto, por el que apelan a los oficiales y los exhortan a que no resistan al movimiento popular, a fin de evitar la efusión de sangre.

Los socialistas demócratas rechazaron la proposición de los socialistas independientes, de entregar todo el poder legislativo y judicial exclusivamente a los representantes de los obreros y soldados, porque tal proceder constituiría la dictadura de una sola clase, lo que es contrario a los principios de la democracia.

Se negaron también a excluir del gobierno a los representantes de las clases medias porque juzgan necesaria su cooperación para asegurar el abastecimiento.

Fueron arrancadas las charreteras de los uniformes de los oficiales y soldados.

Los prisioneros rusos participaron en las manifestaciones en varias ciudades.

El consejo de obreros y soldados publicó un decreto que exime de la huelga general a los médicos, dependientes de comercio y farmacias.

Schleswig-Holstein proclamó una república y Frankfurt, Hamburgo, Colonia, Essen, Mannheim, Aix-la-Chapelle y otras ciudades se encuentran en poder de los revolucionarios, mientras que los marineros sublevados son dueños de Kiel, Wilhelmshaven y otros puertos.

AMSTERDAM, noviembre 11—Se anuncia que los grandes duques de Hesse y de Mecklenburg-Schwerin, el duque de Anhalt, así como varios miembros de sus familias, cooperan a la instalación del nuevo régimen.

AMSTERDAM, noviembre 11 — Informan de Berlín que el consejo más importante en esa capital fué el que se produjo ayer en la mañana. Reunió a los delegados de todos los regimientos estacionados en Berlín y en las ciudades vecinas y manifestaron su lealtad hacia el nuevo gobierno.

Trescientos soldados de infantería están de guardia en las oficinas del "Vorwaerts" en previsión de un posible ataque, por parte de los que quedan fieles al antiguo régimen.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Comunican de Berlín que se publicó una proclama del comité de obreros y soldados, firmada por Liebknecht, que anuncia que dicho comité se hizo cargo de la dirección de la policía y del comando militar.

La bandera roja flamea ahora en el palacio real y en la puerta de Brandenburgo.

La prisión de Moabit fué tomada por asalto por los revolucionarios.

Se proclamó la república en el gran ducado de Hesse.

Frankfurt y Nuremberg se encuentran en poder de los revolucionarios. Lo mismo sucede en Danzing. Conde se organizó un consejo de obreros y soldados. La guarnición se puso a la disposición del consejo. Se realizó allí una manifestación en favor de la convocación de una asamblea constituyente y la creación de una república socialista.

Se pusieron también, a la disposición del consejo de obreros y soldados las guarniciones de Boeberitz y de Potsdam.

El consejo de obreros y soldados de Duesseldorf, anunció que estaba decidido a mantener el orden público. Prohibió las huelgas y declaró que haría fusilar a los que cometan robos y saqueos.

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press publica una información de Copenhague, anunciando que según noticias recibidas de Hamburgo, el gran duque Oldemburgo ha sido destronado, y el gran duque Mecklenberg Schwerin abdicó.

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press recibió una información de Londres anunciando que según un radiotelegrama recibido de Berlín, la revolución se extiende y progresa a través del imperio, agregando que el consejo de soldados y obreros ha quedado establecido en todas partes.

COPENHAGUE, noviembre 11 — La agencia Wolff anuncia que la república de Hesse es una república socialista libre y lo será hasta que se establezca una república en Alemania.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Un telegrama de Estocolmo recibido por el "New York Times" dice que fueron sacadas las águilas de los yelmos prusianos y se suprimieron las condecoraciones militares.

Se sacaron de todas las oficinas públicas los retratos del ex káiser y de Ludendorff, pero permanecen los de Hindenburg.

El príncipe Adalberto, tercer hijo de Guillermo II, se refugió a bordo de su yate, cuya tripulación permanece leal.

De Copenhague comunican que la esposa del príncipe Adalberto se encuentra en el Sur de Baviera en compañía del príncipe Enrique de Baviera y de su esposa.

AMSTERDAM, noviembre 11—Un telegrama informa que el rey Luis III de Baviera y la reina, así como el príncipe Rupprecht y sus hijas partieron el último jueves de esa capital.

AMSTERDAM, noviembre 11—Comunican de Hamburgo que fué derribado del trono el gran duque de Oldenburgo.

NUEVA YORK, noviembre 11 — Según un despacho de Amsterdam, recibido por la Associated Press, los soldados alemanes estacionados en la frontera holandesa se sublevaron y en algunos casos desarmaron y maltrataron a sus oficiales.

NUEVA YORK, noviembre 11—El corresponsal de la Associated Press en Londres comunica que un radiotelegrama recibido de Berlín anuncia que la revolución está extendiéndose a toda Alemania, y en todas partes se instalan consejos de obreros y soldados.

Otro despacho del mismo origen dice que forman parte del gobierno los socialistas independientes Liebknecht, Haufe y Barth.

AMSTERDAM, noviembre 11—Comunican de Berlín que a solicitud del diputado Buechner fueron puestos en libertad todos los que se encontraban detenidos por asuntos relacionados con la guerra. Figura entre ellos el ex capitán Beerfeld, que había divulgado el famoso memorándum del príncipe Lichnowsky.

MADRID, noviembre 11—Las noticias oficiales sobre la situación en Alemania causan profunda impresión.

En todos los círculos se reconoce que el momento es gravísimo y se teme que el bolshevikismo se propague al ejército, causando mayores complicaciones que las que existen actualmente.

EL EX EMPERADOR GUILLERMO

LONDRES, noviembre 11 — Telegrafían de Copenhague que el diario "Politiken" anuncia que Guillermo II llegó a Maestricht acompañado de la emperatriz Augusta Victoria.

LONDRES, noviembre 11—El "Daily Mail" dice que la locomotora del tren en el que el ex káiser llegó a Maestricht se fué a Vise, y regresó con otro tren en el que iban numerosos oficiales del estado mayor alemán y altos funcionarios, así como provisiones.

Se encontraba en la estación el cónsul de Alemania en Maestricht, acompañado de empleados de la compañía ferroviaria. Había también muchos habitantes de Maestricht, y se sacaron numerosas vistas del grupo, en cuyo centro figuraba Guillermo II. La gente permanecía tranquila; pero los bolgas que había preguntaron irónicamente si Guillermo II iba a París.

El ex emperador hablaba con varios oficiales y no parecía abatido.

Algo más tarde llegó otro tren en el que había un vagón-restaurant y vagones-dormitorios. No había en ese tren sino la servidumbre de la corte.

El "Daily Mail", al comentar estas noticias, dice que si Guillermo II llegó a Holanda con sus armas debería ser internado.

NUEVA YORK, noviembre 11 — La Associated Press recibió una información de Amsterdam anunciando que el diario "Handelblad" ha sido

LA REVOLUCION EN ALEMANIA

EXTENSION DEL MOVIMIENTO EN TODO EL PAIS

DESTRONAMIENTO DEL REY FEDERICO DE SAJONIA

PROCLAMACION DE LA REPUBLICA EN VARIOS ESTADOS

VERSION SOBRE FUSILAMIENTO DEL KRONPRINZ

EL PARADERO DEL EX EMPERADOR — LA SITUACION EN BERLIN

LA REVOLUCION

NUEVA YORK, noviembre 11 — Telegrafían de Amsterdam, que las guarniciones alemanas de las localidades vecinas a la frontera holandesa se sublevaron. Los oficiales fueron desarmados y maltratados.

COPENHAGUE, noviembre 11—Informan de Berlín que el mariscal von Hidenburg y todo el ejército se pusieron a la disposición del nuevo gobierno alemán.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Confírmase la noticia de que el gran ducado de Hesse se proclamó república.

Los consejos de obreros y soldados se hicieron cargo del gobierno en Darmstadt. Lo mismo sucedió en Frankfurt, Halle, Osnabruck y Magdeburgo.

AMSTERDAM, noviembre 11—Comunican de Aix-la-Chapelle que Cassel, Nurenberg, Mannheim, Gladbach y Munster se encuentran en poder de los obreros y soldados, y se proclamó allí la huelga general.

Ha sido restablecido el orden en Hamburgo. La policía volvió allí a desempeñar sus funciones; pero bajo la dirección del comité de obreros y soldados.

Los lugares de diversión fueron reabiertos.

La guarnición de Colonia se adhirió al consejo de obreros y soldados, cuyo programa comprende el derrocamiento de las dinastías alemanas, la anulación de los empréstitos de guerra, aunque tomando en consideración a los pobres que los suscribieron y la liberación de los que están detenidos por causas políticas.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Las últimas informaciones recibidas indican que la revolución no se extendió aún a toda Alemania; pero cuatro Estados, entre ellos los cuatro reinos, están en poder de los revolucionarios.

PARIS, noviembre 11 — Un telegrama recibido de Amsterdam anuncia que el príncipe Enrique de Prusia huyó a Dinamarca, llevándose su fortuna personal.

Se produjeron graves disturbios en Colonia. La muchedumbre intentó derribar la estatua del ex káiser; pero se contentó con vestirla de un sombrero, y colocar en sus manos un paraguas, y colgarle un letrero que decía: "Feliz viaje".

Se suicidaron tres generales alemanes.

Asegúrase que Hindenburg acompañó a Guillermo y al kronprinz a Holanda, y circula el rumor de que el príncipe Eitel Federico, segundo hijo de Guillermo II, intentó suicidarse.

Se dice también que está moribundo la ex emperatriz Augusta Victoria.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Anúnciase que en los disturbios ocurridos el último viernes en Kiel hubo numerosos muertos, en su mayor parte oficiales.

COPENHAGUE, noviembre 11 — Las últimas informaciones recibidas indican que en muchas ciudades alemanas las guarniciones se negaron a someterse a los consejos de obreros y soldados, y comisarios especiales se hicieron cargo de la administración local.

AMSTERDAM, noviembre 11 — El consejo de obreros y soldados de Schleswig-Holstein, dirigió al pueblo de la provincia una proclama que dice que el gobierno provisional coopera con las autoridades existentes en la tarea de restablecer el orden.

Es su propósito establecer una República social libre, y asegurar la paz.

Las cuestiones que no se limitan a la provincia siguen por el momento dependiendo del parlamento alemán. La cooperación del consejo con los actuales funcionarios depende de la adhesión de estos últimos al nuevo régimen.

Agrega que el consejo está decidido a quebrantar toda resistencia por la fuerza de que disponga.

NUEVA YORK, noviembre 11—Un telegrama de Amsterdam, recibido por el "New York World" dice que en Dresde se efectuó una gran manifestación, en la que figuraron ocho elefantes del circo Sarrasini.

Continúa la baja en la Bolsa de Berlín. El último sábado fué el día en que menos operaciones se realizaron en esa Bolsa.

AMSTERDAM, noviembre 11 — Anúnciase que el gran duque de Sajonia-Weimar-Eisenach renunció al derecho de quedar exento del pago de impuestos.

AMSTERDAM, noviembre 11—La "Koelnische Zeitung" y el "Vorwaerts" confirman la noticia de que los marineros de la flota de Kiel se sublevaron porque creyeron que se les había ordenado ir a trabar una batalla con la escuadra inglesa.

BASILEA, noviembre 11 — Un telegrama de Hamburgo, fechado el último sábado, anuncia que el ministro de Prusia en esa ciudad fué arrestado y queda detenido en su residencia.

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press publica una información de Basilea anunciando que el fuego entre las fuerzas revolucionarias y las tropas imperiales continuaba todavía en Berlín, el domingo por la mañana.

NUEVA YORK, noviembre 11—La Associated Press publica una información de Amsterdam anunciando que, según una noticia recibida de Berlín, las guarniciones de Duesseritz y de Potsdam, se hallan en manos del consejo de soldados y obreros.

PARIS, noviembre 11 — Informaciones llegadas desde la frontera holandesa, dicen que la revolución en Alemania estalló el 8 del presente y que es probable que tres socialistas independientes entren a formar parte del gabinete.

Todos los obreros se declararon en huelga y desde los arrabales se dirigen al centro de Berlín.

El ejército fraternizó con el pueblo y se produjo una colisión en el cuartel de los fusileros de la guardia.

A consecuencia de este hecho, resultaron 3 muertos y un herido.

De todas las partes de Alemania llegan noticias de haberse producido manifestaciones análogas.

WASHINGTON, noviembre 11—Un radiotelegrama recibido de Nauen dice que los ministros socialistas manifestaron, el último sábado por la mañana, su resolución de apoderarse

ITALIA Y LOS IMPERIOS CENTRALES — (Continuación)

la anarquía reina en el interior de Austria-Hungría y en ciertas localidades, las autoridades piden a los prisioneros italianos que mantengan el orden.

En Bohemia los ex prisioneros italianos se fusionaron con la guardia nacional checo-eslovaca y el tricolor italiano flota respetado al lado de la bandera checo-eslovaca.

En Zanabria y en Laibach, nuestros ex prisioneros forman cuerpos de voluntarios en virtud de peticiones de los comités nacionales.

En los círculos de Austria son los italianos los que en su carácter de vencedores generosos son invocados como elementos de orden y disciplina y de salvaguardia. En Zara el comité yugo-eslavo muy cordialmente hizo entrega del poder al comandante italiano, quien llamó a la antigua administración compuesta enteramente por italianos y que fué disuelta al principio de la guerra.

El comandante autorizó a los yugo-eslavos para que hiciesen su manifestación.

ECOS DEL VIAJE DE ORLANDO

ROMA, noviembre 11—Dicen los diarios que al regresar a Italia, de París, los señores Orlando y Sonnino fueron objeto en todas partes de recepciones triunfales.

En Modane se hallaban en la estación las colonias y escuelas italianas con las autoridades francesas e italianas.

Orlando, emocionado, dirigió la palabra al público, diciendo: "no hallo en vías de ver nuevamente en las puertas de mi patria los símbolos de Francia e Italia unidos para celebrar nuestras victorias. Una gran alegría llenó nuestras almas ante la victoria conquistada".

MANIFESTACIONES DE REGOCIJO

ROMA, noviembre 11—En la capilla anexa al Capitolio, y por iniciativa de las asociaciones católicas de la capital, se celebró hoy un tedeum.

Se hallaban presentes el duque de Génova, lugarteniente del rey; los subsecretarios de Estado, Bonicelli, Gallenga, Foccari, los diputados por los territorios libertados De Gasperis, Conci, Malfatti, el alcalde de Roma con los consejeros comunales, los generales Marini y Vercellana, las autoridades y numerosas asociaciones.

El cardenal vicario entró en el templo acompañado por los sacerdotes de Roma y se dirigió al altar mayor, entonando el tedeum, acompañado por el coro de la capilla Sixtina. Luego impartió la bendición.

Al terminarse la ceremonia, el duque de Génova abandonó el templo acompañado por las autoridades. La muchedumbre le hizo objeto de una entusiasta manifestación lanzando gritos de ¡Viva el duque de Génova! ¡Viva la Casa Savoia!

EN LAS REGIONES REDIMIDAS

ROMA, novmebre 11—Comunican de Capo d'Istria que el alcalde, fué el primero en presentarse a las autoridades que ocuparon la ciudad presentándole el agradecimiento de la población.

Dominado por completo por una profunda emoción, el alcalde, en su discurso, puso de relieve que después de 109 años Capo d'Istria volvía a formar parte de la familia italiana.

De Pirano se anuncia que la población recibió a las tropas libertadoras con delirantes manifestaciones.

INGRESOS FISCALES

ROMA, noviembre 11—Durante los primeros meses del ejercicio 1918-1919 las contribuciones locales dieron 400 millones de liras más que el mismo período correspondiente a 1917-1918, lo que permite creer asegurada para el ejercicio en curso una entrada total de 5,000 millones de liras.

EL GENERAL CAVIGLIA

ROMA, noviembre 11—El rey, antes de dirigirse a Trieste, firmó el decreto que asciende al general Caviglia a general de ejército.

ROSSETTI Y PAOLUCCI

ROMA, noviembre 11—Anuncian de Venecia que ayer llegaron a esa ciudad, procedente de Pola—ocupada por tropas y marinas italianas—los comandantes Rossetti y Paolucci.

Una masa delirante de pueblo los recibió acompañándoles hasta la comandancia, donde se renovaron las aclamaciones.

DONATIVO A TRIESTE

ROMA, noviembre 11—Comunican de Milán que la municipalidad en la sesión de ayer se acordó el júbilo nacional y resolvió girar la suma de cien mil liras a la municipalidad de Trieste, a fin de que la destine a las familias más necesitadas.

LA MISION DE MONSEÑOR CERRETTI

ROMA, noviembre 11 — "La Epoca" cree que monseñor Cerretti no va a los Estados Unidos sólo para representar al Vaticano en el Jubileo del cardenal Gibbons. Dada la importancia del personaje, es probable que la Santa Sede le confíe una misión especial.

LA CELEBRACION DEL ARMISTICIO

DEMOSTRACIONES EN PARIS Y LONDRES

PETICION DE SOLF A WILSON

LA FORMA DEL ARMISTICIO

PARIS, noviembre 12 — Se asegura que las deliberaciones de los plenipotenciarios alemanes, la noche pasada, fueron largas. Suscribieron sin reparo, todas las condiciones del armisticio, entregándose a la voluntad de los aliados para el absoluto desarme de Alemania, donde el hambre es intensa.

EN EL PARLAMENTO FRANCES

PARIS, noviembre 12 — En el momento de abrirse la sesión, el presidente M. Dubost, pronunció una alocución celebrando la victoria por la cual el genio guerrero de Francia, durante cuatro siglos de duros combates por la vida y se abre las puertas a días nuevos y mejores destinos. El orador terminó invitando a los franceses a mantenerse fuertes y unidos en el gran momento. La Cámara votó en seguida, en Asamblea, un voto de aplausos a los soldados.

En la Cámara de Diputados el presidente Deschanel saludó en medio de aclamaciones, "la hora suprema en la cual vivimos desde hace 51 años". Aludió durante los cuales "nuestra bandera, no cesó de flamear hacia Francia. Mencionó luego en Estrasburgo y Metz, en palabras humanas pero llenas de patriotismo, nuestra felicidad y pesar."

El orador demostró después que esas provincias son la prenda de la unidad nacional y de la unidad moral de Francia. Invitó a las francesas a hacerse piadosamente ante los artesanos magnífico de la gran obra de justicia y de los días que salvaron, el porvenir, y cuya existencia preparó la victoria. Los días aquellos de la gran guerra, cuyo valor sobrehumano hizo de la Alsacia-Lorena a los ojos del universo la personificación del derecho. (Aplausos).

"El regreso de nuestros hermanos desterrados, dijo, no será solamente un acto de reparación nacional; es el triunfo supremo de la conciencia humana, el advenimiento de un orden más elevado." (Salva de aplausos).

LAS DEMOSTRACIONES EN PARIS

PARIS, noviembre 12 — Se asegura que cuando la firma del armisticio fue conocida, el ministro de Negocios Extranjeros, inmediatamente se dirigió a Matignon, hizo iluminar y empavesar inmediatamente esta noche todos los edificios públicos. Echado las campanas a vuelo. Tomad disposiciones para que se hagan salvas de artillería con el propósito de llevar a conocimiento de las poblaciones la firma del armisticio".

A las 11.15, la noticia de la firma del armisticio fué conocida oficialmente. Inmediatamente fué dada la autorización de telegrafar en todas direcciones. Todos los edificios oficiales, embajadas y legaciones en París empavesaron. Las campanas de todas las iglesias tocaron a rebato. En todas las oficinas y talleres se formaron comitivas que fueron hasta las avenidas vías de la capital, precedidas por banderas cantando los himnos aliados con un entusiasmo profundo.

LA PETICION DE SOLF

LONDRES, noviembre 12 — El ministro alemán Solf, dirigió en el presidente Wilson para que una vez aceptadas las condiciones del armisticio impuestas a Alemania, exprese la necesidad de que no se cierre de sus trasportes marítimos, pudiendo así hambre a millones de personas, que sufre la influencia de la propaganda bolchevique, haciendo resaltar la diferencia y la contradicción entre los principios expuestos por el presidente Wilson, quien manifestó que no deseaba martirizar al pueblo alemán ni impedir su pacífico desarrollo.

INCITACION ALEMANA A LA DEFENSA

LONDRES, noviembre 12—Un radiotelegrama interceptado procedente del comando y consejo de soldados a bordo del crucero alemán "Strassburg", todos los acorazados, torpederos, destroyers y submarinos, en el Mar del Norte, rehusando al armisticio, gritan: "Los ingleses pretenden nuestra destrucción; camaradas, defendamos nuestro país contra semejantes pretensiones. Sabemos que grandes fuerzas inglesas se encuentran frente a Skawall. Todos nuestros submarinos en el Báltico, excepto los que se encuentran en comisión en puestos avanzados, deben concentrarse inmediatamente en Sassnitz".

Mr. WILSON EN EL CONGRESO

WASHINGTON, noviembre 12 — Como numerosísimos miembros del Congreso se encuentran ausentes de esta capital, con motivo de las elecciones, apenas un centenar de senadores y diputados se encontraban reunidos en la sala del Congreso, cuando el presidente Wilson, en presencia del cuerpo diplomático y miembros del poder judicial, anunció oficialmente el final de la guerra y las condiciones del armisticio.

Las tribunas públicas estaban atestadísimas y al presidente al llegar fué saludado con estruendosas salvas de aplausos.

Mr. Wilson leyó lentamente y en voz baja las condiciones impuestas a Alemania en medio de un silencio conmovedor que era interrumpido solamente con algunas aclamaciones en ciertos pasajes, especialmente en la cláusula referente a la evacuación de los territorios invadidos.

Cuando el presidente terminó, toda la concurrencia se puso de pie y lo aclamó frenéticamente.

El candidato a la presidencia, Mr. Hughes, que se encontraba presente, fué uno de los que más aplaudieron a Mr. Wilson. Este estrechó afectuosamente la mano del vicepresidente, Mr. Marshall, del presidente de la Cámara de Diputados, Mr. Clark y en seguida se retiró, seguido de los senadores y diputados, que lo felicitaban efusivamente.

Por la noche se había una iluminación especial en la ciudad.

El comité aliado prepara un gran banquete de 500 cubiertos por la celebración de la paz.

En el cerro Santa Lucía habrá un gran baile de las sociedades de obreros y empleados.

El miércoles habrá un desfile con participación de las instituciones obreras.

Grandes manifestaciones se realizaron en todo el país.

REPUBLICA ORIENTAL

CAMARA DE DIPUTADOS

EL ARMISTICIO

Mensaje del Poder Ejecutivo

DISCURSOS PRONUNCIADOS

MONTEVIDEO, noviembre 11 — La Cámara de Diputados se reunió para continuar la discusión del proyecto de arreglo de la deuda al Brasil.

Estaba presente el ministro de Relaciones Exteriores.

Se dió cuenta del siguiente mensaje:

"Honorable Asamblea General: Tengo el honor de someter a la aprobación de V. H. un proyecto de ley por el cual se declara interpretar los sentimientos de V. H. inequívocamente, expresados en diversas ocasiones en favor de las naciones y de las ideas que constituyen la liga de honor contra el imperialismo y la autocracia, saludo a vuestra honorabilidad con mi más alta consideración.—Feliciano Viera. (Ministro de Hacienda).—Juan Antonio Buero. (Ministro de Relaciones Exteriores)".

El señor Antuña hace notar que se trata de un asunto de gran urgencia que convenía sancionarlo en el acto. Así lo resuelve la Cámara.

Pide nuevamente la palabra Antuña para decir que creía que la Cámara debía aceptar el proyecto con mayor razón cuando sería una consecuencia de su conducta sobre política internacional.

Agrega: que Alemania acaba de firmar un armisticio que significa el derrumbamiento del kaiserismo. Pone de relieve la actitud resuelta del Uruguay en la continenda y cree que debemos una vez más declarar nuestra solidaridad con los países victoriosos.

El orador se extiende en diversas consideraciones, y termina diciendo, que la Cámara debe celebrar el magno acontecimiento.

El doctor Espalter (José Luis), declara que estaba demás decir que se felicitaba de que la paz haya llegado, sin embargo, quiere expresar que no votará el proyecto, consecuente con la actitud que ha asumido siempre, y por otra parte, porque entiende que hacer eso es salir de la neutralidad.

El diputado Bruno dice que creía que estábamos dentro de un conocimiento tan extraordinario que entendía que nadie podía dar a conocer sus divergencias. Por razones de patriotismo juzga que debían retirarse de la versión taquigráfica las palabras del doctor Espalter.

A esta altura del debate se produce un violento incidente entre ambos legisladores, que provocó un debate sobre si debían retirarse o no las palabras injuriosas. Intervinieron en él los señores Arias, Navarrette, Ponce de León (Vicente), Sorin y Antuña.

Finalmente se aprobó la moción del señor Bruno ampliada por el señor Arias, es decir que se retiraran todas las palabras injuriosas que originaron el incidente.

Habla después el ministro de Relaciones Exteriores doctor Buero, para ampliar fundamentos del mensaje del P. E.

Dice entre otras cosas:

"Estaba, pues, ocupado el sitio y pudo no haber, como se insinuara hace breves instantes, la beligerancia en el sentido técnico, porque no se mandaron baterías y porque no combatió".

EN HONOR DE LOS ALIADOS

MADRID, noviembre 11—En numerosas ciudades de la península continúan las manifestaciones de júbilo por el triunfo de la causa de los aliados.

De Valencia anuncian que miles de personas desfilaron por los consulados de Italia y los demás países aliados y firmaron en álbumes, como homenaje a la "Entente". A los cónsules aliados fueron enviados millares de tarjetas y mensajes de felicitación.

Se organizó hoy una gran manifestación que recorrió las calles y pasó ante los consulados. El cónsul de Italia pronunció un discurso, agradeciendo la demostración de que era objeto.

Los manifestantes llegaron por último ante el ayuntamiento y el alcalde pronunció un discurso desde el balcón principal.

Los grupos recorrieron las calles cantando la Marsellesa.

Mitin nacionalista

MADRID, noviembre 11 — Comunican de Bilbao que se celebró ayer un mitin nacionalista, durante el cual se pronunciaron fogosos discursos y se resolvió ratificar el mensaje enviado al presidente Wilson, abogando por los fueros vascos.

El problema de las subsistencias

MADRID, noviembre 11 — En el consejo de ministros que se realizará hoy será abordado el estudio del problema de las subsistencias.

Noticia desautorizada

MADRID, noviembre 11 — El ministro de Estado, conde de Romanones, desautorizó la información según la cual una escuadrilla aliada había apresado a un buque alemán de los requisados por el gobierno.

El rey y el consejero de la embajada francesa

MADRID, noviembre 11 — El rey celebró hoy una conferencia con el consejero de la embajada francesa, hijo del extinto M. Thiarry.

CHILE

EL TRIUNFO DE LOS ALIADOS

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 11—A las 11 del día, al tenerse conocimiento de la firma del armisticio, los aliados enpanderaron los establecimientos y se formaron grupos en las calles que hacían animados comentarios por la victoria de los aliados.

En los teatros se realizaron manifestaciones de intenso entusiasmo y en los clubs aliados hermosas fiestas

---

tendencias democráticas acentuadas en estos últimos tiempos.

Agrega, la nota que el ministerio ha resuelto presentar al parlamento un proyecto de reforma del Senado, otro sobre organización jurídica, otro sobre propiedades inmuebles y otro sobre la autonomía universitaria.

El gobierno ha resuelto que la reapertura del parlamento se realice mañana.

MADRID, noviembre 11—Los elementos regionalistas han publicado una nota en la que manifiestan que reconocen que se aproxima un momento de profundas trasformaciones políticas. Creen en la próxima autonomía de Cataluña y agregan que continuarán interviniendo en la dirección de los asuntos del Estado.

El señor Sánchez de Toca, preguntado acerca de la solución de la crisis, dijo a los periodistas: "Nos encontramos en un momento de liquidación de valores, cuyo desarrollo ignoramos".

MADRID, noviembre 11 — Siguen personajes del partido liberal afirman que el gobierno tendrá en cuenta el catalanismo causado por la guerra para orientar la política hacia la democracia, atrayéndose el cariño del pueblo y cautivando la confianza de la masa popular.

Indican que deberán procurar leyes sanciones, eliminar gastos superfluos de los presupuestos, promoviendo un positivo bienestar para asegurar así la paz duradera.

En los círculos oficiales opinan que el epílogo de la guerra se acerca y que se atraviesa por un período trascendental en la historia. Anuncian importantes acontecimientos en Europa.

ACTUALIDAD

El respeto a la justicia

A raíz del fallo de la Corte Suprema de Mendoza, por el que se declara nula y sin valor alguno la intervención gubernativa en la compañía vitivinícola de aquella provincia, por ser inconstitucional el decreto dictado con ese objeto el 8 de abril del corriente año el Poder Ejecutivo, en acuerdo de ministros ha dictado la resolución que hemos publicado en nuestro número anterior, la cual prescinde de las constancias del citado fallo, puesto que adopta medidas que ninguna relación guardan con él. Dicha circunstancia, y ciertos comentarios que se han hecho alrededor de la sentencia, han dado motivo a la versión de que el Poder Ejecutivo se prepara a no acatar lo resuelto por la Corte.

En la época de la vida institucional a que hemos llegado, una conducta semejante de parte del gobernante de Mendoza, importaría un retroceso, tanto más grave, cuanto que autorizaría a sospechar que el Poder Ejecutivo se muestra dispuesto a reincidir—no importa la materia de que se trate,—en trasgresiones análogas a aquellas en que incurrió con motivo del asunto de la orden de expulsión del territorio provincial que dictó contra varios periodistas.

En la historia de las instituciones de la República, existe la constancia de que frecuentemente han sido burlados los principios constitucionales. El sufragio popular, base de la democracia, no siempre pudo manifestarse ni con relativa libertad. Cuando no se ponían trabas al pueblo para acercarse a los comicios, se recurría al fraude para impedir que se exteriorizase su voluntad. Sin embargo, en medio de esas supercherías, la justicia fué respetada. Podrá citarse alguna tentativa de desconocimiento de sus fallos; pero la agitación de los espíritus, que ella producía, tenía la virtud de hacer renacer la serenidad en los mandatarios, quienes volvían sobre sus pasos.

Ese respeto por la justicia se explica, porque si él llega a perderse, habrá desaparecido uno de los soportes más firmes de nuestra democracia.

El papel que la Constitución Nacional y, en consecuencia, las provinciales, asignan al Poder Judicial, es importantísimo, como que los constituyentes, inspirándose en el modelo norteamericano, han tratado de que su obra tenga, en las Cortes de Justicia su mejor salvaguardia.

Si la legislatura y el Poder Ejecutivo fueran omnímodos, los derechos consagrados en la Constitución correrían el riesgo de ser hollados impunemente más de una vez. Para llegar a ese triste resultado, no hay necesidad de que la malicia inspire los actos de los gobernantes. Basta un simple error, una falsa apreciación de las cosas. Y es para evitar que los derechos privados queden desamparados ante las agresiones del poder, que la Constitución arma a la justicia de la facultad de declarar inconstitucionales las leyes del Congreso y de las legislaturas, y los decretos del Poder Ejecutivo, no de oficio, sino en los casos litigiosos que se le presenten.

Esa es la situación en la que se encuentran Mendoza con motivo de la intervención gubernativa en la compañía vitivinícola.

El gobernador de esa provincia podrá creer que la doctrina de la Corte es fundamentalmente equivocada. Podrá pensar, apoyado en la opinión de juristas, que la teoría judicial es absurda. Pero no sólo sería absurdo, sino también criminal desde el punto de vista de la Constitución, el alzamiento de un gobierno contra los fallos de la Corte Suprema.

Esta actitud haría recordar la época en que los caudillos, dueños de las provincias, disponían de la justicia a su antojo.

El espíritu se resiste a creer que el Poder Ejecutivo de Mendoza sea capaz de esa conducta. Cuesta admitir en el orden de las probabilidades, una suposición de esa especie.

Hay que librar al Poder Judicial del desconcierto institucional. El gobernador de Mendoza, no debe sustraerse a este deber. Así lo espera la opinión, que considera que al resolver o abrir juicio sobre los sucesos que ocurren en la marcha de los gobiernos, nunca se debe olvidar que el punto de mira de los gobernantes tiene que ser el progreso institucional del país.

JÚBILO POPULAR

La victoria de los países aliados, la terminación de la guerra y el restablecimiento de la paz en el mundo después de cuatro años de estupendas inmolaciones, despertó un jubiloso entusiasmo popular inmediatamente de ser confirmada la gratísima nueva por nuestros corresponsales destacados en Francia y Norte América, y anunciada en nuestras pizarras. La avenida de Mayo y las calles próximas resultaron estrechas para contener a la multitud que venía de todos los rumbos de la ciudad a exteriorizar notas elocuentísimas de un noble júbilo.

Conocido en todos sus detalles el suceso que conmueve a la humanidad, se organizaron desfiles que llevaban al frente las banderas de las naciones aliadas, y en medio la bandera argentina, manifestaciones que recorrieron en distintas direcciones las calles centrales entonando ora el Himno Nacional, ora La Marsellesa. En las primeras horas de la noche, los principales palacios, casas comerciales e imprentas iluminaron sus frentes, y fué entonces cuando la multitud advirtió la oscuridad en que permanecían envueltos los grandes edificios del gobierno nacional y municipal. El público dió a este hecho una significación adversa a su júbilo, e hizo algunas demostraciones de enojo, especialmente cuando las manifestaciones desfilaron frente al palacio municipal en la plaza de Mayo, demostraciones que la policía quiso reprimir, produciéndose con ese motivo algunos episodios lamentables. Cuando un pueblo sale a la calle, y demuestra su júbilo en la forma culta y de soberbia belleza en que lo ha hecho el pueblo de Buenos Aires, el gobierno del municipio y todas las autoridades de la ciudad no deben poner ninguna nota que no armonice con el conjunto general, porque en la soberanía de la urbe la que se manifiesta, y todos los gobiernos deben considerar honrosos dar amplias satisfacciones al anhelo popular, mucho más cuando los gobiernos municipales al adherirse a los entusiasmos con notas apropiadas, como serían el embanderamiento y la iluminación, no violan ni pueden violar ningún principio o doctrina de neutralidad ni de política internacional que esos gobiernos no hacen ni tienen por qué fijar reparos o reservas a su respecto. Tratándose, por otra parte, de un hecho tan auspicioso a la humanidad como es la terminación de la guerra que ha herido y angustiado a todos los pueblos, el que determinaba el júbilo de ayer, el gobierno debe palpitar al unísono con el pueblo, y así deseamos que se proceda en los días sucesivos hasta que se serene el espíritu y los nobles sentimientos entren en su cauce normal.

EL TRIUNFO DE LOS ALIADOS

La noticia del armisticio

MONTEVIDEO, noviembre 11—En las últimas horas de la mañana, el sábato de las bocinas, agudo y penetrante, pregonó por todos los ámbitos de la ciudad la nueva de la firma del armisticio entre el mariscal Foch y los delegados alemanes. Hubo un desborde de entusiasmo celebrando el triunfo de las naciones aliadas.

El embanderamiento ha sido general. Flamean en todos los edificios banderas de los países aliados en una profusión pocas veces superadas. Ha visto muchos domicilios particulares donde jamás se ha izado una bandera, cuyos balcones adornan los colores de Francia, de Bélgica, de Inglaterra, de Norte América, de Italia y demás naciones que forman la "Entente".

La alegría se reflejaba en todos los rostros. Las principales calles presentaban un aspecto impresionante.

Un enorme gentío proclamaba la buena nueva. La palabra de orden era concurrir al gran mitin organizado para la tarde.

Casi todos los comerciantes cerraron sus casas, y dieron asueto a los empleados.

A las 11 se reunió en sesión extraordinaria la Cámara de Comercio y comisión de corredores de Bolsa de Comercio a fin de considerar un pedido de clausura del establecimiento en el día de hoy.

Considerado el punto, se resolvió decretar la clausura solicitada como demostración de agrado por la firma del armisticio y como adhesión a las fiestas.

También se resolvió embanderar el edificio y pasar un telegrama de felicitación a las Cámaras de Comercio de Londres, París, Nueva York, Génova, Río de Janeiro y Lisboa.

A poco de difundirse la noticia de la firma del armisticio, muchas embarcaciones surtas en el puerto levantaron el empavesado de las grandes fiestas, sobresaliendo el del vapor francés "Garonne".

Las sociedades invitaron apresuradamente a sus afiliados para la manifestación que se preparaba, y a pesar de que en la convocatoria se citaba para las 4.30 a las 8.30 un gentío imponente llenaba la plaza Libertad y calles adyacentes.

Los automóviles embanderados, las banderas, las bombas, las bandas de música, las notas marciales de La Marsellesa, del himno uruguayo, los himnos aliados, hacían la escena más conmovedora.

Casi toda la población se había echado a la calle, a solemnizar la victoria.

En el local del Ateneo se reunió el comité Pro Aliados y Solidaridad Americana, y a su frente fueron formando las instituciones extranjeras y nacionales.

La Sociedad Italiana de Socorros Mutuos fué la primera en llegar al punto de cita. Luego le siguieron la Sociedad Francesa, Unión Sionista, Club Italia, Hijos de Franceses, Club Inglés, Club Francés, Club Norteamericano, Sociedad Libanesa, Núcleo de Catalanes, Comité de Estudiantes Pro Francia y numerosas otras asociaciones y un público numerosísimo. A las 5 de la tarde, y a los toques marciales de La Marsellesa y del himno uruguayo, se inició la marcha de la columna, que era presidida por los miembros del Comité Pro Aliados y de Solidaridad Americana.

En una volanta descubierta iban cuatro uruguayos que han regresado del frente francés después de haber combatido en defensa de la causa de los aliados. Lucían uniforme de "poilus". Tras de ellos, un núcleo de marinos norteamericanos llevaba enhiesta la bandera de su patria, obteniendo a su paso el aplauso del público congregado en las aceras. Después varios ciudadanos franceses y uruguayos llevaban una amplia bandera francesa de unos cincuenta metros de largo por diez de ancho.

La concurrencia femenina arrojaba flores. Cerraba la columna de la manifestación la sociedad Libanesa que

---

Siguió recientemente en la capital.

DIRECCION DE LOS TEATROS

INFORMACION GENERAL

La Intendencia Municipal dispuso ayer la clausura del cual se dispone que hasta nueva orden los locales a que pertenecen, no puedan ofrecer funciones de ninguna clase, sean cuales fueren, cualquiera que sea la hora de la mañana.

Dicha resolución está basada en las consideraciones siguientes:

Considerando los datos suministrados por las autoridades sanitarias de la Nación y de la Asistencia Pública de la Capital, acerca de la epidemia de gripe que tiende a desaparecer, en virtud no solo de las medidas de carácter oportunamente tomadas, sino de la franca y decidida cooperación que las autoridades han encontrado en el vecindario, de lo cual queda a la intendencia dada fiel constancia, y sin perjuicio de aconsejar se persevere en todas aquellas medidas de higiene particular cuya eficacia no se discute para prevenir enfermedades y recaídas de los mismos, etcétera.

El decreto de la Intendencia Municipal para la clausura de los teatros, dispone que la medida deberá ser cumplida por todos los empresarios teatrales, con excepción del Coliseo, que podrán ofrecer funciones porque no contrajeron el levantamiento de la clausura y sus elementos no estaban en condiciones de reanudar sus tareas.

PRIMEROS AUXILIOS

Durante el día de ayer, en los hospitales municipales se prestaron a enfermos de gripe, en los primeros auxilios, veintiocho. Revelan: 2; Alvarez 1; Fernández, 4; Pirovano, 4; Tornú, 5; Durand, 3; Argerich, 2; Salaberry, 2; Bosch, 2; Nueva Pompeya 2; Las Heras, 3 y Vélez Sarsfield, 3.

También fueron atendidos los casos de complicaciones graves habidas: Ramos Mejía, 1; Rawson, 2; Piñero, 1; Fernández, 5; Pirovano, 3; Durand, 1; Argerich, 3; Salaberry, 2 y Nueva Pompeya, 1.

DESINFECCIONES

Las cuadrillas de la administración sanitaria realizaron ayer 35 desinfecciones: tuberculosis, 9; difteria, 2; escuelas 2; dependencias policiales, 11; varios, 1; estaciones de tranvías, 3; cafés, 13; cinematógrafos, 1; casas particulares, 10.

En las estaciones sanitarias fueron desinfectados 115 coches y 127 automóviles de plaza.

SOCIEDAD EMPRESARIOS DE CINEMATOGRAFOS

Ha sido postergada hasta nueva aviso la asamblea extraordinaria a que habían sido citados los miembros de la Sociedad Empresarios de Cinematógrafos para tratar diversos temas, entre ellos el relativo al cierre de las salas de espectáculos.

EL VAPOR "SAMARA"

Llegó ayer a la rada el vapor "Samara" procedente de Burdeos y escalas con pasajeros de primera, segunda y tercera clase. No se le fué concedida libre plática, hoy quedará también en observación.

SERVICIO MEDICO

En el consultorio central de la Asistencia Pública fueron atendidos ayer 46 pedidos de auxilio médico, y 19 de practicantes para atender personas pobres de industrias.

EN LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

SANTA FE

Santa Fe, noviembre 11 — Disminuye el número de enfermos de gripe. Hasta la fecha se han denunciado 1.100 casos. Continúa el funcionamiento de los teatros, cinematógrafos y demás locales de espectáculos públicos.

Rosario, noviembre 11 — La gripe sigue disminuyendo visiblemente. No obstante ello, se mantiene el cierre de los teatros y cinematógrafos, así como otras medidas que se adoptaron para combatir la epidemia.

TUCUMAN

Tucumán, noviembre 11 — El intendente designó las comisiones vecinales que contribuirán a la defensa de la gripe. Dichas comisiones se encargarán de denunciar los casos que se produzcan en sus respectivas cuadras y aconsejarán las medidas que crean convenientes para evitar la propagación de la enfermedad.

Las comisiones están compuestas por dos vecinos por cuadra.

También envió un proyecto por el que pide al concejo que vote las sumas necesarias para hacer frente a los gastos y la adquisición de útiles y medicamentos para el hospital M. Avellaneda, donde se asisten atacados de gripe.

MENDOZA

Mendoza, noviembre 11 — Informan de Junca que se hallan atacados de gripe el jefe de la estación y la mayor parte del personal de vías y obras.

Ayer falleció Félix Rodríguez, que venía de Cuevas para hacerse asistir a ésta.

CATAMARCA

Catamarca, noviembre 11 — Partió hoy en misión sanitaria el doctor Aria F. Lobo, acompañado de una escuadrilla de desinfección para las estaciones Frías e Icaño, departamento de La Paz, en donde la disentería se desarrolló con intensidad.

Con igual fin salió ayer el doctor Carlos Castillo, quien recorrerá los departamentos de Tinogasta y Belén. Lleva los útiles necesarios y una partida de medicamentos.

SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

El concurso y exposición ganadera

Los diferentes jurados que actúan en el concurso de ganados gordos y exposición de reproductores sin "pedigrée", acordaron ayer los últimos veredictos, que son los que se insertan a continuación:

Premio campeón de campeones (bovino), al novillo número 813 del catálogo, raza Hereford, 5 dientes, expositor, cabaña Loma Blanca de Tandil, de Ricardo C. Quesada y Cía.

Al campeón de campeones se le adjudica igualmente el premio La Blanca.

Premio The Aberdeen Angus Cattle Society, al novillo 279, 2 dientes, cabaña Charles en Juancho, de Carlos Guerrero e hijo.

Premio Compañía Swift de La Plata, que se adjudica al mejor lote de tres novillos sin distinción de raza, cruza ni categoría a los novillos 180, 239 y 240, cabaña Las Lilas en Luján, de Lorenzo Casey.

Premio Frigorífico Armour de La Plata, al mejor lote de cinco novillos: a los números 341, 339, 342, 338, y 342, cabaña La Escondida, de Enrique Brown y Hermanos.

Campeón Shorthorn, dos dientes, cabaña Santa Aurelia, de Bartolomé Ginocchio e hijos.

Reservado de campeón, seis dientes, La Caledonia, de Estancias y Colonias Walker.

Campeón Hereford, 6 dientes, 312, R. C. Quesada y Cía.

Reservado de campeón 342, dientes de leche, Santa Sabina, de Duggan Hermanos.

Campeón Aberdeen Angus, 279, dos dientes, Carlos Guerrero e hijo.

Reservado de campeón, 262, 2 dientes, Enrique Brown y Hijos.

Otras razas campeón, 338 (Kerry), dientes de leche, San Ramón, de Duggan Hnos.

Otras razas, reservado de campeón, 338, (Kerry), cuatro dientes, Duggan Hermanos.

Razas cruzadas, campeón, 416, dos dientes, cruza Aberdeen Angus y Shorthorn, cabaña La Carlota, de Romero de Guillermo Alsina.

Razas cruzadas, reservado de campeón, 1187, dos dientes, Aberdeen An-

---

Categoría 3.a — Primer premio, 788, Tambo La Mamita, en Bernudes; segundo, 774, José M. Ferro; tercero, 776, el mismo.

Categoría 4 — Primer premio, 779, Luis Tarditti; segundo, 780, el mismo.

RAZAS CRUZADAS

Categoría 1.a — Primer premio, 781, Luis Tarditti.

Campeón ovino, 787, Juan F. Soudré; reservado de campeón, 778, tambo La Mamita.

PORCINOS

Campeón, 829, Poland China, Lorenzo Petrini, de General Hornos; reservado de campeón, 827, Juan F. Soudré.

MIDDLE WHITE YORSHIRE

Categoría 1.a — Primer premio, 736, Los Milagros, en Burzaco, de Pedro Gómez; segundo, 750, el mismo; tercero, 788, el mismo.

Categoría 2.a — Primer premio, desierto; segundo, 732, José M. Ferro; tercero, 794, Luis Tarditti.

BERKSHIRE

Categoría 1.a — Primer premio, 797, José M. Ferro.

Categoría 2.a — Primer premio, 816, Dionisio Maseo; segundo, 807, Luis Tarditti; tercero, 800, J. M. Ferro.

Categoría 3.a — Primer premio, 823, Granja Estrella, en Zaballa, de J. V. Villarino; segundo, 822, el mismo; tercero, 821, el mismo.

LARGE BLACK

Categoría 1.a — Primero y segundo premios, desiertos; tercero, 824, Dionisio Maseo.

POLAND CHINA

Categoría 1.a — Primer premio, 835, Juan F. Soudré; segundo, 826, el mismo.

Categoría 2.a — Primer premio, 827, J. F. Soudré; segundo, 828, el mismo.

Categoría 3.a — Primer premio, 839, Lorenzo Petrini; segundo, 830, el mismo.

RAZAS CRUZADAS

Categoría 3.a — Primer premio, 831, P. Romero.

AVES

Categoría 1.a — Primer premio, 832, J. F. Soudré.

Categoría 2.a — Primer premio, 824, J. F. Soudré; segundo, 825, Tambo La Mamita; tercero, 827, el mismo.

Categoría 3.a — Primer premio, 829, J. F. Soudré; segundo, 830, el mismo; tercero, 833, el mismo.

Categoría 4.a — Primer premio, 844, Tambo La Mamita.

Categoría 5.a — Primer premio, 846, J. F. Soudré; segundo, 845, el mismo.

LAS VENTAS

Hoy a las 9.15 de la mañana se iniciarán las ventas de los animales presentados en el concurso de ganados gordos, de acuerdo con el orden siguiente:

1, Ricardo C. Quesada y Cía.; 2, B. Ginocchio e hijos; 3, C. Guerrero e hijo; 4, Duggan Hnos.; 5, Guillermo Alsina; 6, Estancias y Colonias Walker; 7, E. Brown y Hnos.; 8, Lorenzo Casey; 9, sucesión de José Castagnino; 10, Bernardo Wirth; 11, Celedonio Pereda; 12, L. y M. Pereyra Iraola; 13, E. J. Robertson Granti 14, Samuel B. Hale Ltda.; 15, Ricardo Hogg; 16, B. L. Duggan; 17, J. E. Start; 18, A. Zeballan; 19, Castillo López Ltda.; 20, Edelmiro Castro; 21, Germania Estancia; 22, Alfonso Ayerza; 23, D. P. y A. Oliveira; 24, Estancia y Colonia Guramán; 25, R. Herrera Vegas e hijos; 26, Alberto de Bary; 27, W. J. Grant; 28, Miles Pearman; 29, Alberto M. Castex; 30, E. Signoret y Cía.; 31 Mauricio Pagés; 32, Casella Hnos.; 33, The San Juan Land; 34, Quintana y Cía.; 35, J. M. Imas e hijos; 36 Pedro Bernart; 37, F. y Fernández; 38, Jorge Guerrero; 39, Emilio Lernoud; 40, J. Samuel Greene; 41, Etcheverry y Cía.; 42, Mettlert Hnos.; 43, José Viennet; 44, María C. de Erramouspe; 45, Teodoro de Bary; 46, Lamarca y Lavalle Cobo; 47, José M. Malbrán; 48, Juan J. Baurín; 49, Adolfo de Bruyn; 50, A. Luro de Sansinena; 51, Antonio Echeverría.

SEGUNDA DIVISION

GRANJEROS Y CHACAREROS.

1, Ramón N. Poratti; 2, José M. Ferro; 3, Luis Tarditti; 4, Juan F. Soudré; 5, Luis Tarditti; 6, Pedro Elchart; 6, Dionisio Maseo; 7, H. Romero; 8, Ciariotti Hnos.; 9, Martín F. Viadondos; 10, Iradi Hnos.; 11, Santiago M. Palma; 12, Juan Cava; 13, Biscay Hnos.; 14, tambo La Mamita.

Mañana a las 9 a. m. se iniciarán las ventas de los vacunos, equinos, ovinos y porcinos que han sido presentados en la exposición de reproductores sin "pedigree".

Entre varios expositores y compradores ha surgido la idea de solicitar a la comisión directiva de la Sociedad Rural la suspensión de las ventas para la tarde de mañana, a objeto de poder concurrir a la gran manifestación que se organizará en la plaza del Congreso a las 3 p. m.

La exposición de septiembre

Esta tarde, a las 5, en el cinematógrafo Callao, se hará una exhibición privada de una película ganadera, a base de vistas de la gran exposición de septiembre.

EJERCITO NACIONAL

Un grupo de obreros que prestan servicio en Campo de Mayo nos ha dirigido una carta en la cual expresa que los sargentos, cabos y talabarteros empleados en los regimientos, cuyo sueldo es de 80 pesos, no están incluídos en los beneficios de la resolución del 3 de agosto último. Con el pretexto de que dichos empleados llegan a 85 pesos en ampliación se dice que serán aumentados de acuerdo con la resolución citada, a 100 pesos.

MOVIMIENTO POLITICO

Comité Comunal del Comercio

La comisión especial encargada de la formación de un nuevo partido político activamente los trabajos tendientes a ese fin.

Esta noche a las 9, en el local del comité central, Bartolomé Mitre, se reunirá una reunión preliminar de los dirigentes, en la que se resolverá la fecha en la cual se efectuará la asamblea general para declarar las bases definitivas del nuevo partido y del programa del mismo.

¡VICTORIA! ¡PAZ!

POST NUBILA...

Era de temer que la más horrenda de las tragedias que han ensangrentado a la Humanidad tuviera como en las creaciones clásicas un desenlace que colmara de espanto a actores y espectadores. Aunque en los últimos días el enigma de la victoria final estaba descifrado, pudo creerse con fundamento que el imperio alemán ya casi vencido en los campos de batalla intentara un esfuerzo desesperado, y no consintiera en bajar las armas sino cuando la fatiga y la muerte concluyeran con su poderoso ejército.

Por fortuna, la casta gobernante germana, llamada a la reflexión por la desgracia y presionada fuertemente por la cordura popular, desiste de intentar ese esfuerzo y, acatando el fallo inexorable de la fatalidad, propone un armisticio que será el preludio de la paz y abdica el poder para que la voluntad democrática rija en las horas azarosas del presente y en el futuro arcano los destinos de la nación.

Bien puede ser que este final del gran drama bélico defraude la expectativa suscitada por cuatro años de luchas desgarradoras que han impuesto a los países beligerantes sacrificios enormes y dolores indecibles. Quizá se haya pensado que la más colosal guerra de la historia iba a cerrarse con un episodio infernal de furia y aniquilamiento. Con todo, no ha de latir un corazón generoso que no se abra ampliamente a emociones de hondo regocijo ante la noticia de que, desde ayer a mediodía, en la infinita línea de combate han cesado las hostilidades y con ellas la más horrible carnicería que registrarán los anales de todas las épocas.

Ha de perdurar en las actuales generaciones la visión terrorífica de las columnas de soldados barridas por la metralla, de los campos devastados, de las ciudades arrasadas, de los mares devorados por el mar, de los hogares en luto, de las multitudes famélicas, de las industrias muertas, de la civilización derrumbada, del caos prepotente de los espacios, en la tierra y en las aguas.

Pero la melancolía que ella derramará en las almas ha de encontrar su atenuación en la esperanza, y pronto, acaso, en la evidencia de que los pueblos azotados por el sufrimiento van a resurgir de la lucha destructora más dueños de sí mismos, más árbitros de su bienestar, más conscientes de sus derechos, más redimidos de sus errores y más capaces de reconstituir con vínculos desde ahora indestructibles la solidaridad de la familia humana.

La prueba ha sido dura y ejemplar para vencedores y vencidos. De hoy más, ante el electrizador espectáculo de poderíos aparentemente insuperables derribados como muros sin cimientos al primer empuje de la adversidad, ya no habrá quien piense que la fuerza armada, agresiva y avasalladora, sea capaz de fundar algo duradero y perpetuar con gloria el imperio de la violencia.

La paz que ya llega no será entonces la paz de los equilibrios inestables, de los celos hipócritas, de las malevolencias disimuladas, de las celadas innobles, sino la paz que emerja de la conciencia sincera, firme, honrada, refractaria a todas las asidas y propicia a los impulsos fraternales y a los prodigios de la abnegación.

No la pactarán los príncipes, la votarán los pueblos, y en la intervención de esa soberanía, más augusta que la de los monarcas y los mariscales, será preciso ver la prenda más valedera de su duración sempiterna.

Y la paz de la nueva era será tal porque la impondrá el triunfo de los excelsos ideales de justicia, de libertad de elevación moral. Las potencias victoriosas no han ido a la guerra para practicar la conquista ni el despojo, ni el exterminio. Arrostraron el supremo sacrificio para defender sus propios derechos y los principios inmanentes que la labor de los siglos había consagrado como esencia de la felicidad humana.

La gloria de esa larga y angustiosa jornada, a cuyo término se levantan con esplendor desconocido las virtudes de la democracia—operando el milagro de salvar en su magnífica ecuanimidad a los mismos que la negaban—es colectiva. Pero en la imposibilidad de evocar aquí individualmente a los millones de soldados que la conquistaron con su valor y su martirio, nombremos siquiera sus hombres-símbolos con simpatía y admiración: a Wilson, el apóstol sencillo y fuerte de las más eminentes fórmulas democráticas y éticas de nuestra edad, el campeón, como se llamó a sí mismo, de las naciones débiles, a Clemenceau, la energía civil, inteligente e inagotable en la hora suprema; a Foch el estratega genial y el brazo invencible de la ofensiva aliada; a Lloyd George, el estadista-obrero que trasformó de improviso un pueblo manso y desarmado en un poderoso organismo militar; al general Díaz, vengador formidable del contraste de las armas italianas y redentor de Trieste y Trento; a Alberto de Bélgica, el rey-soldado, intrépido como su pueblo, y, como éste, sublime de entereza y de fe en la amarga prueba de la expatriación.

La tormenta pasa. Ya se muestran en Oriente las primeras luces de la aurora. ¡Alcemos los corazones para saludar el sol de la paz, que ha de ser inextinguible y próvido como el que alumbra los mundos!

WILSON

En la lucha de los dos viales principios antagónicos que acaba de finalizar, el destino de Wilson se halla íntimamente vinculado al destino de la democracia en el mundo. Su acción es de esas que dejan en el tiempo una estela luminosa. Inteligencia, carácter, serenidad, previsión, pertinacia, son las probadas virtudes que concurren a formar el marco de su personalidad.

El presidente de la gran democracia germana y maestra, más que ninguno otro, supo estar a la altura de los acontecimientos de su tiempo. Sin arrebato que no condicen con el temple de los verdaderos hombres de Estado, miró serenamente el vasto escenario, siguiendo el ritmo de los sucesos y compenetrándose de ellos en sus múltiples fases. No supo ni pudo sentirse extraño a lo que en Europa se debatía por medio de la fuerza. Hombre de ley y respetuoso de ella, por un instante le brilló en el espíritu la esperanza de que los implacables contendientes depusieran sus odios, y lanzó aquella su célebre y generosa insinuación de paz. Mas no había sonado por entonces la hora de la ansiada reconciliación entre los pueblos. Las águilas imperiales extendían triunfadoras sus alas poderosas y los ejércitos de la "Entente" se replegaban en impresionantes y memorables retiradas, buscando nuevos puntos de apoyo y nuevas fuerzas para volver a la brega.

Y a Wilson, al sincero hombre de la paz, le aguardaban todavía acontecimientos de suma gravedad. Aludimos a la campaña submarina sin restricciones, ideada e impuesta por el almirante Tirpitz. Con esa nueva manera de realizar la guerra se vulneraban principios del derecho internacional, aquellos que garantizan el comercio de las naciones que se acogen a los beneficios de la neutralidad. Y el hombre de ley volvió a demostrar el respeto que tenía por ella, antablando muy serias negociaciones con el gobierno imperial de Alemania.

Las notas de Wilson todavía se recuerdan y se recomiendan por la nobleza de sus conceptos. En ellas no sólo se limitaba a defender la libertad de comercio; en ellas condenaba la violación sistemática del derecho internacional en la parte que garantiza las vidas de las personas no combatientes y que perecían víctimas de los submarinos, como en la tragedia del "Lusitania", para citar la que más conmovió al mundo. La inflexibilidad de las autoridades militares alemanas y el recrudecimiento de la campaña submarina determinaron, después de empeñosas y estériles negociaciones, la entrada de los Estados Unidos en la guerra europea.

A partir de la fecha histórica, el hombre de paz y de ley, ofrece otra faz heroica. Ante la guerra que de hecho le habían impuesto, concurre al Congreso de su país y en un mensaje perdurable recapitula los hechos, puntualiza las responsabilidades, y señala la conducta a seguir bajo el imperio de los acontecimientos. Luego, en un magnífico despliegue de actividad, organiza la guerra y para ello ningún obstáculo es grande o invencible. Obtiene del Congreso la ley de servicio militar obligatorio; multiplica las fábricas de municiones, dirigibles y aeroplanos, los astilleros encargados de reforzar la marina mercante en peligro; inicia la contratación de los empréstitos nacionales, persigue y extirpa el espionaje en los Estados Unidos; en una palabra, coloca a su país en condiciones para medirse con la primera potencia militar del mundo.

Como si esa labor de organización de la guerra fuera poco, se vale del discurso popular y del mensaje presidencial para dejar sentados los principios democráticos y de humanidad por los cuales se desangran los ejércitos de la Unión. La mayor nobleza, desinterés y altruismo inspiran sus palabras. Todo ello llegaría a concretarse en sus famosas catorce cláusulas de paz.

Los acontecimientos han venido a coronar los esfuerzos de Wilson. Acaso a él se deba, a su reiterado propósito de no tratar la paz con los que dirigieron la guerra, la sugestión revolucionaria que hoy impulsa a las multitudes en Alemania. Y cuando los pueblos débiles ocan reintegrados a su vida independiente y a la libertad de los mares sea un hecho en el mundo, la personalidad de Wilson proseguirá ganando el más puro relieve de inmortalidad. Desde luego, el Plutarco que escriba su vida, comenzará diciendo: fué americano... Sobrarán pues, motivos de orgullo a los que nacieron en América.

CLEMENCEAU

La figura que llena todo el vasto escenario de la política europea es, sin duda alguna, la de George Clemenceau, quien un día fuera ilustre huésped de los argentinos. Los rasgos enérgicos de su adusta fisonomía, la mirada penetrante de sus ojos que aun brillan como en la juventud, la contracción de las mandíbulas, todo denuncia el fuego que arde en su mundo interior: la voluntad que nunca vacila, la fe y la esperanza que jamás se apagan. Pensando en su lozana ancianidad, los más pesimistas tendrían que aceptar los conceptos que sobre la vejez vierte Catón en cierto afamado diálogo de Cicerón. Lejos de él la fatiga y las contemplaciones cuando se debe proceder con energía contra lo que atente a la realización de un gran plan del cual dependa la salvación del país. Es el hombre de los recursos extraordinarios, eficaces y rápidos.

Al estallar la guerra Clemenceau ocupaba su puesto de lucha en "L'Homme Libre", su tribuna diaria, y que, más tarde, por las audacias de lenguaje, tomó aspectos de trinchera. Desde las columnas de su diario, con elevación de miras, hizo la crítica de la situación política y militar, iniciando una pertinaz campaña contra los embozados, esto es, los que se sustraían a la obligación terminante del servicio militar. Esa implacable lucha periodística tan llena de sinsabores sufrió algo con los rigores de la censura que le fué aplicada por el gobierno en Burdeos. Pero el que en su vida supiera derribar tantos ministerios, no se quedaría privado así no más de esa arma preciosa que era su pluma; fundó, entonces, "L'Homme Enchaîné".

Entretanto la guerra proseguía con sus más inquietantes alternativas para las armas aliadas. Los gobiernos de Francia, llamados de la defensa nacional, no respondían satisfactoriamente a las exigencias del momento. A pesar de la "Unión Sagrada", tantas veces noblemente pregonada, subsistían las rencillas, los distanciamientos inspirados en rencores partidistas, las ambiciones no siempre justificables, y los gobiernos pasaban sin dejar rastros de una obra eficiente. Se tuvo, entonces, conciencia en toda Francia de que se necesitaba al frente del gobierno a un hombre que por su inteligencia y energía lograra reunir las fuerzas más capaces y más sanas de la nación. Y, el presidente Poincaré, en un gesto de inolvidable nobleza, luego de pulsar certeramente la gravedad del momento político y militar, le ofreció el gobierno a su más vigoroso adversario: ese hombre fué Clemenceau.

Desde el día de su advenimiento los acontecimientos se encauzan muy de otra manera. No sólo acallando las perniciosas discordias políticas, sino que también procediendo a la reorganización militar. Por primera vez se había de la necesidad, en breve plazo, de establecer el comando único de las fuerzas aliadas. De ello depende la suerte futura de la "guerra integral" propiciada por Clemenceau. Después de numerosas y animadas conversaciones, en las que, sin duda, se tuvo que luchar otra vez con ciertos prejuicios de la tradición británica, el comando único fué resuelto en la conferencia de Versalles.

Es esta la grande obra de Clemenceau. El fué el hombre requerido por los acontecimientos, la mano fuerte que supo ajustarlo todo. ¿No se embellece todavía más el símbolo cuan-

do se comprueba que un hijo de la vieja Francia, el último sobreviviente de los que en Burdeos, en 1871, arrancara la protesta contra la anexión de Alsacia y Lorena por los alemanes sea el que hoy gobierna en la patria victoriosa y redimida? Bien le queda la respetuosa denominación de organizador de la victoria.

LLOYD GEORGE

Sin temor de exagerar el juicio, diremos que ante la personalidad de Lloyd George nos hallamos en presencia del héroe civil. No mentaremos los talentos que demostrara poseer como hombre político antes de que estallara la conflagración, por ser sus actos harto conocidos y apreciados. Pero sí en la paz supo imprimir a la política inglesa nuevas orientaciones liberales y democráticas, en la guerra le cupo el honor de realizar con éxito la tarea, nada fácil por cierto, de poner a la Gran Bretaña en condiciones de afrontar las exigencias y los riesgos de una lucha en tierra para la cual no se hallaba preparada.

Caído el gabinete presidido por Mr. Asquith, Lloyd George toma las riendas del gobierno en los momentos más angustiosos y de mayor responsabilidad. El sistema del enrolamiento voluntario no satisfacía la demanda de millares de hombres; entretanto Francia soportaba casi sola los empujes de las regiones germánicas. Lloyd George, en presencia del peligro, decide llevar a término lo que no se había podido realizar hasta entonces, y

PÚBLICO POPULAR FESTEJAR EL TRIUNFO DE LOS ALIADOS

VISTA DEL PUBLICO FRENTE AL EDIFICIO DE "LA PRENSA" ESPERANDO NOTICIAS

...ualidad corriente de ... en la cual ninguna ... obligado a tomar las armas ... de una juventud ... gran Bretaña.

George, admirablemente ... las impetuosas resistencias ... plantea la reforma ... contra todo y contra todos ... triunfar con el arrojo y el ... de su elocuencia, tan ... persuasiva. A él se debe la ... efectiva del ejército ... Los parques de Londres ... el alba, de anchas ... en el período crítico ... la necesaria materia ... para participar en ... trincheras, y en los ... a nuestro lado, ... completa con las tropas ... frecuentemente ... primer ministro, y en ... ... uniformes de militar.

... George demuestra ... sus aptitudes de hombre ... sigue de cerca las ... actuales en la política. ... diariamente a las ... para defender, ... interpelaciones, cuando ... formidables huelgas, ... municiones, ... de los hechos, trata con ... ... sobre el tortal ... trabajo, se presenta ... ... y habla usando un lenguaje ... pintoresco y ameno, como buen demócrata y hombre ... que habla ... iguales. Y en las horas de ... inminente corre a ... Francia y a Italia, para ... las soluciones del momento.

Este hombre profético por su actividad y comprensión como ... de energía física, no será olvidado en la memoria de los hombres.

Una sola de sus anécdotas da una ... aproximada de su espíritu ... democrático ... que reina en Inglaterra. ... había pronunciado un ... en cierto mitin de obreros ... explicando las ... que ... de los concurrentes ... a ... —¿Y hasta cuándo tendrá ... Lloyd George, sin titubear, ... punto respondió: Hasta cuando ... deseen.

FOCH

... nombre de este soldado se ... en Francia con ... ... demostrando unánimes ... en todo el país. En también como ... en el secretario político ... declarando por los ... militares.

... ahora el mariscal Foch ... grandes prestigios que le ... en que la tenaza de ... superior de guerra ... en dejarse llevar por ... prusianos en pleno ... de los que siempre creyó ... la ofensiva y, so- ... ... manifestantes ... ... los ataques de Mangin ... ejército de Marwitz ... talento e intrepidez ... ... un francés que determinó ... la retirada de los ... que ya contaban con ... París.

... el armonía ... ... le fue ... ... de los ... ... hasta ... ... tarea no podía ... ... Haig, en ... ... las fuer- ... ... los viejos ... ... otros mayores y ... ... el mando de los ejércitos ... ... aliados, ... Pétain ... ... superiores de ... ... ideas y ... ... de Foch.

... evocamos en la memoria ... ... de la retirada aliada en ... de 1918. Ante los sorprendentes ... ... de la ofensiva alemana, ... formulaba preguntas in- ... ... y los talentos del nuevo ... ¿Por dónde podrían ... los genialidades del coman- ... ... y la colaboración de las tro- ... ... americanas, si los alemanes toman- ... ... Château Thierry? Los cañones ... ... alcance, desde puntos igno- ... ... bombardeaban implacablemente ... ... capital, y los "raids" se ejecu- ... obedeciendo a planes sistemáti- ... Llegaron a temer por la suerte de ...

El mariscal Foch afrontó todo lo ... pudiera ... parte de la angustia y ... los políticos consternados, hasta el ... julio, en que inició la ofen- ... ... otro ataque de flanco dirigi- ... por el general Gouraud. Desde en- ... la ofensiva aliada se mantuvo, ... en amplitud, efectuando ... ... batallas simultáneas, y ... ... por último, la ruptura ... Hindenburg, considerado ... por algunos críticos mi- ...

... ... a los resultados de ... ofensiva iniciada el 18 ... ... derrota de los ejércitos ... y la aceptación de las con- ... del armisticio de los aliados. ... ... aplican por el genio militar ... Foch.

... nombre de la victoria.

ALBERTO DE BELGICA

... fácil explicarse la atención que ... ... la persona del rey de ... Desde la primera hora se ... el amor de su pueblo y la sim- ... ... del mundo por la gallardía de ... conducta.

... la amenaza de la invasión ... se sintió algo más que el su- ... ... de un pueblo débil y ampa- ... ... legalmente por el derecho in- ... nacional. Al negar rotundamente ... consentimiento para que por el ... belga pasaran las tropas ... se llevarían a Francia el tantas ... ... ataque, puso de ma- ... la clara conolencia que te- ... del derecho y de la justicia, y ... ... lealtad de su espíritu.

... supo salvar a Bélgica de ... destrucción y de ... ... de la larga ocupa- ... Complicándose con la ... de la neutralidad de su ... su pueblo no habría marchado ... de vidas... pero habría ... el tesoro más inapreciable ... el hombre y los pueblos: ... honor.

... rey, mártir y soldado, vuelve ... sus heroicas tropas a la pa- ... ... acrecentada por el sacrificio y ... de sus hijos. Glorioso des- ... por cierto, alcanzar un triunfo ... entre las palmas que le ... todos los pueblos libres.

EL GENERAL DIAZ

... el general Díaz el lugar ... en el corazón de los ita- ... ... nombre se halla vincula- ... ... de las aspiraciones de ... por los cuales ha sabido ... heroicamente sin omitir nin- ... ...

... ... del generalísimo ita- ... ... reales y conocidos. A él le ... ... corso en el Piave de los ... ... habían sufrido la ruda ... ... de la ofensiva austro-ale- ... ... llegó a poner en peligro a ... ... en esa hora de dolor nacio- ... ... justificadas, el ge- ... supo sobreponerse a todo, ... las energías y la esperan- ... ... al punto de parar, con ad- ... ... tácticos, la avalancha ...

... ofensiva, acertadamen- ... por el general Díaz, de- ... ... dislocamiento de la ... ... aumentos, infligiendo- ... ... a un enemigo que ... no fué posible vencer en el ... de ... años.

Hoy, en toda Italia, las campanas de las iglesias, echadas a vuelo, celebran el triunfo de Italia y coronan con el verde laurel de la victoria el rey Víctor Manuel, que, con su presencia en el frente guardó a las tropas, y al general Díaz, que llevó las banderas y las legiones hasta las tierras redimidas.

EN LA CAPITAL

MANIFESTACIONES CALLEJERAS

La primera noticia del armisticio produjo en el público una impresión tan grande, como lo es la trascendencia del acontecimiento.

Desde ayer toda la población aguardaba la llegada del despacho telegráfico que traería la fausta nueva. Se le esperaba por momentos y el ánimo de todos, embargado por sentimientos semejantes, se mantenía en tensión ante la inminencia de la noticia. Es tan amplia y tan profunda la transición que en inmensables conceptos significa el paso de la guerra a la paz, que el espíritu no puede abarcarla inmediatamente en su verdadera magnitud. Pero la presiente enorme, intensa y de proyecciones incalculables. Así fué que cuando la sirena de este diario arrojó al aire sus estridentes modulaciones se produjo una agitación violenta entre el compacto gentío que transitaba por la avenida de Mayo y las calles centrales. Instantáneamente formáronse grupos que corrían en dirección a nuestra casa, deslizándose veloces entre automóviles y coches, atropellándose mutuamente y tumbando sillas y mesas instaladas en las aceras.

En nuestras vidrieras apareció expuesta la noticia, y es indescriptible el clamoreo con que el público la conoció. Tan grande era la multitud estacionada, y tan que procuraba acercarse hasta LA PRENSA, que el tráfico de vehículos se interrumpió totalmente, y hubo necesidad de desviarlo hacia la calle Rivadavia.

Pocos momentos después se organizaron las primeras manifestaciones, que luego habían de acrecentar sus contornos, hasta adquirirlos excepcionales. Alineado en anchas filas, el público empezó a pasear por la avenida de Mayo, haciendo flamear banderas argentinas y de los países aliados, a la vez que entonaba los acordes de nuestro himno y de la Marsellesa.

A las 11 de la mañana era casi imposible transitar por la avenida de Mayo desde la calle San Martín hasta Sufpacha. Ni aun los automóviles y carruajes podían moverse entre el apiñado gentío que llenaba la calzada. Pretendían los guardias de seguridad organizar medianamente el tráfico, pero arrastradas sus cabalgaduras por el impulso de la multitud desobedecían a la Brida y los vigilantes avanzaban muchas veces en sentido opuesto al que deseaban seguir.

Entre las aclamaciones de los manifestantes, y las que partían de los espectadores agrupados en balcones, ventanas, y sobre las mesas de los cafés, la grita era ensordecedora.

Aplausos, vítores, cantos, músicas, un clamoreo inmenso se levantaba de aquella multitud entusiasmada al más alto grado. Agitábanse sombreros, flameaban banderas de todos tamaños, sonaban clarines. Cuando alguna banda musical, de las varias que apeñuscadas en automóviles acompañaban a la columna, dejaba oír las notas de la Marsellesa, el estrépito de las aclamaciones resultaba, en verdad, impresionante, y al espíritu más apático habría podido sustraerse a sus vibraciones intensas.

La agitación callejera tuvo una pausa a mediodía, debido a que es esa la hora generalmente señalada para el almuerzo; pero a las 2 de la tarde volvieron a repetirse los cuadros de la mañana, y momentos después nuevas manifestaciones recorrían la avenida, y un verdadero corso de automóviles y coches empezaba a formarse desde la plaza de Mayo hasta la del Congreso.

Casi todos los edificios habían adornado sus frentes con banderas argentinas y aliadas.

En distintos puntos, oradores improvisados arengaban al público, exaltando su entusiasmo con frases lisonjeras para la causa aliada y para los ideales que la inspiraron.

Mientras tanto se habían formado cuatro filas de carruajes en toda la extensión de la avenida. Ocupados casi todos ellos por familias, y engalanados con pequeñas banderas, daban una nota tan vistosa como animada. Sobre la capota de los automóviles, señoras y niñas, provistas de banderitas, exteriorizaban en mil formas simpáticas el franco regocijo que las dominaba.

Ya entrada la noche, el aspecto de la avenida de Mayo y de toda la vasta ciudad era imponente. Por todas partes se oían vítores, aclamaciones y cantos patrióticos, y los corsos habían asumido de tal manera sus filas, que los coches apenas podían moverse. Una columna compuesta exclusivamente por vendedores de diarios, levantaba, por sí sola, más algarabía que todo el resto de la multitud.

LOS PUESTEROS DE MERCADOS

A las 7 de la tarde, poco más o menos, desembocó en la avenida de Mayo la cabeza de una nueva manifestación que se presentaba encabezada por una banda de música, y llevando a su frente banderas argentinas y de las naciones aliadas. Eran los puesteros de los mercados de Abasto y Ciudad de Buenos Aires, que después de una fiesta realizada en dichos establecimientos, habían decidido dirigirse en columna hasta la plaza de Mayo, asociándose de esa manera al regocijo popular.

INCIDENTES

Serían las siete y media aproximadamente cuando las primeras filas de la columna llegaron frente al local de la Intendencia Municipal, y en ese momento se oyó una aguda silba que partía de los grupos de manifestantes. La rechifla continuaba cada vez más sonora, y llegó a su nota más alta cuando la manifestación se aproximó a la Casa de Gobierno. En ese momento se oyeron también expresiones destempladas contra el primer magistrado.

De pronto vibró un toque de clarín. Era la guardia de seguridad que invitaba al público a dispersarse. Otro toque de corneta, y en seguida un tumulto, carreras, gritos, atropellos, el desbande. Las guardias que se habían situado en dos filas tendidas hacia las calles Rivadavia y Victoria, se lanzaron a gran galope sobre la multitud que huía. Llevaban los sables desnudos, pero no hicieron uso de ellos, salvo en un caso, que presenciamos.

Un individuo se había quedado inmóvil en la acera de la plaza, presenciando la disgregación de la columna, y en esas circunstancias no vió que un guardia levantaba el sable sobre él. El sujeto en cuestión recibió un fuerte planazo en la cara; caminó unos pasos y cayó con el rostro ensangrentado.

Muchos presenciaron el atropello y siguieron en pos del vigilante, vociferando amenazas de desmontarlo. El guardia enfiló la calle Victoria y entró después en la avenida de Mayo, hostigado muy de cerca por el grupo que lo seguía. Se oyó entonces un nuevo toque de clarín, y algunos guardias del escuadrón consiguieron disolver aquel grupo hostil sin encontrar resistencia.

Momentos más tarde se presentaron dos contusos en la Asistencia Pública, para que los hicieran la primera cura.

PROTESTA DE LOS PUESTEROS

Terminados los incidentes callejeros que acabamos de relatar, estuvieron en nuestra redacción los señores Manuel Marante y Nicolás A. Casullo, organizadores de la manifestación de los puesteros.

Nos dijeron que las silbas y gritos hostiles que dieron origen al choque con la policía partieron de grupos completamente ajenos a la columna de los locatarios de mercados, pues no fué posible evitar que a ésta se agregara mucha de la gente que llenaba la avenida. Lo cierto es que ellos perdieron sus banderas, se les extravió la banda de música, y en lugar de disolverse la columna en la plaza Mazzini, donde tenía pensado hacerlo, luego de terminados los discursos que algunos oradores iban a pronunciar, fué corrida en la plaza de Mayo por la policía.

Insistieron en que el carácter de la manifestación que ellos organizaron fué exclusivamente de regocijo por la feliz terminación de la guerra, y lamentan muy de veras que la intromisión de elementos extraños en la columna, diera motivo a la intervención de la guardia de seguridad.

POR LA NOCHE

Si grandes habían sido la animación, el bullicio, la algazara populares durante todo el día, mayores todavía lo fueron por la noche. Difícil es trazar, en los ligeros rasgos de una crónica periodística, el vistosísimo cuadro de la avenida de Mayo.

Radiante de luces, poblada de banderas, repleta de gente, de automóviles y de coches en movimiento. Si desde alguna altura la vista abarcaba el amplio y movible conjunto de aquella masa humana, de aquel incontable número de vehículos ocupados todos por personas que agitaban banderas, cantaban, aplaudían, se arrojaban flores y serpentinas, el ánimo se sentía exaltado por tan interesante y elocuente espectáculo. Pocas veces ha visto nuestra capital una nota tan completa y tan culminante de alegría popular.

Sería interminable recoger todos los detalles y todos los matices con que se expresaba el regocijo colectivo. Aquí un automóvil literalmente cubierto de banderas; allá un lienzo con los colores aliados, ancho como toda la calzada, y que avanzaba sostenido en sus extremos por algunas personas. Carteles alusivos, leyendas, efigies, caricaturas. Oradores trepados en las ventanas, bandas de música de sonoridad agotada ya por el cansancio, pitos, cornetas, gritos. Y por sobre el estrépito indescriptible de tantos ruidos, las notas inmortales de la Marsellesa, y las siempre vibrantes de nuestra canción nacional, llegaban de todos los puntos, arrancando con sus ecos patrióticos clamorosas aclamaciones y sonoros aplausos.

PROTESTA DE LA JUVENTUD PATRIOTICA ARGENTINA

Un delegado de la Juventud Patriótica Argentina, se nos apersonó anoche, para manifestarnos que la manifestación organizada por dicho centro estuvo a punto de ser disuelta por un grupo de gente que se entremezcló en sus filas dando vítores de carácter político, con el manifiesto designio de provocar incidentes que pudieran motivar la intervención de la policía.

LOS MARINEROS INGLESES

Las tripulaciones de los barcos ingleses surtos en el puerto, organizaron una manifestación, a cuya cabeza se veía una enorme bandera conducida por niñas. Una banda de música abría la marcha.

Al paso de los marineros británicos la gente apostada en los balcones y en las aceras los saludaba con aplausos y vítores, y muchas damas les arrojaban flores.

Era el propósito de los manifestantes llegar hasta la plaza de Mayo, pero les fué imposible conseguirlo, pues era tan compacto el gentío en la avenida, que al llegar a la calle Salta, la columna se vió precisada a detenerse y de ahí no pudo seguir.

EN LOS CAFES Y "RESTAURANTS"

Seguramente, jamás hasta ahora habían sido las confiterías y cafés teatros de espectáculos como los que se vieron anoche. Bastará decir que en muchos "restaurants" fué imposible servir a los clientes, tal era la cantidad de gente que los había invadido y tan entusiastas sus manifestaciones de alegría.

En todos esos establecimientos, que disponen de orquesta, se repetían sin cesar los himnos de las naciones aliadas, y sus acordes eran coreados a voz en cuello por los concurrentes. Había quienes se trepaban sobre las mesas, bailaban otros, cantaban todos. El clásico vino de las consagraciones alegres, el champaña, borboteaba en las copas y vertía su espuma irisada sobre las flores con que habían sido engalanadas las mesas. El "tipperary", la canción de la esperanza y de las ilusiones, brotaba de todos los pechos y su sentida melodía adquiría extrañas sonoridades, por el conjunto de tantas y tan distintas voces. Los aplausos se repetían sin solución de continuidad y la concurrencia, en una comunicativa simpatía, exteriorizaba su entusiasmo con vigor y cultura.

A intervalos, entre la ejecución de las canciones nacionales de los países nombrados, las orquestas hacían oír el Himno Argentino. De pie los inmensos concursos, entonaban las estrofas patrióticas; y los coros magníficos asumían por instantes sonoridades extraordinarias y pintorescas, con los acentos rudos y entusiastas de las voces extranjeras y las notas agudas y cálidas de las voces femeninas.

Por instantes, una farándula improvisada, desfilaba por entre las mesas repletas cantando alegremente; y en seguida toda la concurrencia, como una sola persona, se ponía de pie y entonaba con unción religiosa las estrofas de La Marsellesa, apenas la orquesta iniciaba los primeros compases del himno universal.

Hasta altas horas de la noche prosiguieron el entusiasmo y las manifestaciones de alegría.

VARIAS NOTAS

Una manifestación compuesta en su mayor parte de gente caracterizada, y que abarcaba aproximadamente una cuadra, en hileras de cinco y seis personas, recorrió anoche a las 11.30 la calle Florida, por el centro de la calzada, en medio de aplausos y manifestaciones de simpatía de los espectadores.

La columna alternaba el canto de las estrofas del Himno Nacional y de La Marsellesa, con estribillos de carácter político.

—

Una nota que caracterizó el aspecto de la calle Florida y avenida de Mayo, entre las 9 y 12 de la noche de ayer, fué la presencia de extraordinaria cantidad de damas y niñas argentinas y extranjeras. Las había de lo más caracterizado de las colectividades aliadas, y apuntaban las de nuestro mundo social más distinguido. Y todas, dominadas por idéntico sentimiento, exteriorizaban espontánea y bulliciosamente su alegría.

TIROTEO EN LA AVENIDA DE MAYO—HERIDOS Y CONTUSOS

Uno de los incidentes más serios de ayer fué, indudablemente, el que ocurrió a media noche en la avenida de Mayo entre las calles Piedras y Chacabuco. Desde temprano no faltó quien previera que en ese parage iban a producirse hechos lamentables, pues se notó la presencia de grupos de personas que incesantemente vitoreaban a los hombres del gobierno.

La arteria que mencionamos presentaba en los momentos a que nos referimos un aspecto deslumbrante.

Las columnas de manifestantes eran recibidas con silbidos y protestas por los que se encontraban estacionados en los sitios indicados.

Los ánimos, por supuesto, fueron exaltándose, y a eso de las 11 de la noche oyéronse dos estampidos. Este hecho desbandó a algunos de los que se hallaban reunidos por los alrededores; pero no tuvo mayor importancia, pues para muchos las detonaciones pasaron inadvertidas, al confundirse con el clamoreo de la gente que pasaba.

Estuvieron a punto de producirse algunos choques entre los núcleos aludidos y algunas personas que ocupaban la acera opuesta a la de aquellos; pero tales hechos no ocurrieron entonces porque los compactos filas de carruajes dificultaban el tránsito del público y servía a la vez a los dos bandos a modo de barrera.

Una mala idea dió lugar al incidente principal y que motiva estas líneas.

Un joven que se destacó del grupo que ocupaba la acera que mira al Sur, subió en un automóvil de los que tomaban la caravana improvisada en la Avenida y arrebató una bandera argentina, la que entregó a sus compañeros; luego éstos trataron de apoderarse de una bandera belga que estaba colocada en el mismo coche, y de ahí se suscitó una tremolina, que fué seguida por unos diez o doce disparos de armas de fuego, los cuales ocasionaron pánico. Muchas señoras y señoritas que presenciaban el desfile desde los balcones y accesorias como también desde las confiterías inmediatas, se desmayaron.

Fueron recogidos con heridas de bala, Juan J. Guerra, argentino, de 41 años de edad, casado, domiciliado San Salvador 6369, y Antonio Chacón, español, de 32 años, casado, con domicilio en la calle Rivadavia 1413.

El primero de los nombrados resultó con las piernas y el vientre perforados; el segundo tiene una herida en el muslo derecho.

Cuando se produjo el tiroteo había muy pocos agentes de infantería que estaban de servicio en el lugar mencionado; pero en seguida aparecieron, en sentido opuesto, dos pelotones del escuadrón de seguridad que cercaron a la multitud, la que se dispersó por todas direcciones.

La policía detuvo a varios manifestantes.

El jefe de la repartición aludida, doctor Casás y el comisario de órdenes, señor Laguarda, acudieron al sitio de los sucesos y después se dirigieron a la Asistencia Pública, adonde fueron llevados los heridos en los primeros momentos.

Se sabe que algunas señoras y caballeros resultaron heridos y contusos al producirse la confusión; pero se retiraron sin dar intervención a la policía ni a la Asistencia Pública.

EL ULTIMO INCIDENTE

Poco después de la 1.30 de esta madrugada, un núcleo de ciudadanos que se estacionó frente a un diario de la avenida de Mayo, daba vítores continuamente al primer magistrado. En esos momentos, por la arteria nombrada transitaba con dirección al Congreso una manifestación, con una bandera argentina y otra norteamericana. La columna fué detenida por los ciudadanos que se hallaban frente a aquel diario, en virtud de estimar éstos que la manifestación debía realizarse solamente con bandera argentina. Como los demás se opusieran, la bandera de Norte América fué despedazada, a pesar de la intervención policial que fué impotente para contener la agresión. Inmediatamente, se formó una contramanifestación con enseña argentina, exclusivamente, la cual se dirigió por la avenida de Mayo en dirección a Bolívar, dando vivas al Presidente de la República.

Cuando este grupo pasó frente a esta casa, sus componentes silbaron e hicieron manifestaciones hostiles a LA PRENSA.

A los gritos de: "A "La Nación", a "La Nación", los manifestantes se encaminaron luego por San Martín hacia el Norte. Como un piquete del escuadrón de seguridad que seguía a la manifestación, el mismo que intervino en el primer incidente, recibiera prolongados vivas, abandonó su misión y consintió en que la columna se dirigiera sin custodia hasta frente al edificio del colegio nombrado.

Los componentes de la columna entonaban diversas marchas patrióticas y el Himno Nacional, y daban continuos vivas al doctor Irigoyen.

Cuando la columna llegó frente a "La Nación", fueron arrojadas piedras sobre las ventanas y balcones, que destruyeron los vidrios.

Varios agentes que se encontraban en la esquina de las calles Sarmiento y San Martín, poco después de producido el hecho, desnudaron sus revólvers y partieron en persecución de los manifestantes, haciendo muchos tiros de revólver.

Inmediatamente los manifestantes emprendieron precipitada fuga y el abanderado dejó en el pavimento su trofeo, para alejarse del peligro. Mientras tanto, la cabeza de la columna había doblado por Corrientes en dirección al Oeste, y por esta calle continuaron los agentes su persecución.

EN EL CIRCULO BELGA

Ante numerosa concurrencia se realizó anoche en el Círculo Belga la fiesta organizada con motivo de la reconquista de Bélgica por las tropas aliadas y la firma del armisticio.

Asistieron, además de los residentes belgas, numerosas familias de la sociedad porteña.

Abrió el acto el ministro plenipotenciario, señor Melot, quien, entre otras cosas, recordó las horas de amargura y de dolor sufridas por el pueblo, en los días de la invasión alemana, agregando luego que era fácil suponer la alegría y el regocijo indescriptibles que debían embargar los corazones de los belgas que estuvieron durante tanto tiempo bajo la dominación del ejército teutón.

Y terminó diciendo que hoy que los ejércitos aliados impusieron la victoria del derecho y la justicia, el rey Alberto, que acompañó a los belgas en las horas aciagas de la invasión, es un símbolo para todo el universo.

Una prolongada salva de aplausos

FEDERACION UNIVERSITARIA DE CORDOBA

El doctor Alfredo L. Palacios recibió ayer del presidente de la Federación Universitaria de Córdoba un telegrama felicitando al pueblo por la gran manifestación de regocijo por los triunfos aliados.

PARTIDO SOCIALISTA

Esta tarde, a las 5, se reunirá el comité ejecutivo del Partido Socialista para tratar de cuestiones relacionadas con la actual situación internacional, particularmente acerca del cambio de gobierno en Alemania.

MITIN PRO-ALIADOS EN LA PLATA

El comité universitario de La Plata se reunió ayer y resolvió adherirse a la campaña que realizará el Comité Nacional de la Juventud y designar un orador para que lo represente en el mitin que se realizará mañana festejando los últimos acontecimientos de la guerra.

Se ha resuelto también iniciar un activo movimiento de propaganda en toda la provincia en favor de la política sustentada por el presidente de los Estados Unidos, de invitara a los universitarios y al pueblo en general, para que concurran al mitin que va a realizarse y se embanderarán los edificios por espacio de 30 días desde la firma del armisticio.

El comité universitario proyecta también otra manifestación que deberá efectuarse en breve.

EN EL INTERIOR

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

BUENOS AIRES

Chivilcoy, noviembre 11 — La noticia de la firma del armisticio fué dada a la población por esta corresponsalía. Los edificios fueron embanderados y se cerraron las casas de comercio. Reina intenso júbilo.

Azul, noviembre 11 — La noticia de haberse firmado el armisticio ha dado lugar a grandes demostraciones de entusiasmo en esta ciudad. En casi todas las casas se han izado banderas aliadas. Más de 200 automóviles adornados con banderas y gallardetes, ocupados por conocidas familias, recorrieron las calles, haciendo sonar las sirenas y bocinas y a su paso son aplaudidos por un enorme número de manifestantes.

Todo el comercio local cerró sus puertas manifestando en esa forma su adhesión al acontecimiento.

Se ha organizado una comisión popular, que ha recolectado en su primera reunión 3.000 pesos a fin de dar una comida popular.

San Isidro, noviembre 11 — Esta noche, en el Pabellón Blanco se improvisó una gran manifestación aliadófila que desfiló por las principales calles con multitud de banderas, en medio del mayor entusiasmo.

La concurrencia se congregó en la plaza donde se pronunciaron varias arengas que fueron muy aplaudidas.

SANTA FE

Rosario, noviembre 11 — Las noticias de la guerra han causado regocijo público, el cual alcanzó vastas proporciones y paralizó las actividades en todos sus órdenes. Esta tarde a las 5 el cierre del comercio era general, y hay el propósito de mantenerlo los tres días que ha resuelto hacerlo la Bolsa de Comercio. Muchas de muchas instituciones se adhieren a todos los actos que se realizarán y la paralización será completa.

La ciudad presenta un aspecto extraordinario, y está toda embanderada.

Esta noche la mayoría de los edificios serán iluminados, especialmente en el centro.

Rosario, noviembre 11 — Las noticias llegadas hoy sobre la firma del armisticio entre Alemania y los países aliados originaron esta mañana verdaderas y entusiastas explosiones de júbilo.

Al conocerse la noticia por medio de los pizarrones de los diarios, desde la Bolsa de Comercio salió un crecido número de personas que recorrieron varias cuadras al grito de ¡Viva la paz!, etc., y haciendo oír cornetines, pitos y platillos. En diferentes puntos de la ciudad se repitieron las reuniones.

Inmediatamente después, la Cámara Sindical de la Bolsa de Comercio resolvió declarar para ese establecimiento tres días feriados, lo que hizo saber a todo el comercio y a los Bancos, a los que invitó a cerrar sus puertas, y al vecindario a embanderar sus casas para celebrar así la terminación de la guerra y asociarse al júbilo público por tan fausto acontecimiento para la humanidad.

El conocimiento de las condiciones del armisticio provocó esta tarde nuevas manifestaciones.

La ciudad ofrece un aspecto extraordinario.

Por todas las calles principales desfila mucha gente a pie, en automóviles, coches y otros vehículos llevando los distintivos de las naciones aliadas.

Esta tarde, a las 5, se organizará una manifestación que saldrá de la plaza de Mayo, y esta noche, otra, que saldrá de la plaza San Martín. Se han realizado también varios banquetes para celebrar los acontecimientos.

Rosario, noviembre 11 — El intendente municipal dió un decreto por el cual se invita al pueblo de Rosario a embanderar sus casas por el término de tres días, para celebrar así el fin de la guerra, y como acto de adhesión al regocijo universal.

Rosario, noviembre 11 — Esta tarde se reunió el comité Pro-aliados, que anteriormente se denominó pro-ruptura de relaciones con Alemania, y resolvió realizar un mitin el miércoles próximo para celebrar el triunfo de los aliados.

Para esa resolución se tuvo en cuenta un telegrama que recibió del Comité Nacional de la Juventud de ese, invitándole a organizar un mitin el día expresado, a las 8 p. m.

A esa misma hora se realizarán en todo el país actos similares en celebración del triunfo de los aliados, "adhesión panamericana a los Estados Unidos de América y desaprobación implícita y explícita de la política internacional seguida por el Presidente de la República, ante la guerra".

Santa Fe, noviembre 11 — Al conocerse la noticia relativa a la firma del armisticio con Alemania, varias casas dieron asueto a su personal y poco después se organizó una manifestación popular, la que recorrió las principales calles, con una banda de música, cantando la Marsellesa y llevando banderas de todos los países aliados.

El presidente del comité de Solidaridad, remitió un telegrama al presidente Poincaré, relativo a los sucesos que se celebran.

CORDOBA

Córdoba, noviembre 11 — Celebróse sesión el comité encargado de organizar el mitin para celebrar el triunfo de las naciones aliadas. Se resolvió realizar el miércoles próximo el acto.

TUCUMAN

Tucumán, noviembre 11 — La noticia de la firma del armisticio anunciada en la pizarra de "La Gaceta" poco después de mediodía, produjo júbilo inmenso.

Las calles se llenó de gente que prorrumpía en vítores.

Hay gran animación en la ciudad, y se celebra el triunfo de los aliados en forma entusiasta.

En las confiterías las familias beben champaña.

En los coches y automóviles numerosas personas recorren la ciudad.

PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

CORDOBA

LOS PROXIMOS COMICIOS

Desorden en James Craik

James Craik, noviembre 11 — Este pueblo fué anoche ingratamente sorprendido por un desorden provocado por un grupo de personas encabezadas por un empleado de policía.

Los promotores del desorden dieron vítores al partido Radical y mueras a los dirigentes de los demás partidos.

Se desenvainaron tiros de revólver durante toda la noche. La población está indignada por este suceso.

Policía, noviembre 11—A pesar de estar cercana la fecha de las elecciones, no se notan trabajos de propaganda.

Córdoba, noviembre 11 — Se activan los trabajos para los próximos comicios, particularmente por parte del partido Radical.

Se constituyó ayer un comité radical. Fué elegido presidente el señor Luis Molina.

Concepción del Tío, noviembre 11 —El partido Unión Cívica Radical "rojo" proclamó electores de gobernador y vice a los ciudadanos señores doctor Marcelino Espinosa, Juan V. Loyola y Sixto Ludueña.

Río Cuarto, noviembre 11—El diputado Mario Bravo, candidato socialista a la futura gobernación de Córdoba, dió anoche en el teatro municipal una conferencia, ante numeroso auditorio.

El orador fué acompañado hasta su alojamiento, en donde improvisó un discurso el señor Terzaga.

Servicio de correos

Bell Ville, noviembre 11 — Hoy no llegó ningún diario de esa ni de Rosario.

Huelga terminada

Córdoba, noviembre 11 — Se terminó la huelga de cocheros. Los patrones aceptaron el pliego de los aurigas.

Fallecimiento

Córdoba, noviembre 11 — Falleció el señor Justo del Campillo, persona estimada en esta sociedad.

Su muerte ha sido muy lamentada.

ENTRE RIOS

LOS TAQUIGRAFOS DEL SENADO

Pedido de fondos denegado

Paraná, noviembre 11 — El presidente del Senado, invocando el decreto que suscribió el 29 de octubre, se dirigió al Poder Ejecutivo para solicitar que dispusiera la remisión á aquel cuerpo del valor de las dietas no liquidadas durante este año, que importan cuatro mil ochocientos pesos, para con su importe costear el personal de taquígrafos creado por el citado decreto.

Encontrándose ellas afectadas al rubro de "eventuales" del presupuesto en vigor, el Poder Ejecutivo contestó que la resolución del Senado, importa dar destino a una renta que ya lo tiene por la ley, que por ser tal, no puede válidamente ser enervada por otra ley.

Agrega que aparte de ello, media el hecho de que el decreto, en cuestión importa un acto de inversión de la renta pública, función reservada exclusivamente al Poder Ejecutivo, según el artículo ciento setenta y nueve, inciso diez de la Constitución, función que no puede ni debe desligarla en ninguna forma ni medida.

Por ello y sin perjuicio de observar lo dispuesto por la ley del quinientos defensa y otras, en cuanto dispone que el fomento de las bibliotecas de ambas cámaras se hará con recursos procedentes de esas mismas dietas no liquidadas, resuelve comunicarlo al presidente del Senado, haciéndole saber que no es legalmente posible deferir a su pedido de entrega de tales recursos con aquel fin.

TUCUMAN

REPELIO DEL DIPUTADO BERHO

El presidente de la Cámara de Diputados, doctor Saguier, en conocimiento de la muerte del miembro de ese cuerpo legislativo doctor Berho, expidió un decreto por el cual se manda izar a media asta la bandera nacional en el palacio legislativo, se pasa una nota de pésame a la familia y se dispone, por último, dejar a cargo de la Cámara los gastos del sepelio.

Además el doctor Saguier telegrafió al diputado Cornet, que se encuentra en Tucumán, para que oficialmente presente el pésame de la Cámara a la familia del extinto.

—

Nuestro corresponsal en Tucumán nos informa:

Tucumán, noviembre 11—Ha causado honda impresión la noticia del fallecimiento del diputado doctor Berho.

Un inmenso gentío se apostó esta mañana en la calle, antes de la salida de los restos y formó en columna detrás del féretro.

De acuerdo con el decreto del Poder Ejecutivo, a las 9.30 se ofició una misa de cuerpo presente en San Francisco.

Terminada la ceremonia, se puso en marcha el acompañamiento hacia el cementerio del Oeste.

Presidían el duelo el hijo del extinto, doctor Roberto M. Berho, el gobernador, señor Bascary, los ministros señores Campero y Sortheix y miembros de la alta Corte.

También concurrieron políticos y cuanto de más representativo tiene Tucumán.

Rendían los honores del caso, una compañía del quinto de ingenieros, una del 19 de infantería, el cuerpo de bomberos y el escuadrón de seguridad.

Al llegar la columna al cementerio, sumaba varios miles de personas.

En el acto del sepelio habló el ministro señor Carlos A. Campero; en representación de los radicales de la legislatura lo hizo el señor Octaviano J. Navarro; en nombre de la junta electoral del partido Radical, el doctor Ernesto I. Carranza, y en el del comité 7 de Septiembre, el señor Antonio Toledo.

Partido Radical

Tucumán, noviembre 11—Se reunieron los bloques radicales. Se sabe de buena fuente que resolvieron cuestiones generales y que decidieron postergar para el 20 de diciembre la reorganización del partido Radical, que estaba resuelta para el 24 del corriente.

Servicio telegráfico

Tucumán, noviembre 11—Ni ayer ni hoy funcionó el telégrafo nacional en esta.

MENDOZA

Cámara de Diputados

Mendoza, noviembre 11—No celebró sesión la Cámara de Diputados por falta de número para formar "quorum".

NOTICIAS VARIAS

El Vicepresidente de la República

El 23 del corriente regresará a esta capital el Vicepresidente de la República, doctor Pelagio B. Luna, quien, según se anuncia, se halla completamente restablecido.

El doctor Luna reasumirá en seguida sus funciones de presidente del Senado.

Código rural de territorios

La comisión encargada de proyectar la reforma al código rural para los territorios nacionales ha presentado al Ministerio del Interior un informe que contiene las reformas que se estima conveniente introducir en el código de mención.

EL DIA SOCIAL

REGATAS EN EL TIGRE — Pocas veces se han efectuado las regatas ante una concurrencia tan numerosa como la de este año. Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar al Tigre los trenes repletos de pasajeros, que, ya fuera en bote, ya en lanchas a vapor, ya en los yates particulares, se dirigían por el Luján hacia el lugar donde debían desarrollarse las pruebas.

A medida que se acercaba la hora señalada para la fiesta náutica, era materialmente imposible encontrar un lugar en la ribera donde colocarse. El pintoresco río Luján en toda la extensión señalada para las regatas ofrecía a las dos de la tarde, un golpe de vista magnífico.

Todas las embarcaciones empavesadas con los colores nacionales y las banderas de todas las naciones daban el cuadro, de por sí pintoresco, una simpática sensación de alegría, realzada por la elegancia y belleza de las damas y señoritas, que en todas partes ponían la nota de distinción y buen gusto con sus trajes primaverales.

Frente al Club del Tigre, estratégicamente situado, habían anclado innumerables yates, cuya lista de concurrentes damos más adelante, y en el Club y Hotel del Tigre, era materialmente imposible dar un paso; tal era la enorme concurrencia que se agolpaba en sus terrazas.

El té ofrecido en beneficio de la sociedad San Vicente de Paúl se vió muy concurrido, así como el local del Buenos Aires Rowing Club, donde, una vez terminadas las regatas, se bailó hasta las primeras horas de la noche.

Entre los muchos yates y lanchas, recordamos el del señor Carlos Unsué, quien tenía invitadas a las señoras Mercedes Unsué de Quintana, Josefina Unsué de Cobo, Sara Unsué de Madero, María Unsué de Blaquier, Adelia María Harilaos de Olmos, señoritas Elena Peña Unsué, Josefina Errázuris Alvear, Mercedes y Sara Madero Unsué, Adelaida Harilaos y un grupo de caballeros.

En el "Indecis" iban: el señor Matías Errázuris y su señora Josefina de Alvear, Emiliana Concha de Ossa y las señoritas Luz Casa Concha, Enriqueta del Solar Dorrego, Elisa, Teodolina y María Teresa Bosch Alvear y un núcleo de jóvenes.

En otro yate, vimos al señor Alberto de Bary y las señoritas María Julia y Carmen de Bary, Raquel Cárdenas, Susana de Bary, María Carmen Miguens y algunos jóvenes.

En su yate "Caraguatá", la señora Guillermina de Oliveira César de Wilde, tenía invitados al señor Luis Sáenz y señora, Elisa Juárez Celman, Max Einstein y señora, Silvia de Oliveira César, Daniel Oliveira César y señora Pastora Arana, y las señoritas Julia Oliveira César, Clemencia y Adela Tomkinson Duarte, Dolsa Juárez Celman y muchos caballeros.

En otro vimos a la señora Liboria Padilla de Padilla, Luisa Saavedra, Lamas de López Saubidet, Estela Livingston de Luro, Clara Rodrigues Etchart de Marín y las señoritas Susana, Luisa y Ana López Saavedra Lamas, María Lía Padilla, María Elena Luro, María Julia Marín y un núcleo de jóvenes.

El señor Carlos Alfredo Tornquist y señora Sara Madero tenían también un núcleo de personas de su amistad en su yate.

En otras embarcaciones, en las terrazas del Club y del Hotel, que eran

Buenos Aires Rowing Club, recordamos haber visto, entre otras muchas, a las señoras:

Peralta Alvear de Gowland, Estrada de Lezica, Urquiza de Madero, Fynn de Egusquiza, Llobet de Barrenechea, Vallés de Candolfo, Fynn de Beasley, Carranza de Massini, Livingston de Muñiz, Lagos de Castro Videla, Martell de Cranadas, Crawell de la Serna, Frías de Lynch, Almeyra de Bullrich, Fynn de Farini, Molina de Madero, Seaber de Berro Madero, Navarro de Casares, Llobet de Echague, Zamudio de Balbín, Lloea de de la Serna, Vela de Alcobendas, Carranza de Maschwitz, Gonzáles de Frías, Lynch de Frers, Vidal de Bartorrica, Moutier de García, Frías de Urquiza, Cruz de Benítez, Martel de Pirovano.

Señoritas: Alicia Roca, Mary y Josefina Helguera, Sara y Beatriz Bibiloni, Cora y Estela Muñiz Livingston, Marcela Tuckerman, Estela Aubia, Margarita Drago, Lucrecia Copland, Magdalena Noetinger, Susana y Haydée Egusquiza, Julieta y Esther Gandolfo, Cora Maschwitz, Sara, Inés y Raquel Romero, María Julia Paz, Haydée y María Lucrecia Gómez Zamudio, Nelly Velarde Livingston, María Antonia y María Esther Coelho, Emma Coelho, Celia Lía García Moutier, Carmen y Silvia Echagüe, Carolina y Amalia Urquiza Frías, María Teresa y Mercedes Duncan Vela, María Teresa Egusquiza Fynn, Josefina Capriles, Alcira Frías Lynch, Susana, Elena y Josefina Cruz, Sara de la Serna, Susana Benítez Cruz, Agustina y Ernestina Lagos, María Elena Sánchez, María Luisa Segmayn, Celina Lynch, Elvira y Josefina Basualdo, María Florentina Madero, Elsa Belaustegui, María Isabel Fernández Madero, Guillermina Madero, María Martel, Elisa Jiménez, Elena Berreta Moreno, Lía, Leonor y Ernestina Pividal.

"FESTIVAL ROSTAND" — Siguen activamente los preparativos para la gran fiesta que, en beneficio de la Asociación Escolar Mutualista, se realizará el jueves 14 en el teatro Nacional del Tabar de Pacheco. Los palcos aumentan cada día y son poquísimas las localidades disponibles. Esta fiesta, que promete ser hermosísima, ha de ser de aquellas que hacen época en los anales de nuestra vida social. De las localidades no se hace reparto; ellas deben solicitarse en la calle Callao 1873, en casa de la señorita Hortensia Berdier, presidenta de la asociación organizadora de la fiesta.

BENEFICIOS — Mañana tendrá lugar en el teatro de la Opera, la función organizada por la asociación Hijas de María del colegio del Inmaculado Corazón de María, con el concurso de las alumnas del profesor Labano. Este concierto de arpas que desde hace tantos años se viene realizando con extraordinario éxito, hubo de ser suspendido por el cierre de los teatros.

Las personas que habían retenido localidades con anterioridad deben hacer efectivo el pago en la calle Cangallo 1641, pudiendo además reservarse los pocos palcos disponibles por teléfono al 1245, Libertad.

DIPLOMATICAS — De Montevideo, la señora Rosario Estrada de Estrada, esposa del ministro argentino en aquella capital.

DEMOSTRACIONES — Se realizará esta noche en el salón Imperio, del Jockey Club, la comida con que un grupo de amigos del general Carlos M. Fernández festeja su reciente ascenso.

—Se ha postergado la comida que debió efectuarse anoche, organizada en honor del señor Toribio Ayerza, despidiéndolo de la vida de soltero.

COMIDA — El señor Héctor Caviglioli ofreció anoche en el Sportman una comida a un grupo de amigos, celebrando un acontecimiento íntimo.

COMPROMISO — Ha sido pedida la mano de la señorita María Jacinta Zemborain por don Federico G. Casares, para su hijo José.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Salidas: Para Viyorata, el señor Roberto Godoy.

—Hoy, para Santa Fe, el doctor Manuel María de Irondo.

—Anoche, para Santa Fe, el señor Roberto Rodríguez.

[illegible]

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LEGISLATURA

Senado — Citación para hoy

El Senado ha sido citado para hoy a sesiones pública y secreta.

En la primera tendrá entrada, como asunto principal, probablemente, el despacho de la comisión mixta de senadores y diputados referente al proyecto de presupuesto para 1919, y en la segunda deberán tratarse los pliegos en los que el Poder Ejecutivo propone al doctor Fernández para procurador de la Suprema Corte, y al doctor Arduz para director general de escuelas.

Hay muchos motivos para suponer que el Senado pondrá obstáculos a estos acuerdos.

EN LOS MUNICIPIOS

CONFLICTO DE PODERES EN SAN MARTIN

La secretaría del concejo deliberante

NOTAS AL MINISTRO DE GOBIERNO

San Martín, noviembre 11—Entre el comisionado que representa al concejo deliberante y el intendente municipal, se ha producido un conflicto, cuyas proporciones no pueden apreciarse todavía.

El primer funcionario, señor Villafañe, dirigió el 2 del corriente una nota al ministro de Gobierno, pidiéndole que tome las disposiciones del caso para que el intendente municipal señor Juan Rebaldi abone al secretario del concejo señor Elía Silva, los sueldos que, a razón de 300 pesos mensuales, se le adeudan desde el 25 de julio último.

La nota en cuestión, fué enviada por el ministro de Gobierno al intendente del partido, para que informara al respecto y ese funcionario respondió con otra nota, dirigida al ministro, cuyos párrafos principales trascribimos.

Dice el intendente municipal:

Antes de referirme a la nota que antecede y acerca de la cual dispone V. E. que "informe el intendente municipal de San Martín" cúmpleme manifestar, en salvaguardia de los principios y fueros de mi cargo, que lo verifico sólo como un acto de deferencia hacia el Poder Ejecutivo y en manera alguna como una obligación emanada de la ley.

Me fundo para afirmar lo que antecede en que esta intendencia no constituye una dependencia administrativa a cargo del Ministerio de V. E. Existe y obra, en virtud de atribuciones propias establecidas en la carta fundamental del Estado y como una consecuencia del principio enunciado en el artículo 5 de la Constitución Federal, que sólo garantiza el libre goce y ejercicio de sus instituciones, a las provincias que "aseguren su administración de justicia, el régimen municipal y la educación común.

La constitución de Buenos Aires ha interpretado el principio "Régimen municipal" que preceptúa el estatuto federal, en la forma consignada en la sección sexta: es decir, que la capital y cada uno de los partidos que integran el estado, constituyen otras tantas municipalidades cuyos miembros deberán ser nombrados "pública y directamente".

La atribución fundamental inherente al régimen adoptado, está consignada entre las que enumera el artículo 205: "fuera de la validez o nulidad de las elecciones de sus miembros y convocar a los directores del distrito para llenar las vacantes de aquellos."

El municipio por expresa disposición de la Constitución, es una entidad autónoma; equivalente en la esfera de las atribuciones conferidas, a cualquiera de los otros poderes que integran el estado. Así lo reconoce la ley orgánica en el inciso 38 del artículo 47 que expresa: La municipalidad podrá ejercer todas las demás atribuciones y facultades inherentes a los fines de la institución y que no estén conferidos a otro poder, por la Constitución y leyes que la reglamenten."

En las limitaciones enumeradas en el artículo 206 no se establece en forma alguna que esos actos puedan quedar supeditados a otro de los poderes constituídos; y ninguna de las leyes que ha reglamentado la Constitución, establece una relación de subordinación para con los mismos. La autonomía es tal que aún en los casos de trasgresiones o notoria mala conducta, el juzgamiento de sus miembros, se ha conferido a un tribunal especial, constituído con las formalidades enumeradas en los incisos 3, 4 y 5 del artículo 207.

En pues, en virtud de lo expuesto que me permito significar al Exmo. señor ministro, lo inconstitucional de su disposición, al requerir en esa forma el conocimiento de un acto o gestión de carácter estrictamente municipal; y cuyo otorgamiento lisa y llano por parte de esta intendencia, importaría para el suscripto una absoluta ignorancia de los preceptos de la ley con el desmedro consiguiente para la autonomía de la comuna y la investidura de su cargo.

A continuación, el señor Rebaldi historia la constitución de las autoridades del partido de acuerdo con la elección del 24 de abril último; se refiere a la acefalía del concejo deliberante, producida poco tiempo después por renuncia de sus miembros y trascribe una nota enviada por el departamento ejecutivo, con ese motivo, al ministro de Gobierno, en la cual solicitaba el cumplimiento del artículo 2º, inciso 3 de la ley del 9 de septiembre de 1897, que impone al Poder Ejecutivo de la provincia la obligación de convocar a elecciones de concejales para llenar las vacantes producidas en el cuerpo y que imposibilitarán su funcionamiento dentro de los 10 días de haberse producido esas vacantes.

Agrega el intendente que el Poder Ejecutivo, sin invocar disposición constitucional o causa legal alguna, nombró el 25 de julio último, un comisionado en el departamento deliberante de la comuna, nombramiento que conceptúa "insanablemente nulo", circunstancia por la cual no reconoce el departamento ejecutivo a dicho comisionado, facultades para nombrar empleados.

Luego dice la misma nota que en la intendencia no consta más que el nombramiento de secretario del concejo produciéndose el consiguiente cuerpo, lo que impide a la municipalidad abonar el sueldo correspondiente a ese cargo a otra persona que la designada por el concejo.

Termina la nota con el siguiente párrafo:

Pero, aún en el supuesto de que el derecho en el fuese discutible, la forma de requerirlo importa una falta de respeto hacia el señor ministro, a quien en primer término se dirige y que sólo el exceso de trabajo que gravita sobre el departamento a cargo de V. E. puede explicar que se le haya dado curso. Una repartición del Estado, de la seriedad del ministerio a cargo de V. E. no puede trasformarse en vehículo de calificativos despectivos como esta nota contiene, sin introducir la más profunda perturbación en el juego regular de las instituciones. Quien admite que se sustituyan las designaciones que adopta la ley, en homenaje a la investidura y no a las personas, por las que dicte el despecho, la enemistad o la pasión se solidariza con esas actas y con los que la enemistad o la pasión dicten en el futuro. El suscripto no es encargado; es intendente de San Martín, elegido públicamente en las primeras elecciones libres habidas en la provincia, y como tal contrato, es cierto, el deber de respetar todas las disposiciones inherentes al cargo; pero también tiene el derecho de ser respetado y de hacerse respetar en todo lo que no refiere a la función pública que invite, salvando con ello el fuero de la comuna, y la majestad de la Constitución y de la ley. En cuanto debo informar a V. E.

ACEFALIA MUNICIPAL EN RAMALLO

Ramallo, noviembre 11—Han presentado sus renuncias el intendente municipal, doctor Dionisio G. de Koravenant, el presidente del concejo deliberante señor Primitivo L. Forno, y los concejales señores Juan Duce y Joaquín Fernández, con lo que la municipalidad queda en completa acefalía.

[illegible]

Tribunal de cuentas — Inspección en la municipalidad de Saladillo

Saladillo, noviembre 11—El vocal del tribunal de cuentas escribano Luis Salessi ha practicado una minuciosa inspección en la contabilidad de la intendencia y labrado un acta en la que deja constancia de que encontró todo en perfecta regularidad.

Renovación de autoridades municipales en Coronel Vidal

Coronel Vidal, noviembre 11—Por decreto del 8 del corriente ha sido convocado el vecindario a elecciones de municipales y consejeros escolares para el 24 del corriente.

Se elegirán dos municipales titulares, un suplente y dos consejeros escolares.

Los consejeros escolares salientes son los señores Adolfo F. Paz y doctor Julio Hanson. Los municipales que cesan todavía no se sabe quiénes serán, por no haberse realizado aún el sorteo correspondiente.

Renovación del consejo escolar de Monte

Monte, noviembre 11—Bajo la presidencia del señor Oscar A. Medina, celebró sesión el consejo escolar con el fin de sortear los consejeros que cesan en su mandato el 31 de diciembre próximo y que son los señores Oscar Medina y M. Muñoz Vives.

CRONICA SOCIAL

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

DEMOSTRACIONES — Morón, noviembre 11 — Despidiéndose de la vida de soltero le fué ofrecido esta noche un banquete al señor Ernesto C. Boatti, acto que resultó muy concurrido.

NECROLOGIA — San Isidro, noviembre 11 — Ha sido muy lamentado el fallecimiento del señor Manuel Elizaregaray, ocurrido anoche a consecuencia de un accidente ferroviario, en la estación Martínez.

Lanús (Avellaneda), noviembre 11—El fallecimiento de la señora Luisa Pfaul de Fischer ha sido muy lamentado. Era la extinta una venerable anciana perteneciente a una de las primeras familias pobladoras de Lanús.

Sus restos fueron inhumados en el cementerio de Avellaneda, ante numerosa concurrencia.

VARIAS NOTICIAS

Pensiones nacionales

En la oficina de correos de La Plata ha comensado el pago de las pensiones militares correspondientes a octubre próximo pasado.

MOVIMIENTO POLITICO

Partido Radical

REORGANIZACION DE COMITES

Ascensión (General Arenales), noviembre 11 — Con asistencia de las autoridades del comité radical de General Arenales, se constituyó ayer el subcomité local, en la siguiente forma:

Presidente, Octavio Gamugnan; vicepresidentes, Andrés Pastorino y Pedro Traverso; secretarios, Pedro Frigerio y Julio White; tesorero, Manuel Silveri y Esteban Enriquez; y 20 vocales.

Hizo uso de la palabra el señor César Gonsales, quien elogió a las autoridades del subcomité y a los candidatos municipales y encareció que mantendrá el partido en las próximas lides.

Rauch, noviembre 11 — Se reunió ayer el comité radical con el fin de renovar su mesa directiva. Entraron a formar parte de ésta los señores siguientes:

Presidente, señor Manuel A. Arribére; vicepresidentes, señores Humberto Pissorno, Victoriano Garmendia y Juan Larroudé; secretario general, Pío Frigerio; secretarios, Bernardo Labourcette y Alejandro Harkes (hijo); tesorero, José A. Zubillaga; protesorero, Celestino Riuné.

El mismo comité ha proclamado la siguiente lista de candidatos a municipales y consejeros escolares:

Concejales titulares, señores Manuel A. Arribére, Victoriano Garmendia y Humberto Pissorno; suplentes, señores Bernardo Labourcette y Rolfan Espondaburu; consejeros escolares, señores Alejandro Harkes y Ernesto Larroudé.

SEGUNDO CONGRESO DE LA JUVENTUD

El comité radical de 25 de Mayo ha designado como delegados titulares al segundo congreso de la juventud radical de la provincia, a los señores José M. Graú y Juan E. Lozano, y como suplentes a los señores Francisco Urrestarazu y Humberto Lastra. La delegación de Mercedes estará formada por los señores Benjamín Díaz y Eduardo Peyregne.

Se ha resuelto que las el acto del primer congreso el doctor Rómulo S. Rosetti, quien actuó de secretario general del mismo.

Como lo hemos anunciado esta asamblea se realizará el próximo sábado en Mercedes.

CRONICA POLICIAL

En Moreno — Desorden en una "kermesse"

Moreno, noviembre 11 — Anoche, poco antes de las 11, en la "kermesse" que se efectúa en este pueblo se produjo entre dos jóvenes un incidente que pudo tener consecuencias graves. Uno de ellos, que se hallaba en estado de inconsciente, disparó tres tiros de revólver sobre el otro, sin lograr herirlo.

Es necesario que la policía proceda enérgicamente contra los promotores de desórdenes en esos actos en los que, les concurren muchas familias que podrían resultar víctimas de hechos como el de anoche.

DEPORTES

EL CAMPEONATO DEL KILOMETRO EN AUTOMOVIL

Su realización en La Plata

Ayer se realizó en La Plata, el quinto campeonato libre del kilómetro en automóvil, prueba que había sido organizada por el Automóvil Club Argentino. La carrera se efectuó en el camino macadamizado de la calle 44, la que con ese objeto fué clausurada desde las 12 del día hasta las 4 de la tarde.

La concurrencia de automóviles fué extraordinaria, y, en varias ocasiones los comisarios de pistas tuvieron que intervenir con objeto de que la calle no fuese obstruída. El público que presenció la prueba fué crecido, también.

Damos a continuación los resultados de las carreras:

Primera categoría, hasta 2 litros de cilindrada: primero, M. Maury, motor N. X. Tiempo empleado: 51" 9/10.

Tercera categoría, hasta 2 litros y medio de cilindrada: primero, H. Cunati, motor Chevrolet. Tiempo, 36" 3/5; segundo, M. de la Fuente, motor Ford, 39"; tercero, L. Bordenave, motor Ford, 45" 2/10.

Cuarta categoría, hasta 4 litros de cilindrada: primero, L. T. Aubin, motor Dodge, 40" 3/10.

Sexta categoría, hasta cuatro litros y medio de cilindrada: primero, J. B. Lavarello, motor Tolle, 37" 3/10.

Séptima categoría, de más de cuatro y medio litros de cilindrada o fuerza libre: primero, el coche conducido por J. Bonnemaison, motor Cottin Desgouttes, 37" 6/10; segundo, J. Tello, motor Brasier, 38" 3/10 y 1/2; tercero, E. de Anzella, motor Panhard, 39" 4/10; cuarto, F. A. Serra Lima, motor Hudson, 39" 9/10; quinto, F. Bini, motor Panhard, 37" 3/10; sexto, T. L. Aubin, motor Dodge, 34" 4/10; séptimo, María Orús, Panhard, 46" 9/10.

A los ganadores se les adjudicará como premio: el primero, una medalla de oro de primera categoría; el segundo, una medalla de oro de segunda categoría, y el tercero, una medalla de vermeil. El campeón del conjunto se le otorgará medalla de oro, la que ganará definitivamente después de tres años y tendrá derecho a la inscripción en la Copa Argyre.

Concurso de tiro al blanco en Morón

Morón, noviembre 11 — En el campo de tiro al blanco General Rivadavia, se realizó con mucha concurrencia un concurso de tiro.

Los premios son muchos y valiosos. El próximo será disputado el 8 de diciembre próximo.

SOCIALES

CIRCULO DE PERIODISTAS — En la sede social de la calle Piedras 1[illegible] se realizará mañana a las 21 una reunión de la comisión directiva.

[illegible]

PROVINCIA DE SANTA FE

EN LA SANIDAD NACIONAL DE ROSARIO

Cesantías injustificables

El Poder Ejecutivo federal acaba de separar a los doctores Carlos J. Omnès y Raimundo Archambault, del cargo que, en su carácter de médicos, desempeñaba cada uno de ellos en la sanidad nacional de Rosario. La resolución del caso ha sido comunicada a los interesados por nota en la que se les dice que, habiéndose en comisión, se ha resuelto nombrarles reemplazantes.

Esta era, en verdad, desde hace aproximadamente seis meses, la situación de los funcionarios aludidos, pues como se recordará, el Poder Ejecutivo declaró en comisión a todo el personal dependiente del Departamento Nacional de Higiene, sin que tan extrema medida haya sido, aún dejada sin efecto.

Cada vez que una resolución semejante fué dictada en una repartición pública cualquiera, este diario se apresuró a dejar constancia del juicio francamente condenatorio que ese procedimiento le inspira. No se trata, en esta oportunidad, de reeditar las razones que así nos movieron a pensar; pero el resultado que aquella medida viene a proporcionarnos en el caso concreto que nos ocupa, es de tal manera, elocuente, que conviene hacerlo resaltar.

Con veinticinco y veinte años de servicios estimables, contaba, respectivamente, cada uno de los funcionarios cuya cesantía se acaba de resolver, y no hay antecedente de que haya sido observada la conducta de ninguno de ellos. Nada, pues, justifica la resolución que respecto a ellos ha tomado el Poder Ejecutivo, y todo, en cambio, contribuye a destacar su arbitrariedad.

A la vista de tan significativo ejemplo, ha de reconocer, sin duda, el mismo Poder Ejecutivo, cuán peligroso es el sistema de declarar en comisión a empleados o funcionarios públicos, so pretexto de reorganizaciones que se prolongan demasiado, y hasta donde puede su aplicación introducir el desorden en reparticiones tan delicadas como el Departamento Nacional de Higiene.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

Ayuda a los perjudicados por un ciclón

Santa Fe, noviembre 11—En nombre de la comisión pro víctimas del ciclón de San Cristóbal, el señor Mauricio Weidmann visitó al gobernador, a quien informó sobre la difícil situación de muchos vecinos cuyas viviendas han sido destruídas. El gobernador prometió entregarle mañana 10.000 pesos para socorrer a aquéllos.

INSTRUCCION PUBLICA

Los sueldos de los maestros

Santa Fe, noviembre 11 — "Nueva Epoca" se ocupa del atraso con que se les pagan los sueldos a los maestros, y a este respecto dice:

Ahora, el Poder Ejecutivo aceptaría la forma de empréstito defendida por el diputado Molinas, pero parece muy problemático conseguir el "quorum" necesario si los radicales nacionalistas o los disidentes no se resuelven a renunciar, siquiera transitoriamente, a sus enconos y concurrir a las sesiones para dar una sanción que interesa a la provincia más que a los comités.

Exámenes en la Facultad de Derecho

Santa Fe, noviembre 11 — En la Facultad de Derecho empezaron esta tarde los exámenes complementarios del notariado. El 18 empezarán los de derecho.

Asociación Gremial de Maestros

Santa Fe, noviembre 11 — La Asociación Gremial de Maestros constituyó el comité departamental, bajo la presidencia del señor Zenón Ramírez.

AGROPECUARIAS

Informaciones agrícolas

Santa Fe, noviembre 11 — En la Bolsa de Comercio se recibió la noticia de que en Villa María (Córdoba) se han perdido las sementeras a causa de la sequía. En cambio, por exceso de lluvias, se calcula que se ha perdido el 60 por ciento en Las Tunas y Humberto I, el 10 por ciento en Arocena, el 25 por ciento en San Carlos Norte y el 30 por ciento en Videla.

EN LA CAPITAL

MUNICIPALES

LOS JUICIOS DE TACHAS

Resolución del concejo

Santa Fe, noviembre 11—El concejo deliberante se reunió con objeto de tomar en consideración la resolución del juez de sentencia, que le prohibe, bajo pena de procesamiento, continuar entendiendo en los juicios de tachas.

Solamente algunas personas resultaron con contusiones leves. Los bomberos no tuvieron, pues, tarea alguna.

En cuanto a los daños materiales, el dueño de la casa, Vicente Nori, no les dió importancia.

DRAMA CONYUGAL

En la casa calle Velazco 575 vivían Luisa Carpi y Bernardo Aranovsky, de 24 y 18 años de edad, respectivamente.

Estos hace seis meses que contrajeron enlace; pero a juzgar por las declaraciones de la señora, fueron muy desgraciados en el matrimonio, pues Aranovsky la maltrataba de palabra y de hecho.

Cuatro días atrás, según lo manifestado por Luisa, ésta fué brutalmente golpeada por su esposo, quien le produjo lesiones.

Ayer, a las 10.30 de la mañana, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[

LA FIESTA DE AYER EN EL TIGRE

REGATAS INTERNACIONALES

DESARROLLO DE LAS PRUEBAS—RESULTADOS GENERALES

Numerosa fué la concurrencia que presenció ayer por la tarde el partido concertado entre los remeros equipos de los clubs Tritón y Unitarios, en la cancha que el primero de ellos posee en la isla Lobos.

Durante los dos tiempos reglamentarios pasaron los equipos alternativamente de la defensa a la delantera, sin que ninguno de ellos pudiera abrir la valla contraria.

Se notaron bellas jugadas por parte de los forwards de ambos clubs, pero no obtuvieron el tanto apetecido.

Tiempo empleado: 3 minutos, 8 segundos 6/5.

Para mañana, a las 15, juegan el Belgrano Athletic Club y el Buenos Aires Rowing Club.

Tiempo empleado: 3 minutos, 8 segundos 6/5.

Para mañana, a las 15, juegan el Belgrano Athletic Club y el Buenos Aires Rowing Club.

Tiempo empleado: 3 minutos, 22 segundos

NUESTRO FOLLETIN

La atmósfera envenenada, pág. 16

GRIPPE

1 ó 2 píldoras a la comida de la noche de

CASCARINE LEPRINCE

(EL MEJOR LAXANTE)

Dejan el cuerpo libre y evitan la

GRIPPE

(40.860 cajas vendidas en 10 días)

POLVOS DE GARFIELD

El remedio soberano contra el dolor de cabeza y la jaqueca, de efecto instantáneo, superior a todos sus similares. Remita estampilla correo 5 centavos, y mandaremos gratis un paquete.

M. FIGALLO y Cía.

Buenos Aires — Maipú 212

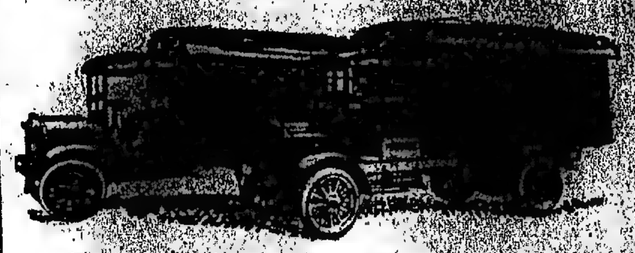
Secretas — Venéreas

Dr. L. VETERE

De la Universidad de Nápoles y Buenos Aires. Cura rápida enfermedades venéreas internas y de señoras. POZOS 611. De 7 a 10 a. m. y de 2 a 4 p. m. D. U. T. 847, Libertad

Dr. BARRIO

Médico jefe de sala del Hospital Muñiz. Pulmón (Tuberculosis), Corazón, Digestivo, Rayos X.—San Juan 1841, de 2 a 5. v2dic.



Los Camiones Universales

En todas las partes del mundo comercial e industrial se reconoce el mérito de los Camiones Automóviles FEDERAL.

En su construcción no se ha descuidado el menor detalle para lograr que estos camiones sean los mejores y los más económicos.

Se hacen de todas las capacidades, desde 1 hasta 5 toneladas.

Escribasenos pidiendo la revista "Traffic News," así como precios y descuentos.

FEDERAL MOTOR TRUCK COMPANY

Fábrica: Detroit, Mich., E. U. A.

Dpto. Extranjero: 18 Broadway, Nueva York

NOTICIAS MUNICIPALES

Ferias francas

Hoy funcionarán, además de las ferias francas permanentes, las ubicadas en Loria y Carlos Calvo, Payón, entre Castro y Castro Barros, América y Sud América, Triunvirato y Plaza, Lacroze, y 3 de Febrero, Serrano y Honduras, José María Moreno y Rosario, Fray Cayetano y Gaona, Baucheff y Balbastro, Rivadavia y Campana, Cabildo, entre Nahuel Huapi y Congreso.

CENTROS SOCIALES

HIJOS DE SILLEDA — En su última asamblea, designó la nueva comisión directiva y resolvió la creación de una segunda escuela en Penadauga, Silleda. Forman aquella comisión las siguientes personas: Jesús Blanco, presidente; Manuel Laje, vice; Benito Saboridam, secretario; Florencio A. García, prosecretario; Manuel Bispo, tesorero; José Casta Villar, pro; Casiano Bouto, J. Lobato, A. Barros, J. Rodríguez García, A. López y J. Forjan, vocales.

ASOCIACION IDEAL — Ha trasladado su secretaría a la calle Alsina 1429.

CAMPOAMOR — Conmemorando el cuarto aniversario de su fundación efectuará una función y un baile, el 16 del corriente, a las 9 de la noche, en Paraná 555. Representará las piezas "Sánchez en 1er escuela", "Fin de fiesta" y "Los apuros de un zapatero".

CULTO CATOLICO

En la iglesia San Antonio hoy a las 8 comenzarán los cultos en honor del santo titular, con misa y cánticos piadosos, y a las 7.30 de la noche habrá exposición, rosario, bendición y veneración de la reliquia del santo.

—Esta tarde a las 5 se realizará en la iglesia San Ignacio el ejercicio de la vía crucis.

—En la iglesia de Balvanera, hoy, a las 7 de la mañana será expuesto el Santísimo, y a las 9 habrá misa cantada, que oficiará el presbítero José Bosso; a las 5.30 de la tarde terminará la novena, con sermón a cargo del presbítero Carlos Martínez.

—En la iglesia San Bernardo hoy habrá misas de 7 y 8.30, y se rezará la devoción en honor de San Antonio de Padua; a las 8 de la noche habrá rosario, bendición y canto final.

—La parroquia de San Juan Evangelista realizará el domingo próximo una peregrinación al Santuario de Nuestra Señora de Luján.

—Cuarenta horas — Balvanera.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano — Noviembre 12 — Festividad católica — San Aurelio.
Id. ortodoxo — Octubre 30.
Id. israelita — 8 de Ielev de 5679.
Id. mahometano — 7 de saphar de 1337.

GRAMATICALES Y FILOLOGICAS

Es error decir: "apenas oyó la voz, que reconoció a su amigo". Debe decirse: "apenas" oyó la voz "cuando" reconoció a su amigo". Suele también unirse a "cuando" el adverbio "ya". Así decimos: "apenas oyó la voz, cuando ya reconoció", etc.

—El verbo "atañer" significa "tocar o pertenecer". Atendida su significación, no se emplea más que en las terceras personas. Las más usadas son las del presente de indicativo. Así decimos: "éste asunto me atañe"; "los hechos indicados me atañen". Es decir: "el asunto me pertenece"; "los hechos me tocan o pertenecen".

—El apellido vasco "Arana" significa valle, y "Garaia", quiere decir "cordillera".

—No se dice: "el presente", "el pasado", "el futuro". Debe decirse: "lo presente", "lo pasado", "lo futuro".

—La preposición "por", entre otros significados, tiene el de "en concepto" u "opinión de". Ejemplos: "se le tiene por bueno", "pasa por rico". Es decir: "se le tiene en concepto de bueno", "en opinión de rico", etc.

BOLETIN DEL DIA

Trasporte de correspondencia

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa y Brasil, en el Bamara, con fechas hasta el 28 de septiembre.

Mañana, de Norte América, en el Bjornefjord, con fechas hasta el 15 de octubre.

El 15, de Europa y Brasil, en el Desna, con fechas hasta el 15 de septiembre.

El 20, de Europa, en el H. Laddie, con fechas hasta el 30 de octubre.

El 30, de Europa y Brasil, en el Darro, con fechas hasta el 20 de octubre.

El 23, de Europa y Canarias, en el Valbanera, con fechas hasta el 30 de octubre.

—Se despachará correspondencia:

El 15, en el Infanta Isabel de Borbón, para Canarias y Europa, 8 a. m. (sin alcance).

Adquisición de cemento portland

El Ministerio de Obras Públicas, por intermedio del departamento de Relaciones Exteriores, recibió los informes solicitados a la embajada argentina en Norte América respecto a los precios a que se cotiza en los Estados Unidos de Norte América el cemento portland.

Según esos informes, los precios oscilan alrededor de 20 pesos la tonelada.

La adquisición de las 14.000 toneladas que se requieren con destino a las dependencias del Ministerio de Obras Públicas depende del precio de los fletes, en cuyo sentido se han enviado instrucciones a la embajada.

Dr. C. Sánchez Aizcorbe

Director del Instituto de Fisioterapia. Estómago - Colitis - Hemorroides Neurastenia - Parálisis - Impotencia - Clátira - Obesidad - Reumatismo - RAYOS X. Av. de Mayo 1187. — De 2 a. m. a 6 p. m.

KALISAY

EL MEJOR VINO QUINADO

Laporte, Espinosa y Cía.

ESTOMAGO

Intestinos, Hígado, Corazón, Pulmones.

Dr. POLITI — Jefe consultorio Hosp. Clínicas. RAYOS X.

Consultas de 1 a 5 p. m. Pueyrredón 865

Domingos de 10 a 12 m.

Estómago e intestinos

Vientre, Dispepsia, Colitis, etc. Rayos X. Dr. Colecchia, especialista del Hosp. Argerich. 2 a 4 p. m. — de 2 a 5. R. Mitre 1180.

PIDAN

FERNET-ROMANO

MENDOZA y Cía. Bs. Aires

ESTOMAGO

Intestinos, Hígado, Riv. 1170, de 1 a 3

DR. CALANDRELLI

HAGA FUNCIONAR SU INTESTINO TODOS LOS DIAS

De eso depende su salud, su vigor, y sobre todo su temperamento. Use la

Santeine

y eliminará todos los días los elementos extraños que su intestino no haya asimilado.

La pereza o atonía intestinal es la causa de todos sus malestares

DEPOSITO GENERAL
Farmacia Franco Inglesa
581, SARMIENTO, 587 — Bs. Aires

Dr. JULIAN PANELO

CLINICA MEDICA

Corazón, pulmones y enfermedades internas, calle Cangallo 1371; de 1 a 3. v20

CORAZON, ESTOMAGO y PULMONES

Dr. Diego Davison. Ex médico interno del Hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X. Consultas de 1 a 4. Bartolomé Mitre 1417. v24

LA MODA IMPERANTE

PRACTICAS Y DISTINGUIDAS CREACIONES DE LA TIENDA SAN JUAN.

933. TRAJE sastre, confeccionado con tricotina de lana, colores modernos y negro, modelo de reciente creación, chaleco y cuello de piqué blanco o sedas fantasía, lavable, cuerpo forrado de seda, a pedos. . . . . $ 86.—

437. Moderno y elegante VESTIDO de sarga de lana, colores modernos y negro, con delantales bordados, cuello smokin de seda, cuerpo forrado de satén, a . . $ 64.—

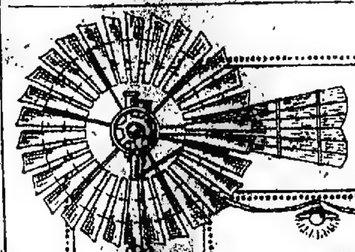
939. TRAJE sastre, modelo muy sencillo y elegante, confeccionado con género de lana fantasía, colores oscuros y negro, con sobrepuestos del mismo género, cuerpo forrado de seda, a . . . $ 83.—

GRANDES ALMACENES

Tienda San Juan

O'BRIAN Hnos. — Soc. Anónima

Alsina y Piedras — Buenos Aires



H. FUHRMANN

1182-PERU-1188 y Cía.

BUENOS AIRES.

EL MOLINO ELECTRICO

Luz eléctrica sin gastos de combustible

a) Un molino de 40 pies de altura, con juego de engranajes de gran desarrollo.

b) Un dinamo especial.

c) Una batería de acumuladores con estantería.

d) Un tablero de observación y servicio.

$ m/n. 2.350

CAPACIDAD DE LA BATERIA:

Luz a 10 lámparas durante 15 horas.

ACUMULADORES

Dr. JOSE INGENIEROS, del servicio del Consultas, todos los días de 2 a 4. — VIAMONTE 748. v30

Dr. Nogué — Enfermedades de la boca y dientes. MAIPU 835, de 2 a 6.

CARBONILLA DE LEÑA

PARA COCINA DE HORNALLA

Combustible muy económico cotizamos hoy a $ 52.00 los mil kilos, sin envase, puesto a domicilio, Capital.

Para los radios de Villa Urquiza, Devoto, Chacarita, Belgrano y Flores, $ 2.50 más cada mil kilos.

ENTREGA INMEDIATA

Compañía Primitiva de Gas de Bs. As., Ltda.

OFICINA DE VENTA: ALSINA 1160

Cooperativa 200, Central — U. Telefónica 4780, Libertad

MERCADOS DE LA PRODUCCION

MERCADO DE LINIERS

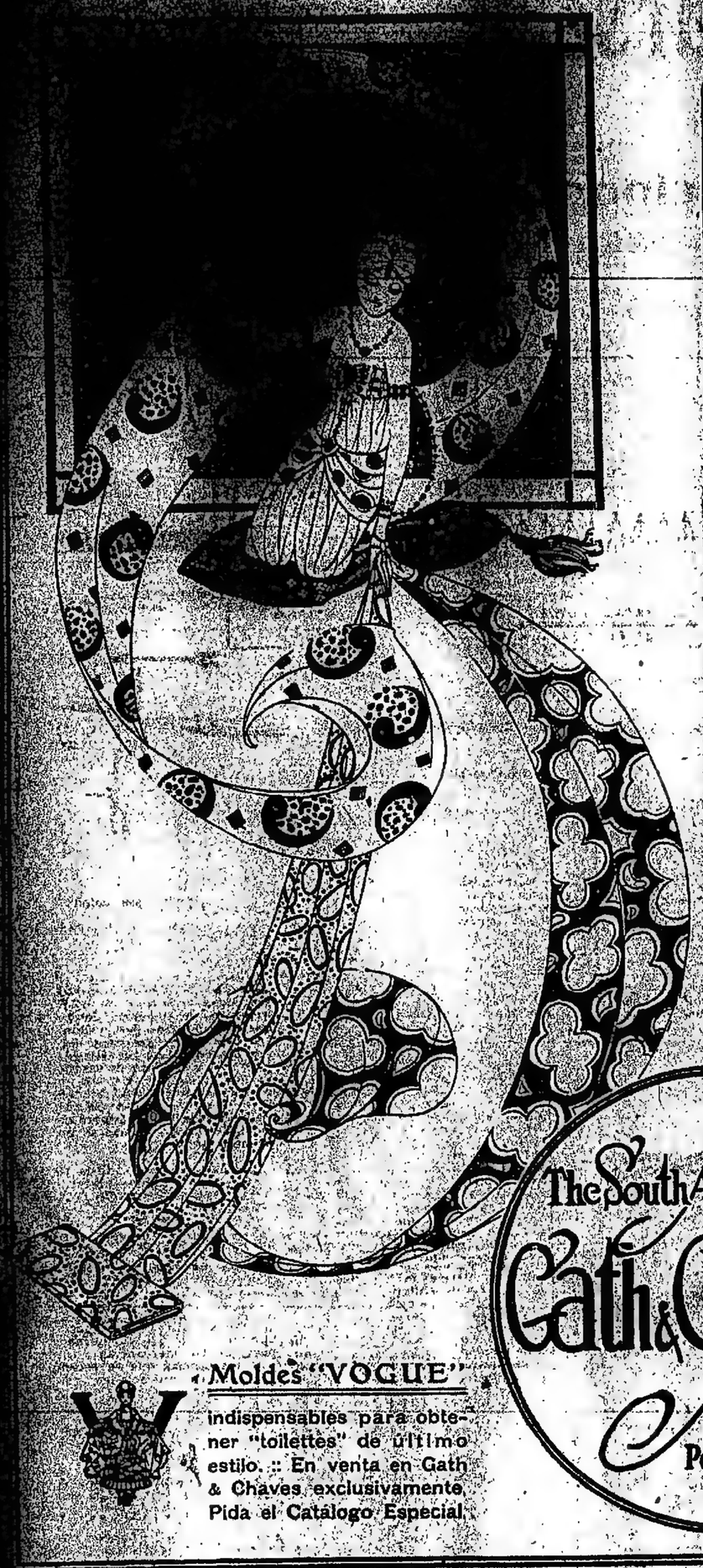
Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Bueyes p. cons. y frig., de	$ 140.—	a $ 240.—
Novillos más. de	" 150.—	a " 235.—
" esp. id. id. de	" 180.—	a " 230.—
" " id. id. de	" 168.—	a " 191.—
" para consumo, de	" 80.—	a " 165.—
Novillitos id. id. de	" 65.—	a " 160.—
Vacas excep. id. id. de	" 80.—	a " 259.—
" generales id. id. de	" 75.—	a " 205.—
Vaquillonas id. id. de	" 40.—	a " 185.—
Terneros id. id. de	" 25.—	a " 105.—

Entraron ayer en este mercado 6.896 animales vacunos, a la siguiente consignación:

Salaberry y Berretche: Badicia, G. Paz 191; Alvear, La Plata 88; Zubillaga, Olavarría 151; Blocos, P. Blanco 85; Salaberry y Berretche, Río IV 70; Imbellone, 25 de Mayo 86; Rebol, Guipuzcoa 180; Paspetto, 9 de Julio 81; Rodríguez Saravia, Malabia 124; Barracas, Gancedo 19; Olaeta, 25 de Mayo 127; Mateo, Gancedo 19.

Compra de los frigoríficos: Armour, 1.000 animales; Swift, 1.000; Wilson, 1.000; Anglo, 1.000; Frigorífico Nacional, 1.000; Sansinena, 1.000; Negocio Ganadero, 1.000; Cía. Argentina de Productos Cárnicos, 1.000; Frigorífico Argentino, 1.000; Frigorífico Colón, 1.000; Frigorífico Colombo, 1.000; Frigorífico Lisandro de la Torre, 1.000; Frigorífico Bovril, 1.000; Frigorífico Smithfield, 1.000; Frigorífico Wilkinson, 1.000; Frigorífico Tablada, 1.000; Frigorífico Liebig, 1.000; Frigorífico Anglo, 1.000; Frigorífico Nacional, 1.000; Frigorífico Sansinena, 1.000; Frigorífico Swift, 1.000; Frigorífico Armour, 1.000; Frigorífico Wilson



SEDERIAS Y TEJIDOS

Con las suntuosas colecciones de telas de Verano acabadas de recibir, Gath & Chaves se propone efectuar una extraordinaria exhibición, cuya apertura se realizará

:: HOY ::
MARTES

En Sedas, lo mismo que en Tejidos de hilo, lana y algodón, lo recibido, comprende una nutrida série de exclusividades, obtenidas en los centros fabriles para Gath & Chaves, por sus casas de compra en Europa. Las señoras, cuyo innato buen gusto ha avalorado en distintas ocasiones la belleza imponderable de nuestros surtidos de telas, tienen ahora una oportunidad magnífica para concedernos una vez mas su aprobación. :: :: :: :: ::

The South American Stores

Gath & Chaves Ltd.

Anexo
Av. de Mayo,
Perú y Rivadavia

Moldes "VOGUE"

indispensables para obtener "toilettes" de último estilo. :: En venta en Gath & Chaves exclusivamente. Pida el Catálogo Especial.

El médico en casa

J. O'GORMAN en el Uruguay 754 V.O. responde, para Provincia: TODAS LAS ENFERMEDADES. Por solo UN PESO tendrá V.O. 1.000 recetas, 500 grabados, 250 páginas. Edición de lujo, $ 2.— Lo remitimos libre de porte. Pedidos C. BRAGGIO Rivadavia y en toda Librería.

Tuberculosis pulmonar Ultimamente en Buenos Aires, Dr. Francisco Buenaventura, Profesor suplente de la Facultad de Medicina. — CORDOBA 2037, de 1 a 3. v11n.

Dentaduras para masticar y embellecer; evita mala salud, pesadez y arrugas, dic. adelantos, ex. rápidos, sin dolor. FACIO, dentista para Hosp. Ital. Rivadavia 1867.

Dr. ZACARIAS GUZMAN DE REGRESO DE EUROPA CON RADIUM para Cáncer, Tumores, Manchas (manchas viciosas) etc. Enfermedades de la Piel. — RAYOS ULTRA-VIOLETA. Lavalle 718, de 1 a 4 p. m. U. T. 5016, Juncal.

Doctor E. T. FRERS Médico del Hospital Rawson.—GARGANTA, NARIZ y OIDOS. — Viamonte 838, de 2 a 6 p. m. U. T. 7900, Libertad. v15

SEÑORAS Especialmente Secretas, Urinarias, Vientre, Pulmón y Debilidad. Tratamiento del Extreñimiento por Electricidad. Dr. SPIÑEDI Rivadavia 1859. de 9 a 12 y de 2 a 6.

Dr. O'Farrell Profesor de la Facultad y Director de la Maternidad del Hospital Rawson. Atiende especialmente enfermedades de señoras. De 2 a 6 p. m. VIAMONTE 550. v30

Secretas-Urinarias-Piel Dr. Saraceni ESPECIALISTA CURA RAPIDA de Enfermedades SECRETAS y Piel - Estrechez - Prostatitis - Ulceras - Impotencia - Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor del 606-914 CORRIENTES 1777 de 8 a 11 a. m. y de 2 a 8 p. m.

Dr. DEGIOVANANGELO Especialista en nariz, garganta y oido. Sórdera, nuevo tratamiento. Viamonte 1818. De 3 a 5, domingos de 9 a 11. v30

VACUNAS CARBUNCLO el 15 la dosis MANCHA - SEPTICEMIAS LIGNIERES HERMANOS 748, Perú-Moreno, 748 BUENOS AIRES

SECRETAS Y URIÑARIAS Curación científica, debilidad vital: estrechez, vejiga y próstata. Doctor Torti, Piedras 372. De 8 a 11, 2 a 5, 7 a 8. v30

FESTEJANDO LA VICTORIA

A LA MAISON de LINGERIE

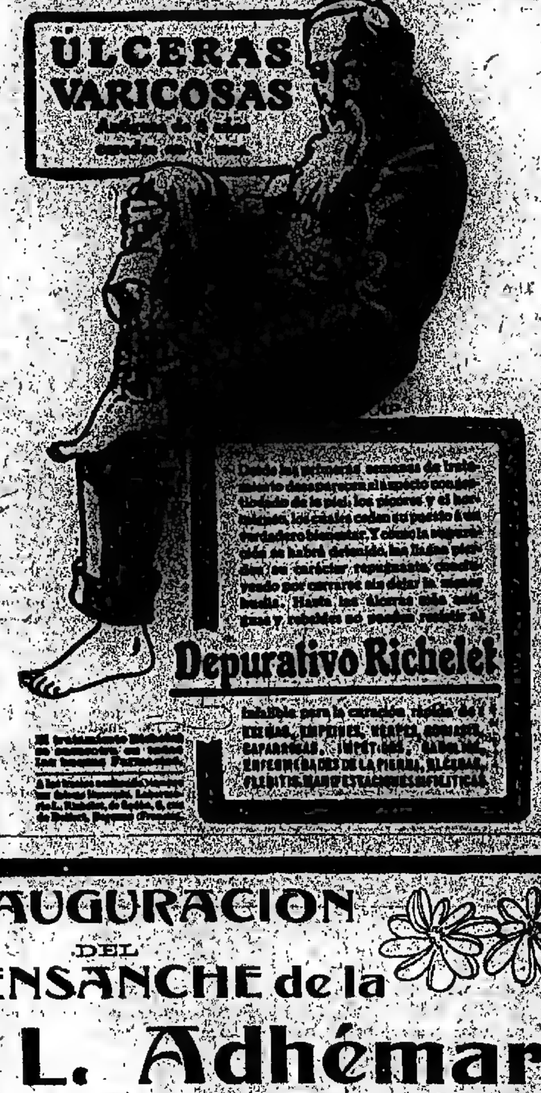
Bmé. MITRE y SUIPACHA

Obsequia a su distinguida clientela con

10 o/o DE DESCUENTO

sobre todos los artículos de la casa, DURANTE 8 DIAS

QUIROGA, VILLAR y Cía.



LA GRIPPE

No es peligrosa, pero como se presenta en distintas formas, puede ser de consecuencias si no se consulta al Médico para su tratamiento.

El "Kalisay" Vino Quinado, atenúa los efectos y durante la convalecencia, tomando una copita antes de cada comida, obra como el mejor de los reconstituyentes.

El "Kalisay", pues, no es una vulgar bebida alcohólica, es una especialidad preparada a base de la mejor Quina Kalisaya y vinos añejos, muy agradable a todo paladar, recomendado por muchas eminencias médicas, cuyos certificados originales obran en nuestro poder.

El "Kalisay" es muy conocido, se encuentra en venta en todo el comercio de la República y su precio está al alcance de todos.

Doctor CALANDRELLI

Estómago e intestinos, Dispepsia, Colitis, etc.

Rivadavia 1168 — Buenos Aires, septiembre 15 de 1915

Certifico que en mi opinión fundada en consideraciones científicas y en mi experiencia personal, el producto llamado KALISAY es una excelente preparación tónica, muy recomendada para dispépticos, inapetentes y débiles en general.

Doctor ALEJANDRO S. FERRER Córdoba, agosto 10 de 1915

Aconsejo el uso del vino quinado KALISAY como tónico y aperitivo, por considerarlo una de las mejores preparaciones en su género

Doctor GALLO Buenos Aires, noviembre de 1915

Cirugía, Partos y enfermedades de Señoras.

Como médico soy opositor sistemático de las bebidas alcohólicas; pero en el caso especial opino que siendo el producto KALISAY, preparado con Quina de buena clase y excelente vino, sea un óptimo estimulante para los estómagos afectos de dispepsia atónica siempre que se tome antes y muy próximo a la comida.

Doctor FRANCISCO DARBON Corrientes 2749-Sarmiento 1535

Ex director del Hospital Pirovano. Ex médico del Hospital F. J. Muñiz

Buenos Aires, septiembre 10 de 1915

Estimo en alto grado el valor del producto KALISAY, vino quinado, por considerarlo un excelente preparado y que utilizo con gran eficacia en mis enfermos por sus propiedades tónicas, estimulantes y muy reconstituyentes.

Dr. LAURE Director del Hospital Francés, señoras, partos y cirugía abdominal. Consultas de 2 a 4. SARMIENTO 1080. U. T. 921 (Lib.) v30

Dr. DODDS Médico oculista. Enfermedades de los OJOS y ANTEOJOS.—MAIPU 794, de 2 a 5

Notablemente rebajadas las COCINAS NEW PERFECTION

A KEROSENE

Son las de mayor conveniencia en todas las épocas del año, porque consumen poco, no despiden humo, ni olor, ni calientan la atmósfera.

Núm. 2, de dos hornallas, $ **32.—**
" 3, " tres " " " **37.—**
" 7, " cuatro hornallas " **70.—**
y con horno, completas

Hornos, gabinetes, asadores, planchas y demás accesorios, especialmente adaptados para nuestras cocinas.

Soliciten nuestro CATALOGO ilustrado

En venta en las principales casas de comercio y en los SALONES de EXPOSICION y VENTA de la

WEST INDIA OIL Co.

FLORIDA 718 — U. T. 4273 Avenida — Buenos Aires

INAUGURACION DEL 3er ENSANCHE de la Maison L. Adhémar

Sociedad Anónima - Cangallo y Suipacha

Con motivo de tal acontecimiento tenemos el honor de participar a nuestra distinguida clientela, que durante los días Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, haremos el 10 o/o de descuento en todas las compras que efectúen en nuestra casa.

Ponemos en exhibición en todos los departamentos, las más altas novedades de artículos de estación a precios verdaderamente excepcionales. Obsequiaremos a nuestros favorecedores con ramos de flores y globos a los niños.

Detallamos a continuación algunos precios de gran ocasión.

PARA SEÑORAS

Camisetas de algodón, blancas, punto fricot, mangas largas, descotadas, a $ 2.75

Medias muselina, negras transparentes, color fir. me, todas reforzadas, el par, $ 1 y 1.50 y..... 1.25

Excepcional. Medias largas, de muselina, para niñas, transparentes, calidad extra, medidas chicas, el par, $ 0.38

Salidas de baño con capuchón o cuello, a colores rayados o lisos, medidas para 4 años hasta 15 —nuestra especialidad— a $ 11.50, 9.90, 7.80 hasta $ 4.50

Elegante modelo de batón confeccionado en rica clase de zefir, cuello, puños y bolsillos adornado con festón en todos los colores. Talles 44 a 56, a $ 9.50

Matiné de cretón blanco, todo bordado y festoneado, adornado con grandes moños de cinta de seda, a $ 7.90

Blusa de nansouk blanca, delantera adornada con bordados y vainillas Talles 44 al 54, a $ 4.90

Polleras de alpaca, alta novedad, de colores surtidos, a $ 14.90

Lencería

Camisas de percal francés, festoneadas, modelo muy práctico, a $ 2.50

Camisas de madapolán, adornadas con puntilla y pasacinta de broderie, a $ 2.75

Calzones de percal francés, con volado festoneado, a $ 2.30

Calzones de madapolán, volado festoneado y puño con rivière a jour a $ 2.90

Vivos de zefir rayado, con volado festoneado, gran variedad de colores, a $ 2.90

Fantasía

Zephir calidad inmejorable, inmenso y variado surtido de colores, especial para la confección de Batones y Delantales. Ancho 0.70 centímetros. Excepcional, a $ 0.75

Mousseline pintadas, colores firmes, gran moda para batones. Excepcional, a $ 0.95, 0.85 y 0.75

Etamina de hilo, calidad extra, gran moda para vestidos de paseo, inmejorable surtido de colores. Excepcional, a $ 1.25

Felisene francés, tejido de actualidad, especial para la confección de vestidos finos, en todos colores. Ancho 105 cm. Excepcional, a $ 2.80

Sábanas truc, vainilladas, muy buena clase, una plaza, a $ 4.45

Fundas haciendo juego, $ 1.05

Gran surtido de ropa de mesa a precios muy moderados

Pañuelos, cuellos y guantes

Pañuelos de fina batista, blancos, vainillados, para señora, la docena, $ 3.50, 3.30 y 2.90

Pañuelos de fina batista, blancos, vainillados, para hombre, la docena, $ 6.00, 5.50 y 5.90

Cuellos de tul, con bonitos bordados, forma marinera, cada uno, $ 3.75

Guantes de hilo para señora, colores blanco, negro, gris, marrón, beige y otros. Muy buena clase, el par, $ 2.90

Mercería

Abanicos artísticamente decorados con bonitos dibujos de paisajes. Precio c/uno, $ 3.90

Sobaqueras corpiño de tul, calidad superior Precio excepcional, $ 1.90

Elásticos de seda, rizado, para ligas, variado surtido de colores. Precio: el metro, $ 1.00

Literie

Cretonas para muebles, dibujos de última creación, colores firmes, ancho 80 cm., el metro desde $ 1.35

Carpetas de mesa para verano, en brin crudo, con lindas guardas estampadas. Todas medidas, hasta 3.00 metros. Precios muy convenientes.

Mosquiteros de todas medidas, en tul fino, muy buena calidad, $ 12.90

PARA HOMBRES

Camisetas algodón, blancas y color liso, con cuerpo y mangas cortas, calidad especial, $ 3.40

Medias de algodón mercerizado, en los colores tilo, gris, marrón, gris y blancas, $ 1.50

Camisas cuerpo madapolán francés, con pechera y puños dobles, de rico sayhir fantasía, $ 6.50 y $ 5.75

Calzoncillos rizo, madapolán, fabricación francesa, cortos, punto inglés, el uno, $ 4.50

CREDITOS a pagar en 10 mensualidades

Preparemos al país para bastarse a sí mismo

Empezando por la radicación de la industria de las construcciones navales mercantes

(SOCIEDAD ANONIMA "ASTILLEROS ESCANDINAVO-ARGENTINOS")

La idea de realizar en la Argentina construcciones navales con materiales del país, que se dispone llevar a la práctica la SOCIEDAD ANONIMA "ASTILLEROS ESCANDINAVO-ARGENTINOS", ha despertado la mayor simpatía en los suscriptos, que firman estas líneas significando su decidido apoyo moral:

Doctor Manuel M. de Iriondo
Ex presidente del Banco de la Nación Argentina

Pedro Christophersen
Presidente de la Bolsa de Comercio

Atilio S. Bartlari
Almirante

Fernando D. Guerrico
Presidente del directorio local del ferrocarril del Sud

Doctor Leopoldo Meid
Senador nacional

Doctor Juan Luis Ferrarotti
Diputado nacional

Augusto J. Coelho
Presidente del Banco Argentino-Uruguayo y fundador de la Marina Mercante Argentina

Doctor Federico Pinedo

Doctor Enrique Ruiz Guiñazú

Doctor Francisco Moreno

S. A. Manufactura de Tabacos—Piccardo y Cía., Ltda.

Pedro Bercetche
de la firma Salaberry y Bercetche

Doctor Manuel P. Gonnet — Antonio E. Agrelo — Pedro Luro e hijos.

Alfredo Leaúz y Cía.

M. F. Iraeguena
Presidente de la Compañía Arenera del Viscaino

D. Escobar y Cía.
Armadores

Compañía de Comercio Holandesa de la Argentina del Sud
G. Van der Mey

S. A. Compañía General Comercial
J. Riedel

"Skandinavia", Compañía de Reaseguros
A. Johnston

The South American Forest Industry Shipping Cº. Ltd.
F. N. V. Brinckman

The Unión Trading Cº. Ltd.
B. H. Tellander

Así se contribuye también a la grandeza de la patria

El público se enterará con satisfacción de que acaba de constituirse en el país una sociedad anónima para la construcción de buques de alta mar.

La novedad es ciertamente de las más gratas.

Mucho se viene hablando en estos últimos tiempos acerca de la conveniencia de crear las grandes industrias, estableciendo entre nosotras esas motores de energía económica, que han convertido poco a poco a las naciones del viejo mundo en núcleos poderosos, cuya actividad inteligente se desparrama hoy por el mundo entero.

Los argentinos debemos conformarnos, por ahora, con que esa actividad que hasta el presente nos llega de afuera, se elabore en nuestra tierra, que poseemos grandes materias primas, caudales de materia prima, de manera que la aprovechemos nosotros mismos.

Un aspecto de esa potencialidad industrial que necesitamos, y que podemos desarrollar fácilmente, consiste en la explotación de astilleros y varaderos, donde puedan emplearse los cuantiosos recursos que produce el suelo argentino.

Eso es lo que se propone hacer la Sociedad Anónima "Astilleros Escandinavo-Argentinos", cuyos fines examinaremos en el curso de estas líneas.

La República Argentina necesita muchos buques

He aquí un ramo respecto del cual estamos en completo desamparo.

Al decir que la República Argentina ha menester de muchos buques, empecemos por manifestar que necesita unidades para satisfacer principalmente las exigencias de su tráfico interno: la navegación de cabotaje.

No exageramos al afirmar que el empleo de capitales en la construcción de barcos de pequeño tonelaje, para el servicio de nuestras costas marítimas y de los ríos, representa un negocio casi redondo, ahora que las ventas de buques de todas dimensiones han mermado en forma considerable el exiguo tonelaje de que disponíamos.

Y cuenta que no se trata de una Sociedad para construir navíos mercantes de alto bordo, sino buques pequeños (no más de mil toneladas de carga cada uno, al principio), que tendrán una aplicación inmediata en el país, por la razón expuesta.

Grandes estadistas vienen repitiendo, en las páginas de la historia, que el porvenir de las naciones está en el mar. Esto lo han comprendido los gobiernos, al estimular por todos los medios la industria privada de los astilleros grandes y chicos. Y especialmente los Estados pequeños, ajenos de hombres ambición de renombre, puede decirse que si en la actualidad son fuertes en los campos de la industria y el comercio, lo deben a que, disponiendo de astilleros y varaderos, han podido contar por sí mismos, sus propios medios de trasportes marítimos y fluviales, independizándose de las compañías extranjeras.

A eso tienden, dentro de su esfera, los "Astilleros Escandinavo-Argentinos", es decir, a dotar al país del tonelaje marítimo, costanero o fluvial que necesite, a cuyo efecto radicará aquí la industria nacional de la construcción de los buques.

No olvidemos los argentinos que será obra patriótica, al par que lucrativa, la de suscribirse a las acciones que ofrece la sociedad aludida. Los capitalistas deben meditar, y sin mayores esfuerzos nos acompañarán en la certeza de que no lo harán en balde, porque así lo probaremos por la irrebatible elocuencia de los números.

¡El país necesita buques!

Pues bien: decimos los constructores de nuestros propios barcos, aunque el comienzo se refiera nada más que a barcos de cabotaje.

Por algo se empieza.

Manera práctica de abordar nuestra industria naviera

La Sociedad Anónima "Astilleros Escandinavo-Argentinos" se propone construir tres géneros de embarcaciones, a saber:

1.o buques de mar;
2.o chatas de río; y
3.o yates, lanchas, botes y canoas.

Antes de proseguir, diremos que la nueva Sociedad se constituye con un capital de 2.500.000 pesos moneda nacional de curso legal, del cual está totalmente integrada la primera serie, de 250.000 pesos, al momento de lanzarse a la suscripción pública la segunda serie.

La institución cuenta con los terrenos necesarios situados sobre la ribera izquierda del río Luján, a pocos metros del canal San Fernando con un frente de 150 metros al susodicho río. Más aun: se ha previsto la posibilidad de ensanche, de acuerdo con el plano adjunto; en el podrá apreciarse, además, la situación topográfica del astillero y un modelo de pailebot a construirse.

En los lotes señalados con los números 37, 38 y 39 hay lugar para construir simultáneamente cuatro embarcaciones de mil toneladas y tres de quinientas toneladas.

De los géneros de embarcaciones arriba indicados, se proyecta construir tres tipos de buques de mar, así:

a) de 1000 toneladas de carga;
b) de 500 id. id. id.
c) de 300 id. id. id.

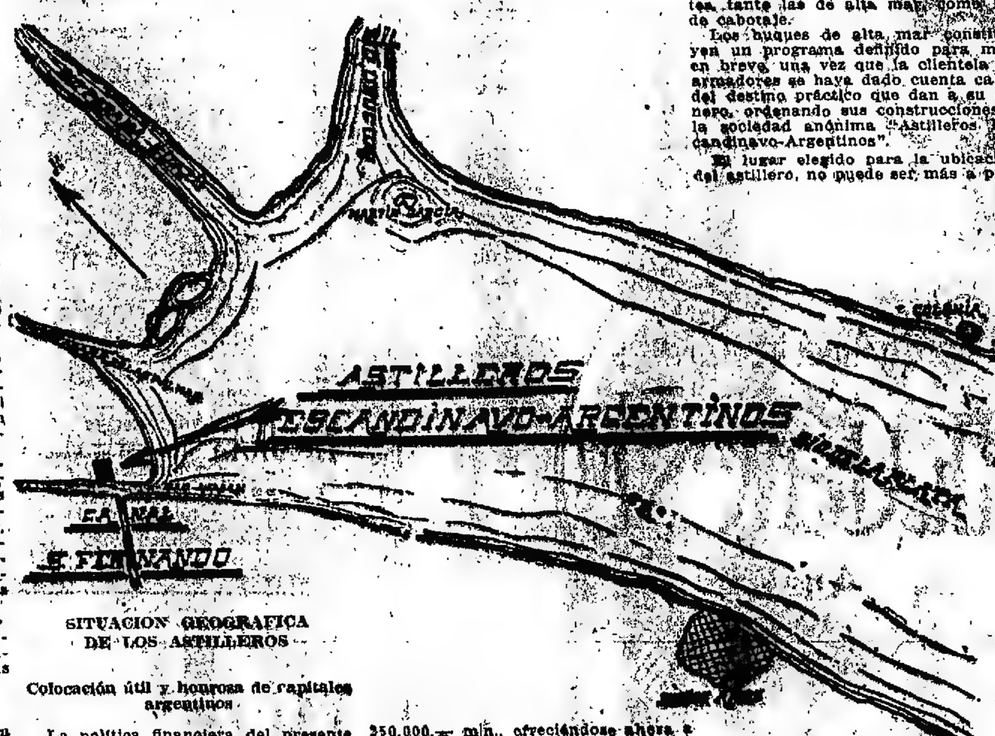
y de los tipos de chata de río, los dos siguientes:

a) de 200 id. id. id.
b) de 100 id. id. id.

Las instalaciones del astillero serán utilizadas en la construcción de las unidades de las clases especificadas. Fuera de esto, se piensa, como decíamos, aumentar la capacidad productora de aquél, aprovechando el varadero existente ya para embarcaciones menores, cuyo varadero servirá luego, convenientemente preparado, para recibir unidades de 800 a 1.000 toneladas de carga.

Todos los materiales a emplearse serán extraídos de las distintas regiones del país, con la sola excepción de los motores, que serán provistos momentáneamente por la industria extranjera, hasta que dentro de breve plazo se hagan aquí.

Es fácil suponer el uso que se hará de las maderas primas nacionales, si se considera que las naves a construirse serán, en primer término, de madera.



SITUACION GEOGRAFICA DE LOS ASTILLEROS

Colocación útil y honrosa de capitales argentinos

La política financiera del presente y del porvenir se basa en el intercambio. Es éste un fenómeno que ha sido cumplidamente experimentado, sobre todo durante el siglo XIX. Pero el intercambio involucra a su vez, una serie de importantes problemas, entre los que no vacilamos en señalar los que se refieren a la circulación de los productos.

De nada vale que produzcamos mucho si no tenemos elementos para trasportar dichos productos de un sitio a otro; de ahí la trascendencia que reviste la industria de la locomoción en general.

Nuestros productores necesitan medios de trasporte para cubrir sus actividades actuales, entorpecidas a cada instante ora por falta de vagones, ora por falta de bodegas en las comunicaciones internas.

Es evidente, entonces, que la construcción de barcos de pequeño tonelaje, especiales para el tráfico de cabotaje, será impulsada por esas mismas necesidades, puesto que todo nuestro sistema de transportes sufre hoy, y la sufrirá por bastante tiempo aun, una seria crisis.

Repetimos que nosotros precisamos barcos y más barcos.

Y con mayores medios de comunicación, los productores, por su parte, intensificarán su radio de acción, desde que ello implica perspectivas de mayores ganancias.

Toda persona que disponga de algún dinero debe aquí una espléndida ocasión para disfrutar de una cómoda remuneración, que puede exceder ampliamente del 25 por ciento indicado más abajo. En pocos menos de cuatro años se recupera el capital colocado, por concepto de ganancias.

¿Quién puede dudar del extraordinario porvenir de la industria argentina de las construcciones navales mercantes?

Es la mejor manera de colocar ahorros, que ninguna institución financiera beneficiaria con intereses tan elevados ni tan seguros como los que brinda la Sociedad Anónima "Astilleros Escandinavo-Argentinos".

Las construcciones de los "Astilleros Escandinavo-Argentinos"

La sociedad se propone adquirir el astillero recientemente instalado por la casa iniciadora "The Unión Trading Co." ubicado en Río Luján (frente al canal San Fernando), en el cual se ha comenzado ya la construcción del primer barco. El valor del astillero con sus instalaciones y materiales será fijado por tasación.

La casa vendedora garante la suscripción de la primera serie de pesos 250.000.— m|n., ofreciéndose ahora a suscripción pública la segunda serie de 2.500 acciones.

La instalación existente permite la construcción de tres pailebotes de 500 toneladas cada uno por año. Calculándose en la actualidad el costo por tonelada en pesos 300.— m|n. y el de venta en pesos 430.— m|n., resulta la utilidad siguiente:

Importe de la venta de tres embarcaciones	$ m|n.	645.000.—
Costo de dichas embarcaciones	" "	450.000.—
Beneficio bruto	$ m|n.	195.000.—
A deducir para amortizaciones, etc.	" "	30.000.—
Beneficio neto	m|n.	165.000.—

Lo que equivale a un beneficio del 25 1|2 por ciento sobre un capital social de pesos 500.000.— m|n., una vez deducidas las sumas fijadas por el proyecto de Estatutos de la nueva institución para fondo de reserva, Directorio, Síndico, Personal, etc.

Además del astillero, existe el varadero, que está destinado a las construcciones del Río, reparaciones de remolcadores, lanchas, botes, etc., de todo lo cual hay constantemente demanda.

Ese varadero podría tener un movimiento anual de 50.000 pesos moneda nacional nacional, dejando un saldo líquido a favor del 25 por ciento.

Conviene aclarar que al colocarse la quilla de los buques en las construcciones a llevarse a cabo en el astillero, los armadores entregan la cuarta parte del importe del costo. En el caso de los tres pailebotes, por ejemplo: sobre un presupuesto total de 450.000 pesos, que deben afrontar los constructores, los armadores dejan por concepto de seña o anticipo la suma de 112.500 pesos moneda nacional, que equivale a 37.500 pesos cada cuota inicial y por cada barco. Queda así un saldo de 337.500 pesos m|n a favor de la empresa constructora, a recibirse posteriormente.

La ampliación del sitio futuro de la empresa permitirá convertir el terreno lindero en astillero a medida que vayan manifestándose las necesidades. El espacio indicado para ese fin permite la construcción de ocho buques de 1.000 toneladas cada uno, o su equivalente.

No se trata de un proyecto, sino de un hecho

El astillero de Río Luján no es precisamente un proyecto, sino que es un hecho que ha recibido ya un comienzo de ejecución, como podrá inspeccionar por las instalaciones realizadas y por las circunstancias de que se ha colocado ya la quilla del primer pailebote.

El varadero, por su parte, ha entrado ya en funciones.

Decíamos que los iniciadores de esta obra han adquirido los terrenos necesarios. Pues bien: debemos agregar que los trabajos preliminares adquirieron un impulso para exhibirse en términos halagadores.

Para asegurar el éxito, se invirtió desde el principio, y en la hasta ahora, gran parte de los trabajos a cargo privado, en las proximidades de la confluencia de tres grandes ríos (el Plata, el Paraná y el Uruguay) por donde pasa todo el tonelaje que va o viene de las zonas más ricas del país y las de los países limítrofes: Uruguay, Brasil y Paraguay. En el paraje indicado, el río Luján forma una ancha rada, que se presta admirablemente para las botaduras, fuera de que alcanza allí una profundidad de unos cuatro metros, término medio. Sitios así, no los cuentan muchos astilleros en Europa, de la naturaleza del que nos ocupa. Esto lo declaran y prueban peritos en la materia, que son, entre muchos otros, los que están al frente de la parte técnica de los trabajos del astillero Tigre.

Iniciativa de gente de notoria tradición en este ramo

La iniciativa de esta patriótica y ventajosa empresa corresponde a residentes escandinavos, que allá en su patria, como así también en los principales países del mundo, vienen demostrando acabadamente las especiales aptitudes que poseen para organizar con provecho instituciones análogas.

Dinamarqueses, noruegos y suecos, sin distinciones, han cimentado con proezas históricas su competencia en todo lo que se refiere a la navegación mercante, desde los gloriosos tiempos de los Vikings, pueblos valerosos que supieron sobreponerse a todos los obstáculos que levanta a cada paso la rudeza de los mares nórdicos, siempre levantiscos.

Todavía se conserva en el museo real de Cristianía un barco de aquellas legendarias tribus, construído hace más de quince siglos, cuyas condiciones marineras dicen mucho en favor de los primitivos navegantes de los mares del Norte y Báltico, cuyas aguas, eternamente agitadas, pusieron a prueba su infatigable espíritu de empresa.

Hoy mismo, en pleno siglo XX, en la época de las grandes potencias territoriales y marítimas, las naciones que componen el conjunto geográfico denominado Escandinavia, mantienen los lazos tradicionales a través de tantos siglos, que los unen con marinas mercantes importantísimas, sobre todo en relación a la pequeña extensión de sus respectivos territorios, comparada con la de los grandes Estados de Europa y de las otras partes del mundo.

Puede decirse que, al margen de los pintorescos "fiords", van renovándose constantemente esas generaciones que hacen de cuna de su lucha a brazo partido con el mar.

Las naciones escandinavas disponen actualmente de una marina de cabotaje como no la tienen sino muy pocos países del universo, habiéndose comprobado, en estos últimos años, su competencia en materia de construcciones de veleros con máquinas auxiliares. Son fuera de duda, los campeones en la construcción de motores de combustión interna, vale decir, de la última palabra del adelanto con respecto a la navegación económica.

Con iniciadores tan caracterizados, huelgan mayores comentarios sobre el éxito de la empresa.

Entre nosotros, la labor de los técnicos navales escandinavos, sigue acreditándose día a día mediante una activa participación, de la que pueden dar las mejores referencias los armadores argentinos, como igualmente las empresas que se han dedicado a la construcción o reparación de buques.

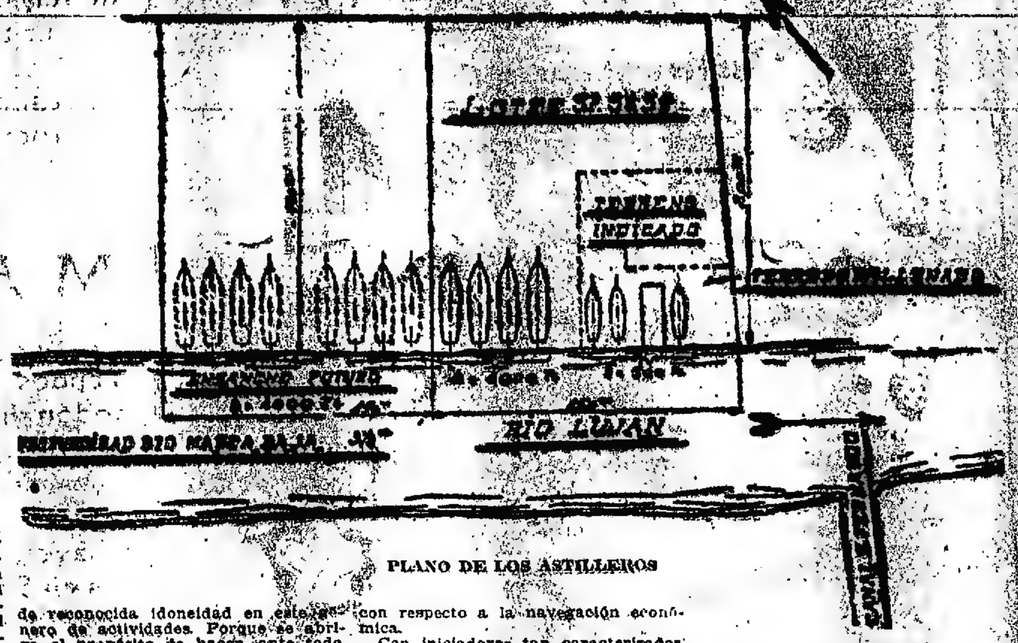
La dirección técnica de la sociedad anónima "Astilleros Escandinavo-Argentinos" está a cargo de un profesional que lleva dadas abundantes pruebas de su capacidad. Es el ingeniero Cristian Riddel, perito naval muy conocido en nuestros círculos marítimos, persona competente, que ha construído barcos del mismo tipo en Escandinavia, en los astilleros de Svendberg Sund y Helsingoer.

El ingeniero Riddel ha dirigido los trabajos preliminares del astillero del Tigre y dirige actualmente la construcción del primer pailebote, cuya quilla se está elaborando a estas horas, al par que atiende a varias reparaciones de embarcaciones menores y prosigue las tareas iniciales de instalación, preparando los edificios y nivelando el terreno correspondiente.

Dicho primer pailebote es uno de los tres que se proyecta construir, de 500 toneladas de carga cada uno, y cuyas características esenciales son las siguientes: eslora, 142 pies, en la línea de flotación; manga, 32 pies; puntal, 12 pies; calado con carga máxima, 11 pies; calado sin carga, 8 pies.

El desplazamiento real de los pailebotes aludidos es mayor, si atendemos a su tonelaje cúbico, superior siempre al de carga. En consecuencia, esos buques desplazan efectivamente alrededor de 800 toneladas.

El tonelaje calculado (de 500), lo es para la navegación en alta mar, con arreglo a lo prescripto por el reglamento británico marítimo. Para la navegación en nuestros ríos, por lo mismo que se trata del servicio fluvial, los reglamentos son más tolerantes, siendo así que permiten el aumento de la capacidad de carga en razón de los menores peligros que ofrecen esas tranquilas vías de comunicación. Quiere decir, pues, que el tonelaje de carga para la navegación fluvial será de 600 y más toneladas, para los pailebotes de que venimos hablando. Este tonelaje está de acuerdo con el reglamento argentino para la navegación de los ríos, pudiendo elevarse hasta 650 toneladas para las unidades del modelo que se construye en el astillero de río Luján.



PLANO DE LOS ASTILLEROS

¡Suscríbase usted!

Pocas veces se ha brindado al público una suscripción que envuelva tan honrosas y sólidas perspectivas.

Nunca insistiremos bastante en recomendar el porvenir, verdaderamente grandioso que tiene la República Argentina la industria de los astilleros. País de [illegible] uno de los primeros [illegible] con inmensas [illegible] a [illegible] en [illegible] ya la marítima [illegible] de los astilleros, [illegible] Nuestro [illegible] mediterráneos [illegible] primera [illegible]

Y más todavía cuando la parte técnica está en manos expertas, que disfrutan de una auspiciosa tradición de trabajo.

Suscribiéndose, con esto se asegura un memorable contingente a la que tanto interesa al país, la consolidación nacional de nuestras propias satisfacciones de nuestras propias necesidades.

La clientela del astillero será creándosenos a través de las [illegible] que experimenta a cada paso la producción en lo que concierne al transporte de las mercancías.

Y mercancías que se estancan por falta de comunicaciones, es riqueza que perece para todos: productores y consumidores, pues ellas [illegible] solamente en cuanto el ferrocarril, el buque [illegible] nueva de un lado a otro, según donde estén ubicadas la oferta y la demanda.

Todo argentino, al desear de que su país se sirva a sí mismo, uno de los medios más poderosos de la economía nacional, puede [illegible] suscribirse, siquiera sea a una acción. Seguramente que no será el único interesado. Todo lo contrario.

A los capitalistas de toda índole, por lo demás, les conviene suscribirse a varias acciones porque saben a qué horas desde que es una verdad que está asentada en la conciencia pública que efectivamente tenemos que comprar barcos, por la sencilla razón de que no hay barcos en la medida correspondiente, y para comprar barcos, hay que construirlos, y entre que sean construídos afuera o en nuestros astilleros, siempre conviene que estén hechos aquí.

DIRECTORIO PROVISORIO

F. N. V. BRINCKMAN
Director general de "The South American Forest Industry Shipping Cº. Ltd."

H. THWAITES
Contralmirante

ALBERTO GABRIEL
Capitán-representante general de Munson Steamship Line

N. J. HAMMER
Gerente de la Compañía Arenera del Paseo

AUGUSTO JOHNSTON
Director general para la América del Sud de "Skandinavia", compañía de reaseguros

B. H. TELLANDER
Director general de "The Union Trading Company Limited"

A. Fr. TSCHERNING
Ingeniero

Gerente de los "Astilleros Escandinavo-Argentinos"

C. RIDDEL
Ingeniero naval

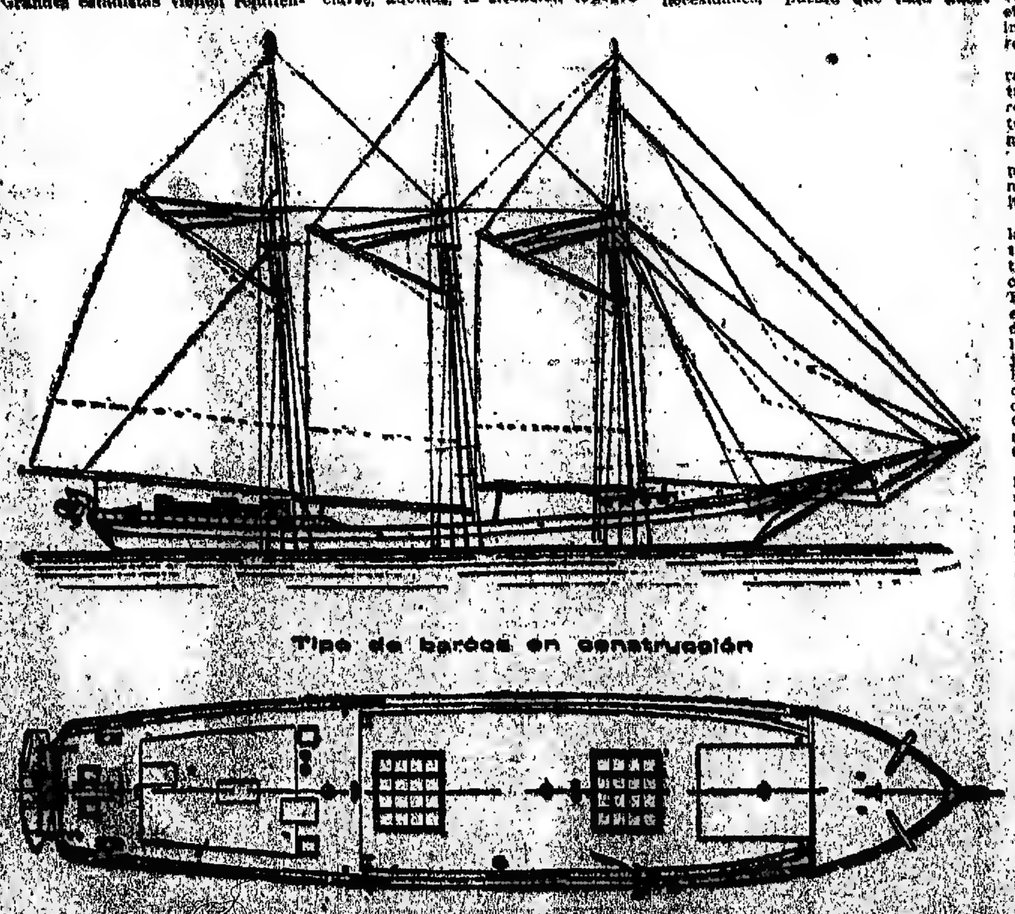
Señor Director de la
"THE UNION TRADING COMPANY LIMITED"
CHACABUCO 168
BUENOS AIRES

Muy señor mío:

Sírvase anotar..... por ..... acciones de la Sociedad Anónima "ASTILLEROS ESCANDINAVO-ARGENTINOS", de $ 100 m|l. (cien pesos moneda nacional de curso legal) cada una. Acompaño ..... el 20 o|o (veinte por ciento) del importe suscripto, en ..... comprometiendo..... a pagar el saldo cuando y en la forma que el Directorio resuelva.

NOMBRE.....

DOMICILIO.....



Tipo de barcos en construcción

Pida Vd.

Emeral

El mejor Aperitivo

A BASE DE NARANJA

UNICOS FABRICANTES

PINI HERMANOS & Cía.

BUENOS AIRES

HERNIAS

SE cura [illegible] molestia, prodigio [illegible] progresos [illegible] Dedeoras [illegible] dades y [illegible] FAJAS [illegible] SE [illegible] alteración [illegible] rio renal, [illegible] cera, [illegible] MEDIAS [illegible] PIDAN PRECIOS

I. PORTA Calle PIEDRAS 241 Buenos Aires

Tartamudez

y toda dificultad de la palabra, se cura sin operación, instituto de Tartamudos. Junín 182. De 10 a 11 y de 3 a 6

Profesor Dr. ROBERTSON LAVALLE

De la Facultad de Medicina. Director del Instituto. Ramos Mejía (Buenos Aires). Cirugía general. Radioscopia. Radiografía. Consultas de 1 a 3 p. m.

VIENTRE

Especialista Sección. Pulmón, Intestino, Sangre y Debilidad.

Dr. SPINEDI

Rivadavia 1956 [illegible]

Dr. AYNES

Secretas, nerviosas y vías urinarias; consulta, Esmeralda 462. Consultas de 13 a 16 p. m. Empleados y Pobres, gratis.

Cáncer SIN RADIUM NI OPERACION

Dr. GUAITA — CORDOBA [illegible]

ULCERAS, FISTULAS

varices, hinchazones, picaduras, supuraciones crónicas. Cura sin operar ni dolor. Reyes. X. Serandi. 7. Dr. Portes, de 2 a 6.

Dr. PACIFICO DIAZ

Especialista en enfermedades de la piel. Bmé. MITRE 1845, de 1 a 5 p. m. v16

POLICLINICO MODERNO

Director Dr. VALLES

SECRETAS AVARIOSIS

CORAZONES POR ABONOS de 10 y 30 sem. A 20 y 50 c.

CONSULTAS GRATUITAS

M. O. S. — MORENO 839

Ofertas de Gran Actualidad

EXTRAORDINARIA GRAN VENTA. — Nuestros magníficos surtidos de SELECTAS SEDERIAS, LANAS DE VERANO, HILOS, ALGODONES y PINTADOS magnificencia evidenciada en su ENORME PROFUSION e INCOMPARABLE VARIEDAD, ofrecen actualmente el gran atractivo de los PRECIOS EXCEPCIONALES que rigen en la VENTA EXTRAORDINARIA señalada hasta el día 15. — Damos a continuación detalle de algunos precios especiales:

ALGODONES

SENSACIONAL OFERTA! Voile recepción, rica calidad, artículo cuyo precio es de $ 1.80, ancho 100 ctms., colores canario y oro solamente, única ocasión. El metro, a . . . $ **0.50**

MOUSELINAS y BATISTAS, clases buenas, variación de pintados enteramente sólidos en el lavado. Ancho 70 ctms. Excepcional. Reclame. El metro, a $ **0.50**

MOUSSELINES PINTADAS en preciosos dibujos, colores muy finos y sólidos. Gran ocasión. El metro $ **0.55**

PERCAL FRANCES, rica clase, gran variedad de dibujos, artículo inalterable al lavado. Excepcional. El metro, a . . . $ **0.75**

MOUSSELINE PARISIENNE, riquísimo artículo, propio para vestidos, grandioso surtido, de bonitos pintados. Gran suceso. El metro, . . . $ **0.95**

VOILE RECEPCION, colores lisos, riquísimo artículo, especial para vestido, surtido de colores de moda. Ancho 100 centímetros. Gran suceso. Metro $ **0.95**

VOILE RECEPCION rica calidad, grandioso surtido de pintados de fantasía, propios para vestidos. Ancho 100 centímetros. Gran suceso. El metro a $ **0.95**

CREPE GEORGETTE de algodón, novedoso tejido de gran moda, especial para la confección de vestidos, gran surtido de colores. Doble ancho. Extraordinario reclame. El metro **1.20**

LEADER VOILE superior calidad. Espléndidos pintados y colorido firme, propio para vestidos, doble ancho. El metro $ **1.50**

SARGA ESPECIAL mezcla, artículo de buen resultado, colores marino, marrón granate, verde y negro. Doble ancho. Excepcional ocasión. El metro, a . . . $ **1.50**

ERIN TROPICAL, excelente tejido muy propio para la confección de vestidos sastre y fantasía, gran surtido de colores nuevos. Doble ancho. El metro, a pesos **2.50**

VOILE DE PURO HILO dibujos de la más alta novedad, artículo lo más fino. Doble ancho. Excepcional. El metro, a . . . $ **3.50**

POPELINA MERCERIZADA, riquísimo tejido para la confección de vestidos sastre, artículo muy nuevo, gran surtido de colores. Doble ancho. Excepcional. El metro, a . . . $ **3.50**

GABARDINA MERCERIZADA, calidad riquísima, grandiosa colección de colores nuevos. Tejido especial para la confección de vestidos sastre. Doble ancho. El metro, a . . . $ **3.80**

RETINE ESPONJA, la más alta creación de la moda, artículo recién recibido, coloridos nuevos. Doble ancho. El metro, a . . . $ **4.80**

JERSEY de puro hilo de Escocia, artículo de gran actualidad y clase, muy recomendada, enteramente souple, colores de alta novedad. Doble ancho. El metro, a . . . . $ **12.50**

Recomendamos con verdadero interés nuestros magníficos surtidos de sedas, negras para vestidos y tapados como Charmeuse, Satín Sublime, Jersey, Satín Foulard, Satín Brillant, Crep Meteor, Espumillas, etc., etc., a PRECIOS MUY EXCEPCIONALES.

SEDERIAS

FOULARD de pura seda, artículo lavable de fina calidad; gran surtido de colores: lisos, claros y oscuros, inclúso blanco y negro. Excepcional ocasión. El metro, a pesos **1.50**

CREP CHINOIS de hilo y seda, bonito tejido de gran moda; completo surtido de colores lisos, incluso blanco o negro, rebajado especialmente, el metro, a pesos **1.90**

SATEN DUCHESSES negro, de pura seda y rica clase, tejido indicado para la confección de tapados y vestidos. Doble ancho. Oportunidad sin igual. El metro, a . . . . $ **5.90**

CREP DE CHINE, de pura seda, calidad fina; el gran tejido para vestidos de la estación, surtido variado de colores de actualidad. Doble ancho. Gran ocasión. Esta semana, el met., $ **6.80**

SATIN SUBLIME de pura seda; brillo discreto, tejido de gran aceptación; selectos colores lisos; artículo doble ancho; su valor es de pesos 11.50. El metro, a . . . . $ **7.90**

TAFETAS MOUSELINE pura seda, muy souple, artículo nuevo, colorido de gran moda. Doble ancho. Excepcional. El metro, a $ **6.50**

FOULARD MOUSELINE, pura seda, tejido muy souple, surtido completo de colores, inclusive blanco y negro. Doble ancho. Excepcional. El metro, a . . . $ **4.50**

CREP GEORGETTE hilo y seda, novedoso tejido de actualidad, selecto colorido, inclusive blanco y negro. Doble ancho. El met. $ **3.80**

TEJIDOS DE LANA

SARGA DE LANA, rica calidad, artículo especial para vestidos de media estación. Ancho 100 centímetros. Colores marino y negro. Excepcional. El metro, a pesos **2.90**

SARGA DE LANA, calidad muy rica; espléndido surtido en colores, artículo muy recomendado para la confección de vestidos de media estación. Doble ancho. El metro, a . . . $ **3.50**

GABARDINA DE LANA, riquísima calidad, muy souple y muy propia para la confección de vestidos sastre, surtido completo de colores. Doble ancho. El metro, a . . . . $ **5.82**

PIQUELAINE, tejido de reciente creación, muy propio para la confección de vestidos sastre, colores de gran moda. Doble ancho. El metro, a . . . . $ **3.80**

VOILE ORIENT, finísima calidad, grandioso surtido de finos pintados, muy sólidos en el lavado. Doble ancho. El metro, a . . . $ **2.50**

Algunos de los versos recibidos sin seleccionar

Recuerdos gratos del Polvo Graseoso Leichner guardo como prueba de bonanza y balsámicos que son comprueba con ternura de mi cutis bello que desde mi infancia lucirá siempre con ellos.
Señorita Bella.
Treinta 1255.—Ciudad.

Sé que todos me acusan la danza, por mi garbo, mi gracia y mi gentileza, es debido al arte de mis danzas y a Graseoso Leichner que aumenta mi belleza.
Rosa Pozzi.
Los Quirquinchos.

La belleza que en María era realce divino, se debía a que ella en su modesto tocador siempre tenía Leichner el polvo superior perfumado, adherente, invisible, suave y fino.
Mariana D. Bilchitzbehety.
Rivadavia 252.—Dolores, F. C. S.

Absolvieron los jueces a Friné que mostraba orgullosa su regia escultura, pues la muchedumbre estética clamó la hermosura realzada por el mágico Polvo Leichner.
Juana Alvarez.
Rivadavia 7139.

Quieres ser una belleza y nunca jamás envejecer? Pues usa con Dreniera Polvo Graseoso Leichner.
Corina J. Zubeldia.
Isla La Barca Grande. (Isla S. Fernando).

Cutis liso tengo y no pegajoso porque uso el famoso Leichner Graseoso.
E. B. de Bruschetti.
Cerrito 477.

Niña hermosa y divina Tu belleza magistral la debes al Graseoso Leichner que es de fama universal.
María Delcros
Balcarce.

Diez y ocho primaveras tengo y nunca tan hermosa me pude ver, como la primera vez que usé los finos Polvos Leichner.
Helguera 875.
Julia C.

Todo el juvenil encanto que en sí una dama atesora se debe al Polvo Graseoso de Leichner, por superior.
Ana Barberolo.
Las Casas 3455.

Hasta la última mucama tiene un cutis hermoso debido al Polvo Graseoso que en el mundo tiene fama.
Sara E. Frioni
Corrientes 2151.

Toda persona que quiera conservar su cutis terso y delicioso use el Polvo Graseoso de Leichner que es un producto maravilloso.
María Delcros.
Balcarce.

Cuando voy a reuniones y uso los Polvos Leichner es cosa que todo el mundo a mí sola quieren ver.
Julia C.
Helguera 875.

Ver bases y condiciones en los avisos anteriores.
Todas las Cuartetas deben ser dirigidas a Concurso "Obsequio Polvo Graseoso LEICHNER" a|c. de Mendel y Cía. Bolívar 879, Buenos Aires.

MENDEL & Cía. - BOLIVAR 879 Buenos Aires

"LA PIEDAD"

TIENDA

B. MITRE ESQ. CERRITO

ANTES DE AUSENTARSE AL CAMPO, HAGAN GUARDAR SUS MUEBLES EN BUENAS CONDICIONES Y TODA SEGURIDAD EN

LOS DEPOSITOS DE

MAPLE

TELEFONO UNION 1240, LIBERTAD

BRONQUITIS - ASMA

Tos, resfrios mal curados, catarros, tatiga, debilidad. Cura especial. — Reyes X. — Dr. Torrents, de 1 a 3. B. de Irigoyen 247.

Dr. R. F. WERNICKE

Jefe del servicio de piel y venéreas del hospital Alvear. Lunes, miércoles, jueves y sábado, de 1 a 3. CORDOBA 1852. v10

Dr. Polito

Especialista de los hospitales B. Mitre y Rawson. Piel, secretas, sífilis, urinarias. ENTRE RIOS 648, de 2 a 4 p. m. v18

D. RAPOPORT

914 PIEL, VENEREAS e INTERNAS. — De 2 a 5 en Esmeralda 517. Obreros de 6 a 8 p. m. en Corrientes 2310.

J. BONANSEA

Cirujano dentista de las facultades de Bologna y Buenos Aires, calle MORENO 939, perm.

Doctora GAUDINO

Ex Jefe de clínica de la Facultad. Médica Maternidad del Hosp. San Roque. Señoras, partos. De 2 a 5. VIAMONTE 1590. v15n.

TOS

Desaparece en veinticuatro horas con la BRONCO-PULMINA "TEGAMI"

a base de Diosina-Guayacol y Glicerofosfatos

FARMACIA TEGAMI — 210. C. Pellegrini 214

(6)

CONAN DOYLE

LA ATMOSFERA ENVENENADA

...pectro, su formidable silueta ...tada fuera a la solemnidad ...s palabras, que, por un momento ...o sobresalto y los absurdos ...hombre se desvanecieron, y ...aparició con la majestad de ...perior a la común de la humanidad. Por fin, con gran placer de ...recordé cómo dos veces ...ivas desde la entrada de nuestra habitación, había raído de ...una navaja, seguramente, pensé, ...mentalmente, espiritual, tiene ...ia. La crisis no podía ser, ...todo, tan grave y tan ame...

...ustedes—dijo, un recipiente cubierto de bacilos infinitamente nocivos. El jardinero ...un desinfectante. Tal vez ...ficaces el racimo; tal vez ...ito para cultivar nuevos ...nos hechizos que los primeros ...el racimo en el ve... ...ecubrieran los bacilos fos. Tengo la idea de que "el gran jardinero" esterilizó ahora el sistema solar, y que el bacilo humano que se estremece y se tuerce en la superficie de la costra terrestre habrá sido eliminado dentro de poco.

Hubo inmediatamente un silencio que desgarró la campanilla estridente del teléfono.

—Uno de nuestros bacilos que pide socorro—dijo Challenger, con una sonrisa siniestra. Todos ellos empiezan a advertir que la prolongación de su existencia no importa al universo.

Nos dejó uno o dos minutos, durante los cuales recuerdo que no pronunciamos una sola palabra. La hora no era propicia para los discursos.

—Era el oficial de sanidad de Brighton, nos dijo a su regreso. Por una razón cualquiera los síntomas se desarrollan más rápidamente al nivel del mar; nuestros 700 pies de altura nos dan una gran ventaja. La gente parece saber que yo represento la opinión más autorizada en la cuestión actual. Debe provenir de la carta que envié al "Times". Cuando llegó usted, yo estaba conversando con un alcalde de provincia. Pudo usted haber oído mi conversación por teléfono, en la que él atribuía a su vida un valor excesivo... Le di una conferencia y le hice razonar como era debido.

Summerlee se había levantado de su asiento asomándose a la ventana. Sus manos descarnadas temblaban de emoción.

—Challenger, dijo, lo que nos preocupa es demasiado serio para entregarnos a inútiles chicanas. Sea cual sea la pregunta que voy a dirigirle, le ruego a usted que no crea que se la hago de broma. ¿No hay en sus informes y en sus razonamientos ninguna posibilidad de error?

"Luce al sol más claro que nunca en el cielo azul, ya ve usted las flores, y los pájaros... ve usted, y los jugadores de "golf" sin preocuparse de la situación actual. Nos anuncia usted la destrucción inmediata de nosotros mismos; este día ¿será el preparado desde hace tanto tiempo por la raza humana? ¿Sobre qué hechos establecidos coloca usted un juicio tan temible? Sobre ciertas anomalías sobre las rayas, sobre ciertos rumores venidos de Sumatra, sobre un curioso estado de excitación que hemos podido sorprender los unos en los otros.

Aun este último síntoma no está tan marcado que usted y yo no hagáramos con un esfuerzo deliberado, a dominarnos. Es inútil hacer etiquetas con nosotros, Challenger. Los cuatro hemos afrontado ya la muerte juntos. ¡Hable usted! Digamos dónde nos encontramos y las perspectivas que nos ofrece el porvenir, según usted.

Eran buenas y valientes palabras salidas del alma robusta que se ocultaba bajo las rugosidades y asperezas del viejo zoólogo. Lord John, levantándose, le estrechó la mano.

—Esto es exactamente lo que yo pienso—dijo. ¡Veamos, Challenger, ilumínenos! Usted no tiene que luchar, como bien lo sabe, con personas nerviosas. Creíamos hacerle una visita dominical; usted nos hace saber que casi es en pleno día del juicio.

"Esto requiere una explicación. ¿Qué peligro nos amenaza? ¿Y cómo podemos conjurarlo?

Se irguió, alto y vigoroso a la luz del sol, en la ventana, con su mano morena colocada sobre el hombro de Challenger. Entretanto, yo saboreaba esa media somnolencia que hace que las impresiones se sientan extremadamente claras; recostado en un gran sillón, con un cigarrillo apagado entre los labios. Quizá empezaba una nueva fase del envenenamiento; a las exaltaciones del delirio había sucedido en mí, a la vez, un estado de ánimo muy lánguido y muy pensativo. Yo me había convertido en un espectador. Lo que sucedía no me concernía ya; pero tenía delante de mí a tres hombres fuertes en medio de una gran crisis, y esto era de un interés apasionante. Challenger tomó su tiempo antes de responder; inclinó la frente y se acarició la barba; se veía que pesaba cuidadosamente sus palabras.

—¿Cuáles eran las últimas noticias antes de salir de Londres? preguntó.

—Me hallaba en la "Gazette" a las diez, respondí. Un telegrama de Singapore, trasmitido por la agencia Reuter, anunció que la enfermedad parecía extenderse en la población de Sumatra, lo que había motivado la extinción de todos los faros.

—Luego los acontecimientos se han precipitado, dijo Challenger, buscando el montón de telegramas. Estoy en comunicación permanente con las autoridades y la prensa, de modo que las noticias me llegan de todos lados. Aquí hay un telegrama en el que se me suplica que vaya a Londres; pero no veo la utilidad. Resulta, según las informaciones, que el envenenamiento se manifiesta ante todo por una excitación mental; se dice que esta mañana ha habido un accidentazo fortísimo en París, y también me han llegado noticias de viva efervescencia entre los mineros de Gales.

"A esta faz de gran emotividad que varía según las razas y los individuos sucede, según se puede juzgar por los primeros indicios, un estado de gran lucidez cerebral, como los que creen adivinar en mi joven amigo, y que después de cierto intervalo se inclina hacia el estado comatoso que precede a la muerte. Si no me engañan, mis nociones de toxicología eliminan ciertos venenos vegetales que atacan a los nervios.

—El "datura", sugirió Summerlee.

—¡Admirable! exclamó Challenger. Ayudaremos a la precisión, bautizando nuestro agente tóxico. Bautícemoslo con el nombre de "daturon". A usted le toca la gloria de este descubrimiento, amigo Summerlee, gloria póstuma, desgraciadamente, pero no menos merecida por eso, porque gloria es el haber dado nombre al destructor universal, al desinfectante de nuestro Gran Jardinero.

"Así, pues, el "daturon" se manifiesta por los síntomas que ha indicado. Que ataca al mundo entero y que no va a sobrevivir nadie, no me cabe la menor duda, por razones de la universalidad del éter. Hasta ahora ha elegido caprichosamente, por decirlo así, sus puntos de ataque; pero la diferencia no es sino cuestión de horas. Se diría que una marea va subiendo, cubriendo una parte de playa, luego otra, dibujando aquí y allí corrientes irregulares para concluir por sumergirlo todo. La acción y la distribución del "daturon" obedecen a leyes cuya determinación ofrecería un vivo interés si el tiempo de que disponemos nos permitiera hacer un estudio. Todo lo que me atrevo a decir...

Challenger consultó con la mirada sus telegramas.

—...Es que las rasas menos desarrolladas con las que primero han respondido a su influencia. Llegan de Africa noticias deplorables, y parece que los aborígenes del Australia han sido exterminados. Las razas del Norte demuestran tener más resistencia que las del Mediodía. Aquí tienen ustedes un telegrama de Marsella, fechado hoy a las nueve y cuarenta y cinco de la mañana. Voy a leerlo a ustedes, palabra por palabra: "Toda la noche ha habido una excitación loca en Provenza; se han producido desórdenes entre los viticultores de Nimes; movimiento socialista en Tolón. Poblaciones atacadas esta mañana de una enfermedad súbita que sume a las víctimas en una somnolencia extraña. Peste fulminante". Una hora después, el mismo corresponsal telegrafía nuevamente: "Estamos amenazados de una total exterminación. Las catedrales y las iglesias están repletas. El número de muertos sobrepuja al de los vivos. Esto es horrible, inenarrable. La muerte parece suave y sin sufrimiento, pero rápida e inevitable". Hay un telegrama análogo de París, donde el flagelo no ha tomado, sin embargo, un desarrollo tan agudo. Se cree que en la India y en Persia han muerto todos los habitantes. En Austria las poblaciones eslavas han sucumbido; las poblaciones germánicas en cambio, han sido poco atacadas. De una manera general, en la medida que puedo deducir de acuerdo con las limitadas informaciones, parece que los habitantes de las costas y las llanuras han sentido los efectos del veneno más rápidamente que los del interior y los de las alturas. Hasta una débil altitud basta para constituir una fuerte diferencia. El dedo haber un sobreviviente de la raza humana, quizá se le encontrará por segunda vez en el monte Ararat: quizá la colina en que nos hallamos nos ofrecerá el refugio temporal de un islote en un mar de desastres. Pero la ola sube tan rápidamente que nos habrá sumergido en algunas horas.

Lord John se enjugó la frente.

—Es que una desconcierta, dijo, es ver que usted de una manera incomprensible delante de estos telegramas. Ha declarado la muerte tan a menudo como otros, pero la muerte del universo... ¡Es cosa espantosa!

—En cuanto a la risa, observó Challenger, sirvan de respuesta sus propias palabras. Ya sabe usted que ustedes no me han estado acompañando de los efectos estimulantes del veneno eléctrico. En cuanto al horror que parece inspirarles a ustedes la idea de la muerte universal, permítanme encontrarlo algo excesivo. El embarcarán a uno de ustedes hacia un destino desconocido, sólo y en un navío que hiciera agua, podrían ustedes sentir que se desfallece..., cederían al doble peso de la soledad y de la incertidumbre. Pero si su viaje se realizara en un buen navío, en compañía de sus pacientes y de sus amigos, lo desconocido de su destino no les impediría que participaran con ellos de la ventura, que los mantendría a todos hasta el fin en estrecha comunión. Morir sólo, queda ser terrible. Morir con el universo, por mucho amor que se le tenga al mundo, no me parece un sujeto de desesperación; pero admito que se vea con horror la idea de sobrevivir a todo lo que hay aquí de sabio, noble o ilustre.

—Entonces, ¿qué nos propone usted hacer? interrogó Summerlee, que por una vez había opinado de acuerdo con su colega.

—Que vengan a almorzar, respondió Challenger, interrumpiendo el gong resonando a través de la casa. Tenemos un cocinero cuyos platos no tienen rival. Esperemos que sus talentos no hubrán sufrido ninguna alteración cósmica. Añado que mi Charlemagne se merece, por cierto, de todos nosotros un sacrificio para impedir que se pierda miserablemente.

Y desarrugando su manaza sobre el escritorio en el cual estaba sentado al pronunciar la sentencia del planeta:

—Vengan, termino diciendo, Challenger; si no nos queda sino poco tiempo de vida, nunca razón para ofrecernos un placer inocente.

(Continuará)

CASA SAN

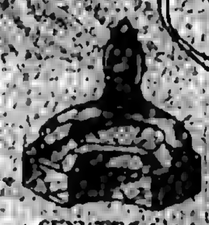
JOYERIA Y RELOJERIA

PERU 730 RIVADAVIA

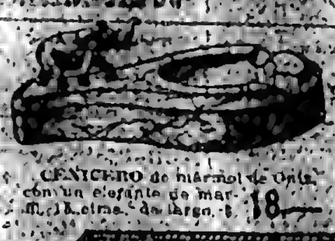
BUENOS AIRES

TUCUMAN · BAHIA BLANCA · MAR DEL PLATA

GRAN EXPOSICION · FERIA A PRECIOS REDUCIDOS

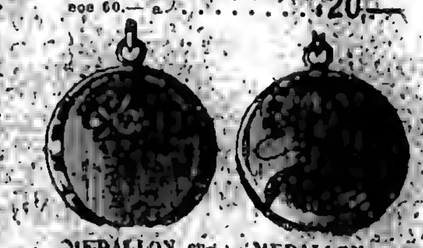


CENICERO de mármol de Onix con aplicación de metal, de 9 centímetros de ancho, a $ 12.—



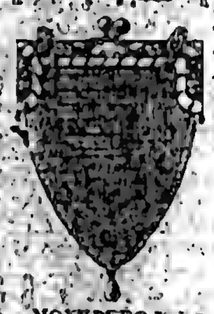
CENICERO de mármol de Onix con un elefante de marfil, 8 centímetros de largo, a $ 18.—

CAJA para cigarros y cigarrillos, de metal blanco plateado, de 10 1/2 por 14 1/2 centímetros, de peso 60.— a . . . . . $ 20.—

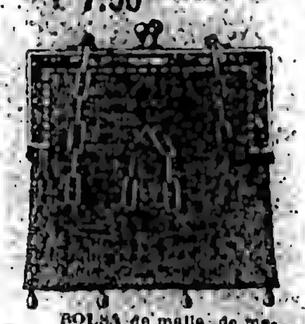


MEDALLON enchapado en oro dino con piedras químicas, a . . . $ 7.—

MEDALLON enchapado en oro dino, con piedras químicas, a . . . $ 7.50



MONEDERO de malla de metal blanco plateado, 5x7 cms., a . . . $ 2.30



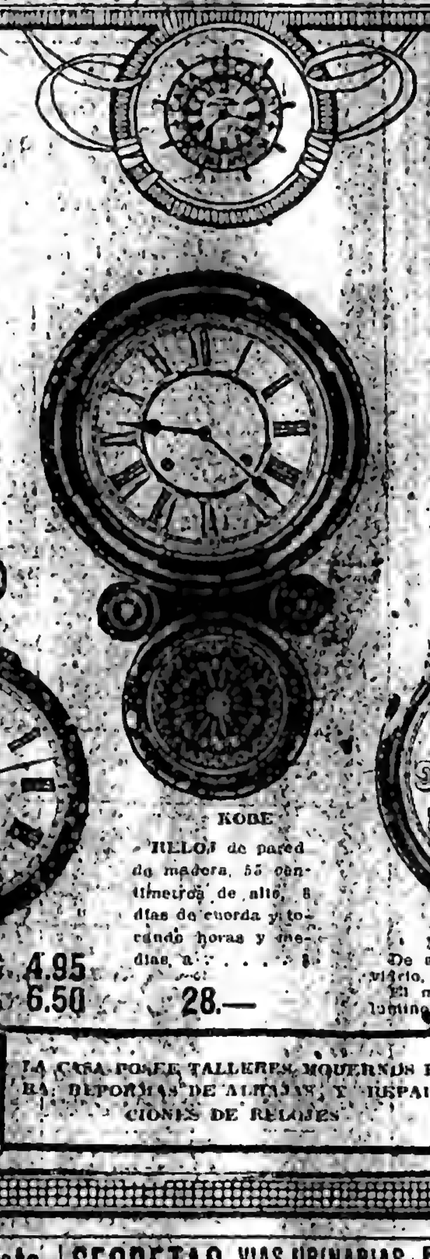
BOLSA de malla de metal blanco plateado, 11x18 centímetros, a . . . $ 4.90

DESPERTADOR niquelado, 16 centímetros de alto, con esfera de 10 centímetros de diámetro, campana muy sonora, a pesos . . . $ 2.75

$ 2.75

DESPERTADOR de acero o níquel, a vidrio, a . . . $ 4.95

El mismo, fantasía plateada, a vidrio, a . . . $ 6.50

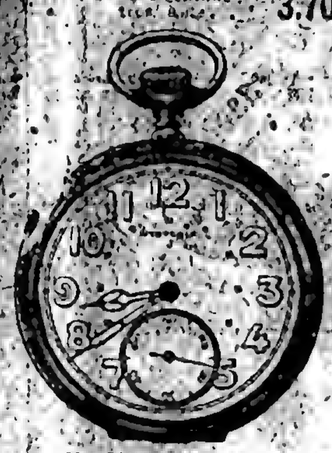


RELOJ de pared de madera, 55 centímetros de alto, 8 días de cuerda y tocando horas y medias, a . . . $ 28.—

CIGARRERA de plata, con estuche, de 8 1/2 por 9 1/2 centímetros, a . . . $ 30.—

BOLSA de malla de metal blanco plateado, 8x12 centímetros, a . . . $ 3.70

MONEDERO de malla de metal blanco plateado, 6x8 cms., a . . . $ 3.20



MYSTERIA. De acero o níquel, a vidrio, a . . . $ 6.75

El mismo, con esfera fantasía, a . . . $ 10.50

DESPERTADOR niquelado, 8 días de cuerda y 8 días de despertador, con esfera de 12 1/2 centímetros de diámetro y campana en el respaldo, a pesos . . . $ 14.50

Todo pedido cuyo valor exceda de $ 5.— se remite franco de porte al interior de la República siempre que su peso y volumen permita ser despachado por encomienda postal.

LA CASA POSEE TALLERES MODERNOS PARA REPORTAJES DE ALHAJAS Y REPARACIONES DE RELOJES

Estando en preparación nuestro nuevo catálogo ilustrado número 19, rogamos a nuestros clientes del interior se sirvan comunicarnos su dirección, a fin de remitírselo en oportunidad.

Consultorio Médico

288 - ESMERALDA - 288

D. ANUEL J. VILLA

Ex-cirujano del Hospital Fernández. Enfermedades de esperma y vías urinarias. Consultas: de 1 a 3. Otros días a horas particulares. Suipacha 268, 2° piso. Libertad.

SOCIEDAD HIPOTECARIA BELGA-AMERICANA

Banco Hipotecario Franco-Argentino. 226 - Bartolomé Mitre - 226

Hace préstamos hipotecarios en oro sobre propiedades en la capital federal y sobre establecimientos del campo, a largos plazos y sin límite en la cantidad.

Dr. CHABROUX Diplomado del Hospital de Paris (M. Louis). Cirugía del pecho del cuello del pie. Enfermedades y Cirugías del Hosp. Alvear. H. Misión 788. De 2 a 4.30 p. m. v30

Oído, Nariz y Garganta

Dr. [illegible] de los hospitales de París, ex-Director del servicio de oído, nariz y garganta del Hospital Italiano. Consultas de 2 a 4 p. m. ALSINA 1046. v4

Dr. RAFICO. Especialista en piel, sexuales y génito urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del laboratorio de sueros y médico de sala del Hosp. Rawson. Tucumán 719, de 2 a 7

J. EDELBERG

Dentista-cirujano. Dientes fijos sin puente. Operaciones sin dolor. Bernardo de Irigoyen 900. v30

Dr. BERTAULT, ayudante de la Clínica del Dr. E. RIVABELLA, Oculista

HABLE 1313, de 2 á 4 p. m. v30

Dr. CAUECO Jefe del servicio de cirugía de señoras del H. Fernández. Atiende señoras únicamente. Ha trasladado su consultorio a ESMERALDA 61. Hs. de 3 p. m. v166

Dr. ENRIQUE FERREYRA

Profesor suplente de la Cátedra de Obstetricia y Clínica, de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Atiende en Artigas Particular todos los días de 5 a 7. De 1 a 2 p. m. en Consultorio Gratuito de la Prensa. Boca Ya (Remedio).

Dr. C. VILA. Especialista intereses nerviosos. (Coras, Palm, Vicat Cáceres, etc.). Radio 600 o 911. CANALLO 2154. 2 a 4 menos sábados. v116

DIENTES FLOJOS

CURACION DE LAS ENCIAS. (Piorrea Alveolar)

Tratamiento garantizado por el método del Dr. P. D. Smith.

Dr. RICARDO SANCHEZ AIZCORBE

Dentista de la Facultad Dental de Francia y de la Universidad de [illegible]

CUYO 1009 — U. T. 2668, Lib.

Dr. ROA

Especialista de Clínicas Europeas. Enfermedades de la piel, sangre, venéreas y vías Digestivas (Dispepsias, Constipación). Consulta: De 2 a 6 p. m. ESMERALDA 481.

Tuberculosis

NUEVO TRATAMIENTO

[illegible], ESTOMAGO y NIÑOS

[illegible] Billinghurst, 1080

DE CRAENE (Jefe de clínica del servicio de [illegible] de las enfermedades de la piel, sangre, [illegible], etc., en el Hospital San Roque. Consultas de 2 a 4. [illegible] pago.

Dr. LEON PEREIRA

Profesor de odontología de la Facultad de Medicina. Estudio: enfermedades de los dientes y de la boca. Mare dentaduras artificiales. — ESMERALDA 346.

Dr. RAUL ARGAÑARAZ

MEDICO - OCULISTA

Profesor suplente de la Facultad. Enfermedades de los ojos. Atiende: TARAPACA [illegible] de 3 a 5 p. m.

ENFERMEDADES de los OJOS

ANTEOJOS Y OPERACIONES

Dr. Antonio J. Manes

Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Ramos Mejía

Consultas del consultorio de LA PRENSA de las clínicas de París, Viena y Berlín. Reading in Braille. De 2 a 4. —

DR. FLORO LAVALLE

Enfermedades internas. Especialmente: Reumatismo e intestinos. Ha trasladado su consultorio a la CALLE TUCUMAN 1664. U. T. 3013 (Lib.) En el Consultorio gratuito de LA PRENSA, miércoles de 3 a 4 p. m.

Dr. Quadri

Jefe del servicio de garganta, nariz y oídos del Hospital de Niños. — Se mudó a ESMERALDA 562, de 2 a 4.

Dr. ROMULO GIL

Médico oculista del Hospital de Clínicas. Enfermedades de ojos y anteojos. — Consulta: Cerrito 1050, de 2 a 4.

BISORNE VEJIGA, PROSTATA

Dr. ANGEL F. ORTIZ

Jefe de la especialidad del Hospital Ramos Mejía. CANGALLO 1810, de 2 a 4. En LA PRENSA, los sábados, de 9 a 10 a. m.

MANUEL M. RAVEROT — RIÑON — VEJIGA — UNICAMENTE

Médico del Hospital de Niños. Consultas de 1 a 3 p. m. — menos martes y sábados. MAIPU 788. U. T. 3093. (Avenidas). En el Consultorio gratuito de LA PRENSA, lunes y viernes, de 11 a 12.

SECRETAS — URINARIAS - ULCERAS PIEL - AVARIOSIS

Dr. LAMA — Cirugía [illegible] Abonos económicos

606-914

PARAGUAY 166. 8 a. m. a 8 p. m.

Rinón-Vejiga-Próstata

URETRA Y VENEREO-AVARIOSIS

Dr. MACKINTOSH

Cirujano de las vías génito urinarias. Jefe de la especialidad en el Hosp. Alemán. Uretroscopia eléctrica y suprarrenoscopia en las uretritis crónicas, alta frecuencia y electro coagulación. Sífilis. Lesiones intestinales y nerviosas. De 2 a 6. — Tucumán 1161, U. T. 1018, Mitre. v15

SECRETAS VIAS URINARIAS PIEL

Dr. R. CACERES, de los Hospitales Saint Louis y Locke, de PARIS. Curaciones rápidas y sin dolor. Abonos económicos.

914 - 1116

Corrientes 1179, de 2 a 4. — 2 p. m. v16

CURA RADICAL ASMA—OBESIDAD

Enfermedades de los bronquios y pulmones. Dr. LETTIERI. Salguero 615. De 2 a 4

Dr. LOUSTALOT PULMON

REUMATISMO PARALISIS CIATICAS

606 - 914

SECRETAS Y DE LA PIEL

RAYOS X. 9 a 11 y 2 a 8. CALLAO 158

SANATORIO DE CIRUGIA

Dr. F. Lobet Dr. A. J. Medizan

Viamonte 1582. U. T. 944 (Juncal)

DOCTOR CORTI

Especialista en enfermedades del corazón y arterias. Asma. Diabetes. Consultas de 2 a 4 p. m. Bmé. Mitre 1169.

Doctora BIORGI

Médica de la Maternidad del Hospital San Roque. — Enfermedades de señoras y partos. Tratado su consultorio a Corrientes 1115

José Iturralde, tapicero en pisos, persianas y cortinas en Paz 68. Mod. de 11 a 2. Abala Arbiztes de Bicoychea pide una disculpa. C. Pellegrini 371. U. T. 4013 Libertad

Dr. NOVAS

Jefe de Clínica de la Facultad. Médico Hospitalario. Enf. de la Tuberculosis. Neumotorax artificial. Rayos X. Libertad 1[illegible]

Dr. José V. Varalla

Consultorio especialista en [illegible] urinarias. Piel. Sífilis. Hospital de Niños. Jefe de la sección. Electricidad médica. Rayos X. Consultorio gratuito de LA PRENSA, lunes y viernes, de 11 a 12. De 2 a 4 en su casa, Cangallo 1[illegible]

Dr. K. ENRIQUEZ

Jefe del servicio del H. Alemán. Enfermedades de la piel. Sífilis. Tratamiento moderno. Consultas de 2 a 4. — Talcahuano 1[illegible]

Dr. MALDONA

[illegible]

SECRETAS VIAS URINARIAS

Dr. JOSE DE LUCA

Profesor especialista en sangre, nariz y oídos. De 2 a 4. CANGALLO 1038 v30

FRACTURAS, LUXACIONES

Golpes, torceduras, dificultad en los movimientos. Parálisis. Kinesi-Mano-Electroterapia. D. Gallo Vila Saraudi 57 de 1 a 4.

Cassullo Hnos.

Cirujanos dentistas. Especialistas en dentaduras de fuerte consistencia de cautchu inyección, sistema propio de la casa, garantizo la mas estricta perfección y comodidad.

Enviamos folletos a quien lo solicite. Reducciones sin dolor. AVENIDA DE MAYO 1124. Buenos Aires.—ANDES 308, Montevideo. Esta casa no tiene representantes en ningún punto de la República.

LOS LUTOS

Lindísimos vestidos, "Ultima Moda" en Gubardina lana, talles hasta el 52, $ 55.—

Chalica de etamina, forma 6 puntas, a $ 30.— y pesos . . . . . $ 25.—

"LOS LUTOS"

445, C. PELLEGRINI, 445

Entre Corrientes y Lavalle U.T. 1678, D.

Tuberculosis

Tratamiento por el Suero Antituberculoso efímico y específico de sangre, los fatigados, [illegible]. Pensiones de varias precios. Sanatorio Inglés, Temperley (F. C. Sud), a 10 minutos de Buenos Aires.

ASPIRINA FRANCESA

Rhodine

Potente específico contra la GRIPPE

MUJERES
NIÑOS
ADULTOS
ANCIANOS

tanto para PRESERVAROS como para CUIDAROS de Constipados, Males de Garganta, Laringitis, Bronquitis, Grippe, Influenza, Asma, Enfisema, Etc., etc.

Acostumbren a emplear las

PASTILLAS VALDA

¡Tenedlas siempre a mano!

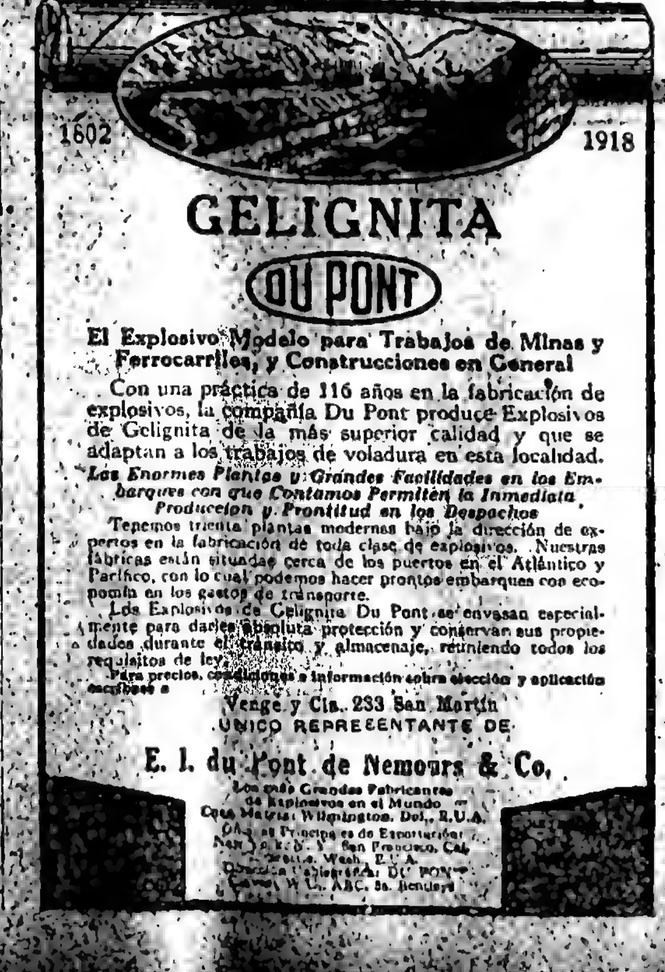
Adquiridlas en seguida; para rehusad pie mismo inmediato ninguno de los pueblos que se os presenta el detalle y por algunos centavos. Las tales no son mas que imitaciones y recomendolas no estarán jamas seguros de poner

LAS VERDADERAS PASTILLAS VALDA

como lo acredita esparadrapo

en CAJAS

con el nombre VALDA en la tapa.



1602 1918

GELIGNITA

DU PONT

El Explosivo Modelo para Trabajos de Minas y Ferrocarriles, y Construcciones en General

Con una práctica de 116 años en la fabricación de explosivos, la compañía Du Pont produce Explosivos de Gelignita de la más superior calidad y que se adaptan a los trabajos de voladura en esta localidad.

Las Enormes Plantas y Grandes Facilidades en los Embarques con que Contamos Permiten la Inmediata Produccion y Prontitud en los Despachos

Tenemos treinta plantas modernas bajo la dirección de expertos en la fabricación de toda clase de explosivos. Nuestras fábricas están situadas cerca de los puertos en el Atlántico y Pacífico, con lo cual podemos hacer prontos embarques con economía en los gastos de transporte.

Los Explosivos de Gelignita Du Pont se envasan especialmente para darles absoluta protección y conservan sus propiedades durante el tránsito y almacenaje, reuniendo todos los requisitos de ley.

Para precios, circulares e información sobre elección y aplicación escribase a

Verge y Cía. 233 San Martín

UNICO REPRESENTANTE DE

E. I. du Pont de Nemours & Co.

Los dos Grandes Fabricantes de Explosivos en el Mundo

Casa Matriz: Wilmington, Del., E.U.A.

Oficinas Principales de Exportación: San Francisco, Cal., E.U.A. Wash. E.U.A.

Dirección telegráfica: DU PONT — Claves: W. U., ABC, 5a. Edición

AVISOS FUNEBRES

DEFUNCIONES

✝ CASARAVILLA CHAUMEIL DE GOIN. — Falleció el 11 de noviembre de 1918 a los 84 años. Sus hijos, Mariano, Quirino, Carlos, Miguel, Luis, Pedro, María Rafaela, César y Manuel Casaravilla; su hermano político Mercedes Hernández; sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de su finado padre, hermano político, tío, primo y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de su finado padre, hermano político, tío, primo y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Cangallo 1038. Carruajes en la casa Ivirbarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

✝ ANTONIO CASADO. — Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su señora esposa Agustina Iparraguirre de Casado; su hijo Gabriel Casado; su hija política María Arroqui de Casado; sus hermanas (ausentes), sus nietos, su hijo político, hija política, sobrinos, sus primas Catalina Iparraguirre y María Aranaz de Alfonso, y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12 a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Agua, Montes de Oca 81.—Nota: Carruajes en la casa Francisco Canessa, Asara 285 al 43, y Ada, Montes de Oca 2670 al 81.

✝ ANA DAIMA. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión.—Su tío Sofía G. de Arévalo; sus hermanos María Luisa D. de Cora, José y Luis Daima; sus sobrinos, tíos, tías, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy martes 12 a las 4 30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjetas. Casa mortuoria, Costa Rica 5614.—Nota: Carruajes con la empresa de Luis y Renato Bietti, Arenales 2820.

✝ MARIA VICTORIA DA COSTA AMADO DE CALVO. — c. e. p. d.—Falleció en Banfield el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión, en la bendición papal.—Su esposo Manuel F. Calvo; sus hijos Lydia Esther, María Victoria, María Elisa, Carlos Oscar, Noemí Agustina, Jorge N. y Alvaro Calvo; su señora madre Victoria C. de Costa de Amaro; sus hermanos Leonor y Memoria da Costa Amaro; sus hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy martes 12 a las 10.30 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Viamonte 1582.—Carruajes en la casa Irribarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

✝ EUGENIA LUCHA DE URIBURU. — c. e. p. d.—Falleció el 10 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijos Tomás U. de Sáenz y María U. de Vergara; sus nietos, hijos políticos Ana B. de Urquiza, Antonio Varela, Sandalio Sáenz y Salerno, Carmen Machado, nietos, nietos políticos, primitos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Lafuente 186.—Carruajes en la casa Mauricio Angre, Rivadavia 1064, Florea.

✝ JORGE SAGASTIZABAL KENNY. — c. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Sus padres Miguel M. Sagastizabal y Catalina Kenny de Sagastizabal; sus hermanitas Emma y Elena; sus abuelos Miguel Sagastizabal y Mercedes Paz Berro de Sagastizabal, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Uruguay 3789. Se ruega no enviar coronas. Coches en la empresa de Cante Hnos., Viamonte 3346, oficina: Bmé. Mitre 3571.

✝ ELVIRA JURADO DE ROJO. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión, y la bendición papal.—Sus hijos Carlos, Mario y Delmira Rojo Jurado; su señora madre María Francisca Jurado, viuda de Jurado; sus hermanos José Antonio Jurado, María J. de Gándara, Victor E. Jurado y Ricardo Jurado; sus hermanos políticos Javiera Rojo de de la Rosa, Enrique Rojo y Jorge Rojo, Alfredo M. Gándara, María Elena Lynch de Jurado y Luis Fernández Blanco de Jurado; sobrino José María Jurado; tías, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy martes 12 a las 10.30 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Arcaya 1041, Banfield.—Nota: Carruajes en la casa Lagomarsino y Cía.

✝ ANTONIO CHABANEAU. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposa Justina Dutheuil de Chabaneau; sus hijos Antonio, Horacio (ausente), Elena, Leopoldo, Eugenia y Enrique; su señora madre María D. del Campo; sus hermanas Dolores y María D. del Campo; su hija política Alberta O. de Chabaneau; sus nietos, sus hermanos Luis, María, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12 a las 2 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Capdevila 814, Villa Urquiza. Unica invitación. — Nota: Carruajes en la casa Sivori, Rivadavia 6[illegible], 7600, y sucursales.

✝ EUGENIA LUCHA DE URIBURU. — c. e. p. d.—Falleció el 10 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijos Tomás U. de Sáenz y María U. de Vergara; sus nietos, hijos políticos Ana B. de Urquiza, Antonio Varela, Sandalio Sáenz y Salerno, Carmen Machado, nietos, nietos políticos, primitos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Lafuente 186.—Carruajes en la casa Mauricio Angre, Rivadavia 1064, Florea.

✝ JORGE SAGASTIZABAL KENNY. — c. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Sus padres Miguel M. Sagastizabal y Catalina Kenny de Sagastizabal; sus hermanitas Emma y Elena; sus abuelos Miguel Sagastizabal y Mercedes Paz Berro de Sagastizabal, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Uruguay 3789. Se ruega no enviar coronas. Coches en la empresa de Cante Hnos., Viamonte 3346, oficina: Bmé. Mitre 3571.

✝ ELVIRA JURADO DE ROJO. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión, y la bendición papal.—Sus hijos Carlos, Mario y Delmira Rojo Jurado; su señora madre María Francisca Jurado, viuda de Jurado; sus hermanos José Antonio Jurado, María J. de Gándara, Victor E. Jurado y Ricardo Jurado; sus hermanos políticos Javiera Rojo de de la Rosa, Enrique Rojo y Jorge Rojo, Alfredo M. Gándara, María Elena Lynch de Jurado y Luis Fernández Blanco de Jurado; sobrino José María Jurado; tías, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy martes 12 a las 10.30 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Arcaya 1041, Banfield.—Nota: Carruajes en la casa Lagomarsino y Cía.

✝ ANTONIO CHABANEAU. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposa Justina Dutheuil de Chabaneau; sus hijos Antonio, Horacio (ausente), Elena, Leopoldo, Eugenia y Enrique; su señora madre María D. del Campo; sus hermanas Dolores y María D. del Campo; su hija política Alberta O. de Chabaneau; sus nietos, sus hermanos Luis, María, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12 a las 2 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Capdevila 814, Villa Urquiza. Unica invitación. — Nota: Carruajes en la casa Sivori, Rivadavia 6[illegible], 7600, y sucursales.

✝ MARIA ESTHER CHAUVIN DE MALIMO. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposo Pascual Malimo; sus padres, madre política Constantina Rocca de Malimo de Monaco, su hermano Policarpo Chauvin; su hermano político Alfredo Monaco, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la finada al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Moreno 3[illegible], Nota: Carruajes casa salvador Marino, Rivadavia 3661, y Bulnes 47.

✝ LASTENIA MONSALVO DE LOPEZ. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión, y la bendición papal.—Sus hijos Juana L. de Espil, Angela L. de Fourgues, Manuel, Mariano A. y María Gregoria L. de Campos; sus hijos políticos Juan Fourgues, José M. Campos, Amelia Hamilton de López y Emilio H. de López; sus nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana inhumación 12 a las 10 a. m. Casa mortuoria, Bmé. Mitre 781. En la Comisaría Nacional, B. Mitre 1142, habrá carruajes.

✝ MARCOS FLORES, capitán del ejército. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la religión.—Su esposa Mercedes Crespo de Flores; su hijito Federico (ausente); sus padres políticos Felipe Crespo y María M. de Crespo (ausentes); sus hermanos políticos Isabel Crespo (presente), Juana M. Crespo de Collino, Rafael, Pablo y Dolores Flores (ausentes); sus hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy martes 12, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Viamonte 1582.—Carruajes en la casa Irribarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

✝ HORACIO ECHARRIA MARIA WILLIAMS. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus padres políticos Constantino Williams, Carmen Lezica de Williams, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del finado al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Cangallo 1038.—Carruajes en la casa Irribarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

✝ GERTRUDIS GALARCE DE MALIMO. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposo Pascual Malimo; sus padres, madre política Constantina Rocca de Malimo de Monaco, su hermano político Policarpo Chauvin; su hermano político Alfredo Monaco, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Lafuente 186.—Carruajes en la casa Mauricio Angre, Rivadavia 1064, Florea.

✝ ANTONIO CHABANEAU. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposa Justina Dutheuil de Chabaneau; sus hijos Antonio, Horacio (ausente), Elena, Leopoldo, Eugenia y Enrique; su señora madre María D. del Campo; sus hermanas Dolores y María D. del Campo; su hija política Alberta O. de Chabaneau; sus nietos, sus hermanos Luis, María, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12 a las 2 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Capdevila 814, Villa Urquiza. Unica invitación. — Nota: Carruajes en la casa Sivori, Rivadavia 6[illegible], 7600, y sucursales.

✝ MARIA ESTHER CHAUVIN DE MALIMO. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su esposo Pascual Malimo; sus padres, madre política Constantina Rocca de Malimo de Monaco, su hermano político Policarpo Chauvin; su hermano político Alfredo Monaco, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la finada al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Moreno 3[illegible], Nota: Carruajes casa salvador Marino, Rivadavia 3661, y Bulnes 47.

✝ LASTENIA MONSALVO DE LOPEZ. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión, y la bendición papal.—Sus hijos Juana L. de Espil, Angela L. de Fourgues, Manuel, Mariano A. y María Gregoria L. de Campos; sus hijos políticos Juan Fourgues, José M. Campos, Amelia Hamilton de López y Emilio H. de López; sus nietos, hermanos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana inhumación 12 a las 10 a. m. Casa mortuoria, Bmé. Mitre 781. En la Comisaría Nacional, B. Mitre 1142, habrá carruajes.

✝ MARCOS FLORES, capitán del ejército. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la religión.—Su esposa Mercedes Crespo de Flores; su hijito Federico (ausente); sus padres políticos Felipe Crespo y María M. de Crespo (ausentes); sus hermanos políticos Isabel Crespo (presente), Juana M. Crespo de Collino, Rafael, Pablo y Dolores Flores (ausentes); sus hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy martes 12, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Viamonte 1582.—Carruajes en la casa Irribarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

✝ HORACIO ECHARRIA MARIA WILLIAMS. — c. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus padres políticos Constantino Williams, Carmen Lezica de Williams, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del finado al cementerio del Oeste, hoy, a las 3 p. m. Casa mortuoria, Cangallo 1038.—Carruajes en la casa Irribarren (hijos de Juan Irribarren), Callao 416 y Andes 1250.

Los avisos fúnebres continúan en la página siguiente

HOY INICIAMOS

una venta especial de GENEROS a precios de reclame.

VISITE

"A LA CIUDAD DE LONDRES"

El completo y hermoso surtido, le convencerán de que nuestra casa es siempre la especialista en géneros para vestidos.

SEDERIAS

SATIN "ODETTE" pura seda; para vestidos, blusas, vivos o adornos, extraordinario y permanente surtido de colores, ancho 47 centímetros, el metro, $ 1.25

"LUSINETTES" lavables, hilo y seda, muy vistosas y de gran resultado, para vestidos primaverales, considerable surtido de colores, ancho 75 centímetros, el metro, desde $ 1.60
Ancho 100 centímetros, el metro desde $ 2.25

ESPUMILLAS "MODA" de hilo y seda, artículo de gran actualidad, elegantes, vistosas y prácticas, considerable variedad de colores, ancho 100 centímetros, el metro, desde $ 2.25

"AMERICAN-PONGEE" de hilo y seda, tejido esencialmente lavable, especial para vestidos, blusas y lencería, ancho 100 centímetros, el metro, desde $ 2.95

UNA INCOMPARABLE variedad de fantasías estampadas sobre crépes, linón y popelina de hilo y seda, en dibujos de estilos novedosos, ancho 100 centímetros, el metro, desde $ 3.50

PONGEES AUTENTICOS del Japón, pura seda; para vestidos, blusas, lencería, etc., calidades de admirables condiciones para el lavado de los mismos, ancho 95 ctms., el metro $ 3.90
Ancho, 60 ctms., el metro $ 1.50
Ancho 60 ctms., el metro, desde $ 1.50

CHANTUNG "Shangay", de fina seda, ancho 85 ctms., todos los colores, el metro, a $ 4.50

"CREPES DE CHINE" pura seda, calidades de admirable presentación y excelente resultado, considerable variedad de colores, anchos 100 y 110 ctms., el metro, desde $ 7.50

GENEROS VARIOS

VOILE en tonos lisos y fantasía, colores y dibujos de gran moda, ancho 70 centímetros, el metro, a $ 0.75

VOILE doble ancho, colores lisos, bonita colección de colores, el metro, a $ 1.00

VOILES de hilo, estilos de gran novedad, doble ancho, el metro, a pesos $ 1.25

CREPES y BENGALINAS de hilo, estilos muy prácticos, para batones y vestidos, el metro, a $ 1.25

BRIN de hilo, tonos lisos, completo surtido de colores, género de muy buen resultado, doble ancho, el metro $ 1.85

En nuestro segundo piso, realizamos una semana especial de confecciones, que llamará la atención por la originalidad de los modelos y el precio bajo.

ALPACAS de tonos lisos, extensa variedad de colores, doble ancho, el metro, a $ 3.25

TRICOTINA de lana, tejido especial para medio tiempo, colores de última moda, doble ancho, el metro, a $ 4.95

SARGA muselina pura lana, tonos de gran moda, doble ancho, el metro, a $ 5.25

SARGAS, TRICOTINAS y GABARDINAS de pura lana, colores de rigurosa moda, doble ancho, el metro hasta $ 16.90 desde $ 6.90

A la Ciudad de Londres
PELLEGRINI e CORRIENTES
La Casa mas popular de Buenos Aires

✝ LUIS DIAZ.—q. e. p. d.—Falleció en Lanús el 11 de noviembre de 1918.—Sus hermanos Antonio, Manuel Díaz, y Ramón (ausente); su hermana política Benita F. de Díaz; sus sobrinos Manuel, María, Delia y Luis Díaz y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 3.30 p. m., Casa mortuoria, Máximo Paz 938. Duelo, se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes, casa Ventura A. Serra, San Juan 1449, Lanús.

✝ LUCIA OCTAVIA E. PAEZ MISSAGLIA.—q. e. p. d.—Falleció el 12 de noviembre de 1918.—Sus padres Eduardo E. Páez y Elvira C. Missaglia; su señora abuela Lucía G. de Missaglia; sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 2 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Pampa 4236. Nota: Carruajes en la empresa de V. Guerra, Bompland 2016 y Warnes 2171.

✝ MARIA JULIA PALACIOS.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918.—Su padre Miguel Palacios; sus tíos José, Mercedes y Pedro Díaz; sus hermanos Miguel, María, Isabel, Gabino A., Arturo y Pablo, y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy martes 12, a las 4 p. m. Casa mortuoria, Laguna 747. Unica invitación. Carruajes casa Périsé, Entre Ríos 880.

PARTICIPACION DE SEPELIOS

✝ ESTHER PAGANINI.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de noviembre de 1918.—Su señora madre Angela B. de Paganini; sus hermanos Carlos, Carmen F. de Perelli, Tamida F. de Cattáneo, Matías P. de De Luca, Luisa F. de Quindo, Inés F. de Larena; sus hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos participan a sus relaciones el fallecimiento y la inhumación de sus restos efectuada en el cementerio del Oeste el 11 de corriente. Sin Corrientes 3799. Servicio casa Lázaro Costa, Callao y Santa Fe y Rioja 380.

✝ SAMUEL MOGMLANSKY.—q. e. p. d.—Falleció el 9 de noviembre de 1918.—Su esposa Rosa Pathis de Mogmlansky; sus hijos Simón, Clara, Cecilia, Sara, David y Emilia, su señora madre Rebeca; su hermana Rosa (ausente); sus hermanos Isaak (ausente) y Abraham; sus primos, parientes y demás relaciones comunican su fallecimiento. El sepelio de sus restos se efectuó el 10 del corriente, en el cementerio de Liniers.

MISAS Y FUNERALES

✝ JULIA TABERONE.—q. e. p. d.—Falleció el 6 de marzo de 1918.—Sanos Moretti y sus hijos invitan a sus relaciones a la misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy 12 del corriente, en la iglesia de San José de Calasanz, Avenida La Plata, a las 8 a. m.

✝ JOSE CARLOS PARMA.—q. e. p. d.—Falleció el 12 de noviembre de 1917.—Su familia invita a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de San Cristóbal hoy martes 12 a las 8.30 a. m. Favor que agradecerán.

✝ EPITACIO DEL CAMPO.—q. e. p. d.—Falleció el 13 de noviembre de 1917.—Sus hijos, hijos políticos, nietos, nietos políticos, bisnietos, hermanas políticas, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se dirán en la iglesia de San Agustín, Arcángel, mañana 13 del corriente, a las 11 de la mañana. La familia asistirá a la última misa. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ RAFAELA LEON DE SANCHEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. Sus hijos, hijos políticos, sus nietos, sobrinos, bisnietos y demás deudos invitan a sus relaciones a rogar por el eterno descanso de su alma en las misas que se dirán en la iglesia de San Agustín y Piedras), hoy 12 de noviembre, a las 8 a. m. La familia asistirá a la misa de 10 que agradecerán.

✝ JUAN DELUCCHI.—q. e. p. d.—Falleció en Chivilcoy, Italia, el 20 de diciembre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos Benedicta D. de De Paoli, Bartolomé, José y teniente de la Madre Delucchi, sus hijos políticos, José De Paoli, Rosa De Giorgi, Delia Beffa, Helena Echeverría Herrera, su hermana Pedro Delucchi, hermanos políticos, sus nietos, sobrinos, deudos invitan a su responso que por el eterno descanso de su alma se dirán en la iglesia de Santa Lucía, mañana miércoles 13, a las 7, 8 y 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ JOSE PICO BORDOY.—q. e. p. d.—Falleció el 5 de septiembre de 1918.—Su esposa Josefina D. de Pico, su hija Mercedes, su padre político Juan Dani, hermanos Valeria, Santiago y Ramira Pico Bordoy, sus hermanas (ausentes), tía, cuñadas y demás familia invitan al funeral que se rezará por el descanso de su alma en la iglesia de San Nicolás mañana miércoles 13 de noviembre a las 10 a. m.

✝ MANUEL FERNANDEZ OCANDO.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de noviembre de 1918.—MERCEDITAS DO PICO FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció en Betanzos (España) el 24 de septiembre de 1912.—Las familias invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de sus almas se rezarán mañana 13 de noviembre a las 8 en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced. Favor que agradecerán.

✝ MARIA F. DE DEGIOVANANGELO. —q. e. p. d.—Falleció el 13 de octubre de 1918.—Su esposo Benito Degiovanangelo, sus hijos doctor Santiago C. y Rosa, sus hermanos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones, al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de San Cristóbal (Jujuy y San Juan) hoy 12, a las 10.30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ AGUSTIN FUGARI.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de noviembre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa, Teresa G. de Fugari; sus hijos, Juan, Miguel, Luis y Teresa; su hija política, Petrona Q de Fugari; sus hermanos, hermanas políticas, sobrinos, nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se dirán en la iglesia de Santa Lucía, mañana miércoles 13, a las 7, 8 y 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ Dr. RAFAEL CASTILLO — q. e. p. d.—Falleció el 31 de octubre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa, Santa Lilledal de Castillo, su hija, Sara, su hermano, doctor Ramón S. Castillo; sus hermanas (ausentes), hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia de San Nicolás de Bari hoy martes 12 a las 11 a. m. Atención que se agradecerá. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ Dr. JOSE VICENTE FERNANDEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 11 de noviembre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa, Marta R. de Fernández, sus hijos José M., Carlos A. María Nélida y Célica Teresa Fernández, sus hermanos, Amelia J. de Reydó, Mercedes F. de Ausó, Enriqueta F. de González y Agustina F. de Viera, sus hermanos políticos, sobrinos, sobrinos nietos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de Santo Domingo hoy martes 12 de noviembre a las 10.30 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

SECCION REMATES

Bravo Barros y Cía.

AVISOS NUEVOS

HOY — SANTA FE 2478 A

2493.—Entre Larrea y avenida Pueyrredón. En la ubicación más solicitada. Local para negocio, con comodidades. Allí siempre se obtienen las rentas más elevadas. Base, $ 70.000. A plazos.

HOY, a las 3 p. m., en nuestro hall.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

HOY — 376 HECTAREAS con

La Plata.—A una legua y media de la estación Olideu, a cinco de la ciudad de La Plata, y próximas al deslinde con el partido de Brandsen. Parte de los conocidos campos de Chaves Paz. Tierras inmejorables para tambos, descanso de haciendas e invernada. Por división de condominio. Base, $ 220 la hectárea. A plazos.

HOY, a las 3 p. m., en nuestro hall.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

UNA BONITA CASA EN VENTA

Belgrano, entre Cerrito y La Pampa. Moderno y lujoso chalet con todas las comodidades de la arquitectura moderna, de arte y de ornamentación, habitaciones, galerías, etc. Se vende tal como se encuentra, con todos los detalles de construcción como ser: alumbrado eléctrico, gas, calefacción, garage, jardín, etc. Para informes, precio, planos, etc., dirigirse al propietario, Ignacio Pirovano, Cangallo 1500, de 2 a 5 p. m. Teléfono Libertad 1500.

EN BARRACAS, PARA RENTA

Cochabamba, frente a la Católica, 1656, entre Cerrito y Uriarte. A una cuadra de Montes de Oca. Adecuándo para Produce $ 1.000 al año. Base, $ 10.000, $ 3.000 al contado y el resto a uno o dos años de plazo, y 8 o/o de interés.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 3 p. m., en el mismo propietario. Terreno: 10 varas por 35v25. Ad corpus. Edificio: tres habitaciones grandes, tres más pequeñas, dos cocinas, dos patios. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

25 DE MAYO 750 al 760

1.267 varas cuadradas, con edificios que producen hoy $5v25. Ad corpus. Edificio: tres pisos, 24 departamentos, dos locales y garage. Renta actual $ 1.200 m|n. Base, $ 70.000. Mitad al contado y el saldo en hipoteca al 8 o/o de interés. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CASA EN PALERMO, DE

renta—Costa Rica 5810 a 5812, entre Fitz Roy y Bompland. Con adquirido al frente. Moderna. Produce $ 600 anuales. Base, $ 5.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3 p. m. En la misma propiedad. Terreno: 8 varas por 18v80. Ad corpus. Edificio: Dos locales para negocio, dos habitaciones, baño, cocina y patio. Visitese de 1 a 2. Títulos perfectos. Escrituras por ante la misma del señor Carlos Varangot. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

MODERNA, MAS DEL 11 o|o

de renta—Méjico 3420 y 3422, entre Misa y Liniers. Una casa para familia y cuatro departamentos. A una cuadra de las avenidas Boedo e Independencia. Renta actual $ 2.000. Base, $ 22.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4 p. m., en la misma propiedad. Terreno: 9v24 por 36 varas. Ad corpus. Edificio: Casa sola, tres habitaciones, cocina, pieza de servicio y patio. Departamentos: dos cuatro, iguales; cada uno, con dos habitaciones, cocina y patio. Frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CHALET moderno en Belgrano

—Calle Zapiola 1735 entre Pampa y Pico. En una cuadra de hoteltos. A una cuadra de la estación Belgrano (R.) y a dos de Crámer. Bien construido. Base, $ 12.000. Reconoce una hipoteca de 12,000 cédulas ectis. 5.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall. Terreno: 10 varas por 35v87 y 36 varas. Ad corpus. Edificio: Bajos: hall, vestíbulo, sala, comedor y oficio. Entresuelo: escritorio. Altos: Cuatro dormitorios y baño. Subsuelo: cocina, pieza y baño para servicio. Verja de material y hierro y jardín, frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a8

CASA EN PALERMO, DE

renta—Cerrito 1240 a 1244, entre Arenales y Charcas. Con adquirido al frente. Moderna. Produce $ 600 anuales. Base, $ 5.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3 p. m. En la misma propiedad. Terreno: 8 varas por 18v80. Ad corpus. Edificio: Dos locales para negocio, dos habitaciones, baño, cocina y patio. Visitese de 1 a 2. Títulos perfectos. Escrituras por ante la misma del señor Carlos Varangot. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

MODERNA, MAS DEL 11 o|o

de renta—Méjico 3420 y 3422, entre Misa y Liniers. Una casa para familia y cuatro departamentos. A una cuadra de las avenidas Boedo e Independencia. Renta actual $ 2.000. Base, $ 22.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4 p. m., en la misma propiedad. Terreno: 9v24 por 36 varas. Ad corpus. Edificio: Casa sola, tres habitaciones, cocina, pieza de servicio y patio. Departamentos: dos cuatro, iguales; cada uno, con dos habitaciones, cocina y patio. Frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CHALET moderno en Belgrano

—Calle Zapiola 1735 entre Pampa y Pico. En una cuadra de hoteltos. A una cuadra de la estación Belgrano (R.) y a dos de Crámer. Bien construido. Base, $ 12.000. Reconoce una hipoteca de 12,000 cédulas ectis. 5.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall. Terreno: 10 varas por 35v87 y 36 varas. Ad corpus. Edificio: Bajos: hall, vestíbulo, sala, comedor y oficio. Entresuelo: escritorio. Altos: Cuatro dormitorios y baño. Subsuelo: cocina, pieza y baño para servicio. Verja de material y hierro y jardín, frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a8

CASA EN PALERMO, DE

renta—Costa Rica 5810 a 5812, entre Fitz Roy y Bompland. Con adquirido al frente. Moderna. Produce $ 600 anuales. Base, $ 5.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3 p. m. En la misma propiedad. Terreno: 8 varas por 18v80. Ad corpus. Edificio: Dos locales para negocio, dos habitaciones, baño, cocina y patio. Visitese de 1 a 2. Títulos perfectos. Escrituras por ante la misma del señor Carlos Varangot. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

MODERNA, MAS DEL 11 o|o

de renta—Méjico 3420 y 3422, entre Misa y Liniers. Una casa para familia y cuatro departamentos. A una cuadra de las avenidas Boedo e Independencia. Renta actual $ 2.000. Base, $ 22.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4 p. m., en la misma propiedad. Terreno: 9v24 por 36 varas. Ad corpus. Edificio: Casa sola, tres habitaciones, cocina, pieza de servicio y patio. Departamentos: dos cuatro, iguales; cada uno, con dos habitaciones, cocina y patio. Frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CHALET moderno en Belgrano

—Calle Zapiola 1735 entre Pampa y Pico. En una cuadra de hoteltos. A una cuadra de la estación Belgrano (R.) y a dos de Crámer. Bien construido. Base, $ 12.000. Reconoce una hipoteca de 12,000 cédulas ectis. 5.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall. Terreno: 10 varas por 35v87 y 36 varas. Ad corpus. Edificio: Bajos: hall, vestíbulo, sala, comedor y oficio. Entresuelo: escritorio. Altos: Cuatro dormitorios y baño. Subsuelo: cocina, pieza y baño para servicio. Verja de material y hierro y jardín, frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a8

PARAGUAY 2603 a 2609. —

Judicial. Al lado de las avenidas Pueyrredón y Córdoba. Rodeada de tranvías. Una gran casa de habitación y renta, moderna, construida con materiales de primer orden. Comprende: una amplia cómoda y lujosa casa-habitación en la planta baja y dos casas para familia en altos. Juez doctor Adolfo Casatal, secretario doctor Carlos González. Solar, venta ordenada en el expediente No. 11,160, anotado al folio 150. Renta anual $ 9.720. Base, pesos 80.000, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 39.000 cédulas argentinas, con la que deberá continuarse a cargo de plazo.

EL MARTES 19 de noviembre a las 3 p. m., en nuestro hall, 351 San Martín 361. Terreno, según título: 11m62 (12v74) por 35m97 (40 v.) y 10m40 (12 v.), en el contrafrente, o lo más o menos que resulte dentro de sus límites. Según tasación: 11 m. 03 (12v74) por 38m07 (45 v.) en el costado Este, teniendo en el del Oeste a los 22m58 (26v07) un martillo a favor de 15m50 2b07) por 16m09 (19v54) y 12m20 (14 v. 08) en el contrafrente.

Edificio—Distribución. Planta baja número 2609 y 2601: hall, sala, jardín d'hiver, escritorio, office, gran comedor, antecomedor, cinco dormitorios, dos cuartos de baño, cocina, despensa, 3 piezas y baño de servicio y tres patios, entrada independiente para el servicio.

Planta alta, No. 2607: vestíbulo, sala, escritorio, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio, lavadero y una amplia terraza circundada de verja. Número 2603, igual distribución que la anterior.

Construcción: artístico frente imitación piedra, puertas de calle de hierro forjado con cristales y marquise, entrada con revestimiento de mármol rosa, muros estucados y con empapelados, cielos rasos de yeso, carpintería de primer orden, vitraux d'art, pisos de primera calidad, cálesas, luz eléctrica, instalaciones en los cuartos de baño y detalles de confort y buen gusto. Puede visitarse de 2 a 4 p. m. con tarjeta de nuestra casa. $ 0.00 a cuenta de precio. Comisión 3 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a12

CASA HABITACION al Norte.

—Judicial. Billinghurst 2261, entre Frenel y Peña. En un barrio donde todas son casas de familia. A cuatro y media cuadras de la avenida Santa Fe. Juez doctor Pedro V. Melendez, secretario señor José Cáneo. Testamentaria de don Ricardo Romualdo Ortiz. Base, $ 21.000, de cuya suma se deducirá una hipoteca de $ 16.000, que devenga el 7 o|o anual. Deseupada. Hay cuidador. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía.

EN BARRACAS, PARA RENTA

Cochabamba, frente a la Católica, 1656, entre Cerrito y Uriarte. A una cuadra de Montes de Oca. Adecuándo para Produce $ 1.000 al año. Base, $ 10.000, $ 3.000 al contado y el resto a uno o dos años de plazo, y 8 o|o de interés.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 3 p. m., en el mismo propietario. Terreno: 10 varas por 35v87. Ad corpus. Edificio: Dos habitaciones grandes, tres más pequeñas, dos cocinas, dos patios. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

25 DE MAYO 750 al 760

1.267 varas cuadradas, con edificios que producen hoy $5v25. Ad corpus. Edificio: tres pisos, 24 departamentos, dos locales y garage. Renta actual $ 1.200 m|n. Base, $ 70.000. Mitad al contado y el saldo en hipoteca al 8 o|o de interés. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CASA EN PALERMO, DE

renta—Costa Rica 5810 a 5812, entre Fitz Roy y Bompland. Con adquirido al frente. Moderna. Produce $ 600 anuales. Base, $ 5.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3 p. m. En la misma propiedad. Terreno: 8 varas por 18v80. Ad corpus. Edificio: Dos locales para negocio, dos habitaciones, baño, cocina y patio. Visitese de 1 a 2. Títulos perfectos. Escrituras por ante la misma del señor Carlos Varangot. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

MODERNA, MAS DEL 11 o|o

de renta—Méjico 3420 y 3422, entre Misa y Liniers. Una casa para familia y cuatro departamentos. A una cuadra de las avenidas Boedo e Independencia. Renta actual $ 2.000. Base, $ 22.000.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4 p. m., en la misma propiedad. Terreno: 9v24 por 36 varas. Ad corpus. Edificio: Casa sola, tres habitaciones, cocina, pieza de servicio y patio. Departamentos: dos cuatro, iguales; cada uno, con dos habitaciones, cocina y patio. Frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a10

CHALET moderno en Belgrano

—Calle Zapiola 1735 entre Pampa y Pico. En una cuadra de hoteltos. A una cuadra de la estación Belgrano (R.) y a dos de Crámer. Bien construido. Base, $ 12.000. Reconoce una hipoteca de 12,000 cédulas ectis. 5.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall. Terreno: 10 varas por 35v87 y 36 varas. Ad corpus. Edificio: Bajos: hall, vestíbulo, sala, comedor y oficio. Entresuelo: escritorio. Altos: Cuatro dormitorios y baño. Subsuelo: cocina, pieza y baño para servicio. Verja de material y hierro y jardín, frente imitación piedra. Títulos perfectos. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a8

PERALTA MARTINEZ Y SERRA

F. C. O.

EN HUDSON CENTRAL.

EN QUILMES, CASA QUIN-

...cuadras de terreno, con... casa-habitación, ...chera, ...grandes parrales, ...cuadrados de tejido, ...jardín, ...alfalfa, etc. A 30 minutos de Constitución, en un pago de los eléctricos y a 2 cuadras de la estación indicada a alta velocidad. Es un bellísimo campo de chacra y quinta, ideal para un industrial que quiera vivir en el campo. Facilidades.

HOY MARTES 12 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro local, Moreno 370, San Martín 331, Mz. 2 (1/40). Por Llamil, 17.000 m. de terreno, con frente a dos calles, con edificio y galpón. Venta por orden del señor Juez doctor Bunge, secretaría del señor Rawson. Julio Amelia Sanguinetti con Teresa Balmi de Neri y otros. Base, $ 17.332 o sea las 2/3 de la tasación.

EL DOMINGO 24 de noviembre, a las 3, en la misma propiedad. Terreno: Pilar, 25 metros de frente, por 50 metros de fondo en el costado Sur, 31m57, en el del E., 27m15 y 23m15 en el contrafrente. Edificio: Dos cuerpos de edificio el primero consta de 3 habitaciones, galería, cocina, w. c. y pieza de servicio; el segundo, de 4 habitaciones, galería, cocina, w. c. y 2 piezas de servicio. Todo en buen estado. Base, $ 10.000. Seña 10 o/o. Comisión 3 o/o. Informes y planos, Moreno 370, San Martín 331, Mz. 2 (1/40). Por Llamil, 17.000 m. de terreno, con frente a dos calles, con edificio y galpón. Venta por orden del señor Juez doctor Bunge, secretaría del señor Rawson. Julio Amelia Sanguinetti con Teresa Balmi de Neri y otros. Base, $ 17.332 o sea las 2/3 de la tasación.

EL DOMINGO 24 de noviembre, a las 3, en la misma propiedad. Terreno: Pilar, 25 metros de frente, por 50 metros de fondo en el costado Sur, 31m57, en el del E., 27m15 y 23m15 en el contrafrente. Edificio: Dos cuerpos de edificio el primero consta de 3 habitaciones, galería, cocina, w. c. y 2 piezas

C. S. VILLON & CO.

EN LA PAMPA CENTRAL

A 2 LEGUAS DE INGENIERO LUIGGI DEL F. C. O.

LOS GRANDES CAMPOS DE TRIGO

10.000 HECTAREAS ubicadas en la sección VII, letra B, lote XXIV. Divididas en 36 fracciones de 277 hect., 55 áreas c/u.

VENDEREMOS CON OPCION Y FACILIDADES DE PAGO

El lunes 18 de noviembre a las 3 p. m.

EN NUESTRO PARQUE FLORIDA 126

Con la ínfima base de $ 60 la hect.

pudiendo la 1a. parte al contado y el resto por partes iguales a 1 y 2 años de plazo con el 6 o/o de interés.

Campo completamente llano, alto y sin desperdicios, de tierras fertilísimas aptas para toda clase de cultivos y en especial para trigo, habiendo obtenido este año un rendimiento medio de 21 y 25 fanegas por hectárea. Agua surgente muy buena en todo el campo, entre los 10 y 25 metros de profundidad. Toda chacra tiene pastoreos de alfalfa y arena.

A 2 leguas del importante pueblo Ingeniero Luiggi, donde conecta con la prolongación del F. C. O. al pueblo Anchorena, según puede verse en el plano adjunto, que tendrá una estación en el mismo campo.

El campo está actualmente arrendado a 16 chacareros, pudiendo entregar el 17 chacras en febrero próximo y las restantes que están arrendadas el 31 de diciembre de la corriente. Detalles más amplios en el folleto que estará a disposición de los interesados.

La mensura se efectuará por cuenta de los vendedores.

El comprador abonará en el acto del remate el 5 o/o de seña a cuenta de precio y el 1 o/o de nuestra comisión.

Para informes y demás datos, dirigirse a nuestro escritorio central en Buenos Aires, Florida 126.—C. S. Villon & Cía. v16

Arturo Barros

HOY

1 o/o DE RENTA PARA

Hijuela 2, plano de Canning. Consta de 71 hectáreas 72 áreas y forma parte del 1er. loteo de la colonia "Santa Isabel", situada a 1 legua de la estación Uruguay, al O. con la cual se comunica por un excelente camino. El suelo es de 1a. clase. El mejor hecho de tratarse con relación a la vecindad del Uruguay, limpia, con agua corriente, escuela, servicio de transporte que pasa por la puerta de la casa, construcción del ferrocarril en proyecto, etc. Hijuela que gestionamos para un pariente de Entre Ríos, abriendo así oportunidad a la zona. Se visita por nuestra cuenta y para los vapores del Uruguay.

MARTES 12 de noviembre, a las 3 p. m., en mi oficina, calle San Martín 459. Títulos perfectos. Escrib. Comisión, 2 o/o.—Arturo Barros. m6

Alchourrón Hnos.

HOY

Campo en RAUCH

674 Hs. 96 As. 4 Cs.

Buen campo

A LEGUAS DE COLMAN

Lote 2, 214 leguas de Las Flores. Ubicado a 1 cuadra de la estación Rauch del partido de Rauch. Lote 3, 1 legua de la estación Lisch, dividido en 3 potreros con aguada y población. Lote 4, 2 leguas de la estación Lisch, dividido en 3 potreros con aguada y población. Estos 3 lotes tienen una hipoteca a favor del Banco de la Provincia, reducida hoy a pesos 1.000.000 m|n., pagadera en amortizaciones de $ 200.000 m|n. cada una, con el interés del 6 o/o anual, con la que podrá cancelarse anticipadamente, pudiendo además tomarse otra hipoteca de $ 10.000 m|n. en hipoteca, sobre la misma propiedad, a 1 año de plazo e interés del 8 o/o anual. Informes y muestra de su dueño.

MARTES 12 de noviembre, a las 2 p. m., en nuestro escritorio, Florida 442 (altos), intervendremos en revisar el campo de 2 leguas de Las Flores (F. C. S.), propiedad del señor Román P. Echeverría, los que pueden ser retirados del Banco de la Provincia de Buenos Aires en la Plata. La escrituración se hará dentro de los 60 días de la venta en el escritorio de Las Flores, señor Echeverría. La entrega de la propiedad se hará el 1 de febrero de 1918. Para más detalles, dirigirse a Echeverría y Cía., Florida 442, Buenos Aires. Teléfono Central 1.

Vicente P. Cacuri

CANUELAS, F. C. SUD—25

HECTAREAS a dos leguas de la estación pueblo de Cañuelas, totalmente alambradas, con población de campo, casa con su respectivo monte y aguadas en el centro de campo. Linderos: al Norte, campo Barbeta; al Sur, Max Claymon; al Este, viuda de Mitchell, y al Oeste, unidad rural de propiedad del comodoro Py, hoy de Cabanillas. Los vendemos por Cabanillas. Los escribanos Maura y Guerrero están encargados de mostrarlo.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 4 p. m., en mi hall de ventas. Base, $ 400 m|n. hectárea.—Cacuri. m6

ZARATE — 22 HECTAREAS

en 4 lotes y 41 cuadras de la estación Zárate y a 20 cuadras de la estación Matadero, F. C. C. B. A. (Lacroze). Ideal para granja, especial para alfalfa. Inmejorable para quinta. Los campos de esta zona tienen alto prestigio por la riqueza de sus tierras. Este pedazo es de lo mejor. Magnífica tierra negra, agua dulce a poca profundidad, totalmente alambrado. Arrendado a $ 53 pesos hectárea. Las mejoras son del inquilino, pero ésta las cede a bajo precio y al salir el comprador se puede entregar el campo en seguida. Para ver, dirigirse al señor R. Alonso, en Zárate, Linderos: Gonzalez, Acuña, Mattienzo, Torandel y camino a Capilla. Base pesos 335 por hectárea (pesos 0.021.487, remate.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 4, en mi oficina, Rivadavia 487.—V. P. Cacuri. m6

CEDULAS — AVENIDA PRO

cinias Unidas, 2446. Dolores. Base 11.500 $, incluso 1.500 cédulas. Para el que quiera ahorrar el alquiler, ésta es la mejor publicación que vemos hasta la fecha. A un paso de la estación, dos cuadras de Rivadavia, con subterráneo y 1 y medio, 2 y 3, etc. Mide 10x45. Buen edificio, siete habitaciones principales, galería, patio, detalles y dependencias, aguas corrientes, electricidad, carpintería de cedro, etc. Adoquinado municipal, al día. Tranvías 45 y 48 al frente, doble vía. Es bien negocio. Visitarlo y comprar.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4, allí.—Cacuri. v17

CABALLITO 106 Y FERRARI

Una cuadra de Rivadavia, al lado de la estación subterránea y a un lado de la estación del F. C. Oeste. Base 1.500 $ a plazos. Mide 300 varas en conjunto. Edificio de tres piezas principales y todas comodidades, adoquinado a nuevo. Esa ubicación tiene todas las preferencias, porque tiene todas las ventajas. Ni nueva, decaí el valor de la propiedad, por los inquilinos se mantienen siempre elevados. Esto no necesito comentarios. Visiten y compren.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4, allí.—Cacuri. v17

CEDULAS — RIVERA, Uriarte 1114. Base $ 6.000, incluso 4.000 cédulas. Buena casa, edificio sólido, a 20 metros del boulevar Rivera y prolongación de Córdoba, con tranvías de al Norte y Este. Consta de cuatro piezas, baño, galería cubierta, adoquinado, pago, electricidad, aguas corrientes, etc. m6

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3, allí.—Cacuri. v17

Francisco Romano

EN EL CORAZON DE BARRACAS; una hermosa esquina moderna, avenida Suárez 1801|15. Universidad 1114|06. Dista una cuadra de Viertes y 2 1|2 de la avenida Montes de Oca; tranvías 18, 43 y 74 al frente; barrio muy comercial, rodeada de grandes fábricas. Mide 15,50 varas por Suárez 24,10 varas por Universidad, 4.70 varas en el contado N. 20 varas en el mismo contado, o sean un total de 260 v. c. Consta de gran salón de negocio de 72 metros cuadrados, con cortinas metálicas, gran sótano, 2 salas, baño, cocina, carpintería cedro, persianas de hierro, luz eléctrica, frente limitación piedra, etc. Adoquinado y cloacas pagadas. Base, 18.000 $ incluso 11.000 cédulas.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 3, allí. v16

EL 19.76 o|o DE RENTA. En Barracas, una regia casa, calle W. Villafañe 1440-61, entre España y Azara, a una cuadra y media de la estación Constitución. Es una casa con su respectivo monte y arboledas en el centro de campo. Linderos: al Norte, campo Barbeta; al Sur, Max Claymon; al Este, viuda de Mitchell, y al Oeste, unidad rural de propiedad del comodoro Py, hoy de Cabanillas. Los vendemos por Cabanillas. Los escribanos Maura y Guerrero están encargados de mostrarlo.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 4 p. m., en mi hall de ventas. Base, 340 $ m|n. hectárea.—Cacuri. m6

ZARATE — 22 HECTAREAS

en 4 lotes y 41 cuadras de la estación Zárate y a 20 cuadras de la estación Matadero, F. C. C. B. A. (Lacroze). Ideal para granja, especial para alfalfa. Inmejorable para quinta. Los campos de esta zona tienen alto prestigio por la riqueza de sus tierras. Este pedazo es de lo mejor. Magnífica tierra negra, agua dulce a poca profundidad, totalmente alambrado. Arrendado a $ 53 pesos hectárea. Las mejoras son del inquilino, pero ésta las cede a bajo precio y al salir el comprador se puede entregar el campo en seguida. Para ver, dirigirse al señor R. Alonso, en Zárate. Linderos: Gonzalez, Acuña, Mattienzo, Torandel y camino a Capilla. Base pesos 335 por hectárea (pesos 0.021.487, remate.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 4, en mi oficina, Rivadavia 487.—V. P. Cacuri. m6

CEDULAS — AVENIDA PRO

cinias Unidas, 2446. Dolores. Base 11.500 $, incluso 1.500 cédulas. Para el que quiera ahorrar el alquiler, ésta es la mejor publicación que vemos hasta la fecha. A un paso de la estación, dos cuadras de Rivadavia, con subterráneo y 1 y medio, 2 y 3, etc. Mide 10x45. Buen edificio, siete habitaciones principales, galería, patio, detalles y dependencias, aguas corrientes, electricidad, carpintería de cedro, etc. Adoquinado municipal, al día. Tranvías 45 y 48 al frente, doble vía. Es bien negocio. Visitarlo y comprar.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4, allí.—Cacuri. v17

CABALLITO 106 Y FERRARI

Una cuadra de Rivadavia, al lado de la estación subterránea y a un lado de la estación del F. C. Oeste. Base 1.500 $ a plazos. Mide 300 varas en conjunto. Edificio de tres piezas principales y todas comodidades, adoquinado a nuevo. Esa ubicación tiene todas las preferencias, porque tiene todas las ventajas. Ni nueva, decaí el valor de la propiedad, por los inquilinos se mantienen siempre elevados. Esto no necesito comentarios. Visiten y compren.

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 4, allí.—Cacuri. v17

CEDULAS — RIVERA, Uriarte 1114. Base $ 6.000, incluso 4.000 cédulas. Buena casa, edificio sólido, a 20 metros del boulevar Rivera y prolongación de Córdoba, con tranvías de al Norte y Este. Consta de cuatro piezas, baño, galería cubierta, adoquinado, pago, electricidad, aguas corrientes, etc. m6

EL DOMINGO 17 de noviembre a las 3, allí.—Cacuri. v17

Francisco Romano

EN EL CORAZON DE BARRACAS; una hermosa esquina moderna, avenida Suárez 1801|15. Universidad 1114|06. Dista una cuadra de Viertes y 2 1|2 de la avenida Montes de Oca; tranvías 18, 43 y 74 al frente; barrio muy comercial, rodeada de grandes fábricas. Mide 15,50 varas por Suárez 24,10 varas por Universidad, 4.70 varas en el contado N. 20 varas en el mismo contado, o sean un total de 260 v. c. Consta de gran salón de negocio de 72 metros cuadrados, con cortinas metálicas, gran sótano, 2 salas, baño, cocina, carpintería cedro, persianas de hierro, luz eléctrica, frente limitación piedra, etc. Adoquinado y cloacas pagadas. Base, 18.000 $ incluso 11.000 cédulas.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 3, allí. v16

EL 19.76 o|o DE RENTA. En Barracas, una regia casa, calle W. Villafañe 1440-61, entre España y Azara, a una cuadra y media

GRANDES REMATES Y FERIAS DE GANADOS

ADOLFO BULLRICH & Cía.

1.600 VACUNOS DURHAM—Hacienda en general de muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas con y sin cría y vaquillonas y 400 Durham Lincoln y cruza, que en nuestro primer remate-feria de haciendas generales en Villa Valeria, F. C. P., de acuerdo con el siguiente detalle:

50 novillos de 3 años, muy preparados.
400 novillos de 2 años, muy buena clase y estado.
150 novillos de 2 años, muy buena clase y estado.
350 vacas y novillos gordos.
100 vacas con 100 crías al pie.
100 vacas cuarteronas al corte.
400 vaquillonas de año, gran origen y estado, una marca.
50 vaquillonas de año, una marca.
15 toros de 1 1/2 años, puros por cruza origen Vivot.

LANAR.

400 ovejas Lincoln al corte, muy buena clase.

El remate se realizará EL MIERCOLES 13 de noviembre, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados.

TRENES

Los interesados de esta capital tienen tren de Retiro, F. C. P., la víspera de la venta a las 3 de la tarde, hasta Justo Daract, adonde llega a las 5.20 a. m. del miércoles, pudiendo después trasladarse en automóvil hasta Villa Valeria, distante unas 10 leguas. Comisión, 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 por ciento de cada parte en reproductores y yeguarizos. Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, o al señor Eduardo M. Rodríguez en Villa Valeria.—Adolfo Bullrich y Cía. v12

CARNEROS LINCOLN DE Almaza—Buen lote de 15 carneros Lincoln de dos dientes hijos de padres puros de pedigree importados e inscriptos en el H. S. B., y de madres de origen puras inscriptas en el Reg. Preparatorio, procedentes del establecimiento del señor Martín de Almaza, en Mechoguá, F. C. S., se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestro patio, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273 y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n8

LINCOLN DE SHEPHERD—Selecto lote de 30 carneros Lincoln procedentes de las famosas majadas de Reino Unido importados por el señor Joseph Shepherd se rematarán

EL MIERCOLES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestro patio, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273 y 279, y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n7

SHORTHORN y ABERDEEN—Angus de Casares.—Un buen lote de 8 toros Shorthorn y 8 toros Aberdeen Angus, procedentes de las más conocidas cabañas del Reino Unido, e importados por el señor Emilio R. Casares se rematarán

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 de la tarde en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n5

LINCOLN DE PEDIGREE de Lambert—14 carneros Lincoln de pedigree, origen La Belén y Las Barrancas, procedentes del establecimiento del señor Patricio Lambert, se rematarán

EL MARTES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n12

LINCOLN DE GALPON—18 carneros Lincoln de 2 dientes y dientes de leche, criados a galpón procedentes del establecimiento del señor Dionisio Iza.

EL MARTES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

MIDDLE WHITE YORK-shire de "Kia-Ora"—10 cerdos Middle White Yorkshire, de pedigree, machos y hembras, procedentes de la cabaña "Kia-Ora" del señor Ernest C. St. Haydon, se rematarán

EL MIERCOLES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n9

RAMBOUILLET y SHROP-shire de Jenoquel—13 carneros Rambouillet y 12 carneros Shropshire de galpón procedentes del establecimiento del señor Adolfo Jenoquel, se rematarán

EL MARTES 19 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n15

TORO SHORTHORN — UN toro Shorthorn importado, se rematará por orden y cuenta de su dueño.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

PETIZOS Y MULITAS — 8 petizos mansos de abajo, de raza Corta, 2 mulitas y un mulo procedentes del establecimiento Milla Curá, del señor Emilio Nougués, se rematarán

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n8

HAMPSHIRE DE "DA TRI-nidad"—2 carneros y 15 ovejas con 10 crías Hampshire puras no inscriptas, procedentes de la cabaña La Trinidad en Villars, C. G. B. A., del señor Germán Otero Lozano,

EL MARTES 19 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

LINCOLN DE LOUIS Miller—Un escogido conjunto de 44 carneros Lincoln, importados por el señor Louis Miller, de las cabañas de Wright, Dean y Sons, Bayley, Spillman, Abraham, Pate, Spink, Holt, Milton, Cranswick, Battle y Drakes, se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre, a las 2.30 p. m. en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición, Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n8

LINCOLN DE PUCHURÍ: 10 reproductores Lincoln verdaderos tipos de padres de cabaña, de la primera selección de la cabaña La Primera Estancia, en poder de los señores Martín R. Puchuli y Cía., se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre a las 2.30 p. m. en nuestro patio San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273 y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n6

REMATE ESPECIAL de TO-ros en el Azul—Remate especial de reproductores Shorthorn de padres y puros por cruzamiento, criados a galpón y a campo que pertenecen en las importantes casas de la Península Ricardo Aldao con la Estancia "La Tomasa" de los establecimientos ganaderos de la misma.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 12 m., con los reproductores a la vista. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, y en nuestra oficina especial del Azul.—Adolfo Bullrich y Cía.

1.400 NOVILLOS, EN SAN Antonio de Areco. Haciendas de muy buen tipo y estado, de 1 1/2 a 3 1/2 años, incluso lotes listos para frigorífico, procedentes de establecimientos criadores de la zona, en nuestro 40. remate-feria de haciendas generales, en San Antonio de Areco, F. C. C. A., de acuerdo con el siguiente

DETALLE

100 novillos de 3 1/2 años, gran clase, listos para frigorífico; 200 id. de 3 años, id. id. id. id.; 220 id. de 2 años, id. id. id. id. en dos lotes; 110 id. de 2 años, id. id. id. id.; 150 id. de 2 y 2 1/2 años, gran clase y estado, en lotes; 150 id. de 1 y 1 1/2 años, gran clase y estado, en lotes; 20 vacas gordas especiales.

Lanares—75 carneros Lincoln, de 2 dientes, puros por cruza, de "La Merced", de Carlos Güiraldes; 30 carneros Lincoln puros, de "San José", de estancias Juan Duggan Ltda.

Yeguarizo—4 yeguas tiro pesado, procedencia Carlos Güiraldes; 7 id id liviano, id id id; 10 id id id, pesado, varias procedencias. El remate se realizará

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 12 del día, en las instalaciones de nuestros reproductores señores Güiraldes y Lecinia, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados. Los concurrentes de esta capital tienen tren de Retiro, F. C. C. A., a las 7 a. m. Comisión 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 o/o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Otras informes en nuestra casa central o a nuestros representantes en San Antonio de Areco.—Adolfo Bullrich y Cía. n5

EL TAMBO DE ESTEVECO-rena, en Exaltación, F. C. S., 600 vacunos Durham de muy buena clase y, estado que forman el reputado tambo del señor Francisco Estevecorena, en pleno producción, incluyendo 200 vacas lecheras con crías al pie, id. id. servidas, vaquillonas, novillitos y toros, de acuerdo con el siguiente detalle: 312 vacas lecheras con 122 crías chicas al pie, en lotes; 25 vacas lecheras con 25 crías de 5 meses al pie, en lotes; 64 vacas lecheras muy adelantadas en preñez en lotes; 60 vaquillonas tamberas de 2 y 3 1/2 años, servidas, en lotes; 75 vaquillonas de 1 a 2 años, tamberas, en lotes; 70 novillos de 1 a 2 años; 1 toro de pedigree, 7 años origen La Josefina de Pagés; 1 toro puro por cruza de 5 años. La hacienda lechera se venderá garantida de tetas sanas y en lotes apropiados. El remate se realizará

EL SABADO 16 de noviembre a la 1 de la tarde, en el campo del señor Estevecorena, distante 3 cuadras de la estación Mariano J. C. Sud. Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución el día de la venta a las 11.07 de la mañana y a las 13.02 de la tarde. Comisión 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 o/o de cada parte en reproductores y yeguarizos. Otros informes en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía. n11

REPRODUCTORES SHORT-horn en Olivos—15 toros Shorthorn puros por cruza, criados a medio galpón, hijos de padres importados, no inscriptos, procedentes del establecimiento "San Adolfo" del señor A. Fauzón; 11 toros Shorthorn hijos de padres importados y madres nuevas por cruzamiento, de 2 años, procedentes del establecimiento "San Alfredo" del señor Lorenzo Goñi, y 40 vaquillonas Shorthorn puras por cruzamiento, criadas a campo, origen La Belén y Las Barrancas, procedentes del establecimiento "Santa Rosa" de los señores Jerónimo Rocca e hijos, se rematarán

EL SABADO 16 de noviembre, a las 2 de la tarde, en nuestro local en Olivos, F. C. C. A., previa exhibición.—Adolfo Bullrich y Cía. n6

HOY

Las ventas de ganados gordos en la EXPOSICION de PALERMO

HOY, a las 9 a. m., iniciaremos las ventas en el Concurso de Ganados Gordos que se celebra en la Exposición de Palermo.

Las nuestras comprenden productos de las más acreditadas cabañas nacionales, y daremos comienzo con el

CAMPEON de CAMPEONES

novillos Hereford, procedentes de "Loma Blanca", de los señores Ricardo C. Quesada y Cía., para continuar con el CAMPEON SHORTHORN de los señores Bmé. Ginocchio e hijos, el CAMPEON ABERDEEN ANGUS, de los señores Carlos Guerrero e hijo, los ganadores del Premio Frigorífico Swift de La Plata, de don Santiago Casey, los novillos ganadores del Premio Frigorífico Armour, de Enrique Brown y Hnas., y los demás productos restantes, por orden de catálogo.

Las ventas de Capones y Porcinos comenzarán a las 2 de la tarde.

Otros informes en nuestra casa Florida 273 o en nuestro escritorio en la Exposición.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

1.600 VACUNOS DURHAM Lincoln de Villa Valeria.—Haciendas en general de muy buena clase y estado, incluso novillos, vacas con y sin cría y vaquillonas y 400 Durham Lincoln y cruza, que en nuestro primer remate-feria de haciendas generales en Villa Valeria, F. C. P., de acuerdo con el siguiente detalle:

50 novillos de 3 años, muy preparados.
400 novillos de 2 años, muy buena clase y estado.
150 novillos de 2 años, muy buena clase y estado.
350 vacas y novillos gordos.
100 vacas con 100 crías al pie.
100 vacas cuarteronas al corte.
400 vaquillonas de año, gran origen y estado, una marca.
50 vaquillonas de año, una marca.
15 toros de 1 1/2 años, puros por cruza origen Vivot.

LANAR.

400 ovejas Lincoln al corte, muy buena clase.

El remate se realizará EL MIERCOLES 13 de noviembre, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados.

TRENES

Los interesados de esta capital tienen tren de Retiro, F. C. P., la víspera de la venta a las 3 de la tarde, hasta Justo Daract, adonde llega a las 5.20 a. m. del miércoles, pudiendo después trasladarse en automóvil hasta Villa Valeria, distante unas 10 leguas. Comisión, 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 por ciento de cada parte en reproductores y yeguarizos. Pedidos de local y otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, o al señor Eduardo M. Rodríguez en Villa Valeria.—Adolfo Bullrich y Cía. v12

CARNEROS LINCOLN DE Almaza—Buen lote de 15 carneros Lincoln de dos dientes hijos de padres puros de pedigree importados e inscriptos en el H. S. B., y de madres de origen puras inscriptas en el Reg. Preparatorio, procedentes del establecimiento del señor Martín de Almaza, en Mechoguá, F. C. S., se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestro patio, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 369 y 273 y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n7

SHORTHORN y ABERDEEN Angus de Casares.—Un buen lote de 8 toros Shorthorn y 8 toros Aberdeen Angus, procedentes de las más conocidas cabañas del Reino Unido, e importados por el señor Emilio R. Casares se rematarán

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 de la tarde en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n5

LINCOLN DE SHEPHERD—Selecto lote de 30 carneros Lincoln procedentes de las famosas majadas de Reino Unido importados por el señor Joseph Shepherd se rematarán

EL MIERCOLES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestro patio, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador. Otros informes, en nuestra casa, Florida 369 y 273, y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n7

LINCOLN DE PEDIGREE de Lambert—14 carneros Lincoln de pedigree, origen La Belén y Las Barrancas, procedentes del establecimiento del señor Patricio Lambert, se rematarán

EL MARTES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n12

LINCOLN DE GALPON—18 carneros Lincoln de 2 dientes y dientes de leche, criados a galpón procedentes del establecimiento del señor Dionisio Iza.

EL MARTES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

MIDDLE WHITE YORK-shire de "Kia-Ora"—10 cerdos Middle White Yorkshire, de pedigree, machos y hembras, procedentes de la cabaña "Kia-Ora" del señor Ernest C. St. Haydon, se rematarán

EL MIERCOLES 13 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n9

RAMBOUILLET y SHROP-shire de Jenoquel—13 carneros Rambouillet y 12 carneros Shropshire de galpón procedentes del establecimiento del señor Adolfo Jenoquel, se rematarán

EL MARTES 19 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n15

TORO SHORTHORN — UN toro Shorthorn importado, se rematará por orden y cuenta de su dueño.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

PETIZOS Y MULITAS — 8 petizos mansos de abajo, de raza Corta, 2 mulitas y un mulo procedentes del establecimiento Milla Curá, del señor Emilio Nougués, se rematarán

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n8

HAMPSHIRE DE "DA TRI-nidad"—2 carneros y 15 ovejas con 10 crías Hampshire puras no inscriptas, procedentes de la cabaña La Trinidad en Villars, C. G. B. A., del señor Germán Otero Lozano,

EL MARTES 19 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. n13

LINCOLN DE LOUIS Miller—Un escogido conjunto de 44 carneros Lincoln, importados por el señor Louis Miller, de las cabañas de Wright, Dean y Sons, Bayley, Spillman, Abraham, Pate, Spink, Holt, Milton, Cranswick, Battle y Drakes, se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre, a las 2.30 p. m. en nuestra casa, San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía. n8

LINCOLN DE PUCHURÍ: 10 reproductores Lincoln verdaderos tipos de padres de cabaña, de la primera selección de la cabaña La Primera Estancia, en poder de los señores Martín R. Puchuli y Cía., se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre a las 2.30 p. m. en nuestro patio San Martín 254, previa exhibición. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes, en nuestra casa, Florida 369 y 273 y San Martín 254.—Adolfo Bullrich y Cía. n6

REMATE ESPECIAL de TO-ros en el Azul—Remate especial de reproductores Shorthorn de padres y puros por cruzamiento, criados a galpón y a campo que pertenecen en las importantes casas de la Península Ricardo Aldao con la Estancia "La Tomasa" de los establecimientos ganaderos de la misma.

EL DOMINGO 17 de noviembre, a las 12 m., con los reproductores a la vista. Otros informes, en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, y en nuestra oficina especial del Azul.—Adolfo Bullrich y Cía.

1.400 NOVILLOS, EN SAN Antonio de Areco. Haciendas de muy buen tipo y estado, de 1 1/2 a 3 1/2 años, incluso lotes listos para frigorífico, procedentes de establecimientos criadores de la zona, en nuestro 40. remate-feria de haciendas generales, en San Antonio de Areco, F. C. C. A., de acuerdo con el siguiente

DETALLE

100 novillos de 3 1/2 años, gran clase, listos para frigorífico; 200 id. de 3 años, id. id. id. id.; 220 id. de 2 años, id. id. id. id. en dos lotes; 110 id. de 2 años, id. id. id. id.; 150 id. de 2 y 2 1/2 años, gran clase y estado, en lotes; 150 id. de 1 y 1 1/2 años, gran clase y estado, en lotes; 20 vacas gordas especiales.

Lanares—75 carneros Lincoln, de 2 dientes, puros por cruza, de "La Merced", de Carlos Güiraldes; 30 carneros Lincoln puros, de "San José", de estancias Juan Duggan Ltda.

Yeguarizo—4 yeguas tiro pesado, procedencia Carlos Güiraldes; 7 id id liviano, id id id; 10 id id id, pesado, varias procedencias. El remate se realizará

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 12 del día, en las instalaciones de nuestros reproductores señores Güiraldes y Lecinia, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados. Los concurrentes de esta capital tienen tren de Retiro, F. C. C. A., a las 7 a. m. Comisión 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 o/o a cada parte en reproductores y yeguarizos. Otros informes en nuestra casa central o a nuestros representantes en San Antonio de Areco.—Adolfo Bullrich y Cía. n5

EL TAMBO DE ESTEVECO-rena, en Exaltación, F. C. S., 600 vacunos Durham de muy buena clase y, estado que forman el reputado tambo del señor Francisco Estevecorena, en pleno producción, incluyendo 200 vacas lecheras con crías al pie, id. id. servidas, vaquillonas, novillitos y toros, de acuerdo con el siguiente detalle: 312 vacas lecheras con 122 crías chicas al pie, en lotes; 25 vacas lecheras con 25 crías de 5 meses al pie, en lotes; 64 vacas lecheras muy adelantadas en preñez en lotes; 60 vaquillonas tamberas de 2 y 3 1/2 años, servidas, en lotes; 75 vaquillonas de 1 a 2 años, tamberas, en lotes; 70 novillos de 1 a 2 años; 1 toro de pedigree, 7 años origen La Josefina de Pagés; 1 toro puro por cruza de 5 años. La hacienda lechera se venderá garantida de tetas sanas y en lotes apropiados. El remate se realizará

EL SABADO 16 de noviembre a la 1 de la tarde, en el campo del señor Estevecorena, distante 3 cuadras de la estación Mariano J. C. Sud. Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución el día de la venta a las 11.07 de la mañana y a las 13.02 de la tarde. Comisión 2 o/o al vendedor y 2 o/o al comprador en haciendas generales y 2 o/o de cada parte en reproductores y yeguarizos. Otros informes en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía. n11

REPRODUCTORES SHORT-horn en Olivos—15 toros Shorthorn puros por cruza, criados a medio galpón, hijos de padres importados, no inscriptos, procedentes del establecimiento "San Adolfo" del señor A. Fauzón; 11 toros Shorthorn hijos de padres importados y madres nuevas por cruzamiento, de 2 años, procedentes del establecimiento "San Alfredo" del señor Lorenzo Goñi, y 40 vaquillonas Shorthorn puras por cruzamiento, criadas a campo, origen La Belén y Las Barrancas, procedentes del establecimiento "Santa Rosa" de los señores Jerónimo Rocca e hijos, se rematarán

EL SABADO 16 de noviembre, a las 2 de la tarde, en nuestro local en Olivos, F. C. C. A., previa exhibición.—Adolfo Bullrich y Cía. n6

Manuel Castellar e hijos

1.200 ANIMALES VACUNOS, 100 animales lanares. En Azul, F. C. S. 482, remate-feria en nuestras instalaciones.

EL VIERNES 15 de noviembre a la 1 p. m. Haciendas inscriptas en la feria, procedentes de los siguientes establecimientos: 100 vacas gordas; 100 id id id; 80 vaquillonas de 1 a 1 1/2 años; 300 vacunos al corte; 500 capones, ovejas y corderos de varias procedencias. Seguramente habrá más haciendas. Por consignaciones e informes dirigirse a nuestras casas de Azul o capital, Sarmiento 642.—Manuel Castellar e hijos. v14

EN CORONEL SUAREZ, F. C. S. y F. C. R. a P. P., 640, remate-feria de haciendas en nuestras instalaciones.

EL MIERCOLES 20 de noviembre. Oportunamente detalles. Pedidos de local e informes.—Manuel Castellar e hijos. v13

Landa y Peralta Ramos

EN MERLO, F. C. OESTE—6o remate-feria de haciendas generales en nuestras instalaciones.

EL JUEVES 14 de noviembre, a la 1 p. m. Detalles: 30 vacas gordas, 60 vacas Durham para invernada, 30 vaquillonas tamberas; 80 novillitos buena clase y estado; 15 vacas lecheras con 15 crías, 100 lanares de invernada, 50 vacunos. Pedidos de local e informes a nuestro escritorio, Reconquista 46, U. T. 2121, Avenida, o a nuestro representante, en Merlo, señor Horacio de la Serna, U. T. 1, Merlo.—Landa y Peralta Ramos. v14

Fiorito Hnos. y Sambrizzi

(Representante: Carlos J. Ratti)

EN MIGUEL RIGLOS, F. C. Pacífico (La Pampa), 6o. remate-feria.

EL SABADO 23 de noviembre, a la 1 p. m. Haciendas generales para matadero, invernada y cría. Próximamente publicaremos detalles. Informes al señor P. J. Picknoy en Rigios, o a nuestras oficinas, Perú 156, U. T. 2254, Avenida. v16

Eduardo Jolly

EN GENERAL RODRIGUEZ, F. C. O. 19o remate feria de haciendas generales.

EL MIERCOLES 20 de noviembre. Oportunamente detalles. Pedidos de local e informes dirigirse directamente a la feria o a mi escritorio en Buenos Aires, calle 25 de Mayo número 12. v13

Jacinto Zaldívar

EN GONZALEZ CATAN, F. C. P. B. A.

HOY, MARTES 12 de noviembre, 5o remate de vacunos anotados hasta hoy: 350 novillos de 3 a 3 1/2 años, gordos, buen Durham, una marca; 150 novillos de 2 y 2 1/2 años, gordos, buen Durham, de una marca; 125 novillos de 1 1/2 años, buen estado y buen Durham, una marca; 125 vaquillonas de 1 1/2 años, buen estado y buen Durham, una marca; 100 novillos de 1 año y 1 1/2 años, buen Durham; 50 vacas invernadas; 100 tenderos tamberos buen estado; 100 vaquillonas de 1 y 1 1/2 años, Durham; 5 lecheras con terneras al pie; habrá más hacienda. Martillero, Escuti. Informes, San Martín núm. 46. 3p

JUAN JOSE LINARI

*EL MARTES 12 de NOVIEM-*bre en mi local, Belgrano 2444, a las 2 p. m., remataré 12 buenas mulas de 1.40 de talle, marca del señor Parera, procedentes de Hasckamp; 19 buenos potros pasados procedentes de Azul; 80 yeguas pasadas y livianas procedentes de Firmat; 40 caballos y yeguas de tiro y silla, procedentes de Las Heras; varios caballos y varios aperos metales, lonas, guarniciones y rodados en general.—Juan José Linari. v12

Salaberry & Bercetche

Defensa 186, Buenos Aires—Córdoba 951, Rosario.

1000 VACUNOS Y 300 LANA-res, de consumo, en Lezama, F. C. S.—2o remate-feria en nuestras instalaciones.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 12 m., con el concurso de los principales establecimientos de la zona, de acuerdo con el siguiente detalle: 250 novillos Durham de 2 1/2 y 3 1/2 años, buena clase y estado; 80 novillos cuarteronas de 2 años, muy buen estado; 400 novillos Durham de 1 y 2 años, muy buena clase; 100 vacas Durham, con 100 terneros; 80 vacas gordas especiales; 20 vaquillonas 2 1/2 años tamberas; 5 vacas lecheras Holandesas; 45 vacunos al corte y 300 lanares de consumo especiales. Comisión 2 o/o al comprador y 2 o/o al vendedor. Informes al señor Andrés M. Llanos en Chascomús, o a nuestras casas.—Salaberry y Bercetche. v14

3.500 VACUNOS EN MAC-kenna, F. C. P., remate especial de haciendas. En las instalaciones de la Sociedad Rural,

EL MARTES 19 de noviembre a la 1 p. m., de acuerdo al siguiente detalle: 150 novillos Durham de 3 años, buena clase y estado; 300 id id id de 2 1/2 años id id; 200 id id id, 2 años, gordos, especiales; 200 id id id, 2 años, muy buen estado; 300 id Hereford y Durham de 2 años, buena clase y estado; 300 novillos Durham de 1 1/2 años, mochos una marca, muy buena clase y estado; 400 novillos Durham muy buena clase, buen estado, 2 marcas; 200 novillos de 1 año, muy buena clase; 350 vacas gordas especiales; 300 vacas Durham al parir; 300 vacas Durham gran clase, 1 marca, con 200 terneros al pie; 150 vaquillonas de 2 y 3 años, con 53 terneros al pie; 150 vaquillonas Durham, 1 marca, 1 1/2 años; 10 toros Durham p. p. c., gran clase, puros por cruza, 3 años, origen El Talay; 23 toros dos años p. p. c., Durham, buen estado; 15 toros usados. Todas las haciendas son de muy buena clase Durham y se encuentran en muy buen estado, se presentarán debidamente clasificadas en lotes apropiados. Comisión 2 o/o a cargo del vendedor y 2 o/o a cargo del comprador. Informes, a nuestras casas o al señor Juan C. Casalins, en Laboulaye.—Salaberry y Bercetche. v15

JUDICIAL — 903 VACUNOS, 742 lanares y 271 yeguarizos. Procedentes del establecimiento "San Gregorio", en Morse, F. C. P. Orden venta efectuaremos

EL VIERNES 22 de noviembre, a la 1 p. m., en Junín, F. C. P., en las instalaciones feria del señor Patricio Roach, caídas gentilmente. Por orden del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital doctor Arturo Besser, y como pertenecientes a la sucesión de D. Emiliano Rodríguez de acuerdo al siguiente detalle: 140 novillos Durham de 2 y 3 años, en buen estado; 300 vacas Durham con 217 terneros al pie; 56 vaquillonas de 2 y 3 años; 160 novillos de 1 año; 100 terneros de 1 año; 22 toritos de 1 año; 4 toros de servicio y 4 toros de pedigree. Lanar: 382 ovejas Lincoln de vientre, con 160 corderos al pie; 110 borregas de 2 dientes; 100 borregas de id; 70 capones y 10 carneros, todo el lanar es de lana entera. Yeguarizo: 41 caballos de tiro y silla; 4 reproductores; 16 yeguas, potrancas y potrillos; chúcaros; 33 potrillos preñados. La hacienda en general se encuentra en buen estado y se presentará debidamente clasificada en lotes. Comisión 4 o/o a cargo del comprador. Informes a nuestras casas o en los tribunales, secretaría del doctor Castellanos.—F. C. S., Carlos Güiraldes (hijo), secretario. n12

2000 VACUNOS EN MERCE-des, F. C. O. Liquidación de las haciendas del establecimiento conocido por "O'Reilly, Orden del señor José Costa Lima, por arriendo del campo,

EL DOMINGO 24 de noviembre a la 1 p. m., de acuerdo al siguiente detalle: 200 novillos Durham de 3 años, muy buen clase, carne gorda; 200 id de 2 años, en muy buen estado; 205 novillos Durham de 2 buen estado; 125 novillos Durham de 2 1/2 años, muy buen estado; 488 novillos Durham 2 años, muy buena clase y estado; 300 novillos Durham buena clase y estado; 340 novillos Durham 1 y 1 1/2 años en buen estado; 100 vaquillonas Durham muy buena clase y estado, servidas; 16 vacas Durham con 15 crías al pie (mayor parte lecheras); 20 vacas secas preñadas; 80 vaquillonas Durham de 1 y 1 1/2 años. Recomendamos especialmente este ganado por su clase y estado, se presentará bien clasificado en lotes de 100 a 200 cabezas. Comisión 4 o/o a cargo del comprador. Se dará campo gratis por 5 días. Informes a nuestras casas.—Salaberry y Bercetche. n13

2000 VACUNOS EN GENE-ral Rodríguez, F. C. O.—49o remate-feria en nuestras instalaciones.

EL MARTES 26 de noviembre a la 1 p. m. Haciendas generales incluso 1.500 novillos de muy buena clase Durham de 1, 2 y 3 años. Comisión 2 o/o a cargo del comprador y vendedor, respectivamente. Pedidos de local a nuestras casas en Buenos Aires y Rosario.—Salaberry y Bercetche. n13

CASARES Hnos. y DIEHL

Liquidación de Haciendas y Arrendamiento de campo

En RUFINO F. C. P. y C. Argentino

Comprende

4.000 vacunos Durham, muy buena clase

inclusive

2.100 vacas y vaquillonas
1.000 lanares Lincoln y Caras Negras, y
250 yeguarizos

Haciendas en su mayoría marca liquida de los vendedores

Existentes en el establecimiento "La Leonor" situado a 20 cuadras del pueblo de Rufino F. C. P. y C. Arg. que se liquidan por orden y cuenta de los señores Althabe Hnos. y POR ENTREGA DE CAMPO.

El DOMINGO PROXIMO, a la 1.30 p. m.

en el mismo establecimiento, con las haciendas a la vista en lotes, de acuerdo con el detalle que se publica en el aviso respectivo.

Una vez terminada la venta de las haciendas se rematará el arrendamiento del establecimiento donde se hallan, compuesto de 2050 hectáreas, por el término de 2 años y tres meses.

Véase detalles y trenes en el aviso respectivo.

CASARES Hnos. y DIEHL

*LIQUIDACION DE 4.000 VA-*cunos inclusive 1.200 vacas y 1.000 lanares y arrendamiento del campo en Rufino. 4.000 vacunos de muy buena clase mayoría una marca, inclusive 2.100 vacas y vaquillonas de las cuales 500 lecheras, e hijas de lecheras, y 1.000 ovejas Lincoln y Caras Negras, muy buena clase, al corte, existentes en el campo "La Leonor", situado a 20 cuadras de la estación Rufino, F. C. P. y C. Argentino. Liquidación por entrega de campo, y por orden y cuenta de los señores Althabe Hnos.

Detalle de las haciendas:

VACUNO—La mayoría de las haciendas son marca líquida de los vendedores.

400 Vacas Durham muy buena clase, lecheras con cría.
400 crías al pie.
200 Vacas Durham lecheras, muy buena clase, preñadas.
400 Vacas Durham muy buena clase, con crías al pie.
420 Vacas Durham muy buena clase, preñadas.
250 Vaquillonas Durham gran clase, de 2 1/2 años, servidas.
500 Vaquillonas Durham gran clase, de un año.
150 Novillos Durham de 2 años, muy buena clase, buen estado.
550 Novillos Durham de un año, muy buena clase, buen estado.
7 37 Toros Durham, p. p. cruza.

LANAR:

500 Ovejas Lincoln, muy buena clase, con
200 corderos al pie.
200 Ovejas Caras Negras, muy buenas, con
145 Corderos al pie.

YEGUARIZO:

200 Yeguas y potros en lotes.
50 Caballos de tiro y silla.

Una vez terminada la venta de las haciendas se procederá al remate del arrendamiento del campo, donde están se hallan, denominado "La Leonor", compuesto de 2.050 hectáreas, distante 20 cuadras del pueblo de Rufino, por el término de 2 años y tres meses.

EL DOMINGO 17 de noviembre a la 1.30 p. m. en el mismo campo, con las haciendas a la vista clasificadas en lotes apropiados, Comisión, 4 o/o a cargo de los compradores. Mayores informes en nuestras oficinas Sarmiento 357, Buenos Aires, o en los escritorios de nuestro representante señor José María Blanco, en Rufino, y Charlone, F. C. P.

TRENES

No. 1.—Buenos Aires-Rufino.—Los concurrentes de Buenos Aires deberán tomar el tren que sale de Retiro Pacífico, el sábado 16 víspera de la venta a las 8.15 p. m., pasa por Palermo a las 8.17 p. m., por Mercedes a las 10.45 p. m. por Rawson a las 12.06 a. m., por Chacabuco a las 1.05 a. m., por Junín a las 2.25 a. m. por Vedia a las 3.42 a. m., por Diego de Alvear a las 4.57 a. m., por Gahan a las 5.52 a. m., por Roseti a las 6.13 a. m. y llega a Rufino a las 6.31 a. m.

El regreso se efectuará en el día por tren que sale de Rufino a las 10 p. m.

No. 2.—Rosario-Rufino: De Rosario sale tren el sábado 16 víspera del remate a las 3.40 a. m., pasa por Rosario Norte a las 3 a. m., por Fayón Arribe a las 10.31 a. m., por Santa Teresa a las 10.50 a. m., por Alcorta a las 11.14 a. m. por Alcorta a las 11.37 a. m. por Carrera a las 12.05 p. m., por San Urbano a las 12.26 p. m., por Elortondo a las 12.49 p. m., por Carmen a la 1.13 p. m., por Venado Tuerto a las 3.55 p. m., por San Eduardo a las 3.21 p. m., por Santi Spíritu a las 3.49 p. m., por Amenabar a las 3.32 p. m., por Tarragona a las 3.45 p. m., y llega a Rufino, F. C. P. a las 4.10 p. m.

No. 3.—Villa María-La Carlota-Rufino.—De Villa María sale tren el viernes 15, a las 3.40 p. m., pasa por Villanueva a las 5.48 p. m., por La Carlota a las 6.48 p. m., por Manantiales a las 7.07 p. m., por Asunta a las 7.30 p. m., por Viamonte a las 7.55 p. m., por La Cesira a las 8.34 p. m.,

Guerrico y Williams.

HOY
RICOS MUEBLES
en nuestra casa
BARTOLOME MITRE 787
HOY A la 1 y 30 p. m. continuando a las 8 p. m. HOY
en el mismo remate
Guerrico & Williams

RICOS MUEBLES en nuestras casas. Elegante juego comedor Luis XVI de roble claro con sus correspondientes aparadores y cristalero, dos dormitorios de cama y otros de roble con roperos de tres cuerpos, buen armario de roble estilo inglés cama 1½ plaza de roble, buena cómoda perpendicular marca Bodenstein, ricos escritorios americanos, ministro y cilindro, sillones con cristales, juegos de cuero, arcónicos y bibliotecas, buen gramófono marca Victor con discos, buenas alfombras y artefactos de hierro, rico juego de lavatorio plateado, piezas de metal para dormitorios, adornos, metales, loza y cristalería, artículos de cotillón, buen armazón de cedro con ricos cueros para instalación de bar, buen juego de comedor inglés de roble, varios cueros de sala lo que amplíamos en toda clase de muebles y cantidad de artículos por juegos y sueltos y cantidad de artículos de mobiliario.

EL MARTES 12 de noviembre, a la 1 de la tarde y 8 de la noche, en nuestra casa, B. Mitre 787, continuando el miércoles a la 1.30. Comisión, 10 por ciento.—Guerrico y Williams.

n11

LIBROS — INTERESANTES lotes de obras de literatura, historia, medicina, filosofía, ciencias, colecciones de revistas nacionales y extranjeras, etc., se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre a las 2 en nuestra casa B. Mitre 787. Soliciten catálogos. Comisión 10 o|o.

n10

ARQUITECTURA — VALIOSAS obras de ingeniería y arquitectura de los mejores autores, procedentes de la biblioteca de uno de los más reputados profesionales del país, infinidad de álbums y colecciones de revistas de arte, en varios idiomas se rematarán

EL JUEVES 14 de noviembre, a las 2 en nuestra casa B. Mitre 787. Soliciten catálogos. Comisión 10 o|o. — Guerrico y Williams.

n10

IMPORTANTE REMATE DE losa, cristalería, lencería y útiles varios, por cuenta y orden de los ex concesionarios del restaurant Armenonville. Más de 7.000 piezas de loza, 1.500 piezas de cristalería, lencería desde el mantel de 2.80 por 2, hasta los de 16 metros por 3, 300 manteles, 600 servilletas, cubiertos, fuentes, teteras, cafeteras, cubiertos, etc., etc. Una hermosa máquina cortar fiambres, máquina Registradora, de la acreditada marca Nacional.

EL VIERNES 15 de noviembre a las 2, en nuestra casa, B. Mitre 787. En exposición, Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams.

n10

JUDICIAL — JUEGO DE SA- la Luis XV de nogal y seda, mesa centro, espejos marco dorado, piano perpendicular Julius Pfaffe, cortinados seda, tapicería, estatuas de mármol, pedestales, adornos, dormitorio Luis XV de nogal con roperos de tres cuerpos otro id de nogal, ropero arable, chaiselongue y sillones, colchones de lana; escritorio con incrustaciones, sillones marquetería e incrustaciones, escritorio nogal, biblioteca, juego de marmarin, mesilla roble, ventilador, cajas de hierro, libros, juego comedor de nogal roble, sillones nogal y cuero, carpeta mesa, metales buenas alfombras, arañas de cristal y bronce, plafoniqres, apliqués, etc., etc.

EL LUNES 22 de noviembre a las 8 de la noche, en nuestra casa B. Mitre 787. Orden del señor juez doctor Pedro V. Meléndez, en el expediente número 414 I. B. E. que tramita por la secretaría del doctor José Cañeo. Comisión 10 o|o.—Guerrico y Williams.

n11

REMATE
QUINTIN ALFONSIN
Avda. Rivadavia 1646
CONFITERIA BAR BILLARES
RESTAURANT
ALMACEN PANADERIA
HOY
LECHERIA CIGARRERIA PELUQUERIA

PARA TODOS NEGOCIOS— Lujosos armazones, estanterías, espejos, mostradores, lindos billares, puertas cancel roble y cedro, sócalos con espejos, jardineras, barandas, vitrinas, 3.000 sillas claras y oscuras, 800 mesas, cortinados, máquina café, heladoras, vaseras estaño, relojes, cornisa, mostrador estaño, fideeras, balkanes, básculas, trasparentes, emmostellar, estibas, [illegible], mostrador, molinillo café, aparatos, letreros, paraules, depósitos aceite, escaparates, jamoneras, medidas, [illegible], cortinas, mostrador, vidrieras, mesas enteras, cigarreras, vidrieras cristal, panoras, maseteras, secritorios, tabiques, cajas de hierro, prensa, [illegible], rayadilla níquel, bancos, toilette peluqueros, lavatorios, sillones, biombos, resto de oriental, loza y metal, e infinidad de artículos imposible detallar, rematará

HOY a las 3 p. m., Sarmiento 1646.—Alfonsín.

1p

HELADERAS, CONSERVA- doras, máquinas útiles, heladas sillas y mesas chicas, por orden de su dueño.

HOY, a las 2, Sarmiento 1646.—Alfonsín.

1p

Agustín P. Taurel y Cía.

(Sarmiento 1118)

MUEBLES FINOS DE OCA- sión, en venta particular. Remates: los miércoles a las 2 de la tarde y 8 de la noche.

v13

Alvaro Rodríguez y Cía.

MUEBLES... HOY A LAS 3.30 de la tarde rematamos por cuenta de la señora viuda de Landero Maisonnave, que va para Europa, su casa de la calle Paraguay 1921, parte baja: 1 cama de bronce Thompson, 1 juego comedor inglés de roble, 1 espejo Luis XV, cortinados, cortinas, columnas, mármoles y bronces, 1 vajilla con luz, lavatorio, alguna cristalería, 1 sofá, 1 sillón, 1 escritorio, 1 escritorio de caballero, 1 sillón giratorio, 1 sillón de ruedas, 1 sillón de roble, escritorios cilindros de roble, escritorios, 1 sillón, juego 5 piezas, regio sillón de fumar, arañas, cuadros, etc., regio dormitorio Luis XV, doral, colchón lana pura, sillones, sillones, arañas, otro dormitorio cama, [illegible]erías y aplicaciones para de arañas, [illegible]rvas, máquina coser, adornos, grupos, estilo inglés, sillas, [illegible], cristales, [illegible], cuadros al óleo, [illegible]s, [illegible], columnas, Antecomedor, sillas, dormitorio Luis XV, juego vestíbulo, perchas, espejo, cuadros, plantas. Comisión, 10 o|o. 1p

¡EL BENJAMIN FRIGERIO

¡COMESTIBLES!
¡FERRETERIA!
¡RURALES!
¡VARIOS!

HOY — a las 2 p. m. — HOY

COMESTIBLES — 12 CAJO- nes anchoas en latas 2 ks.; 6 id langostas; 32 id sardinas; 48 id paté y extracto tomate; 110 c. conserva portuguesas en 2 ks.; 10 c. duraznos; 130 bols. pasa uva; 200 id. nueces y almendras Chile; 314 bols. legumbres secas; puestos triguitos, salteños, caballeros, garbanzos y arvejas; 42 ifos sfelletitas Bagley; 20 id dulce membrillo; 32 c. té Ceylan en 1/4, 1/2, y 1/1; 120 bols. café en grano tostado Caracolillo; 87 ifos café torrado en 1/4, 1/2 y 1 kilo; 19 c. con 380 gruesas fósforos; 30 barricas y 60 bols. fideos blancos; 72 bls. arroz japonés y Brasil bomba; 140 bols. azúcar Brasil cristalizada; 38 barricas soda cristal; 100 jamones Adamson legítimos; 3000 paq. escarbadientes; 39 bols. azúcar rubia; 24 c. aceite oliva 1/8 y 1/4; 100 tambores con canilla de 20 ks.; 108 cajas anil de lavar; 306 c. jabón amarillo extra en panes y barras; 42 tercios yerba Paraguay legítima; 132 cilindros de yerba paraguaya y 64 latas id de 10 ks.; 200 c. agua mineral Krondorf; 640 c. vinos y licores finos; sidra, champagne, Oporto, Jerez, Médoc, Marsala, Chianti, cognac, vermouth, fernet, whisky, Peppermint, cañas finas y varios más que estarán a la vista en mi casa 257 Defensa 265.

HOY MARTES 12 a las 2 p. m., en lotes, por cuenta y orden de varias casas importadoras y al mejor postor, Seña 30 o|o. Comisión 10 o|o, embalaje a mi cargo.—J. B. N. Frigerio.

1p

M. Koban y Cía.

HOY
A las 8.30 p. m.
Muebles
Frente al París Hotel

¡EL PRIMER DIA DE PAZ! En su honor efectuamos

HOY a las 8.30 p. m., un importante remate de muebles para familias y oficinas, nuevos y usados, sin base, al mejor postor, entre ellos regios dormitorios, comedores, escritorios completos, caja, vestíbulo, caja de hierro, artefactos y una infinidad de muebles sueltos que no detallamos por su gran extensión. Exposición hasta la hora del remate.—M. Koban y Cía., Av. de Mayo 1138.

1p

Carlos A. Grané

JUDICIAL — MUEBLES y útiles de colegio. Mandado del señor juez de lo civil doctor Meléndez, secretaría de Cañeo, venta ordenada en el expediente número 1744, 3 mesas comedor, 12 camas hierro, 33 bancos colegio, un aparador cristalero, una biblioteca, un escritorio para libros, un escritorio inglés, una biblioteca con el diccionario enciclopédico con 11 tomos, sillones y sillas y 400 libros varios.

EL VIERNES 15 de noviembre, a las 2 de la tarde en el local, calle Santa Fe 5331. Comisión, 10 o|o. Informes al martillero, Talcahuano 146.

v16

Francisco Miguens Rey

HOY

ALMACEN — ARMAZONES [illegible], confitería, oficinas, mostradores, balanzas Dayton, Toledo 3 platos y para hombres, básculas, nueces, hombrera, molinillo, importante división, mostradores para comestibles y bebidas heladera seis puertas, camperas, tarros, medidas, mesas, bancos, etc. persianas y vidrieras de calle, Cafés, billares, confiterías, armazones con y sin lunas, mostradores, mostradores, vitrinas divisiones, mesetas, cortinados, heladeras, billares, grandes espejos, sillas y mesas, vitrinas níquel y cristales con pie para mesas y bombones, espejos, cuadros, otros útiles.

Oficinas escritorios, escritorios roble, mingitorios, a cortina, escritorios combinados, tabique, pranese de copias, mesas, sillas, bibliotecas, archivos, bajo escritorio roble y jacaranda, mostrador con baranda bronce. Para comerciantes: todo completo, muebles sueltos, sillas, sofás, [illegible] peluquería, salón de lustrar, cortinados, comedor, sillas, arañas, pajareras, mesas finas, bidet, ventiladores, perchas, camitas, sombrerera para señoras, vinos finos, muchos artículos y muebles para negocios pequeños, escritorios y familia.

HOY, MARTES, 12 a las 2 p. m., en el primero y segundo pisos de mi casa, todo a liquidar, C. Pellegrini 911. Seña y satisfacción. Comisión 10 o|o.—Francisco Miguens Rey.

1p

M. Hoellner

ALMACEN DE COMESTI- bles y bebidas. Donde [illegible] a una cuadra de Alvarez Thomas.

EL JUEVES 14 de noviembre a las 2 p. m. a 10.000 de capital, [illegible] formosa, Sarmiento 1818 y [illegible] ser. 11.

1p

¡VENDIDA A BUENOS SEGUROS!

Sociedad [illegible] Roberto Cullen
Apoderado: M. Secane

LOS LUNES Y JUEVES, A la 1 de la tarde remate de comestibles, bebidas, ferretería, artículos rurales, lienda y mercadería para Palermo, número 1151 al 1159.

1.052 BOLSAS HARINA trigo 50 y 100 ks. 1/10 Averías. En nuestra casa, 1151 al 1159.

EL JUEVES 14 de noviembre a las 2 p. m. en remates en lotes, por orden de una casa importadora, por cuenta de quien corresponda y con intervención de seguros, y perteneciente a la avería del buque "Calimiro", procedente de Paraná. Seña 20 o|o. Comisión 4 o|o.—Averías, Cullen y Secane.

n9

ARTICULOS DE ALMACEN —50 cajones aceite oliva en latas y cajones; 70 cajones conservas, surtidas; 35 cajones chocolate; 1.500 kilos queso Reggiano; 2000 kilos queso Gover; 1000 kilos queso Paterna, y Gruyère; 40 cajones puré tomate; 70 tablas sardinas prensadas; 150 cajones pasta mixta; 30 cajones aceitunas en tarros; 200 latas aceitunas; 250 cilindros yerba Paraguay; 150 cilindros yerba paraguaya; 40 cajones duraznos al natural; 300 bolsas fideos; 42 bolsas arroz; 200 bolsitas café tostado; 100 cajones vermouth Turino y Cinzano; vino Oporto legítimo; 350 cajones champagne sidra, Málaga, Marsala, etc., etc. Remate jueves 13 Defensa 193.

EL JUEVES 14 de noviembre a la 1.30 p. m., en lotes, Seña 25 o|o. Comisión 10 o|o. —Averías, Cullen y Secane.

n12

VARIOS — 4 ROLLOS CABLE de acero, [illegible] de 140 metros; 5 redes para carga; [illegible] 2 turbinas a ventilador; 24 bolsas colocadores; 500 chapas australianas; listas para armar; 2 chatas tipo Villalonga; 4 cocinas económicas; 16 barriles y cascos pintura en polvo; 14 lonas para paredes y techos madas; 100 comederos madera dura para cerdos; 350 bolsas alimento para aves; 50 tambores extracto anaranjado; 120 chapas hierro galvanizado lisas núms. 18 y 20; 1200 metros cenefas hierro galvanizado; 150 metros rieles decauville; 60 moldes para hielo; 1500 kilos cadena patente; 500 kilos soldadura estaño; 6 fardos molde de cañamazo; 12 guarniciones para coches y aulkys; 60 bancos para jardín, etc. etc. En nuestra casa 163 Defensa 193.

EL JUEVES 14 de noviembre a las 3 p. m. en lotes, Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o— Averías Cullen y Secane.

n12

MADERAS DURAS — 370 listones 1x4 de 5 metros; 1500 postes 4x3, 4x4, 5x5 y 6x6 de 2.50 metros, y 16.500 varillas 1 1/2x1 1/2 y 1 1/2x2 de 1.20 y 1.40 metros. En nuestra casa, 163 Defensa 193.

EL JUEVES 14 de noviembre a las 3 p. m. se rematarán en lotes, a gusto de los compradores, por cuenta de una consignación, Seña 20 o|o. Comisión 10 o|o.—Averías Cullen y Secane.

n12

Mariano Salabert

HOY - Muebles

BUEN BILLAR PARA FA- milia, piano inglés, comedores, importados y del país en caoba, roble, pinpain, good, satin, etc. Dormitorios con aplicaciones bronce Luis XV, XIV y art-nouveau. Roperos y lavatorios, sueltos, camas vaqué y bronce, bibliotecas, escritorios, sillones y sillas Viena, roble, cedro y haya etc. Juegos de sala, arañas, cuadros, mesitas fantasía, colchones de lana, vestíbulos, espejos, objetos de bazar, tienda y demás.

HOY MARTES a las 2 de la tarde, en mi casa, 614, Victoria 656.

1p

Jaimaga y Scanavino

PARAGUAY 5400 esq. Carranza

MAÑANA
A LA 1 P. M.
Notable Almacén

MAÑANA MIERCOLES 13 de noviembre y día siguiente a la 1 p. m., remataremos:

MERCADERIAS EN GENERAL — Aceites, arroz, aceites Bau, Bultone, Hippos y otros granos, harinas, galletitas varias clases extranjeras y del país, conserva de tomate alcohol, extr. L. P. y otras, pickles, almidón, mostaza, hornas varias marcas, dulces, sal, jabón inglés y amarillo, ladrillos, lejías, [illegible], cafés, chocolates, [illegible], salmón, [illegible]s, conservas, Provisiones, [illegible], [illegible] crema, cabezamaco, porotos, garbanzos, arvejas, pastas de uva e higo, nueces, almendras, dulces extranjeros y del país, alpargatas, zapatillas, trapos de piso.

BEBIDAS—Licores y vinos finos, extranjeros y del país garantidos, Champagne, Oporto, Jerez, Médoc, Cordero, Sauternes, Anejos, cognac Martell, Lafeuillade, Larrolio otros, Ginebras Bols y Nectar, ron Negrita, ferroquina Bisleri, bitters Seorsetat Vermouth Basques, aperitivos, vermouths Cinzano y Cora, whiskys, Jerez quina, quinato Garcia, etc., etc.

MUEBLES y UTILES — Regio mostrador estaño. Flamante máquina para cortar fiambres marca Van Berkel's. Magnífica heladera inglesa, heladera a pastas, barrajas, liquidados, paraguas y bastones, vidrieras, vidriera. Tarros y frascos tapas niqueladas y esmeriladas. Aparejo, notable balanza con pesas, báscula colgada, molinillo café, 4 toldos calle, abanico, mesas cedro, [illegible] de bar, máquina para embotellar. Depósitos para aceite y kerosene, cuvanos varios. Instalación completa de luz eléctrica, caño Everyhman y todo cuanto se encuentre en la casa en el acto del remate.—Notas: los muebles y útiles a las 4 p. m. Más detalles en nuestras oficinas, Rivadavia 838. —Jaimaga y Scanavino.

1p

Eugenio Lasala y Cía.

¡HOY! ¡HOY! VENTILADO- res, heladeras, armazones, mostradores de toda clase, sillas y mesas bar, de luz, comedor y sastre, balanzas, básculas, cilindros, parantes.

HOY, HOY, Victoria 1068-72.

1p

BILLARES NUEVOS, VITRI- nas, depósitos, máq. embotellar, cafeteras, espejos, sócalos, tabiques, estanterías, letreros, 20 camas de hierro, lavatorios, maniquíes.

HOY, HOY, Victoria 1068|72.

1p

F. Sco E. SPINA
HOY
A las 3 p. m. Corrientes 1427

CONFITERIA,
RESTAURANT
y BAR

Heladeras regias; conservadoras; máquinas heladas; 2000 sillas; 700 mesas.

MOLINILLOS ELECTRICOS máquinas express, 4 casillas, ventiladores, vitrinas, [illegible]reras, toldos, divisiones, barandas, tabiques, sócalos con espejos, armazones, mostradores, espejos, bañomaría, cortinados, balanza Toledo dorada y otras Cubica y fantasía, básculas, tarros y una infinidad de útiles y servicio. Además 800 docenas de vasos surtidos.—Spina.

1p

Ruiz, Marchese y Cía.

HOY
A LAS 2 P. M.
FRENTE EST. RETIRO
1378 F. de JULIO 1378

¡Yerbas!, ¡Azúcar!, ¡Arroz!, ¡Alambres de púa, lisos y de grol, ¡Sidra!, ¡Aperitivos!, ¡Bacalao!, 12305 metros de cañería galv. de 1/2 a 2!, ¡Tienda! ¡Víveres!, ¡Almacén! y Varios.

HOY — a las 2 p. m. — HOY

RUIZ, MARCHESE y CIA.

Gandolfo y Grabois

CORRIENTES 1880

HOY

A LAS 7.30 P. M.

MUEBLES, CAMAS DE BRONCE y PIANOS

REMATAREMOS al MEJOR postor Juegos de dormitorio de roble y nogal, Juegos de comedor, vestíbulos, cinco juegos de sala, escritorios estilo americano, mesas, sillas, roperos, bibliotecas, lavatorios, bañaderas, aparadores, platos, mesas de luz, máq. de coser, espejos, bidet, boudoirs, bicicletas, sillones giratorios, juegos de lavatorio, arañas, petit bronces, artículos de menaje, colchones, almohadas, alfombras e infinidad de artículos. Comisión 10 o|o.—Gandolfo y Grabois, U. T. 7628, Libertad.

1p

A. Valsecchi y Cía.

MOBLAJE

HOY — POR DESALOJO Y cobro de pesos. Rematará esta tarde, a las 7.30, todo el regio mobiaje de la casa Paso 41, sin base, todo casi sin uso: 1 regio piano norteamericano, cama bronce, cuerdas cruzadas; juego sala dorado, espejo, cuadros, vitrinas, bronces, porcelanas, arañas, etc., escritorio p. americano, completo; soberbio dormitorio Luis XV nuevo, de desarme, algo muy bueno; dormitorio cedro y caoba, cama bronce, muebles pueblos, pío. Confortable comedor caoba estilo inglés, bonche, sillería, juego cuero, mesas y juegos, [illegible], sillones Viena, puertas, maderas, juego dormitorio de roble, baranda de bronce, máquina de coser, id de embotellar, pajareras, ventiladores, arañas, útiles varios.

HOY, a las 7.30, en Corrientes 1427. 1p

¡COMERCIANTES! — LAS interesantes que remataremos

HOY, a las 1.30, están demostradas en nuestra casa, Corrientes 2701, el conjunto de los interesantes que desean revisarlas antes del remate. Para dos compradores de lo campaña la casa se encarga de embalaje y remisión de las mercaderías compradas.—V. S. Vinelli y Hno.

1p

Gandolfo y Grabois

CORRIENTES 1880

HOY

A LAS 7.30 P. M.

MUEBLES, CAMAS DE BRONCE y PIANOS

REMATAREMOS al MEJOR postor Juegos de dormitorio de roble y nogal, Juegos de comedor, vestíbulos, cinco juegos de sala, escritorios estilo americano, mesas, sillas, roperos, bibliotecas, lavatorios, bañaderas, aparadores, platos, mesas de luz, máq. de coser, espejos, bidet, boudoirs, bicicletas, sillones giratorios, juegos de lavatorio, arañas, petit bronces, artículos de menaje, colchones, almohadas, alfombras e infinidad de artículos. Comisión 10 o|o.—Gandolfo y Grabois, U. T. 7628, Libertad.

1p

V. S. VINELLI y Hno.

Corrientes 2701 U. T. 1557 Mitre

COMERCIANTES
HOY
A LA 1.30 P. M.
CORRIENTES 2701

ARADOS, 15 BARRILES pin- turas, 11 cajones almidón, 29 palmeras, 1 barril glicerina, 100 kilos lacre, 19 chapas para techos australianos, 99 chapas galvanizadas, 1.250 postes varias clases, remataremos en lotes.

HOY, a la 1.30, en Corrientes 2701. 1p

GUARNICIONES NUEVAS y usadas, 16 monturas, 9 docenas retobones, pecheras, estribos, riendas, mantas etc. 11 bebederos, 14 trasquiones, un lote tornillos, 23 docenas cepillos para ropa, 10 docenas plumeros, 30 docenas cepillos para piso, etc.

HOY, a las 1.30, en Corrientes 2701. 1p

11.250 KILOS ARROZ varias clases en bolsas de 66 kilos y en bolsas de 5 bolsitas de 10 kilos cada uno, 137 cajones jabón amarillo, 23 cajones jabón negro, 61 ifos galletitas, 138 cajones azúcar chilena en cuadritos, 870 bolsas sal, 36 cajones aceitunas, 48 bolsas porotos, remataremos en lotes.

HOY, a la 1.30, en Corrientes 2701. 1p

19 PIEZAS USO DOMESTI- co, 62 piezas tramante, 318 docenas pares medias, 38 camperas, 12 trajes completos, 80 capas para lluvia, 32 piezas madapolán, 21 cajas camisas para hombre, remataremos en lotes.

HOY, a la 1.30, en Corrientes 2701. 1p

72 MANTAS, 60 MANDILES, 40 gorrahos, 240 pares botitos para hombre, 196 pares zapatos para señora, 192 cajas cuellos, 16 docenas cepillos para blanquear, 24 pares botas, 84 docenas calcetillas, 3 piezas cotín, 11 docenas camisetas, 3 piezas driles, 2 docenas de varias confecciones, remataremos en lotes.

HOY, a las 1.30, en Corrientes 2701. 1p

20 CAJONES SARDINAS al aceite, 45 latas anchoas, 38 barricas yerba, 1.270 kilos quesos varias clases, 30 docenas escobas, 7 cajones cerezas, 15 cajones [illegible] 40 cajones bebidas varias.

HOY, a la 1.30, en Corrientes 2701. 1p

MOSTRADOR, CAJA de CE- dro, 3 metros largo con 20 cajones y barandilla bronce, balanzas, armaduras, básculas, sillas, sillones Viena, puertas, maderas, juego dormitorio de roble, baranda de bronce, máquina de coser, id de embotellar, pajareras, ventiladores, arañas, útiles varios.

HOY, a la 1.30, en Corrientes 2701. 1p

¡COMERCIANTES! — LAS interesantes que remataremos

HOY, a la 1.30, están demostradas en nuestra casa, Corrientes 2701, el conjunto de los interesantes que desean revisarlas antes del remate. Para dos compradores de lo campaña la casa se encarga de embalaje y remisión de las mercaderías compradas.—V. S. Vinelli y Hno.

1p

Algarroba Schaposnik y Cía

HOY
A las 2 de la tarde
EN NUESTRO AMPLIO SOTANO
EMPORIO DE MERCADERIAS

BILLAR COMPLETO Y EN perfecto estado con su taquera completa y juego de pelas.

HOY, a las 4 de la tarde, en nuestra casa, Esmeralda 61-69. Comisión, 10 o|o.—Vernengo y Abreu.

1p

Algarroba Schaposnik y Cía

HOY
A las 2 de la tarde
EN NUESTRO AMPLIO SOTANO
EMPORIO DE MERCADERIAS

BUENOS MUEBLES en nues- tra casa, Esmeralda 59-61, Regio juego sala de Arnao de y Sirena, con [illegible] en la (importado), cómoda, con [illegible] mesa, cenero y pedestal, que hacen juego, varias otras lindas y elegantes salas, [illegible] de [illegible]s, [illegible] de 12 piezas, [illegible] de 10 piezas, [illegible] de 12 piezas, [illegible] de 10 piezas, [illegible] de 12 piezas, [illegible] de 10 piezas